



Catalogue produits

**ASSAINISSEMENT DE L'HABITAT
INDIVIDUEL ET DES TERRAINS**



CERTIFIÉ

EN ISO 9001: 2015 (Qualité) • EN ISO 14001: 2015 (Environnement) • RL 2014/34/EU (Atex)



LE FORUM

Des formes épurées et une expression classique alliant ouverture et transparence reflètent le nouveau centre de formation et de communication. Sur plus de 900 m², nous dispensons dans des salles de conférence modernes des séminaires concernant:

- Assainissement des bâtiments
- Assainissement communal
- Systèmes d'assainissement sous pression
- Programme de sélection de pompes PEP
- Thèmes basés sur la pratique quotidienne.

Tous les représentations du catalogue, les modifications de construction et les dimensions ainsi que le choix des matières nécessaires restent réservés, dans la mesure où ils sont conditionnés par un progrès technique ou une amélioration.

Les images peuvent montrer des équipements supplémentaires qui ne sont pas inclus dans la livraison.

JUNG PUMPEN SOMMAIRE

POMPES POUR EAUX USÉES

U3 - U5 - U6 - Flutbox - Drainageset - Easyfix - Simer

POMPES POUR EAUX USÉES

US - Multidrain UV

GROUPES DE RELEVAGE EAUX USÉES

K2 Plus - Plancofix - Hebefix - Baufix - SKS

GROUPES DE RELEVAGE

WCfix - Compli

POMPES POUR EAUX USÉES

MultiCut - MultiStream - MultiFree

CUVES EN COMPOSITES

PKS

COFFRETS DE COMMANDE

HIGHLOGO - BASICLOGO
Détection de niveau - Dispositifs d'alarme

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES

POMPES POUR EAUX USÉES	Passage libre	Typ	Page
Pompes d'assainissement des caves	10 mm	U3K	5
	10 mm	U3K spezial	11
	10/20 mm	U5K	17
Kit de premiers secours	10/20 mm	Flutbox	23
Pompes de drainage	10/20 mm	U6K	25
Kits d'installation		Easyfix	31
	10 mm	Drainageset	35
Pompe pour aspiration à plat	2 mm	SIMER 6	39

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	U3K U3K spéc.	U3KS U3KS spéc.	U5K	U5KS	U6K E	U6K D	U6K ES	U6K DS	Drain- geset	Simer
CLAPET ANTI-RETOUR R 32 1 1/4"	JP09739	•	•	•	•	•	•	•	•		
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40, PN 6	JP09155	•		•		•	•				
CLAPET EN GOMME DN 32 POUR INST. MOBILE	JP50774	•	•			•	•	•	•		
VANNE D'ARRÊT 1 1/4"	JP44785	•	•	•	•	•	•	•	•		
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786	•	•	•	•	•	•	•	•		
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE DN 32	JP46111	•	•			•	•	•	•		
CONNEXION ÉLASTIQUE 1 1/4" + COLLIERS	JP50901	•	•	•	•	•	•	•	•		
RACCORD RAPIDE 1 1/4" DN 32	JP50849	•	•	•	•	•	•	•	•		•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER 1 1/4"	JP44780			•	•	•	•	•	•		
CLÉ DE RACCORD	JP25708					•	•	•	•		
TUYAU DE PRESSION 12,5 M, RACCORD C M. STORZ	JP50298					•	•	•	•		
TUYAU DE PRESSION 15M SYNTHÉTIQUE, Ø DI 25 MM	JP50830	•	•	•	•						
RACCORD DE COUPLAGE 1 1/4" - 38/35/25	JP44209	•	•	•	•	•	•	•	•		
SET DE RACCORDEMENT 15M	JP43550	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U3	JP44795		•								
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U5/U6	JP44207				•			•	•		
FLOTEUR SPÉCIAL POUR CUVES ÉTROITES	JP40856		•		•			•	•		
ARRÊTOIR DE BLOCAGE DU FLOTTEUR	JP42175		•		•			•	•		
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 32	JP44000	•	•	•	•	•	•	•	•		
SUPPORT PROLONGATION BARRE GUID. GR32	JP28314	•	•	•	•	•	•	•	•		
EASYFIX 32 SINGLE	JP50308		•		•			•	•		
EASYFIX 32 DUO	JP50307		•		•			•			
SET DE RACCORDEMENT DN 32	JP44609	•	•	•	•	•	•	•	•		
ALARME AG 3	JP44891	•	•	•	•	•	•	•	•		
ALARME AG 10	JP44892	•	•	•	•	•	•	•	•		
ALARME AG 20	JP48851									•	
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895	•	•	•	•	•	•	•	•		
HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•		•		•					
HIGHLOGO 2-00	JP47997						•				
COMMANDE BASICLOGO BD 00E	JP45735	•		•		•					
COMMANDE BASICLOGO BD 00	JP45993						•				
SMART HOME FTJP	JP47209	•		•		•	•				
SET DE FLOTTEURS B, 3 FLOTTEURS 9,5M	JP16725	•		•		•	•				
SET DE FLOTTEURS BMG, 3 FLOTTEURS	JP16726	•		•		•	•				
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•		

U3

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Refroidissement de la chemise moteur
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Dispositif de nettoyage activable et désactivable
- Coude de raccordement avec auto-ventilation
- Protection contre la marche à sec
- Technique GID
- Entrée de câble étanche
- Température du liquide 35 °C, brièvement à 60 °C (10 min.)



DESCRIPTION

Les U3 K(S) sont des pompes submersibles polyvalentes pour une utilisation en installation fixe ou mobile. La technologie GID pour une plus grande sécurité de fonctionnement, un dispositif de rinçage intégré pour réduire les dépôts ainsi que l'aspiration plate intégrée pour éliminer les inondations garantissent un fonctionnement sans problème sur le long terme.

Les U3 K(S) pompent l'eau de pluie, l'eau légèrement polluée ou les eaux usées domestiques (eaux grises), y compris celles des lave-vaisselle et des lave-linge domestiques (processus de cuisson).

En utilisation fixe, elles transportent l'eau sale des puits d'écoulement dans les caves, les buanderies ou les entrepôts et servent en même temps à protéger le bâtiment contre le refoulement. Les systèmes de tuyaux coulissants offrent les avantages d'un entretien rapide et facile. Les kits d'installation Easyfix sont particulièrement confortables. Ils sont prémontés et prêts à être branchés et peuvent être installés en tant que systèmes simples ou doubles.

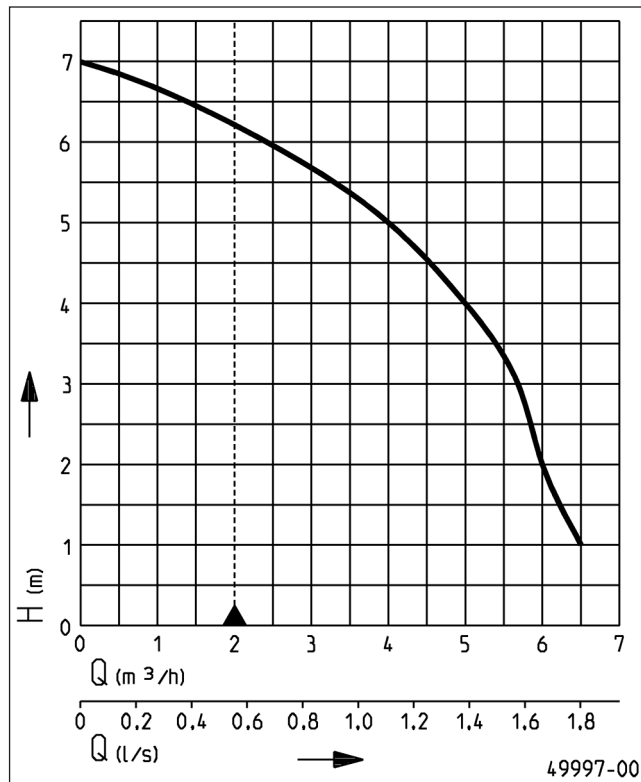
Les U3 K(S) peuvent être combinés avec les réservoirs hors sol et enterrés des séries Hebefix et Baufix.

Si le puits ou le réservoir s'assèche temporairement, la pompe est automatiquement ventilée par une ouverture dans le coude de sortie.

Les U3 K(S) ne doivent pas être utilisées pour le relevage d'eaux usées contenant des matières fécales ou d'eaux usées provenant d'installations d'urinoirs.

En cas d'utilisation de pompes submersibles à l'extérieur, il faut, conformément à la directive VDE 0100, n'utiliser qu'une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire. Pour les chantiers et les étangs de jardin, il faut utiliser un câble de type H07.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
U3K/U3KS	Débit Q [m³/h]	6,5	6,0	5,7	5,0	4,0	2,4

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



U3

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90 °, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre,

modèle S avec flotteur automatique.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	10 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	PRV
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	1 1/4"

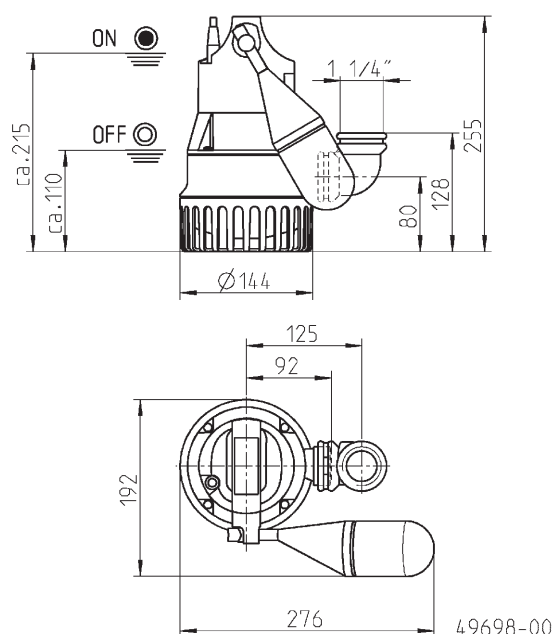
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	F
Puissance moteur P1	0,32 kW	Protecteur thermique	Oui
Puissance moteur P2	0,2 kW	Protection moteur	Intégré
Intensité	1,4 A	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 68		

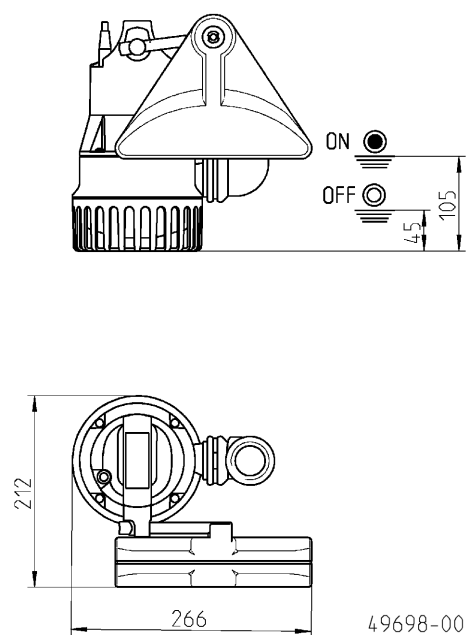
U3

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Fils	Poids
Sans flotteur				
U3K, 10 m câble	JP50002	10m H05RN-F	3G0,75	3,7 kg
Avec commande automatique				
U3KS, 4 m câble	JP50000	4m H05RN-F	3G0,75	3,4 kg
U3KS, 10 m câble	JP50001	10m H07RN-F	3G1,0	4,3 kg

Dimensions U3 KS (mm)



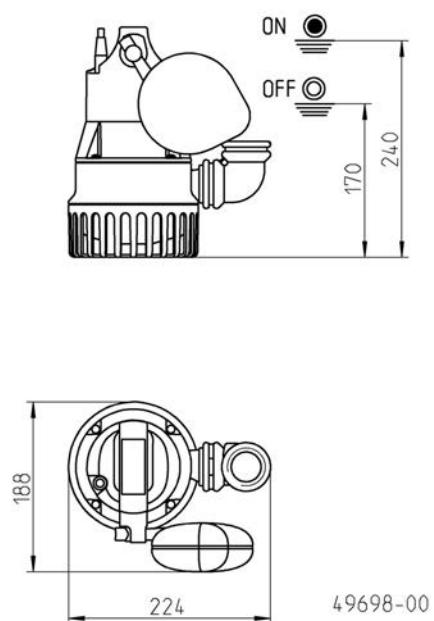
Dimensions flotteur spécial (mm)



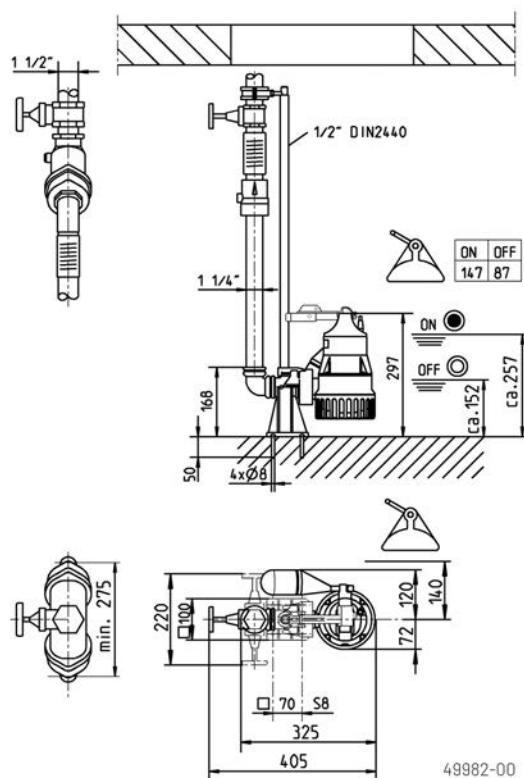
U3

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

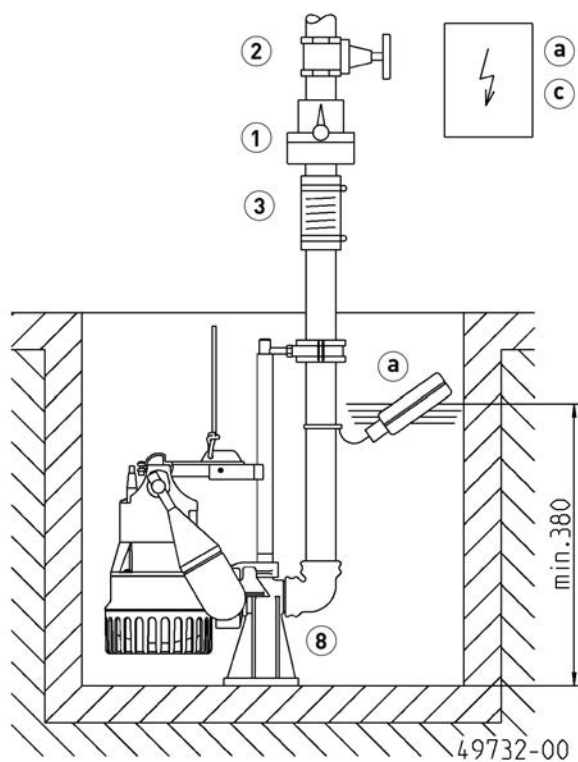
Dimensions flotteur spécial (mm)



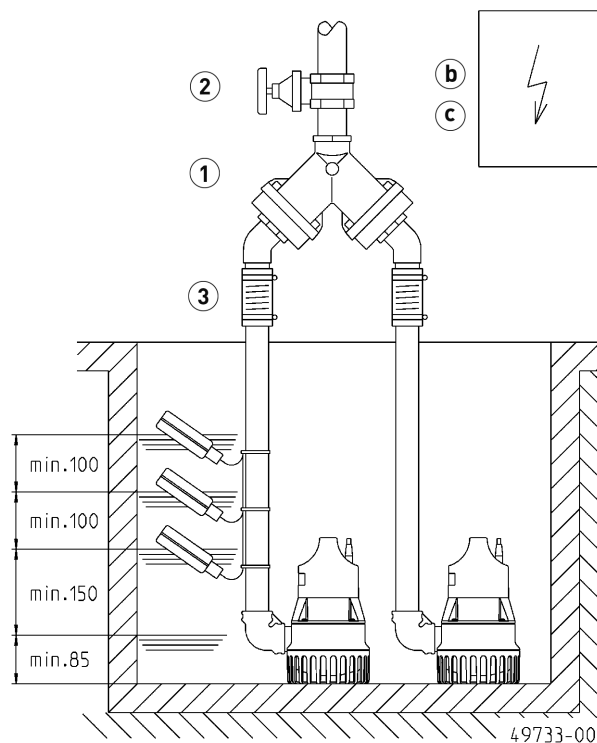
Dimensions GR 32 (mm)



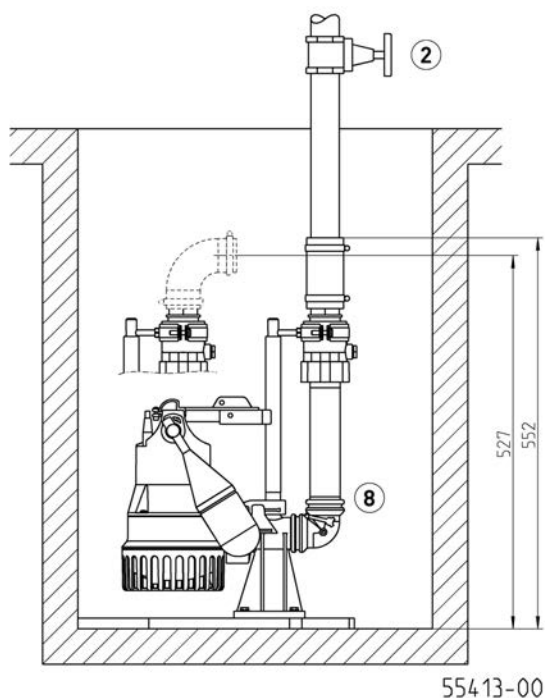
Exemple de montage poste simple avec GR



Exemple de montage poste double



Exemple de montage et dimensions Easyfix 32 Single (mm)

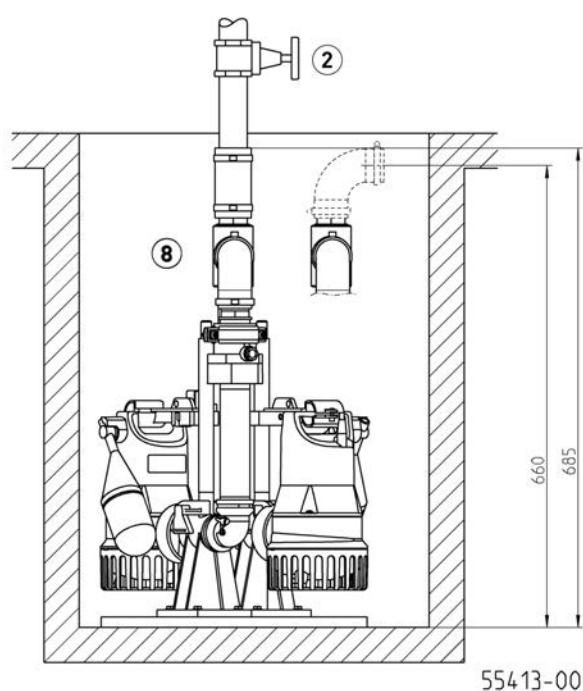


Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50
Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 60 cm
Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm

Poste simple Easyfix 32 Single : cuve min. 30x40 cm, Ø 40 cm
Poste double Easyfix 32 Duo : cuve min. 45x40 cm, Ø 55 cm
Poste double Easyfix 32 Duo avec flotteur spécial : cuve min. 50x50 cm, Ø 70 cm

Exemple de montage et dimensions Easyfix 32 Duo (mm)



Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

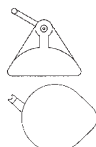
Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

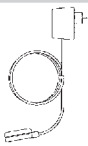
ACCESSOIRES MÉCANIQUES

	Art.-Nr.			
	① Clapet anti-retour			
	R32 EN 12050-4	1¼" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	JP09739
	DR 40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	Clapet en caoutchouc DN32	pour une utilisation mobile	35x35 (HxB)	JP50774
	② Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	③ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1¼" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	JP50901
	④ Raccord rapide	Raccord rapide	1¼" (DN 25) laiton, pour une utilisation mobile	JP50849
	⑤ Tuyau de refoulement	15 m, synthétique, Ø 25 mm		JP50830
	Raccord de flexible	1¼" – 38/32/25		JP44209

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	⑥ Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m	JP43550
	⑦ Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856
	Arrêtoir de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent	JP42175
	⑧ Jeu de barres de guidage	GR 32	JP44000
	Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant	JP28314
	Easyfix 32 Single	Set de montage prêt à brancher	JP50308
	Easyfix 32 Duo	Set de montage prêt à brancher avec commandes pour postes doubles	JP50307
	⑨ Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm	JP44609

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	b Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	c Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

U3

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Pour solutions aqueuses avec 15% de salinité
- Refroidissement de la chemise moteur
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Dispositif de nettoyage activable et désactivable
- Coude de raccordement avec auto-ventilation
- Protection contre la marche à sec
- Technique GID
- Garniture mécanique d'étanchéité en SiC
- Entrée de câble étanche



DESCRIPTION

La pompe U3 K(S) spéciale est une variante de la pompe U3 K(S) spécifiquement conçue pour le pompage de fluides agressifs tels que l'eau des adoucisseurs, l'eau saumâtre, le condensat des appareils à gaz à condensation, le jus d'ensilage, le petit-lait ou les engrais liquides.

Les eaux usées domestiques provenant des lave-vaisselle et des lave-linge (processus de cuisson), mais aussi les eaux de drainage et de pluie peuvent être évacuées par cette pompe. Selon l'application, elle peut être utilisée en installations mobiles ou fixes. Pour une utilisation fixe, la pompe peut être combinée avec des puits fournis par le client ainsi qu'avec un grand nombre de nos réservoirs de collecte résistants aux produits chimiques.

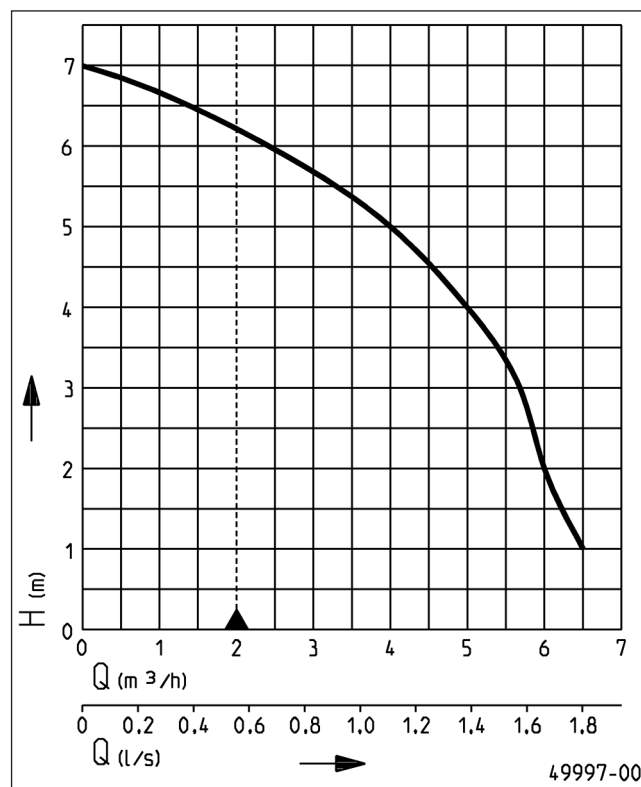
Puisque les fluides agressifs ne sont pas définis plus précisément et se présentent dans des compositions très différentes, nous vous prions de nous consulter pour une clarification technique afin de pouvoir assumer la garantie sur la base de notre recommandation.

Le modèle U3 K(S) spécial présente les mêmes caractéristiques techniques innovantes que le modèle standard U3 K(S). Dans le cadre d'une utilisation fixe dans des puits, les systèmes de tuyaux coulissants offrent les avantages d'une maintenance rapide et simple. Les kits d'installation Easyfix sont particulièrement confortables. Ils sont prémontés et prêts à être branchés et peuvent être installés en tant que systèmes simples ou doubles.

La pompe U3 K(S) spéciale ne doit pas être utilisée pour le relevage d'eaux usées contenant des matières fécales ou d'eaux usées provenant d'installations d'urinoirs.

En cas d'utilisation de pompes submersibles à l'extérieur, il faut utiliser uniquement une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire conformément à la directive VDE 0100.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
U3K Spezial/U3KS Spezial	Débit Q [m³/h]	6,5	6,0	5,7	5,0	4,0	2,4

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre,

modèle S avec flotteur automatique.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Acier inox
Passage libre	10 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps de pompe	PRV
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	1 1/4"
Protection marche à sec	Oui		

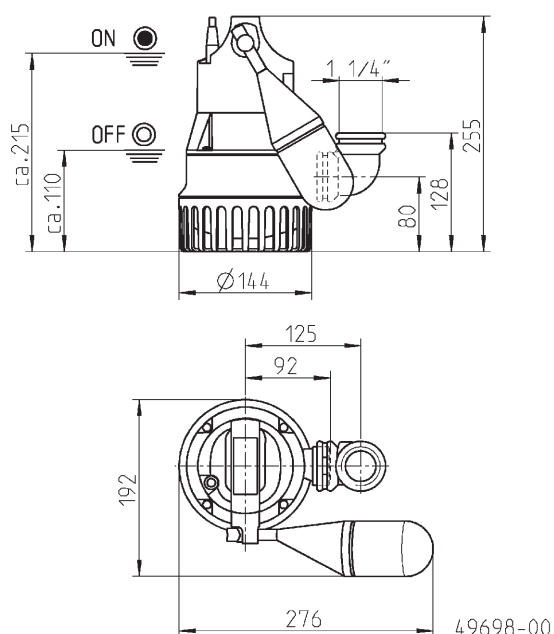
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,32 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,22 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	1,4 A	Protection moteur	Intégré
Fils	3G1,0	Fiche	Sécurité

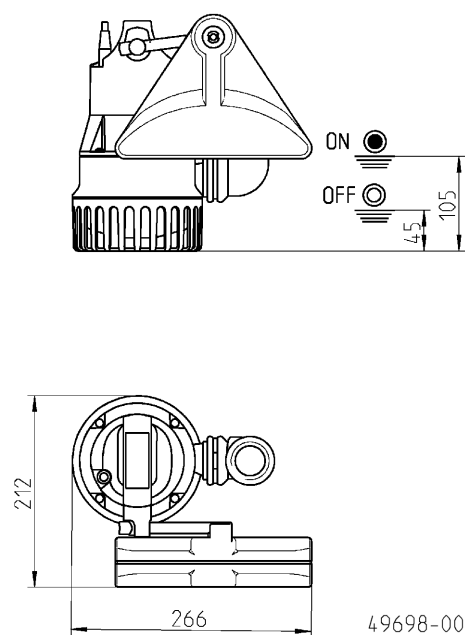
U3 SPEZIAL

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Poids
Sans flotteur			
U3K Spezial, 10 m câble	JP50007	10m H07RN-F	4,1 kg
Avec commande automatique			
U3KS Spezial, 4 m câble	JP50005	4m H07RN-F	3,7 kg
U3KS Spezial, 10 m câble	JP50006	10m H07RN-F	4,4 kg

Dimensions U3KS spécial (mm)



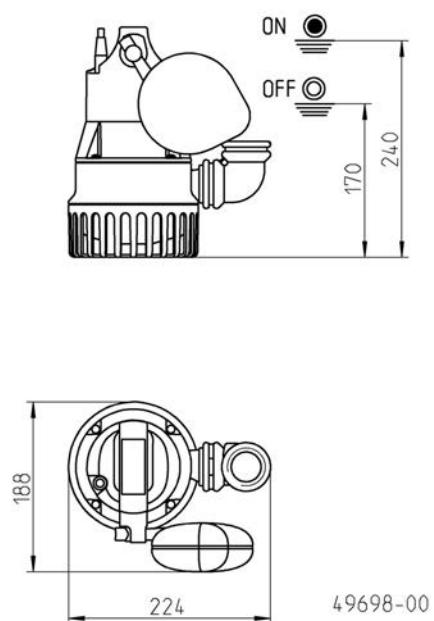
Dimensions flotteur spécial (mm)



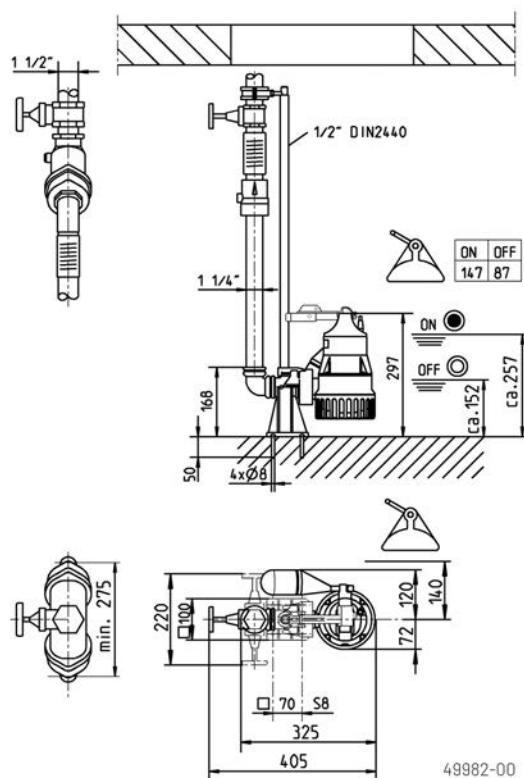
U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

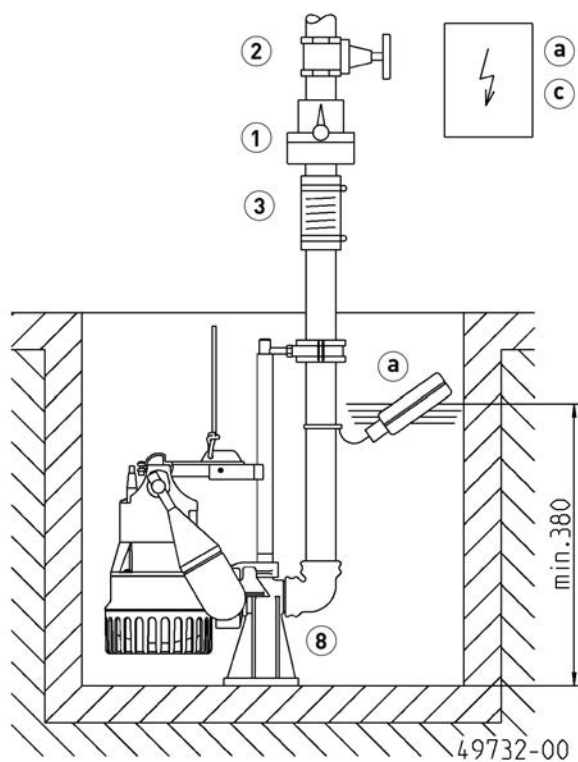
Dimensions flotteur spécial (mm)



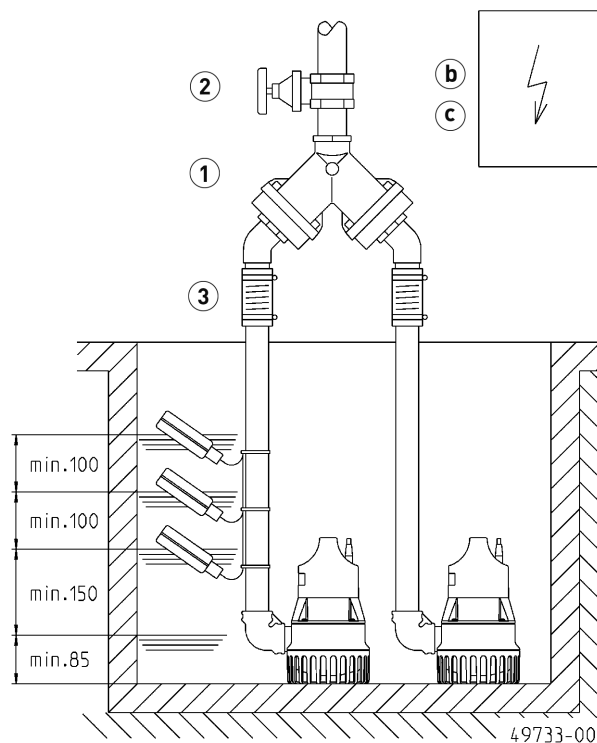
Dimensions GR (mm)



Exemple de montage poste simple avec GR



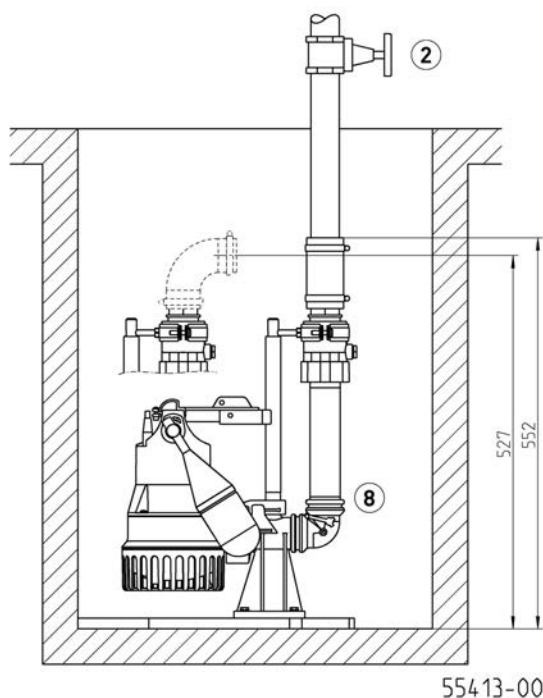
Exemple de montage poste double



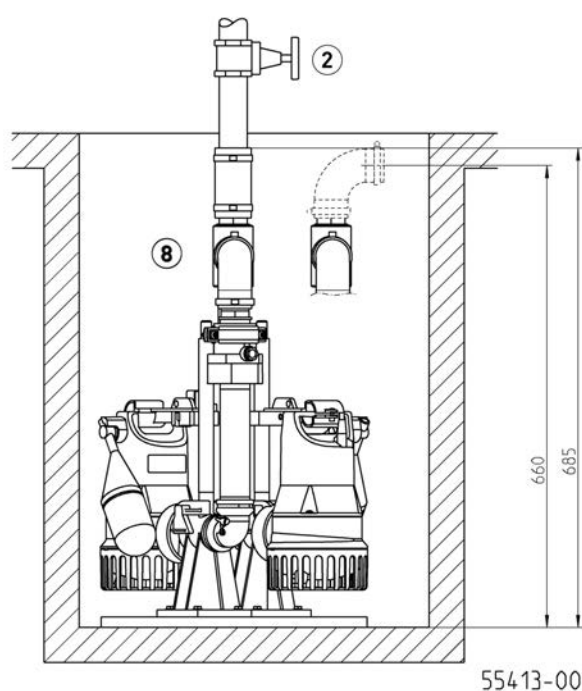
U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

Exemple de montage et dimensions Easyfix 32 Single (mm)



Exemple de montage et dimensions Easyfix 32 Duo (mm)



Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50
Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 60 cm
Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm

Poste simple Easyfix 32 Single : cuve min. 30x40 cm, Ø 40 cm
Poste double Easyfix 32 Duo : cuve min. 45x40 cm, Ø 55 cm
Poste double Easyfix 32 Duo avec flotteur spécial : cuve min. 50x50 cm, Ø 70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

	Art.-Nr.			
	① Clapet anti-retour			
	R32 EN 12050-4	1¼" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	JP09739
	DR 40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	Clapet en caoutchouc DN32	pour une utilisation mobile	35x35 (HxB)	JP50774
	② Vanne arrêt			
		1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	③ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1¼" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	JP50901
	④ Raccord rapide			
	Raccord rapide	1¼" (DN 25) laiton, pour une utilisation mobile		JP50849
	⑤ Tuyau de refoulement			
	Tuyau de refoulement	15 m, synthétique, Ø 25 mm		JP50830
	Raccord de flexible	1¼" – 38/32/25		JP44209

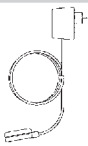
U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	⑥ Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m	JP43550
	⑦ Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856
	Arrêtoir de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent	JP42175
	⑧ Jeu de barres de guidage	GR 32	JP44000
	Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant	JP28314
	Easyfix 32 Single	Set de montage prêt à brancher	JP50308
	Easyfix 32 Duo	Set de montage prêt à brancher avec commandes pour postes doubles	JP50307
	⑨ Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm	JP44609

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	b Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	c Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

U3 SPEZIAL

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

U5

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Refroidissement de la chemise moteur
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Dispositif de brassage
- Coude de raccordement avec auto-ventilation
- Protection contre la marche à sec
- 10/20 mm passage libre avec technique GID
- Entrée de câble étanche



DESCRIPTION

La U 5 K(S) est une pompe à moteur submersible très performante et polyvalente pour une intervention fixe et mobile. Elle refoule les eaux usées sans matières fécales contenant des particules solides jusqu'à un diamètre de 10 mm. Grâce à la crépine amovible, il est possible d'augmenter le passage libre à 20 mm.

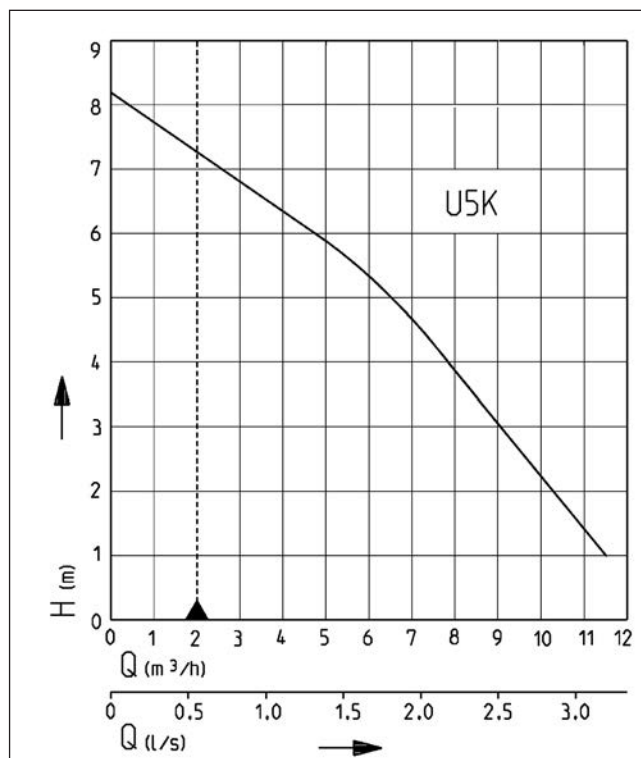
Installée de façon permanente dans une cuve ou un réservoir collecteur, la U 5 KS refoule, avec un fonctionnement automatique intégré, les eaux usées en provenance d'équipements domestiques comme les machines à laver, lave-vaisselle, lavabos, etc. Grâce au dispositif de brassage, les dépôts dans les réservoirs ou les cuves sont réduits au minimum.

Le jeu de barres de guidage GR 32 permet une maintenance rapide et facile. Si la cuve ou le collecteur devaient temporairement être à sec, il est possible de purger la pompe en faisant un trou dans la volute en spirale.

Installée de façon mobile, la U 5 K refoule les eaux usées en provenance des bassins de jardin, de caves inondées ou de cuves d'évacuation dans les buanderies ou entrepôts. Grâce à une aspiration plate intégrée, il est possible de réduire l'eau résiduelle à une hauteur de quelques millimètres.

Si les pompes à moteur submersibles sont utilisées à l'extérieur, seule une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire peut être utilisée conformément à la directive VDE 0100. Pour les chantiers et bassins de jardin, il est nécessaire d'utiliser un câble de type H07.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7
U5K/U5KS	Débit Q [m³/h]	11,5	10,5	9,0	7,5	6,5	4,5	2,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



U5

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre, modèle «S» avec flotteur automatique.

La pompe est livrée avec la crépine montée qui peut être remplacé par les pieds inclus dans la livraison s'il est nécessaire d'obtenir un passage libre de 20 mm.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	20 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	PRV
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	1 1/4"

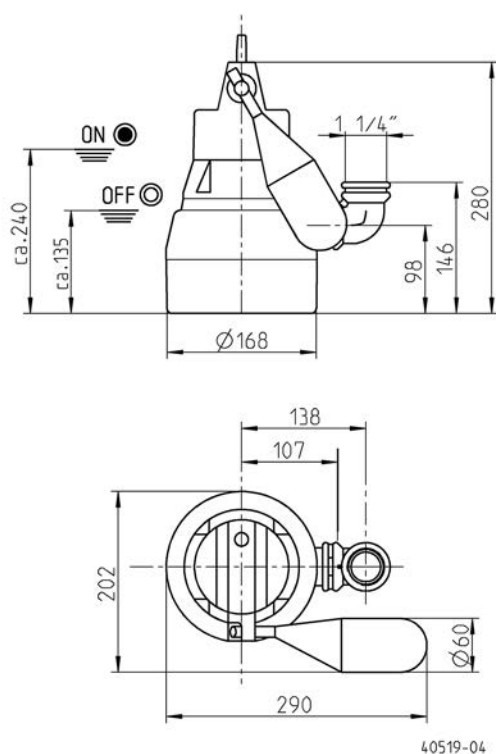
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P1	0,52 kW	Protecteur thermique	Oui
Puissance moteur P2	0,38 kW	Protection moteur	Intégré
Intensité	2,3 A	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 68		

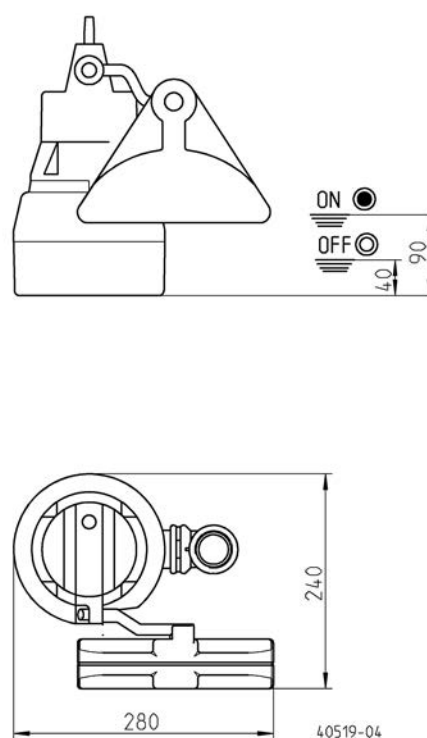
U5

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Fils	Poids
Sans flotteur				
U5K, 10 m câble	JP09386	10m H05RN-F	3G0,75	4,7 kg
Avec commande automatique				
U5KS, 4 m câble	JP09387	4m H05RN-F	3G0,75	4,5 kg
U5KS, 10 m câble	JP09417	10m H07RN-F	3G1,0	5,4 kg

Dimensions U5KS (mm)



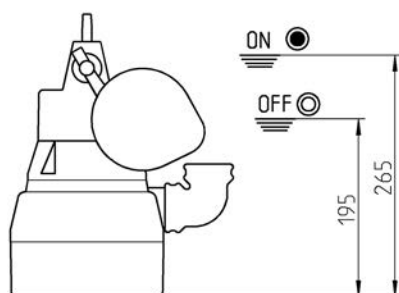
Dimensions flotteur spécial (mm)



U5

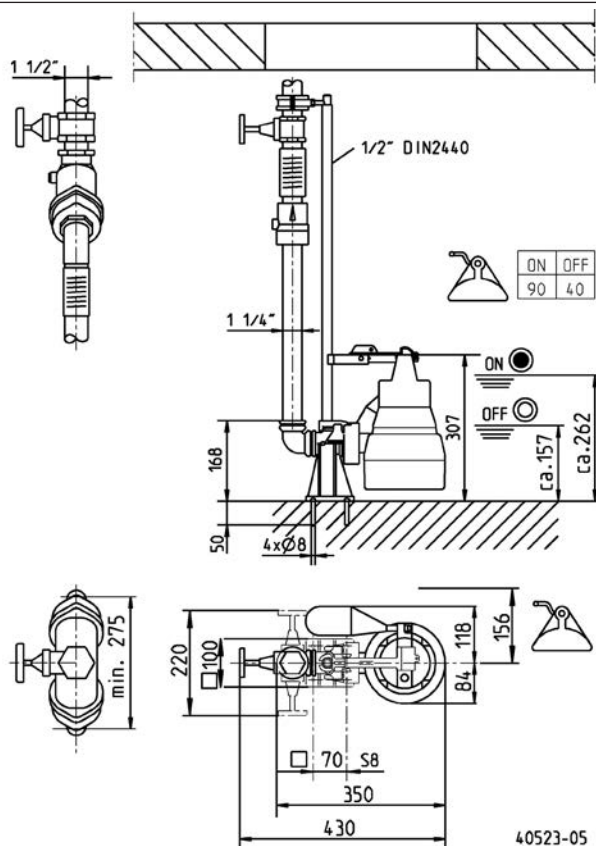
POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

Dimensions flotteur spécial (mm)



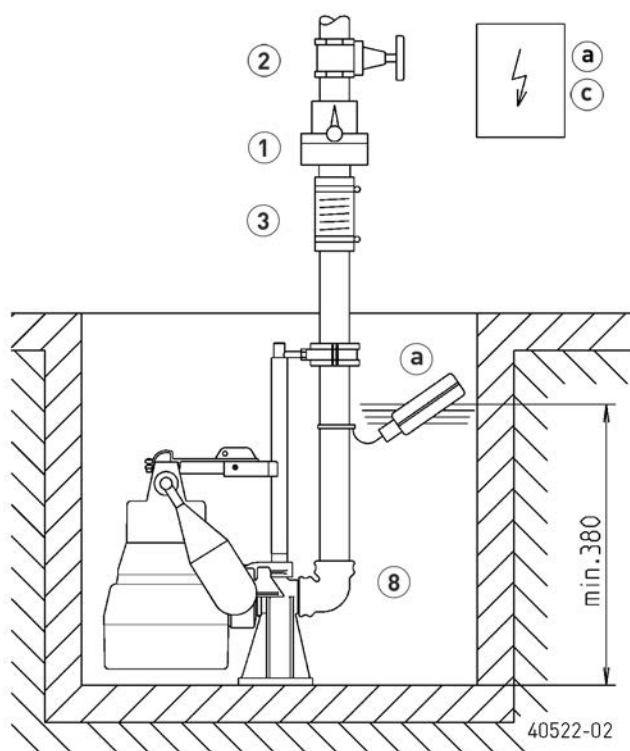
40519-04

Dimensions GR 32 (mm)



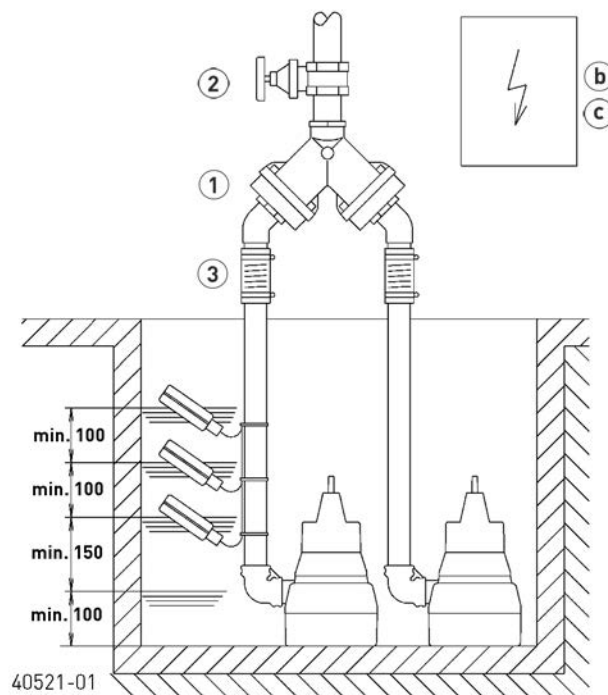
40523-05

Exemple de montage poste simple avec GR



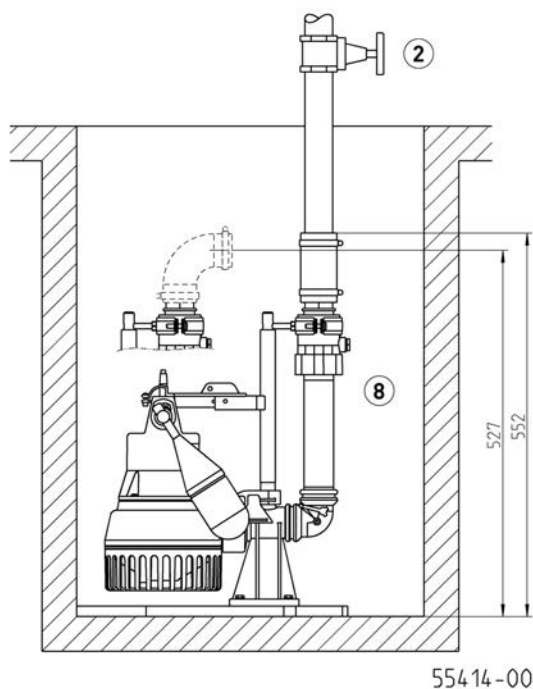
40522-02

Exemple de montage poste double

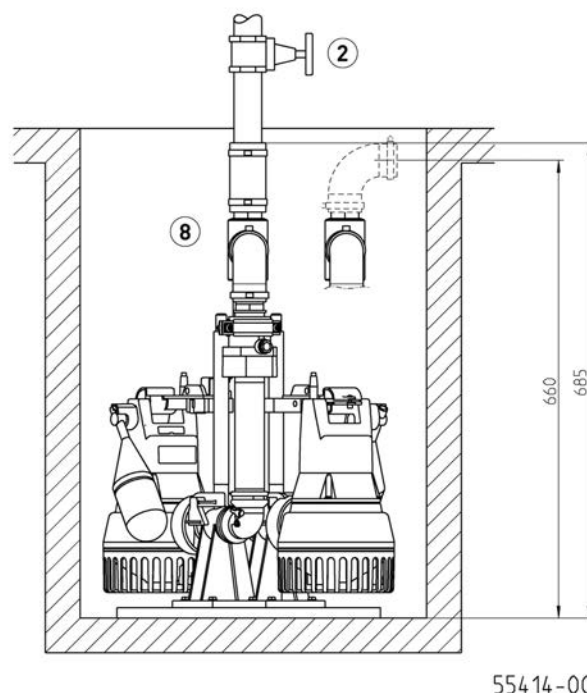


40521-01

Example of installation and dimensions Easyfix 32 Single (mm)



Exemple de montage et dimensions Easyfix 32 Duo (mm)



Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50
Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 60 cm
Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm

Poste simple Easyfix 32 Single : cuve min. 30x40 cm, Ø 40 cm
Poste double Easyfix 32 Duo : cuve min. 50x40 cm, Ø 55 cm
Poste double Easyfix 32 Duo avec flotteur spécial : cuve min. 50x50 cm, Ø 70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

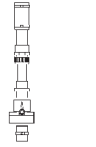
Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

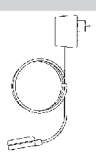
ACCESSOIRES MÉCANIQUES

	Art.-Nr.			
	① Clapet anti-retour			
	R32 EN 12050-4	1¼" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	JP09739
	DR 40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	Clapet en caoutchouc DN32	pour une utilisation mobile	35x35 (HxB)	JP50774
	② Vanne arrêt			
		1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	③ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1¼" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	JP50901
	④ Raccord rapide			
	Raccord rapide	1¼" (DN 25) laiton, pour une utilisation mobile		JP50849
	Accouplement par raccord fixe	1¼" filetage extérieur		JP44780
	Storz C			JP25708
	Clé de couplage			

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	⑤ Tuyau de refoulement	15 m, synthétique, Ø 25 mm	JP50830
		12,5 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 38 mm	JP50298
		Raccord de flexible 1¼" – 38/32/25	JP44209
	⑥ Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m	JP43550
	⑦ Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44207
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856
			
	Arrêtoir de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent	JP42175
	⑧ Jeu de barres de guidage	GR 32	JP44000
	Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant	JP28314
	Easyfix 32 Single	Set de montage prêt à brancher	JP50308
	Easyfix 32 Duo	Set de montage prêt à brancher avec commandes pour postes doubles	JP50307
			
	⑨ Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm	JP44609

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	b Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	c Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850

U5

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	 Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

FLUTBOX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Avec pompe de drainage de cave performante U5KS
- Pompe avec refroidissement de la chemise moteur pour un fonctionnement en immersion
- Raccordement rapide et

simple du tuyau grâce au raccord de type C

- Blocage du flotteur pour un fonctionnement continu
- Suspension murale pour le stockage

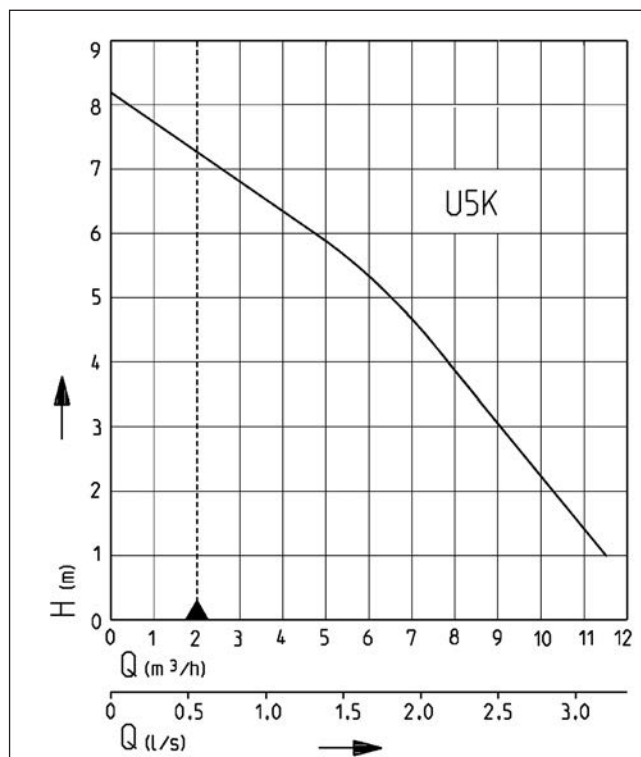


DESCRIPTION

Placer la pompe et la cage en plastique par terre et pomper l'eau rapidement et de manière fiable par le tuyau incendie de 12,5 m (Ø 38 mm). Lorsque le flotteur est bloqué, la pompe refoule jusqu'à un niveau d'eau résiduel de 35 mm.

La pompe U5KS peut être utilisée de manière stationnaire ou transportable dans la maison et le jardin, indépendamment de la cage de transport. Lorsque le pied de la crépine est retiré, le passage libre de 20 mm peut être entièrement utilisé.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7
Flutbox	Débit Q [m³/h]	11,5	10,5	9,0	7,5	6,5	4,5	2,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



FLUTBOX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

LIVRAISON

1 pompe de drainage de cave U5KS, 1 tuyau incendie de 12,5 m avec raccord C (C52), 1 cage de transport avec système de fixation

de la pompe intégré, 1 dispositif de blocage du flotteur.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Acier inox
Passage libre	20 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps de pompe	PRV
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Raccord de refoulement	C-coupling
Protection marche à sec	Oui	Poids	11 kg

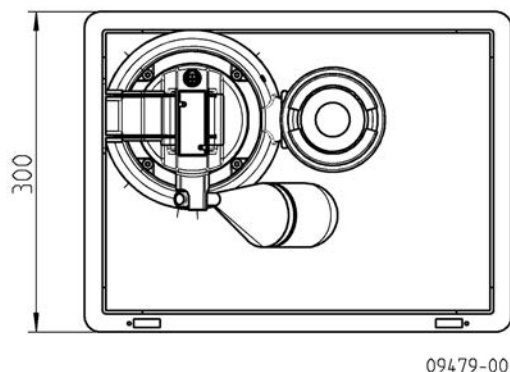
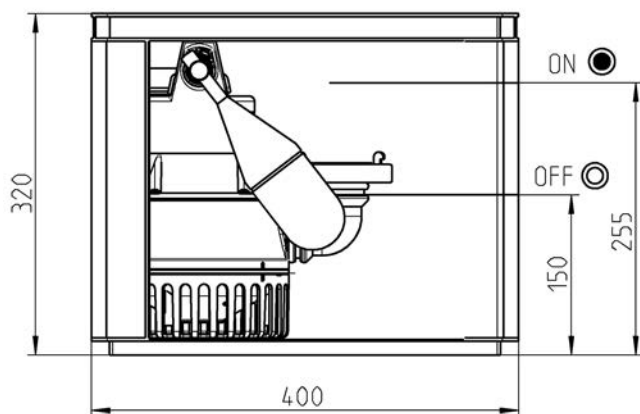
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Circuit	Avec commande automatique	Fils	3G1,0
Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,52 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,38 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	2,3 A	Protection moteur	Intégré
Câble électrique	10m H07RN-F	Fiche	Sécurité

FLUTBOX

Type	Art.-Nr.
Flutbox	JP09479

Dimensions Flutbox(mm)



U6

POMPES DE DRAINAGE

- Refroidissement de la chemise moteur
- Dispositif de brassage
- Aspiration à plat grâce à la base filtre amovible
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Protection contre la marche à sec
- 10/20 mm passage libre avec technique GID
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau
- Pour solutions aqueuses avec 15% de salinité



DESCRIPTION

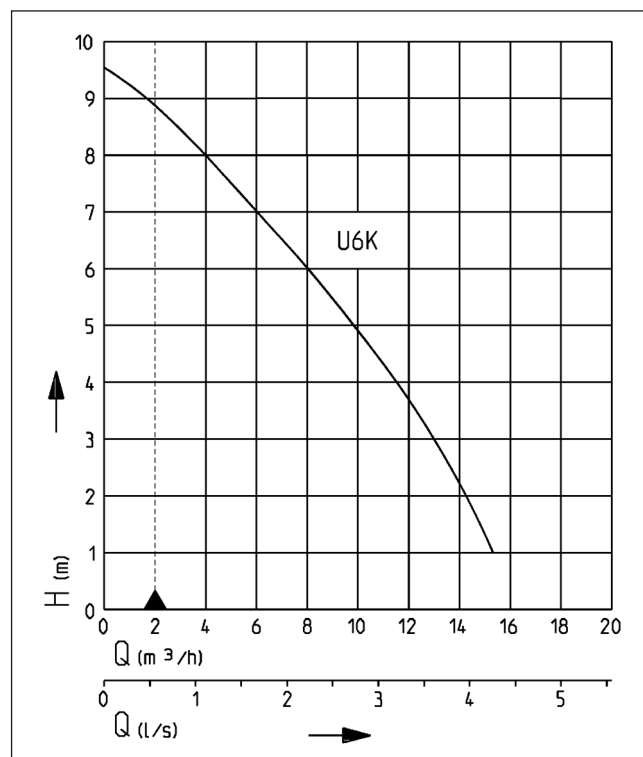
La U 6 est conçue pour une utilisation fixe et mobile. Elle est utile en tant que pompe d'assainissement pour les eaux usées et eaux souterraines légèrement polluées, dans les cuves avec eaux de pluie, de drainage, d'infiltration, jus d'ensilage et également pour l'engrais liquide. Grâce à la garniture mécanique d'étanchéité de haute qualité, la pompe convient au refoulement de liquides abrasifs.

En utilisation fixe, la U 6 K ES/DS refoule les eaux usées en provenance d'objets domestiques comme les lave-vaisselle et machines à laver (haute température) mais pas les eaux usées en provenance de toilettes ou urinoirs. Le jeu de barres de guidage GR 32 permet une maintenance rapide et facile. Nos réservoirs collecteurs prêts à monter présentent de nombreuses possibilités de montage et d'intervention.

Pour le refoulement d'eaux usées fortement polluées ou contenant des impuretés, nous recommandons les pompes pour eaux usées de la série US. Les pompes de chantier Multidrain UV conviennent spécialement pour une utilisation mobile, par ex. sur les chantiers de construction.

Si les pompes à moteur submersibles sont utilisées à l'extérieur, seule une pompe avec un câble de 10 m sans raccord intermédiaire peut être utilisée conformément à la directive VDE 0100.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
U6K E/D/ES/DS	Débit Q [m³/h]	15,5	14,5	13,0	11,5	9,5	8,0	6,0	4,0	1,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



U6

POMPES DE DRAINAGE

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec coude de refoulement 90°, 1 1/4" filetage intérieur, câble et fiche avec terre, modèle «S» avec flotteur automatique. La pompe est livrée avec

la crépine montée qui peut être remplacé par les pieds inclus dans la livraison s'il est nécessaire d'obtenir un passage libre de 20 mm.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	20 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	1 1/4"

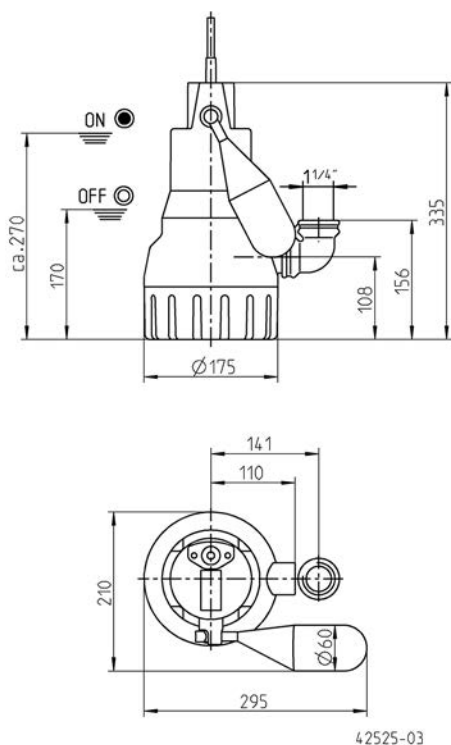
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Puissance moteur P1	0,75 kW	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Protection moteur	Intégré
Classe d'isolation	B		

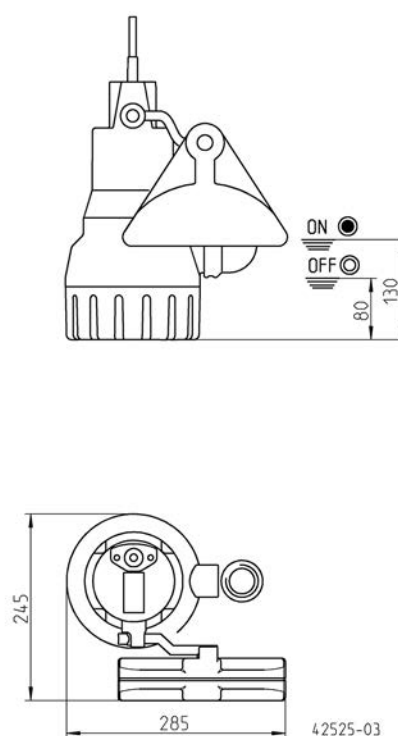
U6

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance mo- teur P2	Intensité	Câble électrique	Fils	Fiche	Poids
Sans flotteur								
U6K E	JP00226	1/N/PE~230 V	0,50 kW	3,3 A	10m H07RN-F	3G1,0	Sécurité	6,0 kg
U6K D	JP00228	3/PE~400 V	0,55 kW	1,3 A	10m H07RN-F	4G1,0	CEE	6,5 kg
Avec commande automatique								
U6K ES, 4 m câble	JP00227	1/N/PE~230 V	0,50 kW	3,3 A	4m H07RN-F	3G1,0	Sécurité	5,5 kg
U6K DS, 4 m câble	JP00229	3/PE~400 V	0,55 kW	1,3 A	4m H07RN-F	4G1,0	CEE	5,9 kg
U6K ES, 10 m câble	JP09260	1/N/PE~230 V	0,50 kW	3,3 A	10m H07RN-F	3G1,0	Sécurité	6,2 kg
U6K DS, 10 m câble	JP09261	3/PE~400 V	0,55 kW	1,3 A	10m H07RN-F	4G1,0	CEE	6,8 kg

Dimensions U6K (mm)



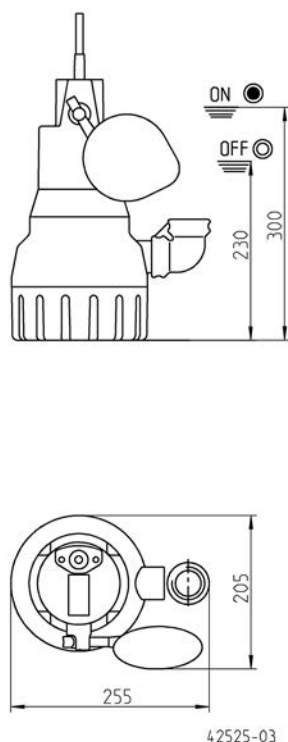
Dimensions flotteur spécial (mm)



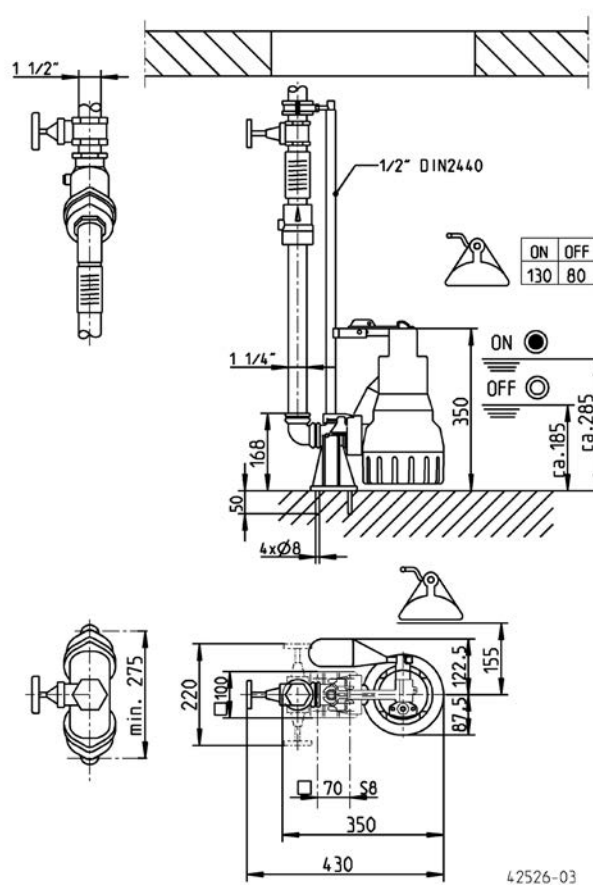
U6

POMPES DE DRAINAGE

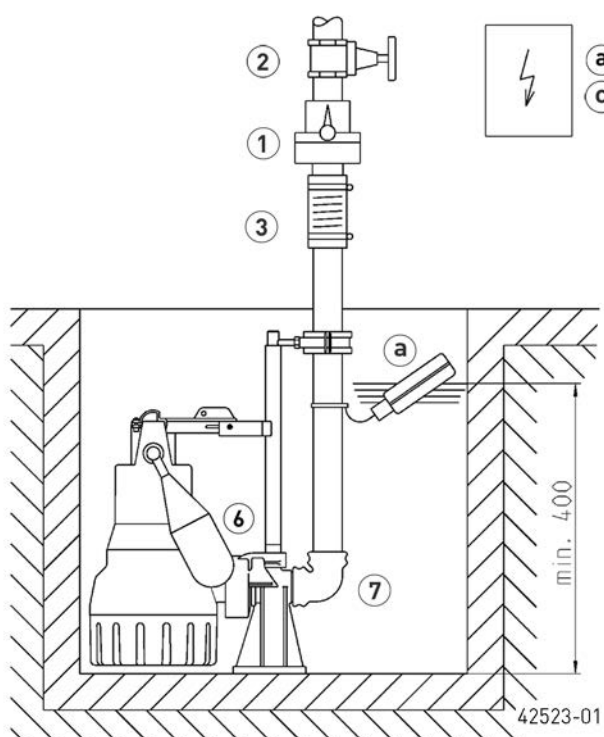
Dimensions flotteur spécial (mm)



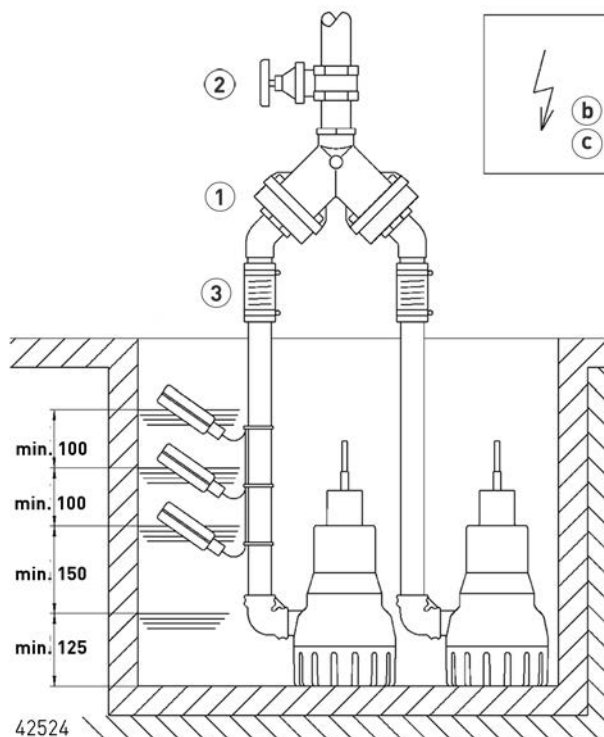
Dimensions GR 32 (mm)



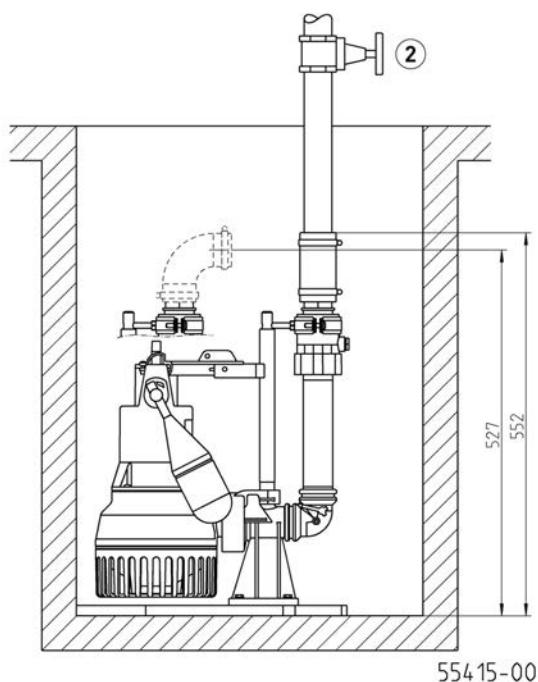
Exemple de montage poste simple avec GR



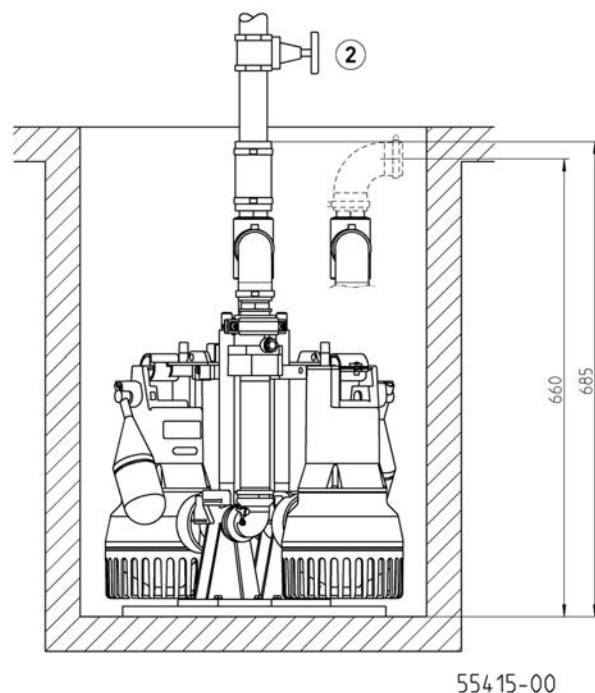
Exemple de montage poste double



Example of installation and dimensions Easyfix 32 Single



Example of installation and dimensions Easyfix 32 Duo



Poste simple avec barre de guidage : cuve min. 40x50 cm ou Ø 50
Poste simple sans barre de guidage : min. 40x40 cm ou Ø 40 cm

Poste double avec barre de guidage : cuve min. 50x55 cm, Ø 65 cm
Poste double sans barre de guidage : cuve min. 50x50 cm, Ø 55 cm

Poste simple Easyfix 32 Single : cuve min. 30x45 cm, Ø 45 cm
Poste double Easyfix 32 Duo : cuve min. 50x40 cm, Ø 60 cm
Poste double Easyfix 32 Duo avec flotteur spécial : cuve min. 50x50 cm, Ø 70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

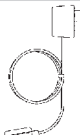
ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour			
	R32 EN 12050-4	1¼" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)	JP09739
	DR 40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	Clapet en caoutchouc DN32	pour une utilisation mobile	35x35 (HxB)	JP50774
	② Vanne arrêt			
		1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	③ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1¼" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)	JP50901
	④ Raccord rapide			
	Accouplement par raccord fixe Storz C	1¼" filetage extérieur		JP44780
	Clé de couplage			JP25708
	Tuyau de refoulement	12,5 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 38 mm		JP50298
	⑤ Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m		JP43550

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	⑥ Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44207
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)	JP40856
	Arrêteur de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent	JP42175
	⑦ Jeu de barres de guidage	GR 32	JP44000
	Barres de guidage	à partir d'une profondeur de la cuve de 2 m, 1 pièce au mètre courant	JP28314
	Easyfix 32 Single	Set de montage prêt à brancher	JP50308
	Easyfix 32 Duo	Set de montage prêt à brancher avec commandes pour postes doubles	JP50307
	⑧ Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm	JP44609

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	① Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	② Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997
	Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	③ Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	④ Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

U6

POMPES DE DRAINAGE

EASYFIX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

- Installation rapide et simple
- Easyfix 32 Duo avec commande
- Prêt à brancher
- Système de barre de guidage prémonté sur la plaque de base
- La construction compacte permet l'utilisation dans les petites cuves : 300x400 mm pour les postes simples / 500x500 mm pour les postes doubles



DESCRIPTION

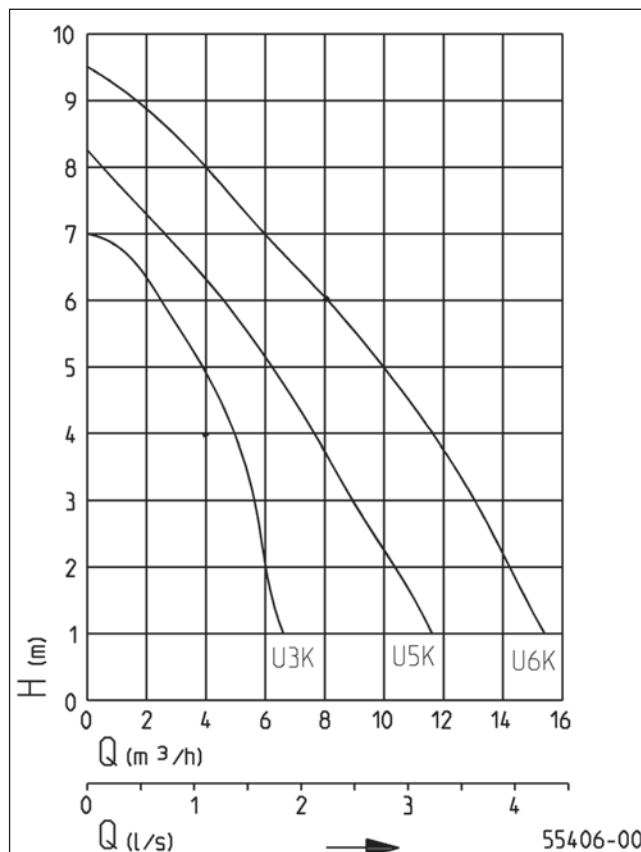
Avec les sets de montage Easyfix 32 Single et Easyfix 32 Duo, il est possible d'installer les pompes submersibles en une durée minimale sous la forme de poste simple ou double dans les cuves de pompe à l'intérieur et à l'extérieur de bâtiments.

Les sets sont prêts à brancher et tous les composants nécessaires sont déjà prémontés sur une plaque de base (H=15 mm), jusqu'au raccord à la conduite de refoulement.

L'Easyfix 32 Duo contient aussi une commande, en plus des composants mécaniques. Cette commande règle le fonctionnement en alternance des deux pompes et garantit en outre les notifications d'alarme et le fonctionnement en mode débit de pointe. Les pompes sont commutées via leurs interrupteurs à flotteur intégrés, ainsi aucun indicateur de niveau externe tel que des interrupteurs à flotteur conique.

Il est possible de raccorder aux deux sets Easyfix, au choix, les modèles U3 KS, U3 KS spezial, U5 KS et U6 K ES. Les pompes ne sont pas incluses dans la livraison. L'utilisation du flotteur spécial pour les faibles hauteurs de commutation (accessoires pompes) est possible.

PRESTATION



Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

EASYFIX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

LIVRAISON

Easyfix 32 Single: Système de barre de guidage sur la plaque de base, conduite de refoulement avec clapet antiretour (entièrement prémonté), mâchoire de barre de guidage, raccord élastique et colliers.

Easyfix 32 Duo: 2x système de barre de guidage sur la plaque de base, conduites de refoulement avec clapets antiretour (entièrement prémontés), mâchoires de barre de guidage, raccord élastique, colliers et commande prête à brancher (câble de 1,5 m).

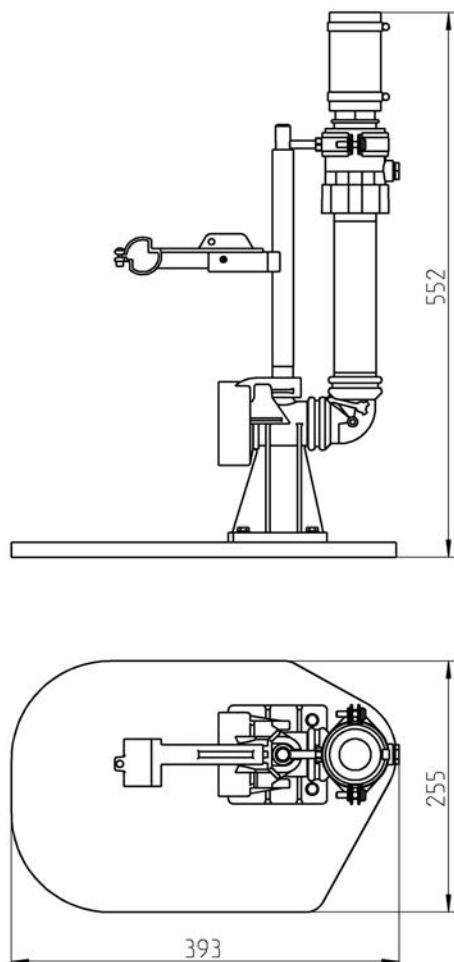
EASYFIX

Type	Art.-Nr.	Poids
Easyfix 32 Duo	JP50307	6,9 kg
Easyfix 32 Single	JP50308	1,8 kg

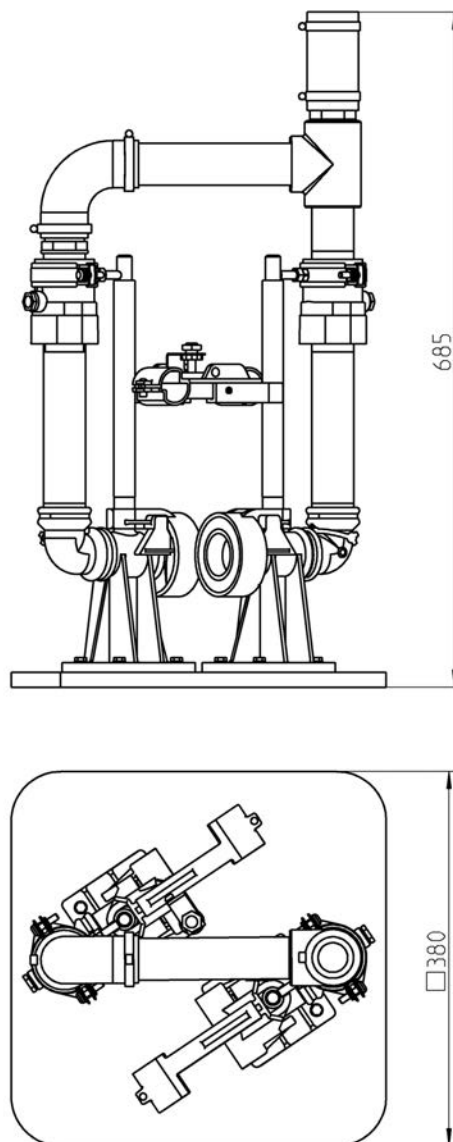
POMPES UTILISABLES

Easyfix	U5KS
U3KS/U3KS Spezial	U6K ES

Dimensions principales Easyfix 32 Single (mm)



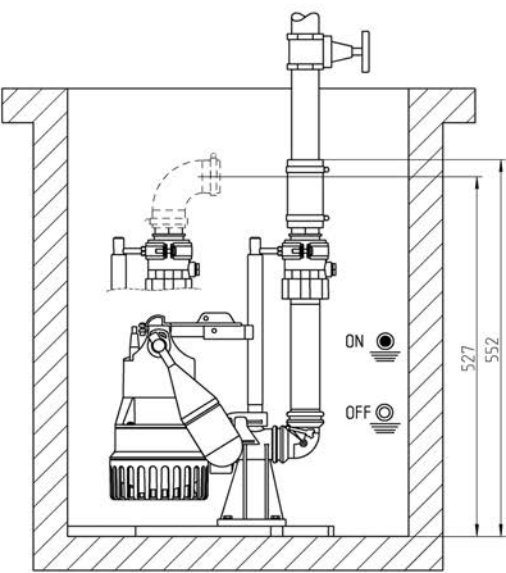
Dimensions principales Easyfix 32 Duo (mm)



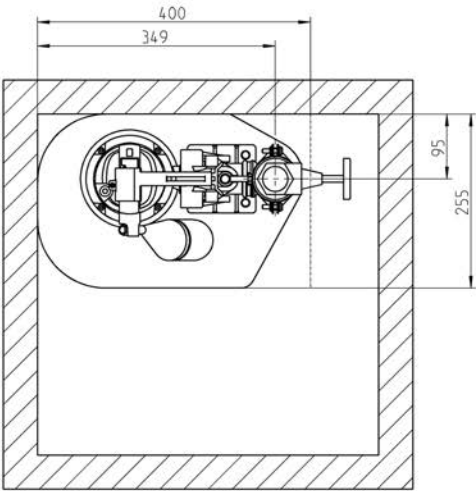
EASYFIX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

Dimensions/hauteurs de déclench. Easyfix 32 Simple [mm]

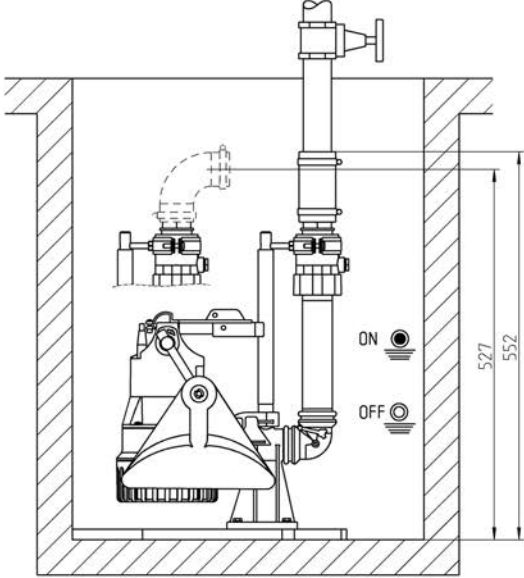


	U3 KS	U5 KS	U6K ES
ON	270	275	295
OFF	165	170	195

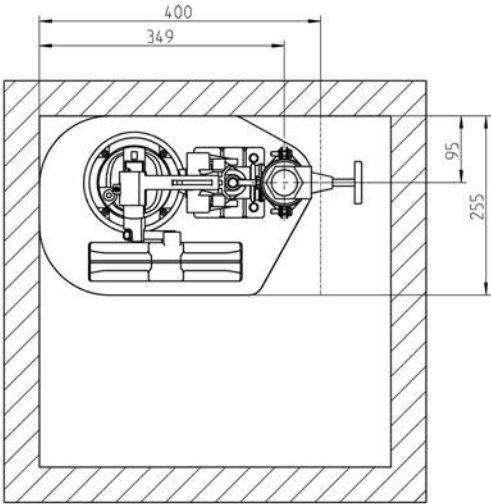


55351-02

Dimensions/hauteurs de déclench. flotteur spécial [mm]



	U3 KS	U5 KS	U6K ES
ON	160	125	155
OFF	100	75	105

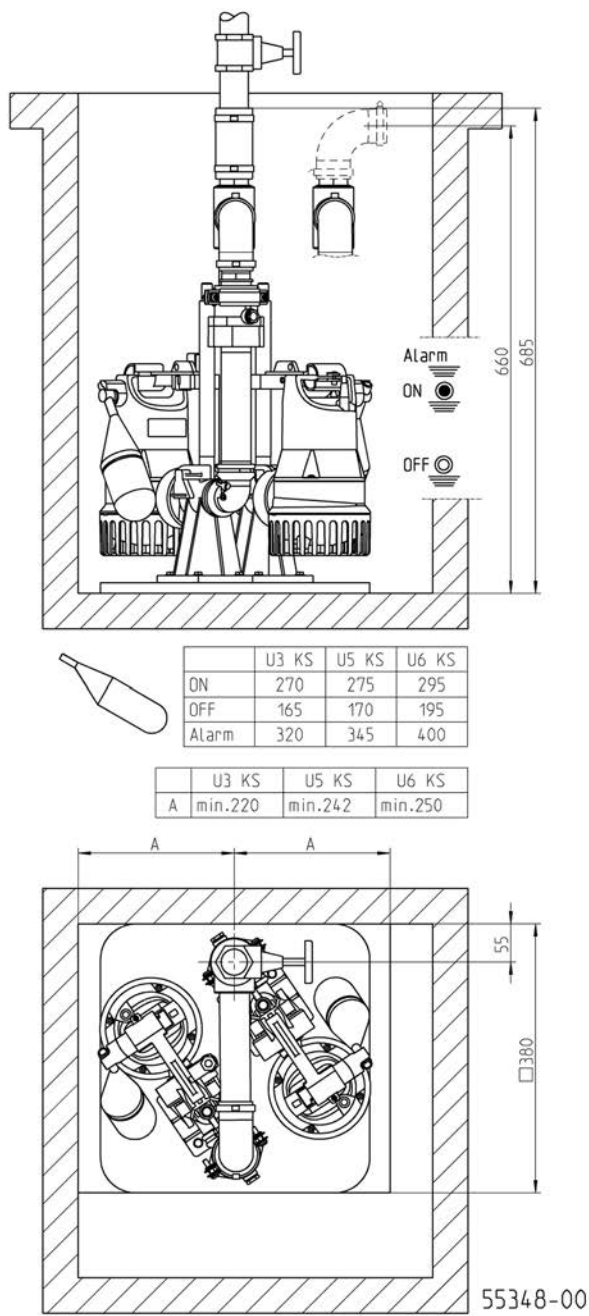


55352-02

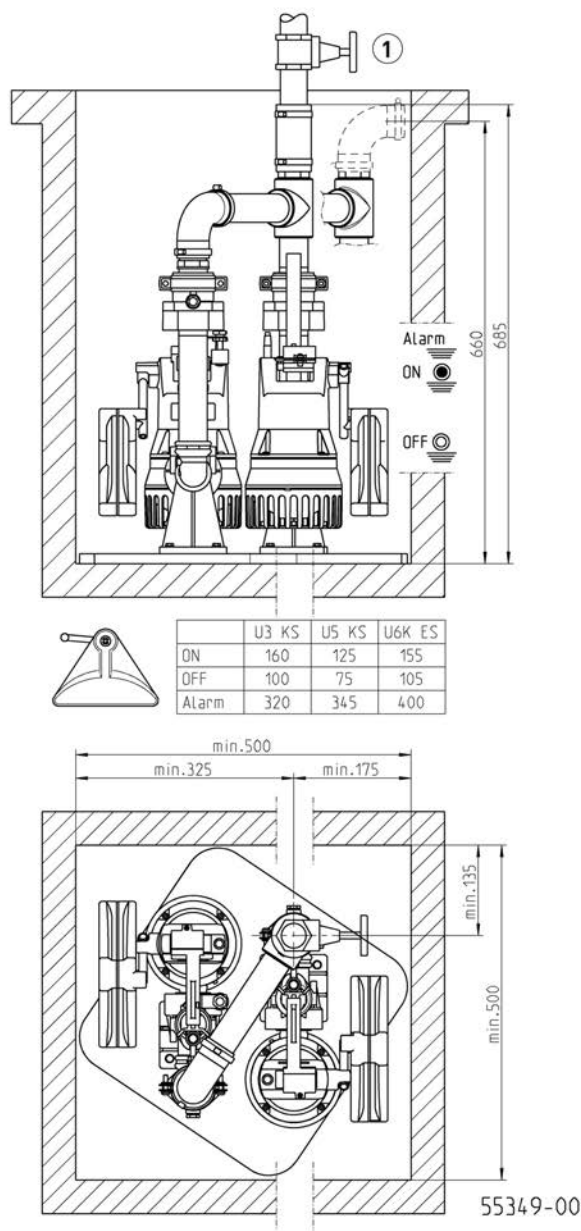
EASYFIX

POMPES D'ASSAINISSEMENT DES CAVES

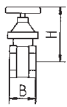
Exemple de montage Easyfix 32 Duo



Exemple de montage Easyfix 32 Duo avec flotteur spécial



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

Art.-Nr.			
	① Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)
			JP44785

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

Art.-Nr.			
	Ⓐ Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	
			JP44850

DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

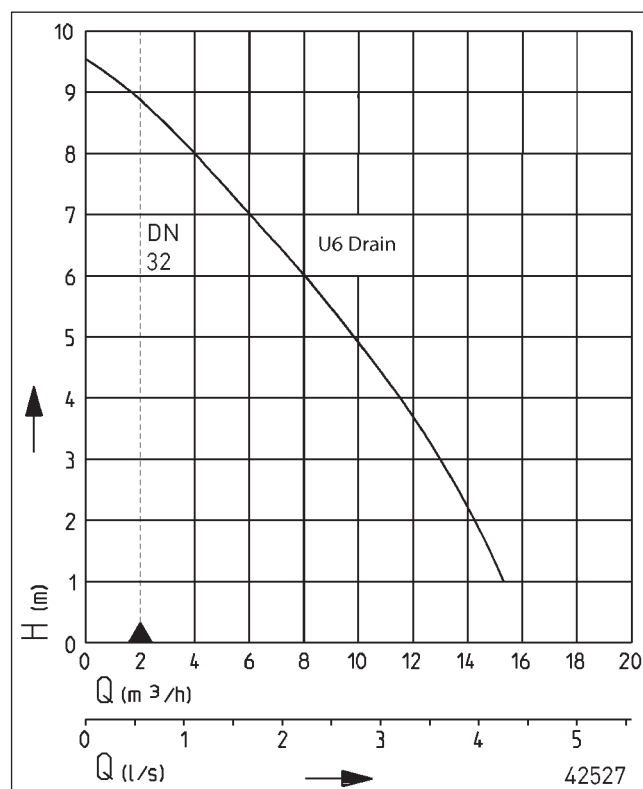
- Prêt à brancher
- Pompe de drainage très performante
- Contenu de la livraison important
- Pour médias abrasifs
- Refroidissement de la chemise moteur
- Garniture mécanique d'étanchéité en SiC



DESCRIPTION

Le set de drainage assure une protection fiable de votre bâtiment contre l'humidité. Le set est livré prêt à brancher avec la pompe de drainage U6 Drain ES. Le set comprend les accessoires utiles qui font que l'installation et la mise en œuvre deviennent un jeu d'enfant. La pompe très performante refoule également les fluides abrasifs. La version très profilée s'intègre dans chaque regard du commerce avec un piège à sable d'un diamètre intérieur de 280 mm min. Une assise stable permet également un fonctionnement sûr dans les regards plus importants.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Drainageset	Débit Q [m³/h]	15,5	14,0	12,5	11,0	9,0	7,5	5,5	3,5	1,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m³/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

LIVRAISON

Ensemble de drainage: pompe de drainage U6 Drain ES, flotteur spécial, clapet anti-retour, douille porte-tuyau avec collier,

assise stable, câble de manutention lg 5 m, câble de raccordement lg 20 m, commande Manu/Auto

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Acier inox
Passage libre	10 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Circuit intégré	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	1 1/4"
Protection marche à sec	Oui	Poids	9 kg

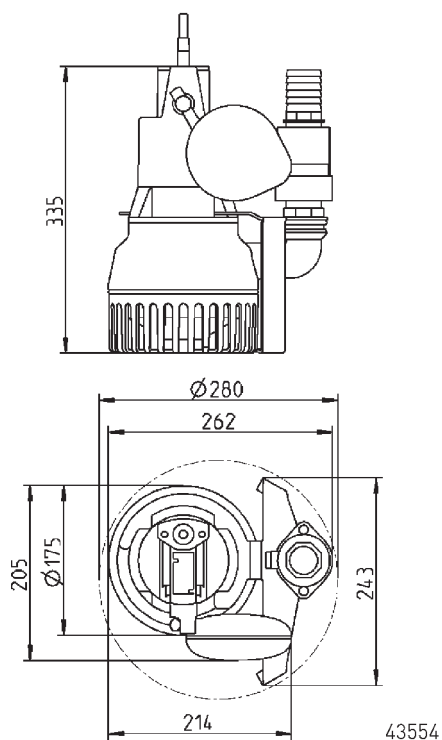
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	0,75 kW	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P2	0,49 kW	Protecteur thermique	Oui
Intensité	3,3 A	Protection moteur	Intégré
Câble électrique	20m S07RN-F	Fiche	Sécurité
Fils	4G0,75		

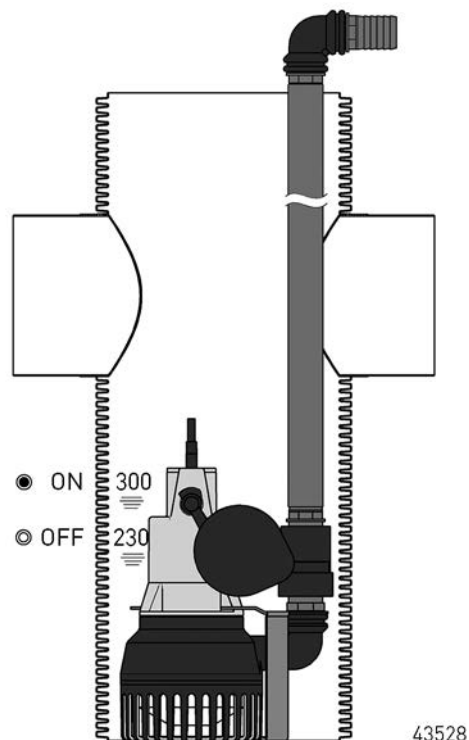
DRAINAGESET

Type	Art.-Nr.
Drainageset	JP43388

Dimensions Ensemble de drainage



Exemple de montage avec tuyau plastique



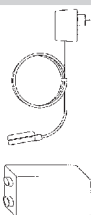
DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	① Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m	JP43550

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	② Dispositif d'alarme		
	AG20	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 20 m câble	JP48851
	③ Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850

DRAINAGESET

POMPES DE DRAINAGE

SIMER 6

POMPES À ASPIRATION PLATE

- Aspiration à plat jusqu'à un niveau d'eau résiduel de 2 mm
- Solide carter en aluminium thermolaqué
- Simer 6S version automatique avec contrôle de niveau pour l'automatisation
- Clapet anti-retour intégré
- Purge automatique à partir d'un niveau d'eau de 5 mm
- Refroidissement de la chemise moteur
- Câble d'alimentation interchangeable



DESCRIPTION

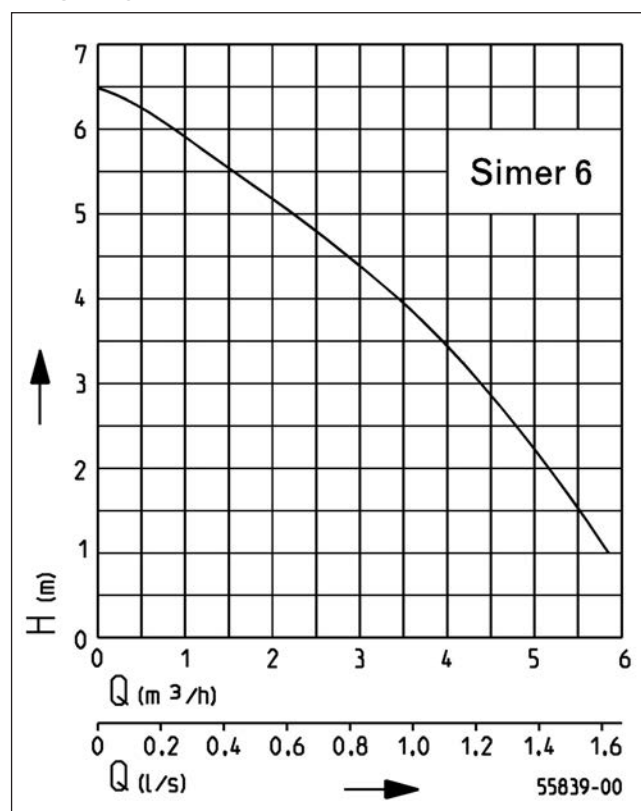
Les Simer 6 et Simer 6S sont des pompes robustes à aspiration plate destinées à l'assèchement des caves, des toits plats, des fouilles ou des piscines. Mais ces pompes permettent également d'aspirer l'eau qui se forme lors de travaux de carottage ou de découpe du béton. Elles aspirent rapidement et sans problème l'eau indésirable jusqu'à un niveau d'eau résiduelle de 2 mm. Dès 5 mm de niveau d'eau, les pompes commencent à pomper.

Le tamis amovible protège de manière fiable le système hydraulique des matières solides. Grâce au raccord de tuyau étagé, le raccordement de différents diamètres de tuyau est possible.

Un raccordement fixe avec le système d'évacuation des eaux usées de la maison ou comme dispositif anti-refoulement n'est toutefois pas autorisé. Nous renvoyons ici à notre gamme de pompes U3 à U6.

La Simer 6S avec circuit d'électrodes intégré offre un confort particulier. Le niveau d'enclenchement est ici d'environ 7 mm. Les flaques d'eau ou les inondations peuvent être éliminées automatiquement à tout moment. En fonction du temps d'arrêt automatique, le niveau d'eau résiduel est réduit jusqu'à 2 mm.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
Simer 6/6S	Débit Q [m³/h]	5,8	5,2	4,4	3,5	2,2	0,9

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

SIMER 6

POMPES À ASPIRATION PLATE

LIVRAISON

Pompe avec câble, fiche et raccord de tuyau 1/2" - 3/4" - 1" (13-19-25 mm), clapet anti-retour intégré. Simer 6S avec circuit

d'électrodes intégré.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	2 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Aluminium
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	PRV
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	1 1/4"

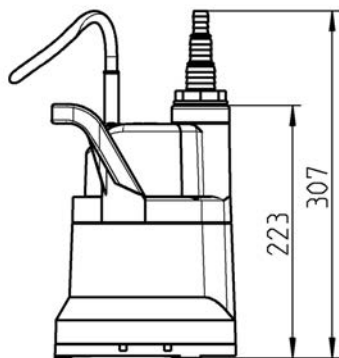
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P1	240 W	Classe d'isolation	F
Intensité	1 A	Protecteur thermique	Oui
Câble électrique	10m H07RN8-F	Protection moteur	Intégré
Fils	3G1,0	Fiche	Sécurité

SIMER 6

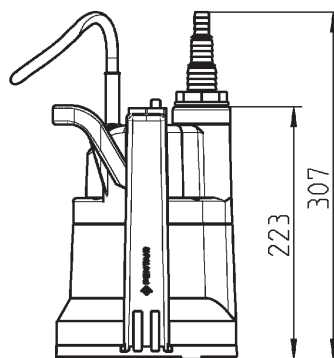
Type	Art.-Nr.	Circuit	Poids
Simer 6	OD6601G-06	sans contrôle de niveau	5,2 kg
Simer 6S	OD6601G-06-S	avec contrôle de niveau	5,3 kg

Dimensions



55837-00

Dimensions Simer 6S avec circuit d'électrodes



55838-00

SIMER 6

POMPES À ASPIRATION PLATE

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	① Raccord rapide		
	Raccord rapide	1¼" (DN 25) laiton, pour une utilisation mobile	JP50849
	Tuyau de refoulement	15 m, synthétique, Ø 25 mm	JP50830

SIMER 6

POMPES À ASPIRATION PLATE

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES

Pompes pour eaux usées	Passage libre	Typ	Page
Pompes pour eaux usées	30/40 mm	US 73-253	49
	50 mm	US 75-155	55
Pompes antideflagrantes pour eaux usées	30 mm	US 73+103 HE (90°C)	61
Pompes pour eaux chaudes	30 mm	US 73+103 EX	67
Pompes à eaux usées pour puits étroits	10 mm	Multidrain UV 3	71
Pompes à eaux usées à haute hauteur de refoulement	10 mm	Multidrain UV 300	77
	10 mm	Multidrain UV 600	81

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES US-POMPES

Type	Art. Nr.	US 73 103 E	US 73 103 D	US 151 E	US 151 D	US 251 253 D	US 73 103 ES/DS	US 73 103 HE/HES	US 73 Ex W	US 73 Ex D	US 103 Ex W	US 103 Ex D	US 152 153 E	US 152 153 D	US 153 ES/DS	US 75 105 E	US 75 105 D	US 75 105 ES/DS	US 155 E	US 155 D	US 155 ES/DS
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" DN 40, PN 4	JP00317	•	•				•		•	•	•	•	•	•	•						
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" H	JP44784							•													
CLAPET ANTI-RETOUR R 50	JP00326					•										•	•	•	•	•	•
KUGELCKVENTIL KE 40 P	JP47974	•	•				•		•	•	•	•	•	•	•						
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782					•										•	•	•	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40, PN 6	JP09155	•	•						•	•	•	•	•	•							
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•						
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787					•										•	•	•	•	•	•
CONNEXION ÉLASTIQUE 1 1/2" + COLLIER	JP50902	•	•				•		•	•	•	•	•	•	•						
CONNEXION ÉLASTIQUE 2" + COLLIER	JP50903			•	•	•		•								•	•	•	•	•	•
COUDE 1 1/2"	JP45953	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•						
COUDE 2"	JP44771															•	•	•	•	•	•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C, 1 1/2"	JP44770	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•						
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C, 2"	JP50217															•	•	•	•	•	•
CLÉ DE SERRAGE	JP25708	•	•			•	•														
TUYAU REFOULEMENT SYNTHÉTIQUE 12,5 M	JP50298	•	•			•	•						•	•	•						
TUYAU REFOULEMENT SYNTHÉTIQUE 15 M	JP00336	•	•			•	•						•	•	•						
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV. U3	JP44795						•	○							•			•			•
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M, 320KG	JP45901	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5,0M, 320KG	JP45902	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M, 320KG	JP47365	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TOÎLE AVEC MANILLE	JP45168	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TRÉPIED POUR US 75-155	JP40632															•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 40	JP25592	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•						
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 50	JP25593					•										•	•	•	•	•	•
TRAVERSE DE SÉCURITÉ POUR POMPES US 75-155	JP41024															•	•	•	•	•	•
ALARME AG 3	JP44891						•	•							•			•			•
ALARME AG 10	JP44892						•	•							•			•			•
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895	•	•			•	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
COMMANDE HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•						□								•					
COMMANDE HIGHLOGO 2-00	JP47997		•														•				
COMMANDE HIGHLOGO 2-25	JP47998													•						•	
COMMANDE HIGHLOGO 2-46	JP47999					•															
COMMANDE BASICLOGO BD 00E	JP45735	•						□								•					
COMMANDE BASICLOGO BD 610 EC	JP45743			•																	
COMMANDE BASICLOGO BD 00	JP45993		•														•				
COMMANDE BASICLOGO BD 25	JP45737													•						•	
COMMANDE BASICLOGO BD 46	JP45739					•															
SET DE FLOTTEURS B, 3 FLOTTEURS 9,5M	JP16725	•	•			•							•	•		•	•		•	•	
SET DE FLOTTEURS BMG, 3 FLOTTEURS	JP16726	•	•			•							•	•		•	•		•	•	
SET DE FLOTTEURS BHMG, 3 FLOTTEURS	JP24769							□													
CONTRÔLEUR D'ÉTANCITÉ DKG	JP44900	•	•			•	•						•	•	•	•	•	•	•	•	•
COMMANDE BASICLOGO AD 4 XE	JP25901								•												
COMMANDE BASICLOGO AD 8 XE	JP25902										•										

□ seulement 73 HE/103 HE ○ seulement 73 HES/103 HES ■ uniquement en combinaison avec une fiche de protection moteur

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES US-POMPES

Type	Art. Nr.	US 73 103 E	US 73 103 D	US 151 E	US 151 D	US 251 253 D	US 73 103 ES/ DS	US 73 103 HE/ HES	US 73 Ex W	US 73 Ex D	US 103 Ex W	US 103 Ex D	US 152 153 E	US 152 153 D	US 153 ES/ DS	US 75 105 E	US 75 105 D	US 75 105 ES/ DS	US 155 E	US 155 D	US 155 ES/ DS
COMMANDE BASICLOGO AD 23 X	JP09754									•											
COMMANDE BASICLOGO AD 25 X	JP09683												•								
COFFRET AUXILIAIRE EXH-A	JP16720								•	•	•	•									
SET DE FLOTTEURS AMG 9.5M	JP16719								•	•	•	•									
COMMANDE BASICLOGO BD 23 X	JP09755									•											
COMMANDE BASICLOGO BD 25 X	JP09681												•								
COFFRET AUXILIAIRE EXH-B	JP00295									•		•									
DÉTECTEUR DE NIVEAU ASSÈCHEMENT US EX	JP44603								•	•	•	•									
BOÎTIER PROTECTION MOTEUR 8 A, 230 V, S.NIV.	JP44753												•						•		
BOÎTIER PROTECTION MOTEUR SCHUKO 8 A, S.NIV.	JP40264			•																	
BOÎTIER PROTECTION MOTEUR 2,5-4,0, S.NIV.	JP44754													•						•	
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 2,9-4,0 A, S.NIV.	JP44750				•																
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 4,0-6,3 A, S.NIV.	JP44751					•															
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 2,9-4,0 A, A.NIV.	JP09725				•									•						•	
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 4,5-6,3 A, A.NIV.	JP09726					•															
SMART HOME FTJP	JP47209	•	•	•	•	•								•		•	•			•	
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

□ seulement 73 HE/103 HE ○ seulement 73 HES/103 HES ■ uniquement en combinaison avec une fiche de protection moteur

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV3

Typ	Art. Nr.	Prix	UV 3	UV3 S	UV3 SF
CLAPET ANTI-RETOUR R 32	JP09739	66,00 €	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40	JP09155	131,00 €	•		
VANNE ARRÊT DN 32 PN 16	JP44785	49,00 €	•	•	•
VANNE ARRÊT DN 40 PN 16	JP44786	56,00 €	•	•	•
CLAPET À BILLE DN 32 PVC	JP46111	80,00 €	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/4" + COLLIERS	JP50901	10,50 €	•	•	•
RACCORD RAPIDE 1 1/4"	JP50849	48,00 €	•	•	•
TUYAU PLASTIQUE 15M	JP50830	131,00 €	•	•	•
SET DE RACCORDEMENT 15M	JP43550		•	•	•
FLOTTEUR SPÉCIAL POUR FAIBLES HAUTEURS D'ENCLenchement	JP44795	105,00 €		•	
FLOTTEUR SPÉCIAL POUR CUVES ÉTROITES	JP40856	75,00 €		•	
SET DE RACCORDEMENT DN 32	JP44609	88,00 €	•	•	•
ALARME AG3	JP44891	325,00 €	•	•	•
ALARME AG10	JP44892	386,00 €	•	•	•
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895	342,00 €	•	•	•
CONTREPOIDS FLOTTEUR	JP44803	36,00 €	•		
COMMANDE HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	2.099,00 €	•		
COMMANDE BASICLOGO BD 00	JP45993	1.596,00 €	•		
SET DE FLOTTEURS B	JP16725	520,00 €	•		
SET DE FLOTTEURS BMG	JP16726	612,00 €	•		
SMART HOME FTJP	JP47209	204,00 €	•		
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	47,00 €	•	•	•

ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV 300

Type	Art. Nr.	UV 305-1	UV 305-1S	UV 305-3	UV 305-3S	UV 310-1	UV 310-1S	UV 310-3	UV 310-3S	UV 315-1	UV 315-1S	UV 315-3	UV 315-3 S
CLAPET ANTI-RETOUR R 40	JP00317	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VANNE ARRÊT DN 40 PN 16	JP44786	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2" + COLLIERS	JP50902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C 1 1/2"	JP44770	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CLÉ DE SERRAGE	JP25708	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 12,5 M	JP50298	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 15 M	JP00336	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M 320 KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5M 320 KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M 320 KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ALARME AG10	JP44892	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
COMMANDE HIGHLOGO 1-00 E	JP47987	•				•				•			
COMMANDE HIGHLOGO 1-00	JP47988			•				•				•	
COMMANDE BASICLOGO AD 00 E	JP00289	•				•				•			
COMMANDE BASICLOGO AD 00	JP00311			•				•				•	
COMMANDE HIGHLOGO 2-00 E	JP47996	•				•				•			
COMMANDE HIGHLOGO 2-00	JP47997			•				•				•	
COMMANDE BASICLOGO BD00 E	JP45735	•				•				•			
COMMANDE BASICLOGO BD 00	JP45993			•				•				•	

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV 300

Type	Art. Nr.	UV 305-1	UV 305-1S	UV 305-3	UV 305-3S	UV 310-1	UV 310-1S	UV 310-3	UV 310-3S	UV 315-1	UV 315-1S	UV 315-3	UV 315-3 S
SET DE FLOTTEURS A	JP16718	•		•		•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS AMG	JP16719	•		•		•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS B	JP16725	•		•		•		•		•		•	
SET DE FLOTTEURS BMG	JP16726	•		•		•		•		•		•	
CONTREPOIDS INTERRUPTEUR À BILLES	JP44803	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

ACCESSOIRES MULTIDRAIN UV 600

Type	Art. Nr.	UV 620-1	UV 620-1 S	UV 620-3	UV 620-3S	UV 625-3	UV 625-3S	UV 630-3	UV 635-3S
CLAPE ANTI-RETOUR R 50	JP00326	•	•	•	•	•	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63) + COLLIERS	JP50903	•	•	•	•	•	•	•	•
RACCORD DE COUPLAGE POMPIER C 2"	JP50217	•	•	•	•	•	•	•	•
CLÉ DE SERRAGE	JP25708	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 15 M	JP00336	•	•	•	•	•	•	•	•
TUYAU REFOULEMENET SYNTHÉTIQUE 12,5 M	JP50298	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M 320 KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5,0M 320 KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M 320 KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 50	JP25593	•	•	•	•	•	•	•	•
TRAVERSE DE SECURITÉ POUR POMPES UV600	JP49171	•	•	•	•	•	•	•	•
ALARME AG10	JP44892	•	•	•	•	•	•	•	•
COMMANDE HIGHLOGO 1-46	JP47990			•		•			
COMMANDE HIGHLOGO 1-610	JP47991							•	•
COMMANDE HIGHLOGO 2-46	JP47999			•		•			
COMMANDE HIGHLOGO 2-610	JP48000							•	
COMMANDE BASICLOGO AD 46	JP14353			•		•			
COMMANDE BASICLOGO BD 00 E	JP45735	•							
COMMANDE BASICLOGO AD 610	JP14534							•	•
COMMANDE BASICLOGO BD 46	JP45739			•		•			
COMMANDE BASICLOGO BD 610	JP45741							•	
SET DE FLOTTEURS AMG	JP16719	•		•		•			
SET DE FLOTTEURS BMG	JP16726	•		•		•		•	
CONTREPOIDS INTERRUPTEUR À BILLES	JP44803	•	•	•	•	•	•	•	•
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 4,0 - 6,0 A, S. NIV	JP44751				•		•		•
BOÎTIER CEE PROT. MOTEUR 4,5 - 6,3 A, A.NIV.	JP09726			•		•		•	
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•

US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

- Passage libre 30 mm (US 73-153)
- Passage libre 40 mm (US 253)
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau



DESCRIPTION

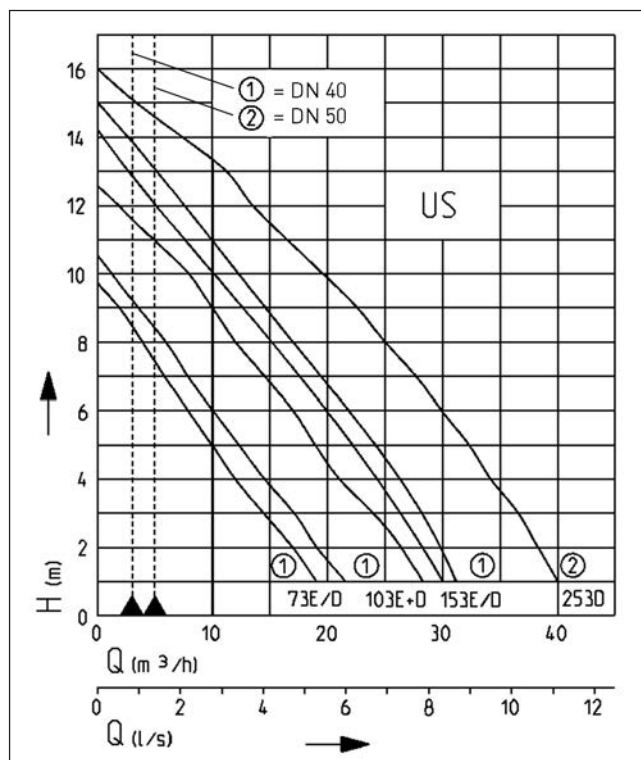
Les pompes à moteur submersibles US 73-253 sont prévues pour des eaux fortement polluées avec des particules solides jusqu'à 30 et 40 mm, sans pierres. Il est possible de refouler avec ces pompes les eaux usées contenant des fibres comme l'on en trouve dans les blanchisseries ou stations de lavage collectives et les eaux usées en provenance d'équipements domestiques comme les lave-vaisselle et machines à laver (haute température incluse). Pour les eaux chaudes en milieu industriel, nous recommandons la US 73 et 103 HE/HES.

Les pompes sont conçues pour une utilisation fixe et mobile. Lors d'une utilisation dans des cuves profondes, nous recommandons notre jeu de barres de guidage avec lequel il est possible de retirer les pompes de la cuve en toute facilité pour la maintenance ou le contrôle visuel. Pour un contrôle automatique de la chambre à huile, vous pouvez également utiliser un contrôleur d'étanchéité.

La longueur de câble est de 10 m. Les pompes à courant triphasé avec fonctionnement automatique (US 153 DS et US 253 DS) disposent d'une fiche de protection du moteur CEE avec inverseur de phases.

Les pompes pour eaux usées correspondent aux principes de construction et de contrôle en vigueur.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
US 73 E/ES	Débit Q [m^3/h]	19	17	15	12	10	8	6	4	2					
US 73 D/DS		22	20	17	15	12	10	8	6	4					
US 103 E/D/ES/DS		28	26	23	21	19	17	15	12	10	8	5	2		
US 153 E/ES		30	29	27	24	22	20	18	15	13	11	8	6	3	1
US 153 D/DS		31	30	28	26	23	21	19	17	14	12	10	8	5	3
US 253 DS/D		40	38	36	34	32	30	28	25	23	20	17	14	10	7



US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

Certification VDE/GS pour 73 E/ES, US 103 E/ES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon DIN EN 12050, prête à brancher avec câble de 10 m. US 73 et 103 avec fiche sécurité (courant monophasé) ou fiche CEE (courant triphasé). US 153 et 253 : pompes sans flotteur avec extrémité de câble libre. Pompes

avec flotteur avec fiche de protection du moteur CEE et inverseur de phases (courant triphasé) ou fiche sécurité de protection du moteur (courant monophasé).

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps du moteur	Acier inox (253: Fonte grise)
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Submersible	Oui
Protection marche à sec	Oui	Raccord de refoulement	IG 1 1/2" (US253: 2")

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Classe d'isolation	B (253:F)
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

US 73-US 253

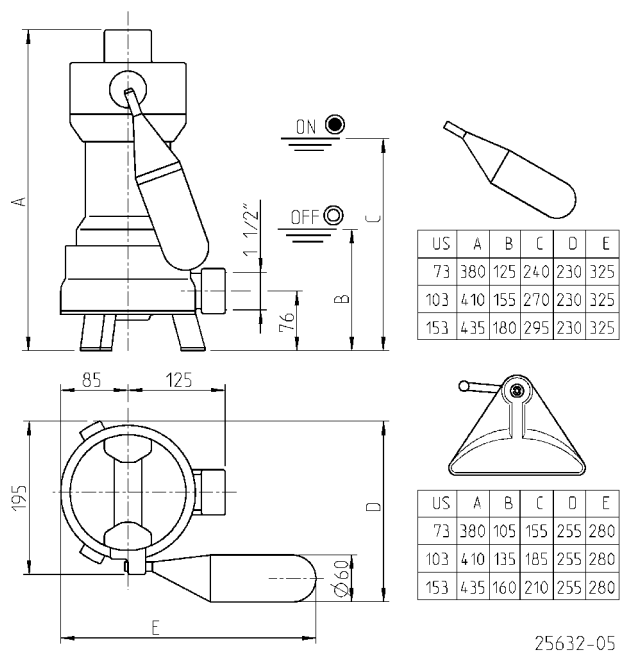
Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur P1	Puissance moteur P2	Intensi- té	Fils	Protection du moteur	Fiche	Passage libre	Poids
Sans flotteur										
US 73 E	JP00676	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	12,5 kg
US 73 D	JP00677	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	12,5 kg
US 103 E	JP09280	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	14,0 kg
US 103 D	JP09258	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	14,5 kg
US 153 E	JP09311	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Par le client ¹	Sans	30 mm	14,5 kg
US 153 D	JP09302	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans	30 mm	15,0 kg
Avec commande automatique										
US 73 ES	JP00678	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	12,5 kg
US 73 DS	JP00679	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	13,0 kg
US 103 ES	JP09281	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	14,0 kg
US 103 DS	JP09259	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	15,0 kg
US 153 ES	JP09247	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	30 mm	16,0 kg
US 153 DS	JP09249	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Intégré	CEE	30 mm	17,0 kg
US 253 DS	JP09251	3/N/PE~400 V	2,60 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	Intégré	CEE	40 mm	28,0 kg
Sans flotteur										
US 253 D	JP09303	3/N/PE~400 V	2,60 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	Par le client ¹	Sans	40 mm	26,5 kg

¹Bouchon de protection moteur nécessaire, voire accessoires

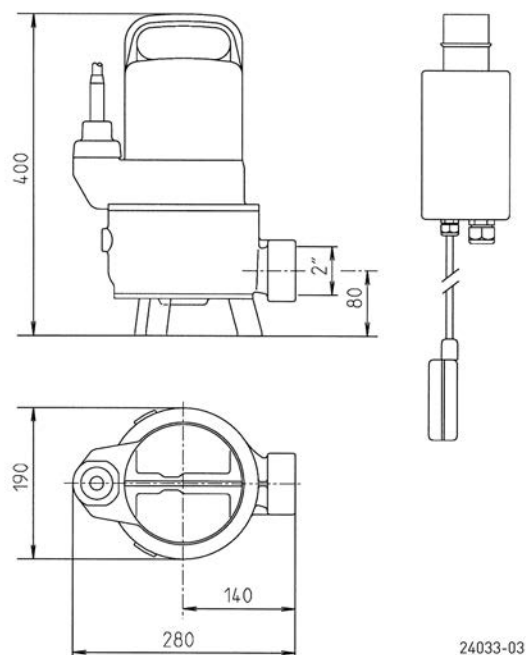
US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

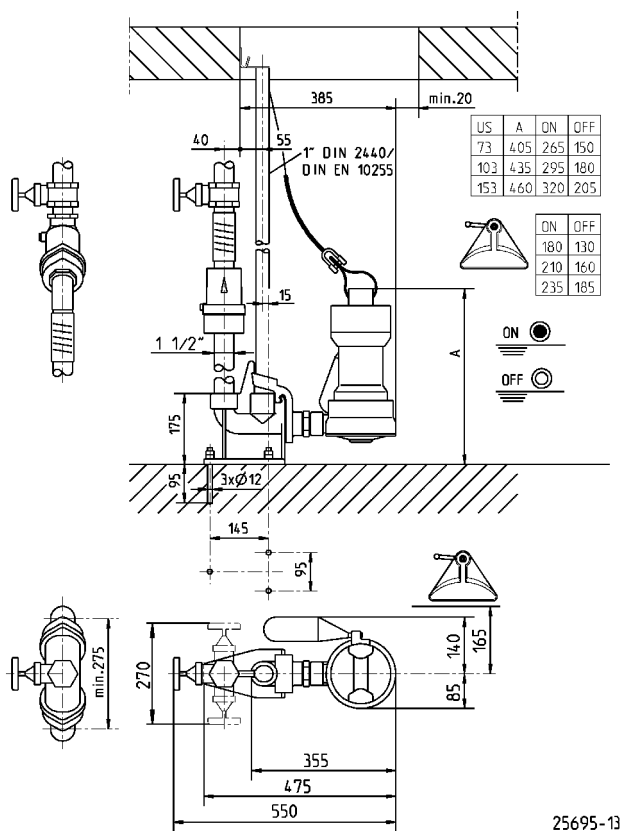
Dimensions US 73, US 103 et US 153 (mm)



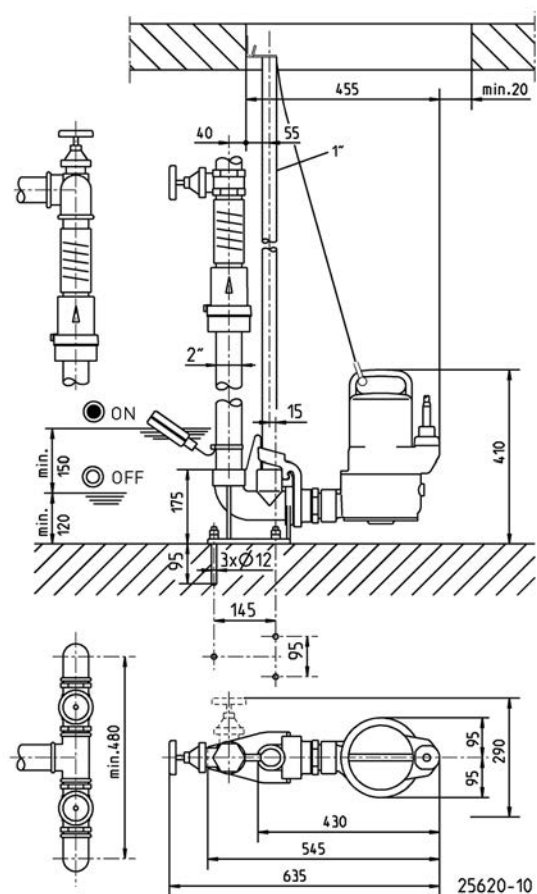
Dimensions US 253 (mm)



Dimensions avec GR 40 (mm)



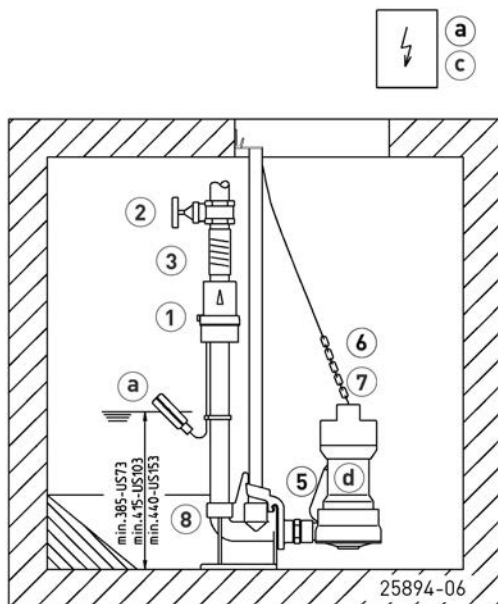
Dimensions avec GR 50 (mm)



US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage poste simple avec GR



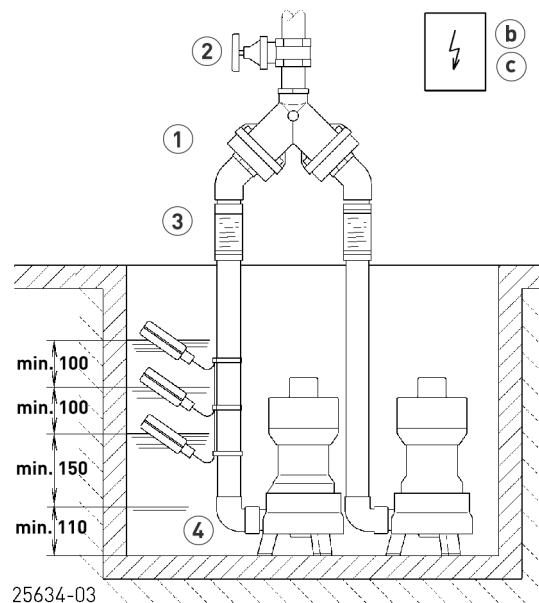
Poste simple 1½" avec barre de guidage 40 : cuve min. 40x60 cm
Poste simple 1½" sans barre de guidage : min. 40x40 cm

Poste simple 2" avec barre de guidage 50 S : cuve min. 40x65 cm
Poste simple 2" sans barre de guidage : min. 40x50 cm

Poste double 1½" avec barre de guidage 40 : cuve min. 60x60 cm
Poste double 1½" sans barre de guidage : cuve min. 40x60 cm

Poste double 2" avec barre de guidage 50 : cuve min. 70x70 cm
Poste double 2" sans barre de guidage : cuve min. 50x70 cm

Exemple de montage poste double



Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

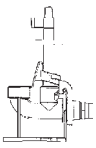
ACCESSOIRES MÉCANIQUES

	Art.-Nr.			
	① Clapet anti-retour			
	R40	EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)
	DR 40	EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)
	R50	EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)
	Clapet anti-retour			
	KE40	EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)
	K50	EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)
	② Vanne arrêt			
			laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)
			laiton, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)
	③ Manchette caoutchouc			
			+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)
			+ Colliers de serrage, 2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)

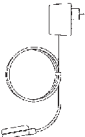
US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	④ Coude	1½"	JP45953
		2"	JP44771
	⑤ Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795
	⑥ Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45902
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP47365
	⑦ Toile	avec manille	JP45168
	⑧ Jeu de barres de guidage	GR 40	JP25592
		GR 50	JP25593

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.	
	a Dispositif d'alarme	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891	
		AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892	
	Arrêt de la machine à laver				
		AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895	
		AW0	Boîtier connecteur – pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899	
	b Régulation pour poste avec 2 pompes	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996	
		Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735	
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997	
		Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993	
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-25	400 V	JP47998	
		Coffret de commande BD 25	400 V, pour pompes US 151-155	JP45737	
		Coffret de commande HIGHLOGO 2-46	400 V	JP47999	
		Coffret de commande BD 46	400 V, pour pompes US 251-253, UV 620-3, UV 625-3	JP45739	
		Détection de niveau			
			Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726		
	Sécurité de protection du moteur	Fiche de protection du moteur	230 V, 8 A pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44753	
		Fiche CEE de protection du moteur 2,9-4,0 A	400 V avec commande de niveau	JP09725	
		Fiche CEE de protection du moteur 4,5-6,3 A	400 V avec commande de niveau	JP09726	
		Fiche CEE de protection du moteur 2,5-4,0 A	400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44754	
		Fiche CEE de protection du moteur 4,5-6,3 A	400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44751	

US 73-US 253

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	c Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)	JP44900
	e Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

- Passage libre 50 mm
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau



DESCRIPTION

Les pompes à moteur submersibles de la série US 75-155 sont utilisées partout où il est nécessaire de refouler des eaux particulièrement fortement polluées avec de grosses impuretés jusqu'à un diamètre de 50 mm. Grâce au passage libre de 50 mm, ces pompes refoulent les matières solides et les fibres de façon rapide, sûre et surtout sans colmatage !

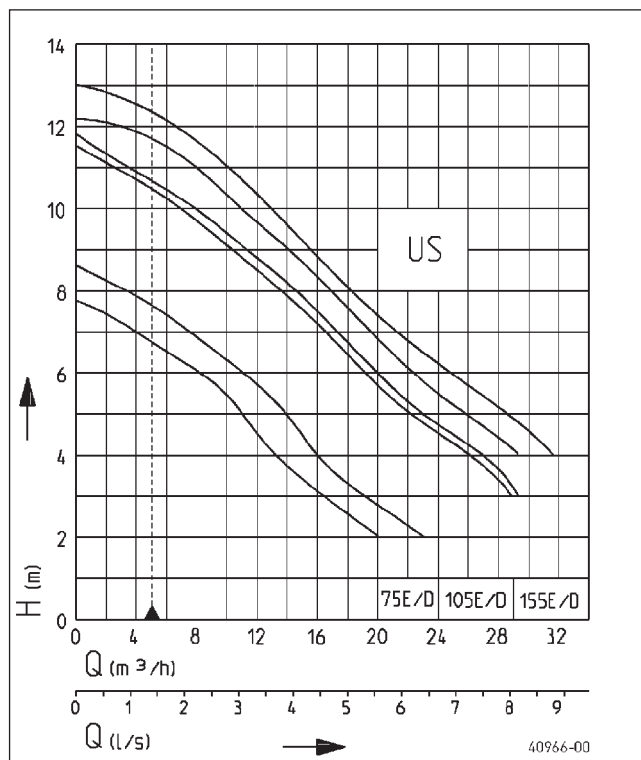
Lors d'une installation dans des cuves profondes, nous recommandons un jeu de barres de guidage avec lequel il est possible de retirer les pompes de la cuve en toute facilité pour la maintenance ou la surveillance visuelle. Une chambre à huile contrôlable ainsi qu'une garniture mécanique d'étanchéité spécifique et résistante à l'usure assurent une longue durée de vie des pompes. Les isothermes intégrés de façon fixe aux pompes protègent le moteur contre toute surchauffe.

Pour un contrôle automatique de la chambre à huile, vous pouvez également utiliser un contrôleur d'étanchéité.

La longueur de câble est de 10 m. La pompe à courant triphasé avec fonctionnement automatique US 155 DS dispose d'une fiche de protection du moteur CEE avec inverseur de phases.

Les pompes pour eaux usées répondent aux principes de construction et de contrôle en vigueur.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
US 75 E/ES	Débit Q [m³/h]	20	16	13	10	7	4					
US 75 D/DS		23	19	16	12	10	7	3				
US 105 E/ES			28	25	22	19	16	13	10	7	3	
US 105 D/DS			29	26	23	20	17	14	11	8	4	
US 155 E/ES				29	26	22	20	16	14	11	8	2
US 155 D/DS				31	28	25	21	19	16	13	10	6



US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

Certification VDE/GS pour US 75 E/ES, 105 E/ES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec câble de 10 m. Pieds en PRV contenus dans la livraison. US 155 : pompes sans fonctionnement automatique avec extrémité de câble libre.

Pompes à fonctionnement automatique avec fiche de protection du moteur CEE et inverseur de phases (courant triphasé) ou fiche sécurité de protection du moteur (courant monophasé).

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC
Passage libre	50 mm	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Raccord de refoulement	IG 2"

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Classe d'isolation	B
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

US 75-US 155

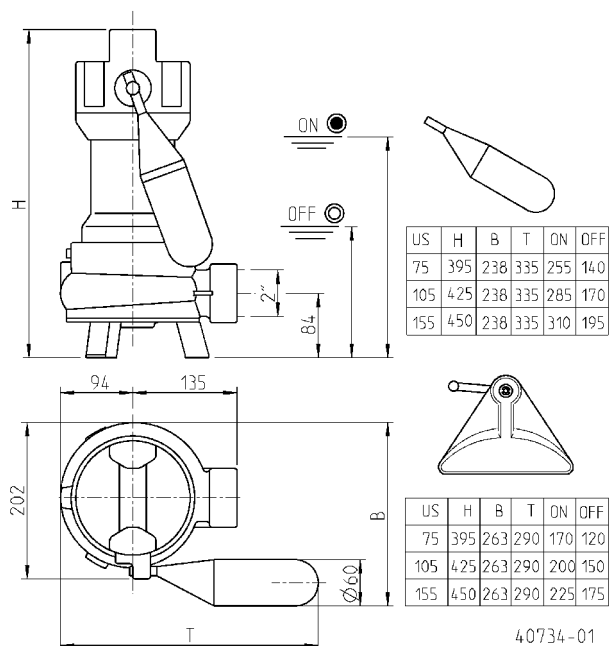
Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Protection du moteur	Fiche	Poids
			P1	P2					
Sans flotteur									
US 75 E	JP09406	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	13,0 kg
US 75 D	JP09404	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	13,1 kg
US 105 E	JP09410	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	14,5 kg
US 105 D	JP09408	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	15,1 kg
US 155 E	JP09388	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Par le client ¹	Sans	16,0 kg
US 155 D	JP09390	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans	16,5 kg
Avec commande automatique									
US 75 ES	JP09407	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	13,0 kg
US 75 DS	JP09405	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	13,2 kg
US 105 ES	JP09411	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	14,6 kg
US 105 DS	JP09409	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	4G1,0	Intégré	CEE	15,2 kg
US 155 ES	JP09389	1/N/PE~230 V	1,60 kW	1,21 kW	7,5 A	3G1,0	Intégré	Sécurité	16,3 kg
US 155 DS	JP09391	3/PE~400 V	1,70 kW	1,41 kW	3,1 A	4G1,0	Intégré	CEE	17,2 kg

¹Bouchon de protection moteur nécessaire, voire accessoires

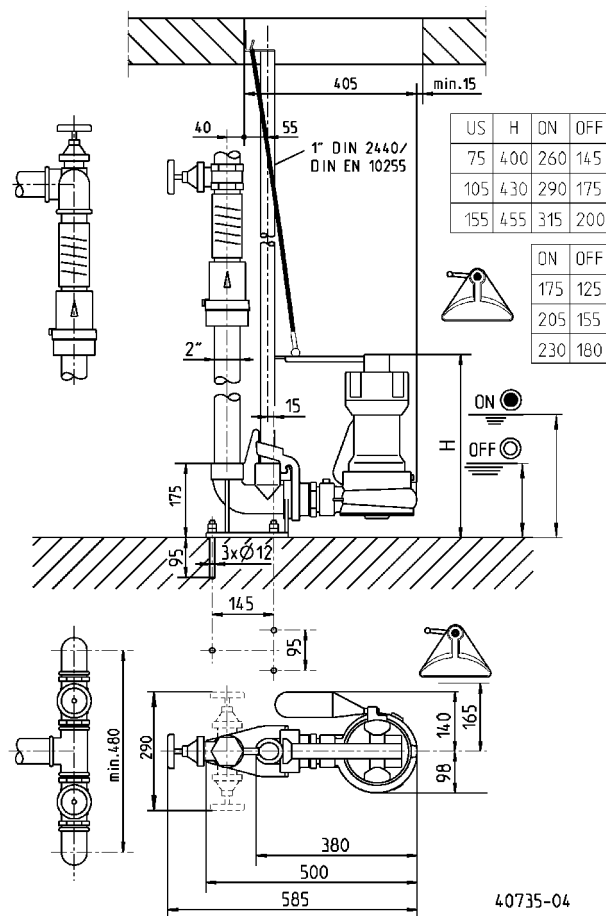
US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions US 75 jusqu'à US 155 (mm)



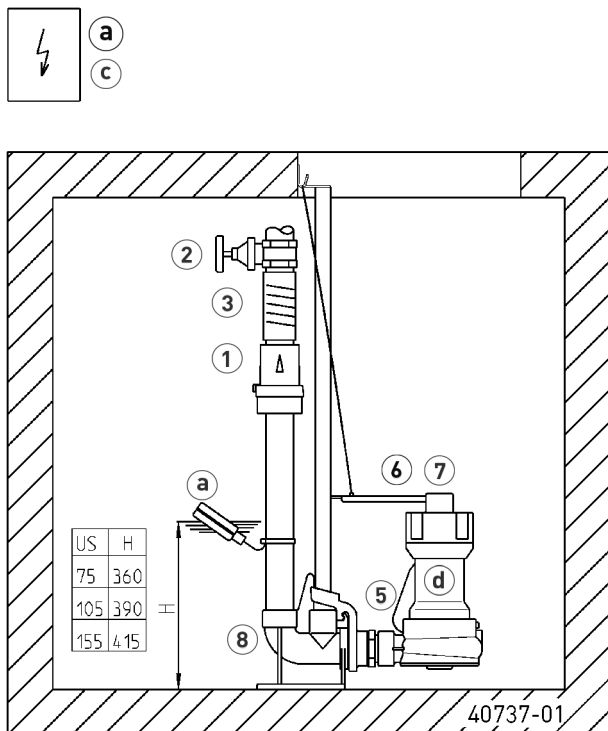
Dimensions avec GR 50 (mm)



US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage poste simple avec GR

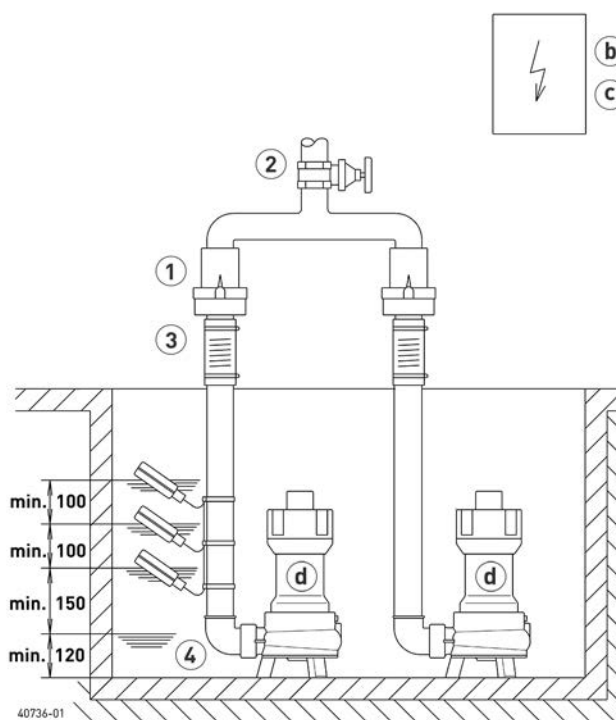


Poste simple 2" avec barre de guidage 50 S : cuve min. 40x65 cm
Poste simple 2" sans barre de guidage : min. 40x50 cm

Poste double 2" avec barre de guidage 50 S : cuve min. 65x70 cm
Poste double 2" sans barre de guidage : cuve min. 50x70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

Exemple de montage poste double

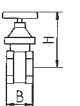


boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

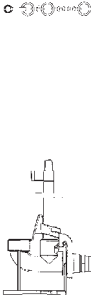
ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour	R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	JP00326
	Clapet anti-retour	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	JP44782
	② Vanne arrêt		laiton, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
	③ Manchette caoutchouc		+ Colliers de serrage, 2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP50903
	④ Coude		2"		JP44771
	⑤ Flotteur spécial		pour faibles hauteurs d'enclenchement		JP44795

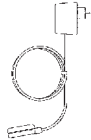
US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	⑥ Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45902
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP47365
	⑦ Toile	avec manille	JP45168
	⑧ Jeu de barres de guidage	GR 50	JP25593
	Traverse de sécurité	US 75-155	JP41024
	⑨ Pieds	en inox, 50 mm passage libre	JP40632

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	b Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997
	Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-25	400 V	JP47998
	Coffret de commande BD 25	400 V, pour pompes US 151-155	JP45737
	Détection de niveau		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	Sécurité de protection du moteur		
	Fiche de protection du moteur	230 V, 8 A pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44753
	Fiche CEE de protection du moteur 2,9-4,0 A	400 V avec commande de niveau	JP09725
	Fiche CEE de protection du moteur 2,5-4,0 A	400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée	JP44754
	c Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)	JP44900
	e Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

US 75-US 155

POMPES POUR EAUX USÉES

US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

- Protection contre la marche à sec
- Passage libre 30 mm
- Eaux chaudes jusqu'à 90° C
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau



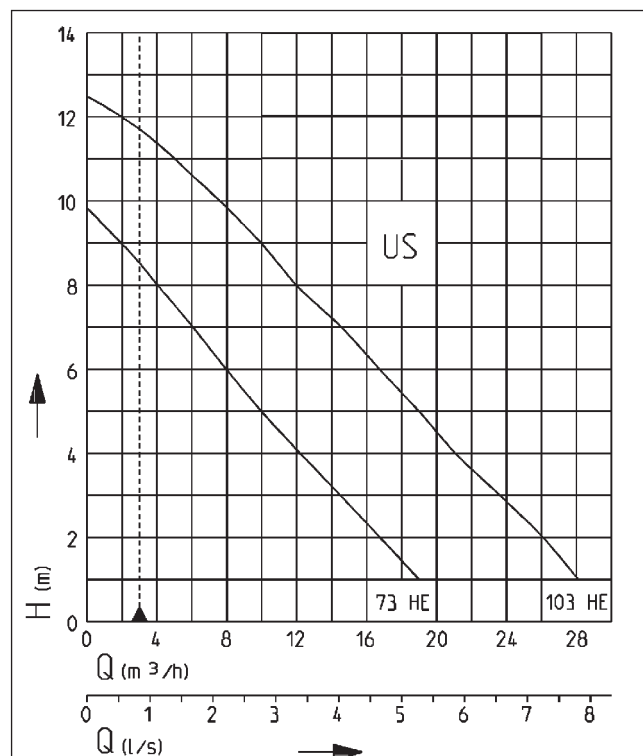
DESCRIPTION

Les pompes eaux usées US 73 et 103 HE/HES sont adaptées pour le relevage des eaux fortement chargées contenant des particules solides jusqu'à un diamètre de 30 mm, sauf liquides abrasifs. Les pompes sont utilisées pour de nombreuses applications produisant dont la température va jusqu'à 90°C, par ex. buanderies ou laveries collectives, lave-vaisselle industriels et machines à laver ou bien comme déversoir de secours pour les systèmes de chauffage.

Les pompes sont conçues pour une installation fixe ou mobile. Lors d'une installation dans des cuves, nous vous conseillons de mettre en place un jeu de barres de guidage permettant de sortir les pompes aisément pour tous les opérations et travaux de maintenance et/ou de contrôle. Une chambre à huile contrôlable ainsi qu'une garniture mécanique d'étanchéité spécifique et très résistante prolongent la durée de vie de nos pompes. Des isothermes intégrés dans le bobinage du moteur évite toute surchauffe.

En combinaison avec le récipient Hebefix 100 H vous disposez d'une solution prête à l'emploi pour le relevage des eaux usées d'une température allant jusqu'à 80°C.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12
US 73 HE/HES	Débit Q [m³/h]	19	17	15	12	10	8	6	4	2		
US 103 HE/HES		28	26	23	21	19	17	15	12	10	8	2

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon DIN EN 12050, prête à brancher avec 10 m de câble et fiche de sécurité

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	30 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	IG 1 1/2"

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Fils	3G1,0	Protection moteur	Intégré
Indice de protection	IP 68	Fiche	Sécurité

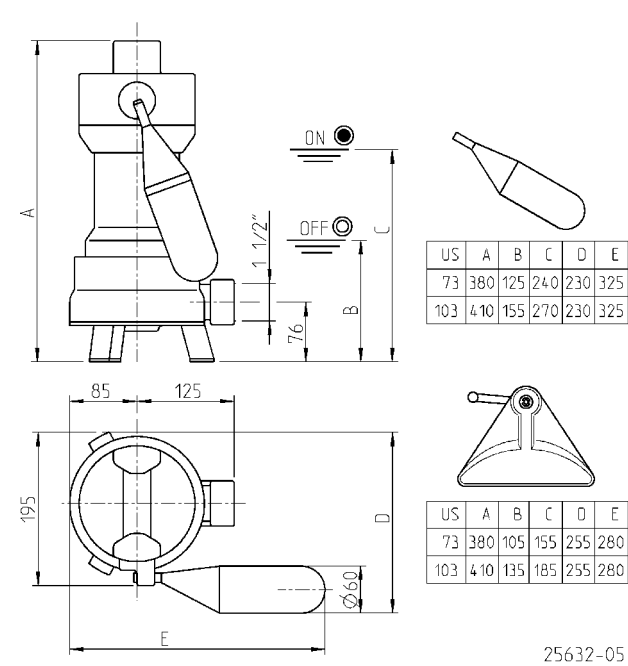
US 73 HE-US 103 HE

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Intensité	Poids
		P1	P2		
Sans flotteur					
US 73 HE	JP09267	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	12,4 kg
US 103 HE	JP09307	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	14,0 kg
Avec commande automatique					
US 73 HES	JP09264	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	12,5 kg
US 103 HES	JP09308	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	14,1 kg

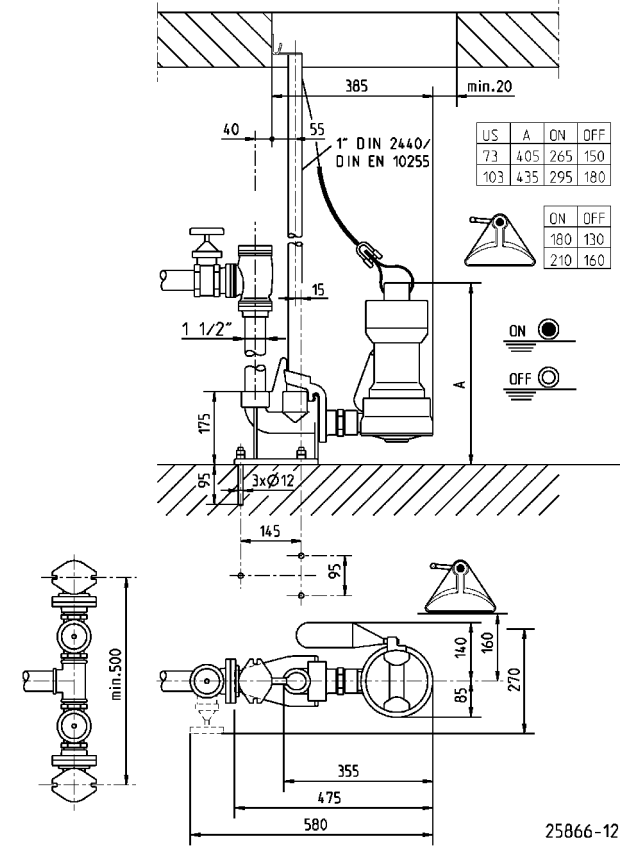
US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

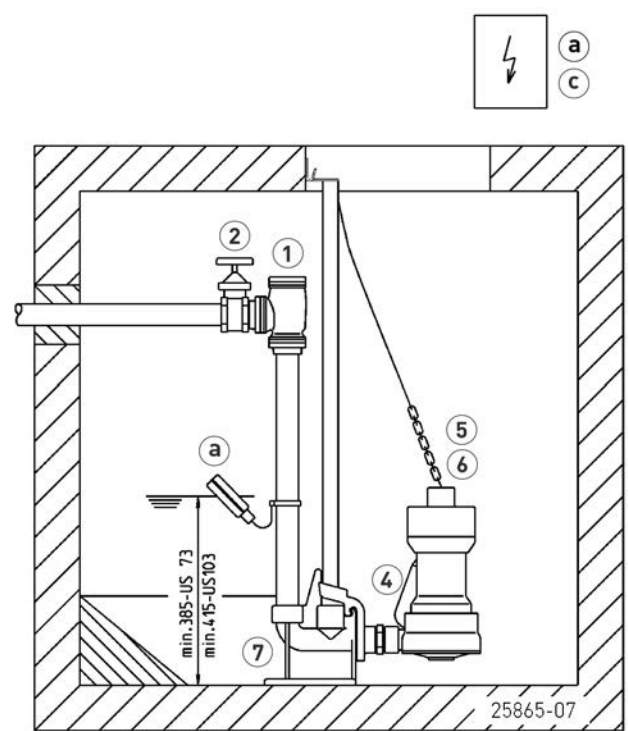
Dimensions US 73 + 103 HES (mm)



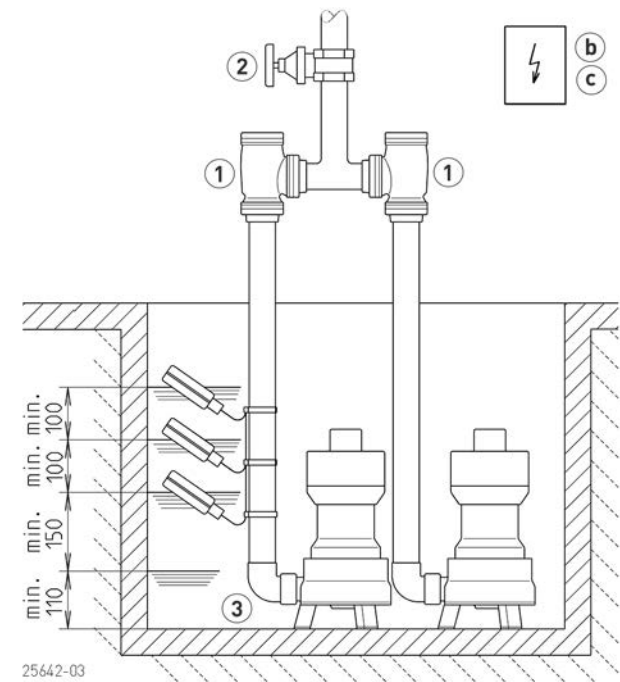
Dimensions US 73 + 103 HES (mm) avec GR 40



Exemple de montage poste simple avec GR



Exemple de montage poste double



US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

Poste simple US-H avec barre de guidage 40 : cuve min. 40x65 cm
Poste simple US-H sans barre de guidage : min. 40x40 cm

Poste double US-H avec barre de guidage 40 : cuve min. 65x80 cm
Poste double US-H sans barre de guidage : cuve min. 40x80 cm

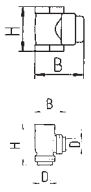
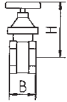
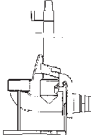
Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

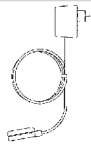
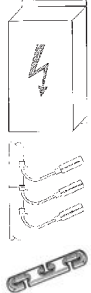
Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour			
	pour des eaux chaudes	1½" (DN 40)	80x85 (HxB)	JP44784
	Clapet anti-retour			
	KE40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)	JP47974
	② Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	③ Coude	1½"		JP45953
	④ Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement		JP44795
	⑤ Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45902
	⑥ Toile	avec manille		JP45168
	⑦ Jeu de barres de guidage	GR 40		JP25592

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme			
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble		JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble		JP44892
	Arrêt de la machine à laver			
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble		JP44895
	AW0	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver		JP44899
	b Régulation pour poste avec 2 pompes			
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V		JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME		JP45735
	Détection de niveau			
	Set de flotteurs BHmG	Interrupteur 9,5 m avec contrepoids		JP24769
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur		JP44803

US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	c Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	d Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

US 73 HE-US 103 HE

POMPES POUR EAUX CHAUDES

US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

- Installation fixe
- Passage libre 30 mm
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau
- Indépendante du sens de rotation



DESCRIPTION

Les pompes submersibles et robustes US 73 Ex et US 103 Ex sont utilisées pour le refoulement des eaux usées contenant des fibres, ou fortement polluées avec des particules solides jusqu'à un diamètre de 30 mm (sans pierres) en provenance de puisards, fosses situés dans des zones à risque d'explosion. Tous les points d'accès et collecteurs qui sont reliés au réseau d'assainissement sont considérés comme zones à risque d'explosion, comme par ex. les surfaces occupées par des véhicules.

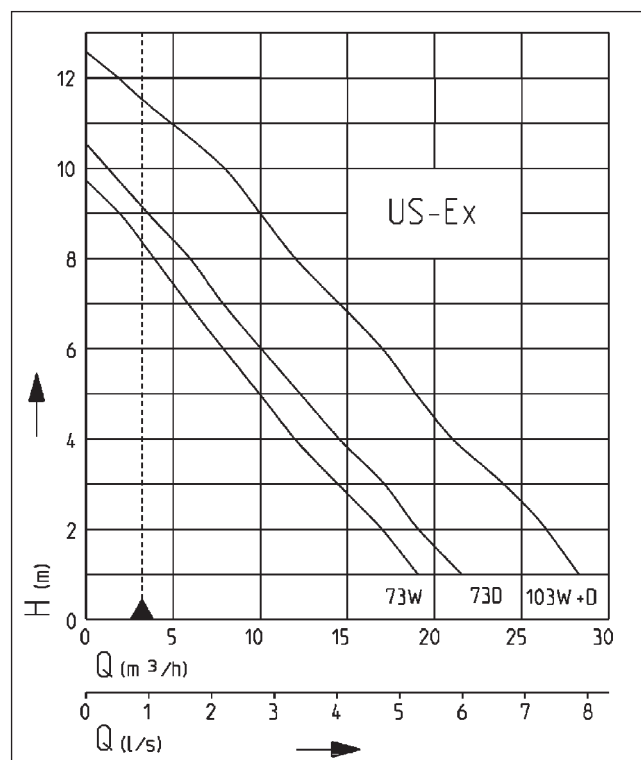
Désignation Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb

Le faible poids ainsi que les petites dimensions de ces pompes facilitent leur installation pour ce genre d'eaux usées particulières, tout en ne nécessitant qu'un minimum de travaux de mise en oeuvre.

Les pompes sont conçues pour une utilisation fixe et mobile. Lors d'une intervention dans des cuves profondes, nous recommandons notre jeu de barres de guidage GR 40 avec lequel il est possible de retirer les pompes de la cuve en toute facilité pour la maintenance ou la surveillance visuelle. Une chambre à huile contrôlable ainsi qu'une garniture mécanique d'étanchéité spécifique et résistante à l'usure assurent une longue durée de vie des pompes. Pour un contrôle automatique de la chambre à huile, vous pouvez également utiliser un appareil de contrôleur d'étanchéité.

Ces pompes sont équipées, conformément aux directives relatives aux zones à risque d'explosion, d'ipsothermes dans les bobinages et ne peuvent être commandées qu'avec les coffrets de commande correspondant (cf. accessoires).

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12
US 73 E Ex	Débit Q [m³/h]	19	17	15	12	10	8	6	4	2		
US 73 D Ex		22	20	17	15	12	10	8	6	4		
US 103 E/D Ex		28	26	23	21	19	17	15	12	10	8	2

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050, prête à brancher avec câble de 10 m

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC
Protection EX	Avec protection antidéflagrante	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	30 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	IG 1 1/2"

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Fils	6G1,5	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Fiche	Sans

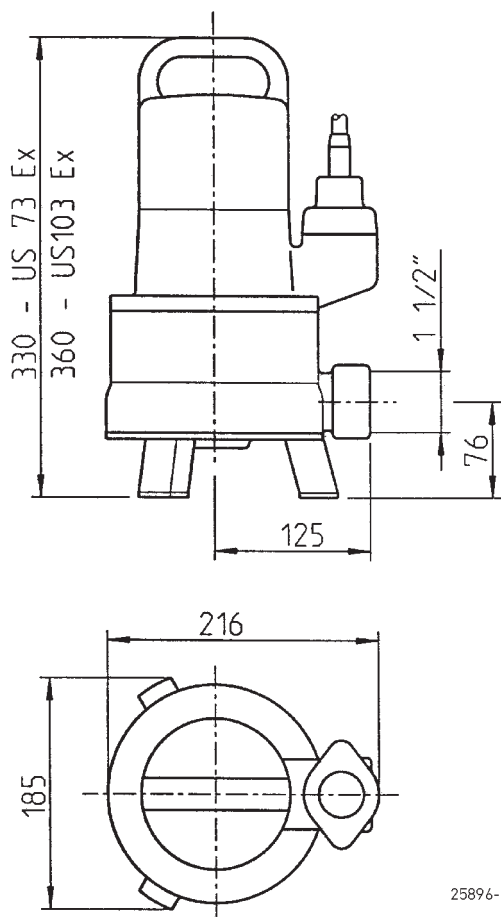
US 73 EX- US 103 EX

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Poids
			P1	P2		
US 73 E Ex	JP09292	1/N/PE~230 V	0,83 kW	0,50 kW	3,9 A	19,0 kg
US 73 D Ex	JP00595	3/PE~400 V	0,85 kW	0,60 kW	1,4 A	19,0 kg
US 103 E Ex	JP09294	1/N/PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	21,5 kg
US 103 D Ex	JP09293	3/PE~400 V	1,36 kW	1,06 kW	2,4 A	21,5 kg

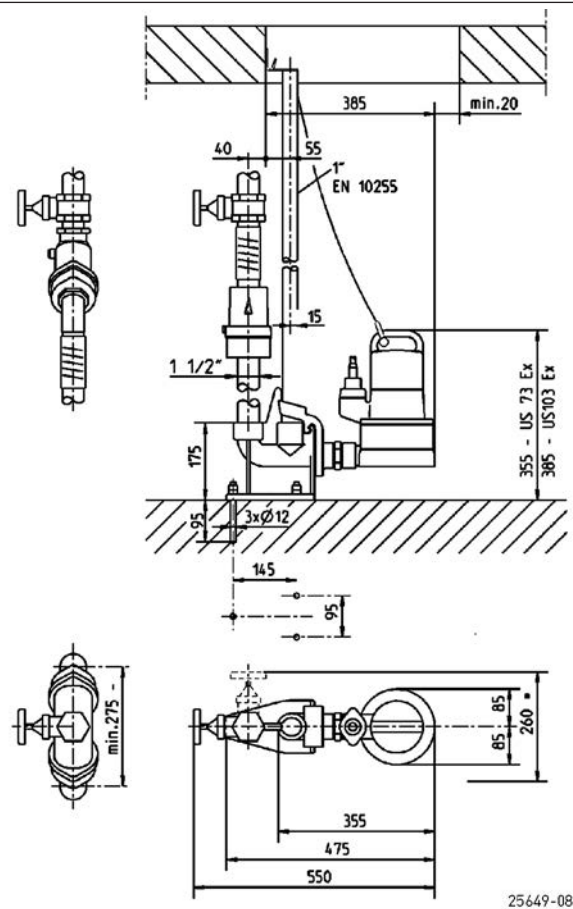
US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

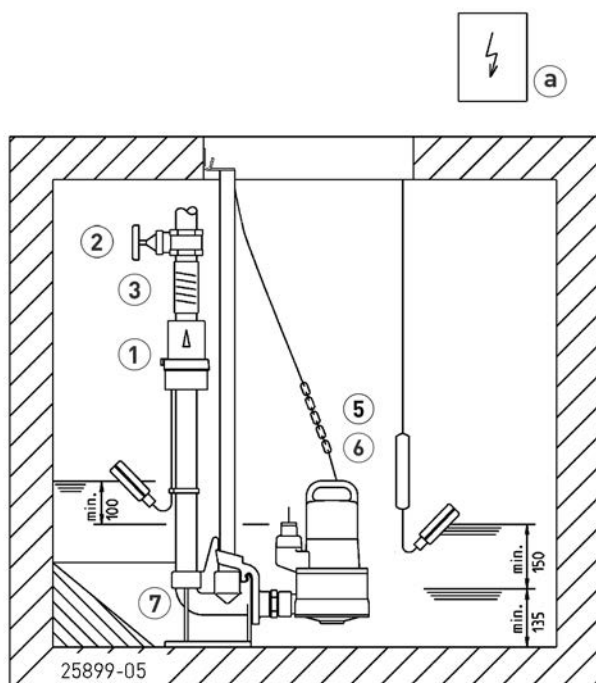
Dimensions US 73 Ex et US 103 Ex (mm)



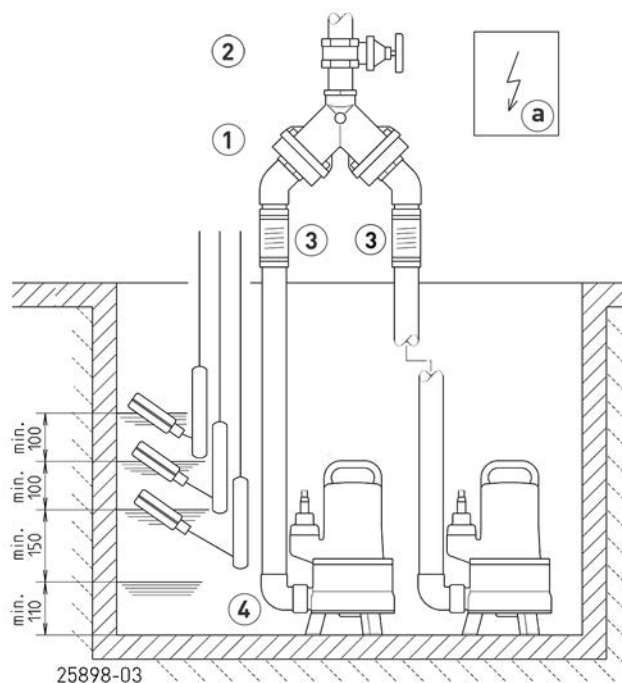
Dimensions avec GR 40(mm)



Exemple de montage poste simple (GR)



Exemple de montage poste double



US 73 EX- US 103 EX

POMPES ANTI-DÉFLAGRANTES POUR EAUX USÉES

Poste simple 1½" avec barre de guidage 40 : cuve min. 40x60 cm
Poste simple 1½" sans barre de guidage : min. 40x40 cm

Poste double 1½" avec barre de guidage 40 : cuve min. 60x60 cm
Poste double 1½" sans barre de guidage : cuve min. 40x60 cm

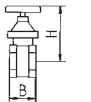
Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit - selon la norme EN 12056 - être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

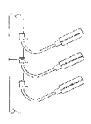
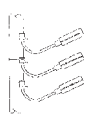
Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour				
	R40	EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317
	DR 40	EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	Clapet anti-retour				
	KE40	EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)	JP47974
	② Vanne arrêt		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	③ Manchette caoutchouc		+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP50902
	④ Coude		1½"		JP45953
	⑤ Chaîne		certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.) certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901 JP45902
	⑥ Toile		avec manille		JP45168
	⑦ Jeu de barres de guidage		GR 40		JP25592

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

					Art.-Nr.
	a Régulation pour poste avec 1 pompe				
	Coffret de commande AD 4 XE	pour US 73 E EX			JP25901
	Coffret de commande AD 8 XE	pour US 103 E EX			JP25902
	Coffret de commande AD 23 X	pour US 73 D EX			JP09754
	Coffret de commande AD 25 X	pour US 103 D EX			JP09683
	Régulation pour poste avec 2 pompes				
	Coffret de commande BD 23 X	pour US 73 D EX			JP09755
	Coffret de commande BD 25 X	pour US 103 D EX			JP09681
	Détection de niveau				
	Set de flotteurs AmG	2 subm. ball contact switch with 9.5 m and counterweight			JP16719
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids			JP16726
	Coffret auxiliaire ExH-A	pour pompes Ex (installations simples)			JP16720
	Coffret auxiliaire ExH-B	pour pompes Ex (installations doubles)			JP00295
	b Détection de niveau				
	Protection marche à sec US_Ex				JP44603

MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

- Version en acier inox en haute qualité
- Particulièrement indiqué pour une utilisation mobile
- Passage libre 10 mm
- Refroidissement de la chemise moteur
- Raccord de refoulement verticale 1 1/4"
- Dispositif de brassage
- Auto-ventilation
- Entrée de câble étanche
- Température du liquide 35 °C, brièvement à 70 °C (10 min.)



DESCRIPTION

MultiDrain UV3 est une pompe à eaux usées polyvalente en acier inoxydable destinée à une utilisation portable et fixe. Elle pompe l'eau de pluie, l'eau faiblement polluée et les eaux usées domestiques en provenance par ex. du lave-vaisselle ou lave-linge ménagers (processus de cuisson).

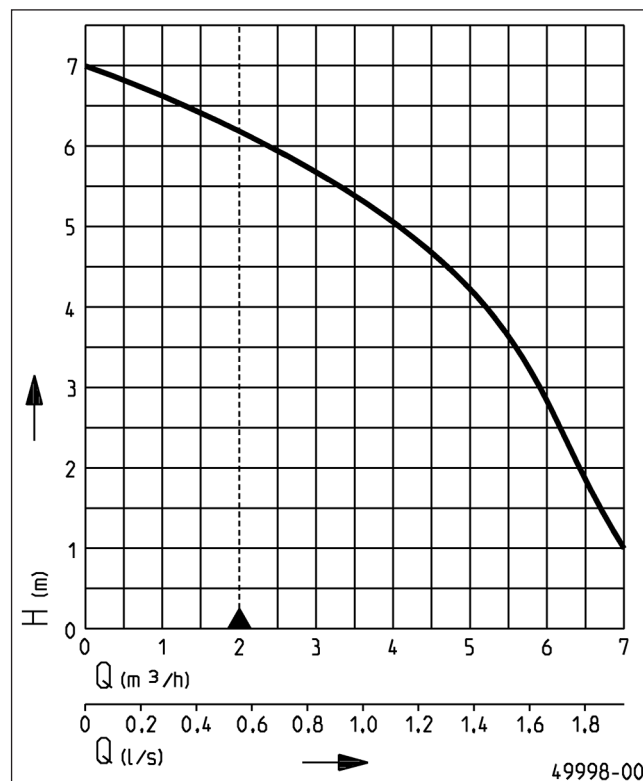
Son dispositif de rinçage facile à activer permet de réduire les dépôts dans le puisard de la pompe pour un fonctionnement sans problème et qui facilite la maintenance.

Le refroidissement du carter moteur garantit un fonctionnement en surface sans risque de surchauffe. En cas de fonctionnement à sec, la protection thermique du moteur coupe la pompe avant qu'elle n'atteigne une température critique. Ces mesures de protection ainsi que le clapet anti-retour et un raccord de tube inclus dans la livraison font de l'UV3 la pompe parfaite pour les applications mobiles.

Pour l'installation fixe, l'UV3 S avec son interrupteur automatique intégré pompe l'eau hors des puits de drainage dans les sous-sols, les buanderies ou les salles d'entreposage et permet d'empêcher le reflux. Si la gaine ou le conteneur se dessèche temporairement, des coussins d'air peuvent s'échapper par l'ouverture de ventilation. Une fois la base du tamis retirée, la pompe délivre un niveau d'eau résiduel de 5 mm.

Si des motopompes submersibles sont utilisées à l'extérieur, seulement une pompe ayant un câble de 10 m sans raccordement intermédiaire peut être utilisée conformément à la réglementation VDE 0100. Un câble de type H07 ... doit être utilisé pour les chantiers de construction et les bassins de jardin.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
Multidrain UV3	Débit Q [m³/h]	7,0	6,4	5,9	5,2	4,1	2,6

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe conforme à l'EN 12050 avec raccord de pression vertical, filetage intérieur 1 1/4", conduite et bouchon Schuko, clapet anti-retour pour utilisation mobile, raccord de tube gradué 1 1/4"

- 38/32/25, fixation à flotteur, bouchon d'étanchéité (UV 3S / 3SF), version S avec commutation automatique.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	10 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Stainless steel
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité double radiale	Submersible	Oui

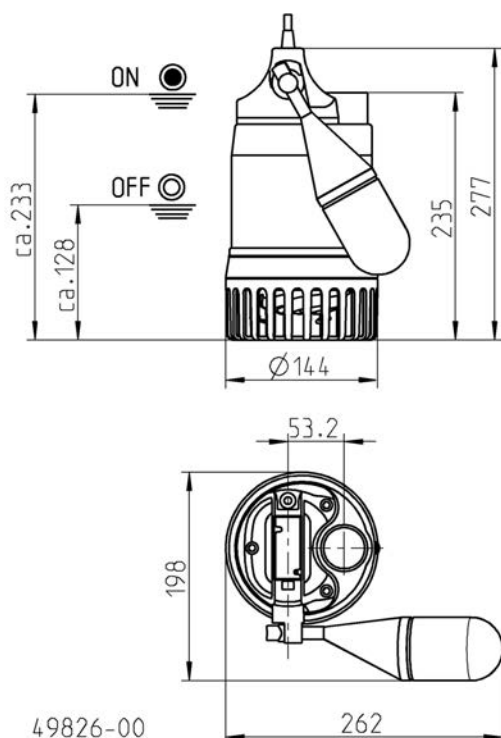
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension pompe	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	F
Puissance moteur P1	0,34 kW	Protecteur thermique	Oui
Puissance moteur P2	0,23 kW	Protection du moteur	Intégré
Intensité	1,5 A	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 68		

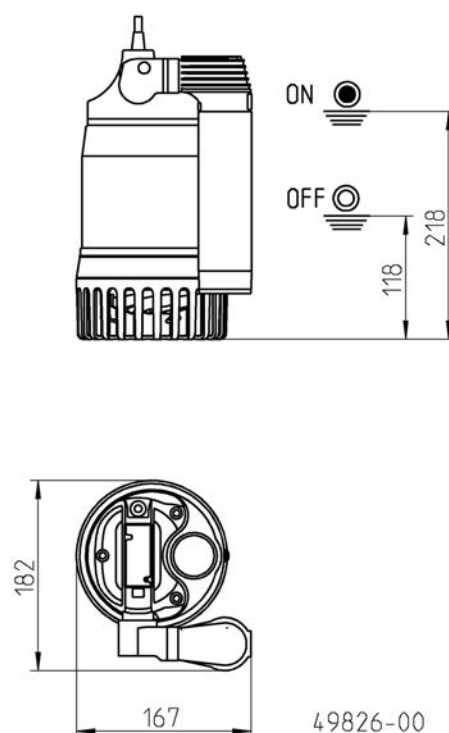
MULTIDRAIN UV3

Type	Art.-Nr.	Câble électrique	Fils	Poids
Sans flotteur				
Multidrain UV3, 10 m câble	JP50248	10m H05RN-F	3G0,75	5,3 kg
Avec commande automatique				
Multidrain UV3 S, 4 m câble	JP50249	4m H05RN-F	3G0,75	4,6 kg
Multidrain UV3 S, 10 m câble	JP50312	10m H07RN-F	3G1,0	5,5 kg
Multidrain UV3 SF, 10 m câble	JP50313	10m H07RN-F	3G1,0	5,5 kg

Dimensions UV3 S (mm)



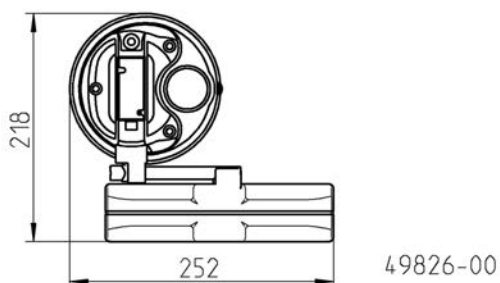
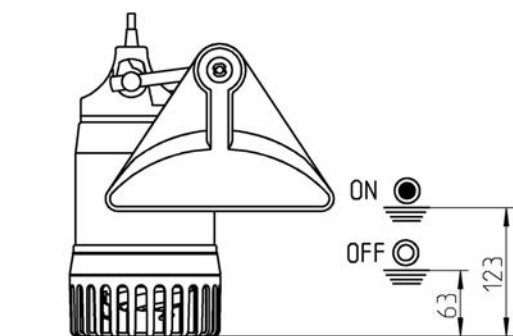
Dimensions flotteur spécial UV3 SF (mm)



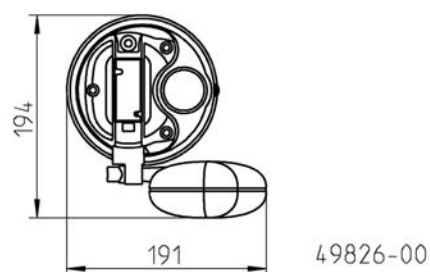
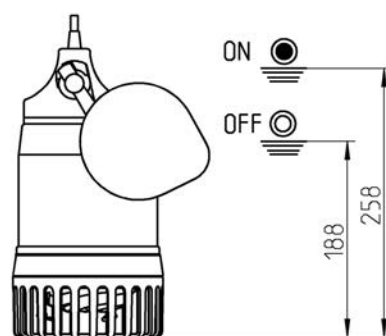
MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

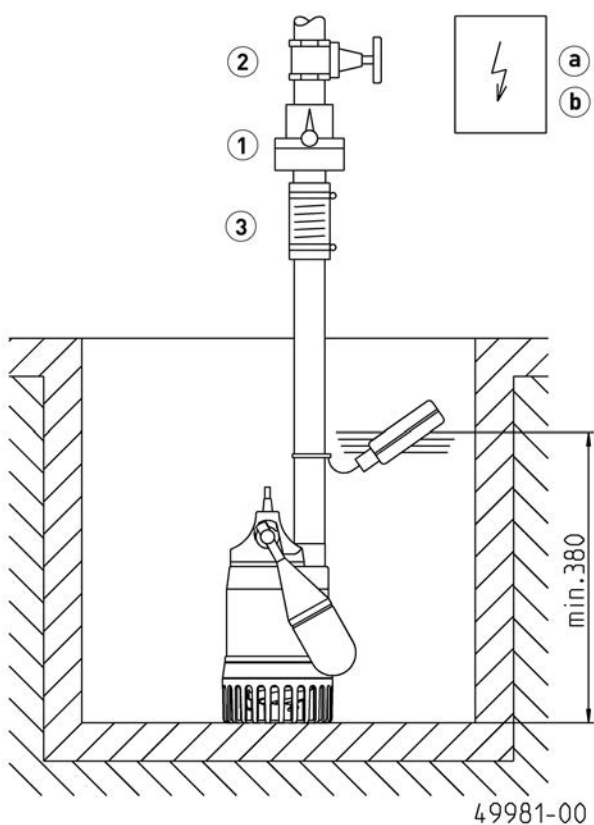
Dimensions flotteur spécial UV3 S (mm)



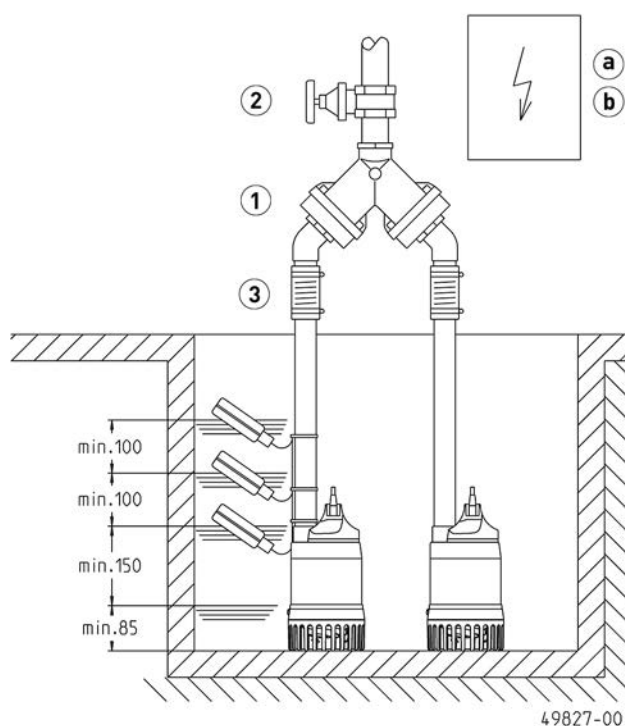
Dimensions flotteur spécial UV3 S (mm)



Exemple de montage poste simple



Exemple de montage poste double



MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

Poste simple : cuve min. 30x30 cm

Poste double : cuve min. 50x50 cm

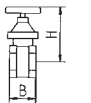
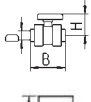
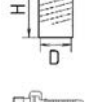
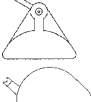
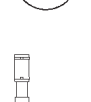
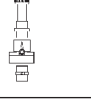
Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installa-

tion d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

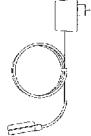
Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour				
	R32 EN 12050-4	1¼" (DN 32), PN 4	90x90 (HxB)		JP09739
	DR 40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)		JP09155
	② Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)		JP44785
		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)		JP44786
	Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)		JP46111
	③ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1¼" (DN 32), PN 3	100x42 (HxD)		JP50901
	④ Raccord rapide				
	Raccord rapide	1¼" (DN 25) laiton, pour une utilisation mobile			JP50849
	Tuyau de refoulement	15 m, synthétique, Ø 25 mm			JP50830
	⑤ Tuyau plastique	1¼" (DN 32), 15m			JP43550
	⑥ Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement			JP44795
		pour cuves étroites, dimensions de la cuve min. 30x30 ou Ø30 cm)			JP40856
	Arrêtoir de blocage	du flotteur pour fonctionnement permanent			JP42175
	⑦ Set de raccordement	DN 32, avec conduite de refoulement télescopique 30-90 cm			JP44609

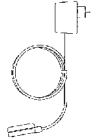
ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

					Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme				
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble			JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble			JP44892

MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	b Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	c Détection de niveau		
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	d Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	e Détection de niveau		
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	f Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	g Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

MULTIDRAIN UV3

POMPES POUR EAUX USÉES

MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES

- Design en acier inoxydable de haute qualité
- Passage libre 10 mm
- Raccord de refoulement verticale 1 1/2"
- Fonctionnement dénoyé de la pompe avec refroidissement
- du moteur par le liquide pompé (S1)
- Protection thermique du moteur
- Double garniture mécanique
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau



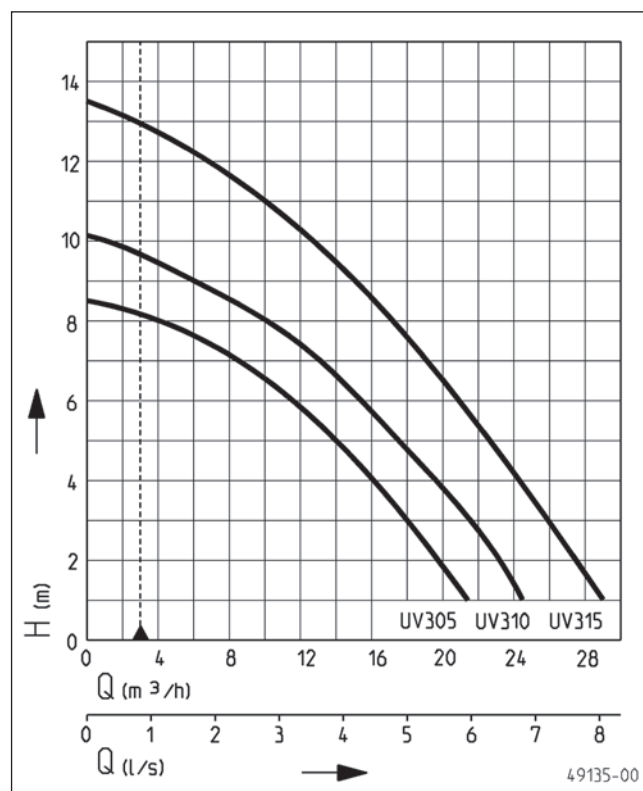
DESCRIPTION

Les pompes submersibles de la série UV 300 peuvent être utilisées partout où il est nécessaire de refouler des eaux usées, eaux de pluie, nappes phréatiques ou eaux d'infiltration ou de drainage contenant des corps solides en suspension de maximum 10 mm. Elles peuvent ainsi être utilisées aussi bien dans les installations fixes des systèmes de drainage des bâtiments que dans toutes les applications mobiles telles que le drainage d'eau, pompage d'eau d'étangs ou bassins et, surtout, au pompage d'urgence de locaux inondés.

Le système de refroidissement du moteur rend les pompes particulièrement adaptées au fonctionnement en immersion. Une protection thermique spéciale veille à ce que les pompes ne soient pas endommagées même lorsqu'elles fonctionnent à sec.

Les pompes peuvent être livrées avec ou sans interrupteur à flotteur intégré et câble de 10 m.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	11	13
UV 305-1	Débit Q [m³/h]	21,0	17,5	14,0	7,0			
UV 305-3		22,0	18,5	14,0	8,5			
UV 310-1		24,5	21,0	17,0	13,0	6,0		
UV 310-3		24,5	21,5	17,5	13,5	6,0		
UV 315-1		28,0	25,0	22,0	19,0	14,5	10,0	2,0
UV 315-3		29,0	25,5	23,0	19,0	15,0	10,0	3,0

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe avec câble de 10 m ; Pompes version automatique avec interrupteur à flotteur intégré.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Passage libre	10 mm	Arbre	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Stainless steel
Joint d'étanchéité côté moteur	Garniture mécanique d'étanchéité	Corps du moteur	Acier inox
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	IG 1 1/2"

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN8-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Protection du moteur	Intégré
Classe d'isolation	F		

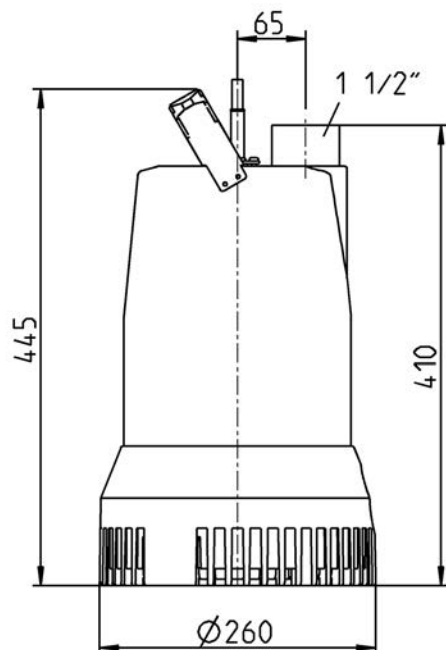
MULTIDRAIN UV 300

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fiche	Poids
			P1	P2				
Sans flotteur								
UV 305-1	JP48691	1/N/PE~230 V	1,15 kW	0,88 kW	5,3 A	3G1,0	Sécurité	17 kg
UV 305-3	JP48692	3/PE~400 V	1,15 kW	0,84 kW	2,6 A	4G1,0	Sans	18 kg
UV 310-1	JP48695	1/N/PE~230 V	1,30 kW	1,00 kW	5,8 A	3G1,0	Sécurité	19 kg
UV 310-3	JP48696	3/PE~400 V	1,35 kW	1,08 kW	3,0 A	4G1,0	Sans	19 kg
UV 315-1	JP48699	1/N/PE~230 V	1,83 kW	1,36 kW	8,2 A	3G1,0	Sécurité	19 kg
UV 315-3	JP48700	3/PE~400 V	1,85 kW	1,45 kW	3,6 A	4G1,0	Sans	19 kg
Avec commande automatique								
UV 305-1 S	JP48693	1/N/PE~230 V	1,15 kW	0,88 kW	5,3 A	3G1,0	Sécurité	18 kg
UV 305-3 S	JP48694	3/PE~400 V	1,15 kW	0,84 kW	2,6 A	4G1,0	CEE	18 kg
UV 310-1 S	JP48697	1/N/PE~230 V	1,30 kW	1,00 kW	5,8 A	3G1,0	Sécurité	20 kg
UV 310-3 S	JP48698	3/PE~400 V	1,35 kW	1,08 kW	3,0 A	4G1,0	CEE	20 kg
UV 315-1 S	JP48701	1/N/PE~230 V	1,83 kW	1,36 kW	8,2 A	3G1,0	Sécurité	20 kg
UV 315-3 S	JP48702	3/PE~400 V	1,85 kW	1,45 kW	3,6 A	4G1,0	CEE	20 kg

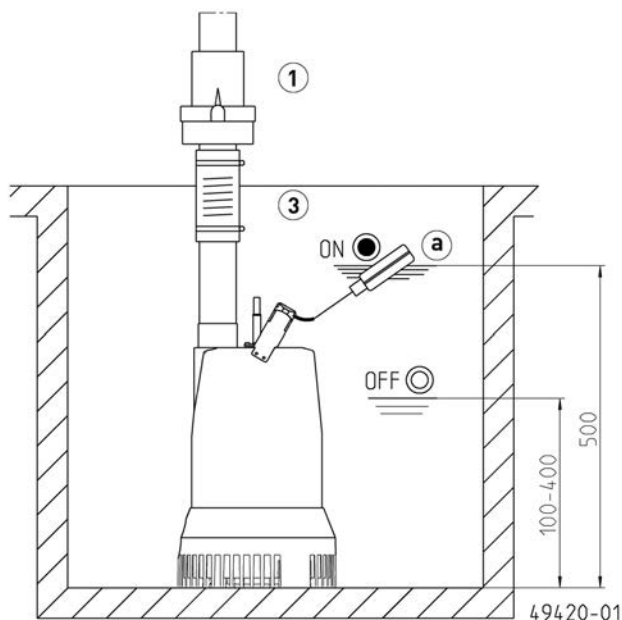
MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions UV 300 (mm)



Exemple de montage poste simple

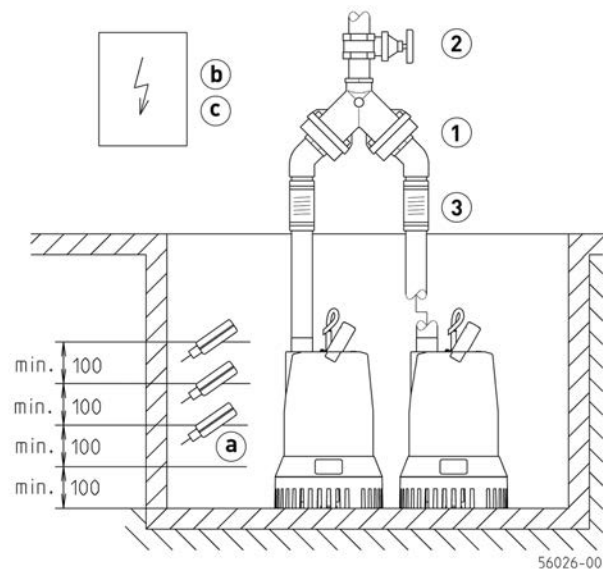


Poste simple : cuve min. 40x50 cm

Poste double : cuve min. 40x70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installa-

Exemple de montage poste double



tion d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

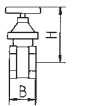
Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

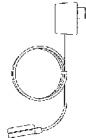
MULTIDRAIN UV 300

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour				
	R40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)		JP00317
	DR 40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)		JP09155
	② Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)		JP44786
	③ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)		JP50902
	④ Raccord rapide				
	Accouplement par raccord fixe Storz C	1½" filetage extérieur			JP44770
	Clé de couplage				JP25708
	Tuyau de refoulement	12,5 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 38 mm			JP50298
		15 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 52 mm			JP00336
	⑤ Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)			JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)			JP45902
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)			JP47365
		Manille, certifiée, 630 kg, acier inox			JP45904

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

					Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme				
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble			JP44892
	b Régulation pour poste avec 1 pompe				
	Control unit HIGHLOGO 1-00				JP47988
	Control unit AD 00	400 V			JP00311
	Control unit HIGHLOGO 1-00 E	230 V			JP47987
	Coffret de commande AD 00 E	230 V			JP00289
	Régulation pour poste avec 2 pompes				
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V			JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME			JP45735
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V			JP47997
	Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300			JP45993
	Détection de niveau				
	Subm. switch pack A	2 Tauchschalter 9,5 m und Leitungshalter			JP16718
	Set de flotteurs AmG	2 subm. ball contact switch with 9.5 m and counterweight			JP16719
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m			JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids			JP16726
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur			JP44803
	c Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau			JP44850

MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

- Design en acier inoxydable de haute qualité (S1)
- Passage libre 10 mm
- Raccord de refoulement horizontal et vertical
- Auto-ventilation automatique
- Fonctionnement dénoyé de la pompe avec refroidissement du moteur par le liquide pompé
- Protection thermique du moteur
- Double garniture mécanique
- Entrée de tuyau remplaçable et étanche à l'eau
- Facile à entretenir grâce au système de rail de guidage



DESCRIPTION

Les pompes submersibles de la série Multidrain UV 600 ont été spécialement conçues pour les applications nécessitant des hauteurs de refoulement très élevées.

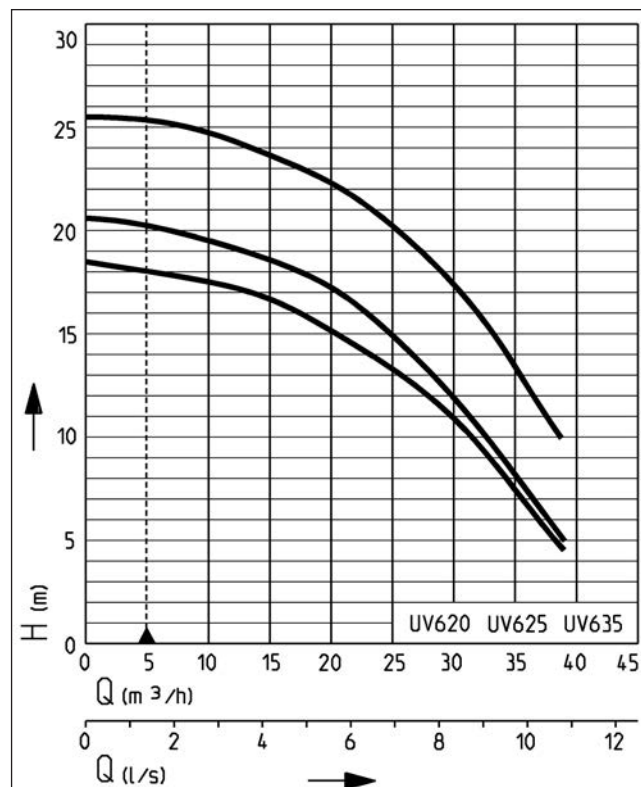
Tous les types d'eaux usées / de drainage (sans matières fécales) contenant des corps solides en suspension de maximum 10 mm sont pompés de manière fiable à partir de grandes profondeurs.

Les pompes UV 600 sont particulièrement adaptées pour les centres commerciaux, les gratte-ciels, les stations de métro et autres bâtiments aux sous-sols profonds.

En plus des installations fixes dans des puits, ces pompes peuvent également être utilisées pour des applications mobiles.

La conduite de pression peut être raccordée au raccord de pression horizontal ou vertical. Le raccordement horizontal permet l'installation avec un système coulissant à tube (GR 50). Le raccordement vertical est idéal pour une utilisation mobile ou dans des puits étroits.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
UV 620-1	Débit Q [m³/h]	36	33	30	27	22	16				
UV 620-3		37	34	32	28	24	18	5			
UV 625-3		38	36	33	31	27	23	18	5		
UV 635-3				39	37	34	32	28	25	20	14

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe avec câble de 10 m ; Pompes version automatique avec interrupteur à flotteur intégré, bouchon 2" pour la buse de refoulement non utilisée, purge automatique incluse.

Note spéciale pour UV 620-1 / UV 620-1 S :

En raison du courant de démarrage élevé, il est nécessaire d'obtenir l'approbation du fournisseur d'énergie compétent avant la mise en service de ces deux types de pompes.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Chambre à huile	Oui
Passage libre	10 mm	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Protection marche à sec	Oui
Joint d'étanchéité côté moteur	Garniture mécanique d'étanchéité	Submersible	Oui
		Raccord de refoulement	IG 2"

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN8-F	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

MULTIDRAIN UV 600

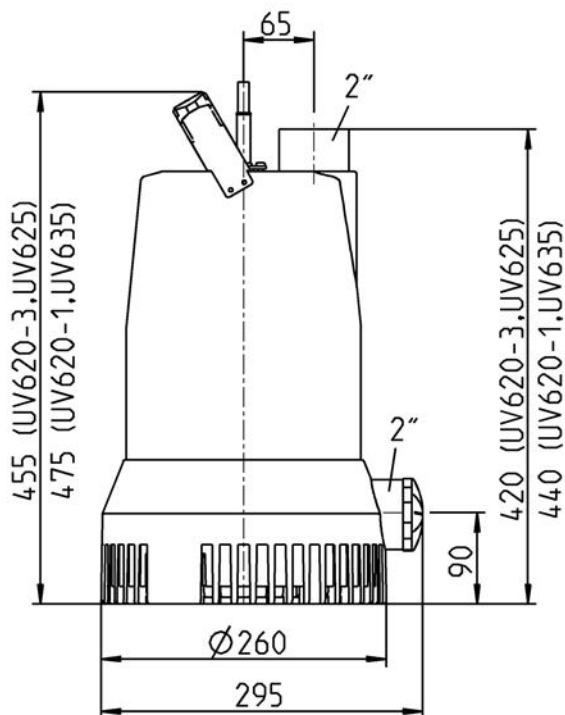
Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité		Fils	Protection du moteur	Fiche	Poids
			P1	P2						
Sans flotteur										
UV 620-1	JP47337	1/N/PE~230 V	2,40 kW	1,65 kW	10,4 A	3G1,5	Intégré	Sans		23,0 kg
UV 620-3	JP47339	3/PE~400 V	2,38 kW	1,95 kW	4,6 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans		23,0 kg
UV 625-3	JP47341	3/PE~400 V	2,80 kW	2,28 kW	5,2 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans		23,0 kg
UV 635-3	JP47343	3/PE~400 V	3,70 kW	3,05 kW	6,2 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans		25,5 kg
Avec commande automatique										
UV 620-1 S	JP47338	1/N/PE~230 V	2,40 kW	1,65 kW	10,4 A	3G1,5	Intégré	Sécurité		23,5 kg
UV 620-3 S	JP47340	3/PE~400 V	2,38 kW	1,95 kW	4,6 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans		23,5 kg
UV 625-3 S	JP47342	3/PE~400 V	2,80 kW	2,28 kW	5,2 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans		23,5 kg
UV 635-3 S	JP47344	3/PE~400 V	3,70 kW	3,05 kW	6,2 A	4G1,0	Par le client ¹	Sans		26,0 kg

¹Bouchon de protection moteur nécessaire, voire accessoires

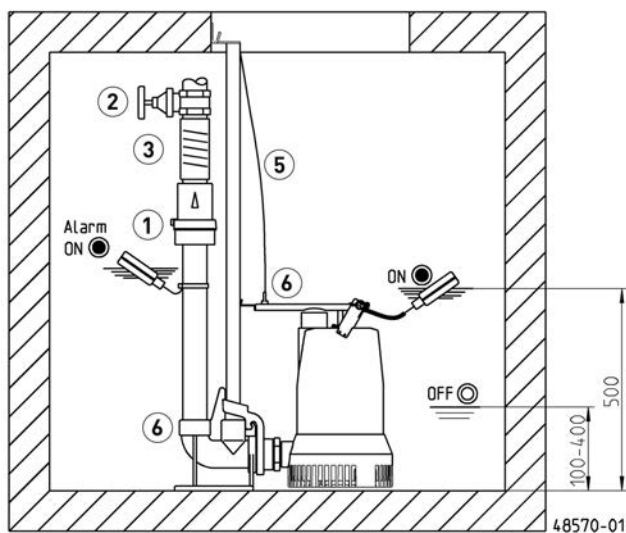
MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions UV 600 (mm)



Exemple de montage poste simple

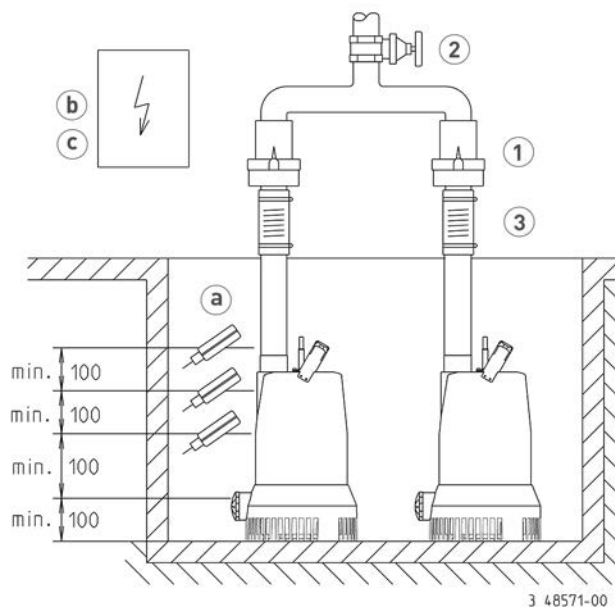


Poste simple 2" avec barre de guidage 50 : cuve min. 40x70 cm
Poste simple 2" sans barre de guidage : min. 40x50 cm

Poste double 2" avec barre de guidage 50 : cuve min. 70x70 cm
Poste double 2" sans barre de guidage : cuve min. 50x70 cm

Lors d'une installation en dessous du niveau de retenue, la conduite d'eau principale doit – selon la norme EN 12056 – être raccordée de manière souple et être dirigée, avec une

Exemple de montage poste double



boucle, au-dessus du niveau de retenue fixé localement. En outre, le montage d'un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4 est imposé. Nous recommandons également l'installation d'un dispositif d'alarme pour la surveillance.

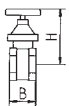
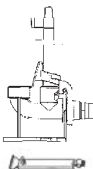
Conformément à EN 12056-4 al. 5.1, dans les postes où l'évacuation des eaux usées ne doit pas être interrompue, il est nécessaire de monter une pompe auxiliaire automatique ou un poste double.

Monter l'unité de commande dans une pièce sèche.

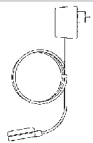
MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.
	① Clapet anti-retour	R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	JP00326
	Clapet anti-retour	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	JP44782
	② Vanne arrêt		laiton, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
	③ Manchette caoutchouc		+ Colliers de serrage, 2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP50903
	④ Raccord rapide				JP50217
	Accouplement par raccord fixe Storz C		2" filetage extérieur		JP25708
	Clé de couplage				JP50298
	Tuyau de refoulement		12,5 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 38 mm		JP00336
	⑤ Chaîne		15 m, synthétique, avec raccord C Storz, Ø 52 mm		JP45901
			certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45902
			certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP47365
			certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45904
	⑥ Jeu de barres de guidage		GR 50		JP25593
	Traverse de sécurité		UV 600		JP49171

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

					Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme				
	AG10		Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble		JP44892

MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.
	b Régulation pour poste avec 1 pompe Control unit 1-46 Control unit AD 46 Control unit HIGHLOGO 1-610 Control unit AD 610	JP47990 JP14353 JP47991 JP14354
	Régulation pour poste avec 2 pompes Coffret de commande HIGHLO- 400 V GO 2-46 Coffret de commande BD 46 400 V, pour pompes US 251-253, UV 620-3, UV 625-3 Coffret de commande HIGHLO- 400 V GO 2-610 Control unit BD 610 400 V, pour pompes UV 635-3	JP47999 JP45739 JP48000 JP45741
	Détection de niveau Set de flotteurs AmG 2 subm. ball contact switch with 9.5 m and counterweight Set de flotteurs BmG 3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids Contrepoids pour stabiliser le flotteur	JP16719 JP16726 JP44803
	Sécurité de protection du moteur Fiche CEE de protection du mo- 400 V avec commande de niveau teur 4,5-6,3 A Fiche CEE de protection du mo- 400 V, pour pompes sans protection du moteur intégrée teur 4,5-6,3 A	JP09726 JP44751
	c Batterie 9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850

MULTIDRAIN UV 600

POMPES POUR EAUX USÉES

APERÇU

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR

POMPE A CONDENSAT	Typ	Page
Pour condensats avec une valeur pH $\geq 2,7$	K2 Plus	91

POMPE DE RELEVAGE AU SOL	Typ	Page
Pour les douches de plain-pied	Plancofix	95
	Plancofix Plus	97
	Plancofix Line	99

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES RELEVAGE ET SURFACE HEBEFIX	Typ	Page
Pour l'élimination des eaux usées domestiques (pompe incluse dans la livraison)	Hebefix Mini	101
Pour l'élimination des eaux usées domestiques (pompe incluse dans la livraison)	Hebefix Pro	107
	Hebefix	111
	Hebefix 100 (H)	115
	Hebefix 200	119

RELEVAGE ENTERRE BAUFIX	Typ	Page
Pour l'élimination des eaux usées domestiques	Baufix 50	123
	Baufix 100	127
	Baufix 200	131

CUVES EN COMPOSITE SKS	Typ	Page
Pour l'élimination des eaux usées à l'extérieur des bâtiments	SKS 800	137
	SKS 1000	143

APERÇU

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art.Nr.	K2 Plus	He-befix Mini	Hebe-fix Pro	Hebe-fix	He-befix 100	He-befix 200-32	He-befix 200-50	Bau-fix 50	Baufix 100	Bau-fix 200-32	Bau-fix 200-50	SKS-B 800-(D)32	SKS-B 800-(D)50	SKS-D 1000-(D)50
RALLONGE DU CÂBLE 6M AVEC RACCORD	JP27993	•													
COUVERCLE INOX	JP24024								•	•	•				
AÉRATION SPÉCIALE	JP27484					•	•	•	•	•	•	•			
AÉRATION DANS INSTALLATIONS MURALES	JP49096		•												
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV	JP44795				•	•									
FLOTTEUR SPÉCIAL FAIBLES NIV	JP44207					•									
VANNE D'ARRÊT 1 1/4"	JP44785			•	•		•		•	•					
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786					•	•			•	•				
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787							•				•			
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE DN 32	JP46111		•	•	•	•		•		•	•	•			
KIT DE RACCORDEMENT DN 100	JP27736					•									
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 32 BAUFIX 100	JP46706									•					
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 32 RESERVOIR 200	JP48279						•				•				
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 50 RESERVOIR 200	JP48280						•				•				
LEVIER DE SÉCURITÉ (US75-US155)	JP41024							•				•		•	•
GUARNITURE P. PROTECT.EAUX SOUTERRAINES Ø315	JP47216									•	•				
GUARNITURE P. PROTECT.EAUX SOUTERRAINES Ø500	JP48215											•			
KIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES EAUX SOUTERRAINES 32 DN 100	JP50206									•	•				
KIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES EAUX SOUTERRAINES 32 DN 150	JP50205										•				
KIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES EAUX SOUTERRAINES 50 DN 100	JP50204											•			
KIT D'ÉTANCHÉITÉ POUR LES EAUX SOUTERRAINES 50 DN 150	JP50203											•			
REHAUSSE DE CUVE 165-265 MM	JP48282											•			
RECOUVREMENT CLASSE A	JP46437												•	•	
SYSTÈME DE LEVAGE POUR CL. A	JP44969												•	•	
RECOUVREMENT CL. B, S/ AÉR. 610 MM	JP44972												•	•	•
RECOUVREMENT CL. D	JP29175														•
AIDE À L'ACCÈS, BARRE DE SUPPORT	JP44610														•
AIDE À L'ACCÈS, DOUILLE	JP44611														•
ANNEAU DE COMPENSATION	JP44975												•	•	
COUPLAGE FILETÉ 40-1 1/4" FEMELLE	JP44796												•		
COUPLAGE FILETÉ 50-1 1/4" FEMELLE	JP44797												•		
COUPLAGE FILETÉ 63-1 1/4" FEMELLE	JP44798												•		
COUPLAGE À VIS 63-2"	JP45950													•	•
REHAUSSE DE CUVE PSV-A/B 375	JP46429												•	•	
REHAUSSE DE CUVE PSV-A 855	JP46430												•	•	
REHAUSSE DE CUVE PSV-A 1335	JP46431												•	•	
REHAUSSE DE CUVE PSV-D 1000X500 SGT	JP44407														•
REHAUSSE DE CUVE PSV-D 1000X500 SG	JP44403														•
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-32	JP48067												•		
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-50	JP48065													•	
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-D32	JP48068												•		
REHAUSSE BARRE DE GUIDAGE SKS-D50	JP48066													•	
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 1150 MM	JP50268														•

* Doppelanlage ** nur in Verbindung mit Sonderschwimmer bei U3KS/U6K ES/DS *** zusätzlich zu AW3, AWR

APERÇU

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art.Nr.	K2 Plus	He-befix Mini	Hebe-fix Pro	Hebe-fix	He-befix 100	He-befix 200-32	He-befix 200-50	Bau-fix 50	Baufix 100	Bau-fix 200-32	Bau-fix 200-50	SKS-B 800-(D) 32	SKS-B 800-(D) 50	SKS-D 1000-(D) 50
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 1650 MM	JP50269														•
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 2150 MM	JP50270														•
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 2650 MM	JP50271														•
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 3150 MM	JP50272														•
BARRES DE GUIDAGE 1", ACIER INOX, 3650 MM	JP50273														•
RACCORD DE RINÇAGE PERROT -65/80	JP22353														•
ACCOUPLEMENT DE TYPE C STORZ 1 1/2	JP44770														•
PERROT BRISE-VACCUM	JP22422														•
CAPTEUR DE PRESSION PERROT	JP44854														•
DEUXIÈME ENTRÉE OU ENTRÉE MODIFIÉE DN150	JP44523														•
DEUXIÈME ENTRÉE OU ENTRÉE MODIFIÉE DN200	JP44524														•
DEUXIÈME ENTRÉE OU ENTRÉE MODIFIÉE DN250	JP44525														•
LUBRIFIANT 1 KG TUBE	JP44605														•
CLÉ DE SERVICE POUR REHAUSSE	JP46438												•	•	
MACHON DE RÉDUCTION 1½" AVEC 2"	JP48069													•	•
TUYAU D'AÉRATION	JP44858												•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 320KG, 2,5M	JP45901												•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 320KG, 5,0M	JP45902												•	•	•
TOÎLE AVEC MANILLE	JP45168												•	•	•
ALARME AGR	JP44893		•		•	•			•						
ALARME AG3	JP44891						•	•		•	•	•			
ALARME AG10	JP44892						•	•	•	•	•	•			
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AW3	JP44895						•	•	•	•	•	•			
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AWR	JP44897				•	•									
ALARME D'ARRÊT MACHINE À LAVER AWO ***	JP44899					•	•	•			•	•			
FIXATION POUR SYSTÈME D'ALARME **	JP28191				•	•									
COFFRET AUXILIAIRE EXH-A	JP16720						•	•			•	•			
COFFRET AUXILIAIRE EXH-B*	JP00295						•	•			•	•			
PROTECTION MARCHE À SEC FÜR US EX	JP44603						•	•			•	•			
SET DE FLOTTEURS B232	JP48228						•				•				
SET DE FLOTTEURS B250	JP48229							•				•			
SET DE FLOTTEURS	JP48298						•				•				
SET DE FLOTTEURS BF250	JP48299							•				•			
COMMANDE À DIAPHRAGME D'AIR LM	JP01080									•					
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850				•	•	•		•	•	•				
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHÉITÉ DKG	JP44900						•			•	•				
KIT MONTAGE POUR POMPES US EX	JP22410									•					
SMART HOME FTJP	JP47209	•													

* Installation double ** uniquement en combinaison avec Flotteur spécial dans U3KS/U6K ES/DS *** en plus de AW3, AWR

APERÇU

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES ET RESERVOIR COLLECTEUR - ACCESSOIRES

K2 PLUS

POMPE À CONDENSATS

- Pour condensats pH $\geq 2,7$
- Nouvel interrupteur à flotteur
- Dispositif intégré pour le contrôle du temps de fonctionnement, avec alarme sonore et contact libre de potentiel
- Voyant lumineux pour le fonctionnement ou les anomalies
- Bouton de marche d'essai
- Clapet anti-retour intégré



DESCRIPTION

Des avantages supplémentaires font de la pompe à condensat K2 Plus un appareil polyvalent. Elle refoule le condensat en toute fiabilité des chaudières à condensation à fioul et à gaz (< 100 kW), systèmes de climatisation, déshumidificateurs et dispositifs de climatisation.

La K2 Plus ne séduit pas uniquement par son design ultra-moderne mais également par son fonctionnement silencieux en permanence, par les dimensions compactes de son réservoir et par sa fiabilité. Elle est prête à brancher et fonctionne de façon entièrement automatique.

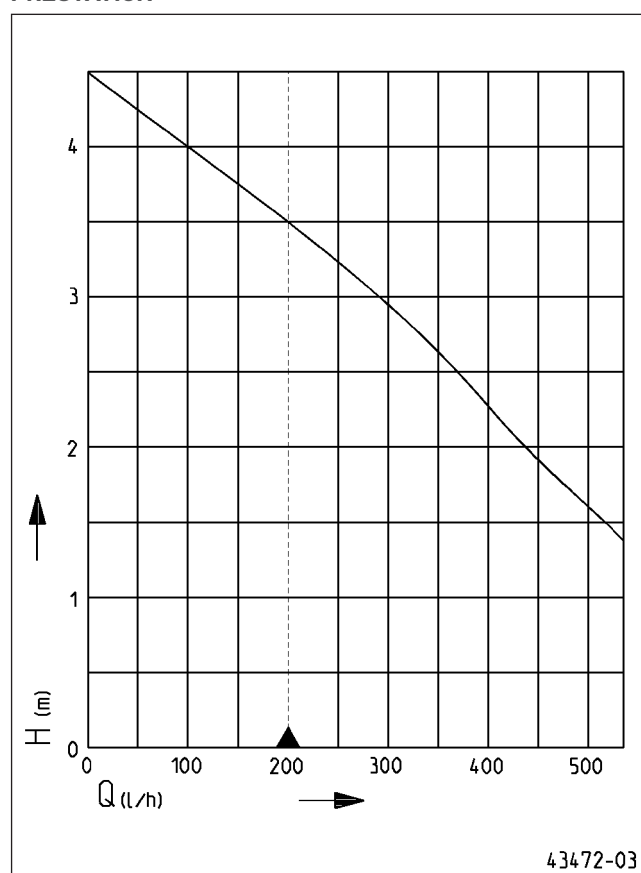
Un nouvel interrupteur à flotteur surveille le niveau dans le réservoir tandis que le système électronique surveille la durée d'exploitation de la pompe. Un avertissement est ainsi émis à temps en cas de dysfonctionnements. L'alarme intégrée peut être transférée vers d'autres emplacements via le contact de signalisation libre de potentiel.

Le dispositif dispose d'un piège à sable pour la sédimentation des matières solides. Grâce à la structure de la cuve, réalisée avec deux parties sus-jacentes et séparées, et grâce à la sortie de refoulement amovible avec valve de non-retour intégrée, il est possible d'effectuer des opérations de nettoyage sans utiliser aucune instrumentation.

La K2 Plus résiste à des condensats acides avec une valeur pH $\geq 2,7$. La température maximale d'entrée du fluide de refoulement est de 40°C.

Pour les quantités de condensat plus importantes, par ex. pour les pompes à chaleur (pompes à chaleur air/air ou air/eau) ou pour des eaux usées supplémentaires, nous vous recommandons l'utilisation du dispositif de relevage en surface Hebefix Pro.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1.5	2	2.5	3	3.5
K2 Plus	Débit Q [l/h]	520	440	365	290	200

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



K2 PLUS

POMPE À CONDENSATS

LIVRAISON

Groupe complet prêt au branchement avec câble 2m et fiche de sécurité, tuyau d'évacuation pvc lg 6m avec adaptateur DN50,

hauteur de l'orifice d'alimentation 90 mm

DONNÉES MÉCANIQUES

Arbre	Acier inox	Capacité utilisable	0,9 l
Roue	Roue à effet vortex, en composite	Poids	3,1 kg

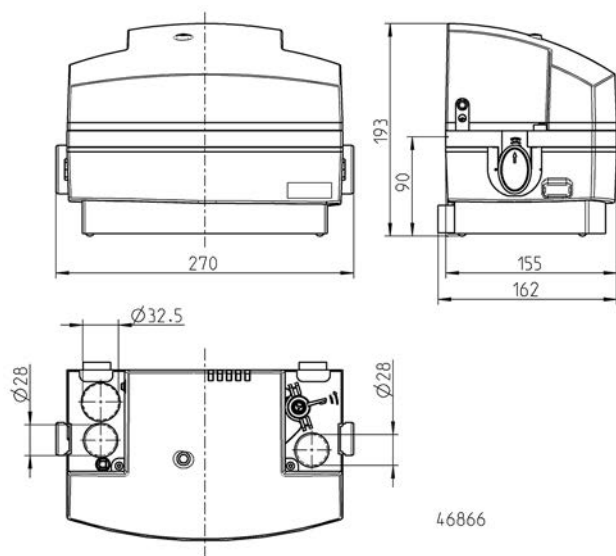
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	3G0,75
Puissance moteur P1	65 W	Indice de protection	IP 24
Intensité	0,58 A	Protection moteur	Thermostat
Câble électrique	2m H05VV-F	Fiche	Sécurité

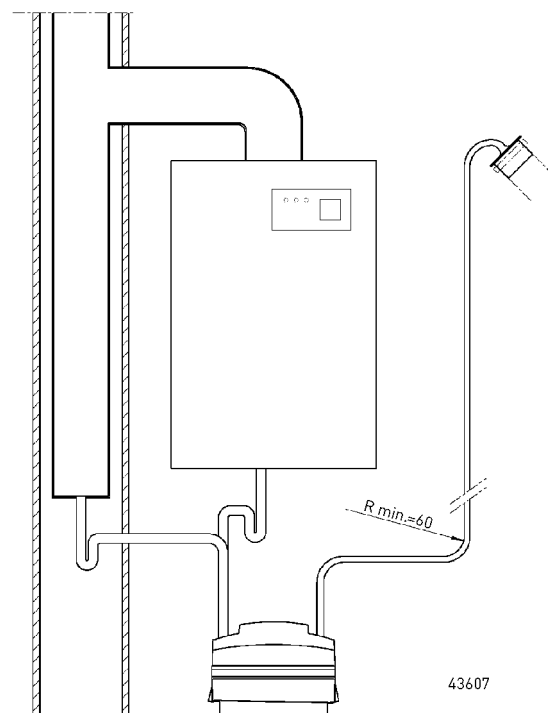
K2 PLUS

Type	Art.-Nr.
K2 Plus	JP46589

Dimensions (mm) K2



Exemple de montage



K2 PLUS

POMPE À CONDENSATS

Les condensats issue des techniques de chauffage sont très agressifs. Des informations supplémentaires sont disponibles dans les documents ATV-DVWK-A 251 (2011). Le groupe K2 plus est conçue pour des locaux tempérés, un pH $\geq 2,7$ et une température de liquide maximale de 40°C. Si les valeurs caractéristiques de pH des condensats sont inférieures même pendant une courte période, il faut prévoir une installation de neutralisation. De même il convient de respecter scrupuleusement les directives locales et générales ATV

concernant la neutralisation. Les valeurs de référence pour les condensats non traités se trouvent dans ces directives ATV dans le tableau B1. Les tuyaux d'évacuation des condensats il convient d'utiliser exclusivement les matériaux préconisés par ATV tableau 4. Si aucun siphon (obstruction aux gaz) n'est intégré dans l'installation il faut en prévoir dans chaque conduite de collecte. Une installation de ce type ne doit en principe pas être faite à l'extérieur.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	1 Rallonge du câble	6m, avec raccord	JP27993

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

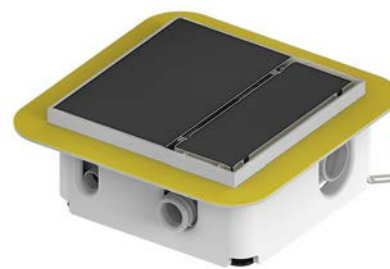
K2 PLUS

POMPE À CONDENSATS

PLANCOFIX

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

- Profondeur de montage de 10,5 cm
- Entrée d'eau par le haut avec la bonde intégrée ou par le côté
- Bonde carrelée ou en acier inoxydable
- Bande d'étanchéité intégrée pour l'étanchéité de l'installation au niveau du sol
- Nettoyage/Entretien en toute facilité
- Evacuation secondaire en option



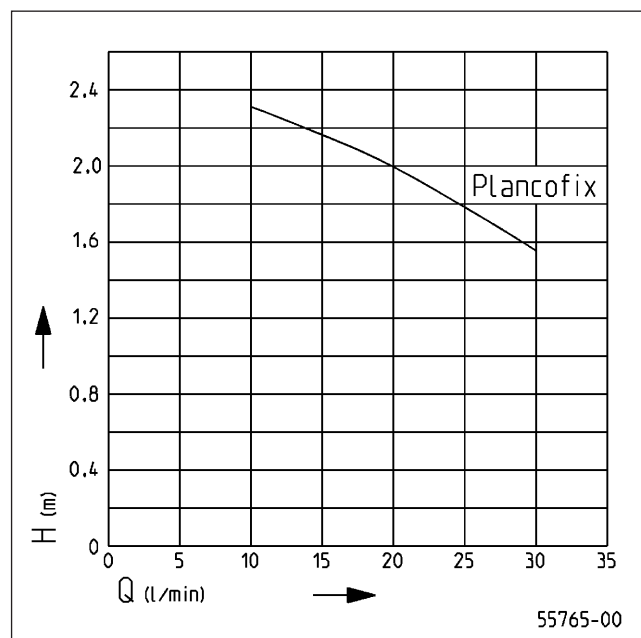
DESCRIPTION

Plancofix est une VDE testé pompe de relevage au sol qui permet l'installation de douches de plain-pied/de douches basses là où l'absence de gravité en empêchait jusqu'ici la réalisation.

Encastrée dans une chape de ciment, Plancofix permet l'évacuation de l'eau des douches carrelées. L'eau est pompée à partir d'une conduite de refoulement 1" vers le tuyau d'évacuation le plus proche. Si la conduite de refoulement est posée à l'horizontale, le point de déversement dans le tuyau de descente doit se situer au moins 25 cm au-dessus du Plancofix.

Plancofix n'est pas un groupe de relevage selon la norme EN 12050-2 mais cette pompe a été spécialement conçue pour une évacuation de l'eau dans les douches. Celle-ci se fait grâce à la bonde intégrée ou par aspiration latérale avec un raccord.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1.5	2	2.3
Plancofix	Débit Q [l/min]	31	20	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906



PLANCOFIX

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

LIVRAISON

Installation prête à être raccordée en plastique ultra-résistant, moteur synchrone avec système hydraulique anti-blocage, écoulement au sol carrelé, bac insonorisant pour limiter le bruit,

cache et vis en acier inox, pieds pour le réglage de la hauteur et raccord d'étanchéité préparé.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Horizontale monoétagée	Raccord de refoulement	1" IG
Circuit intégré	Oui	Poids	3,7 kg

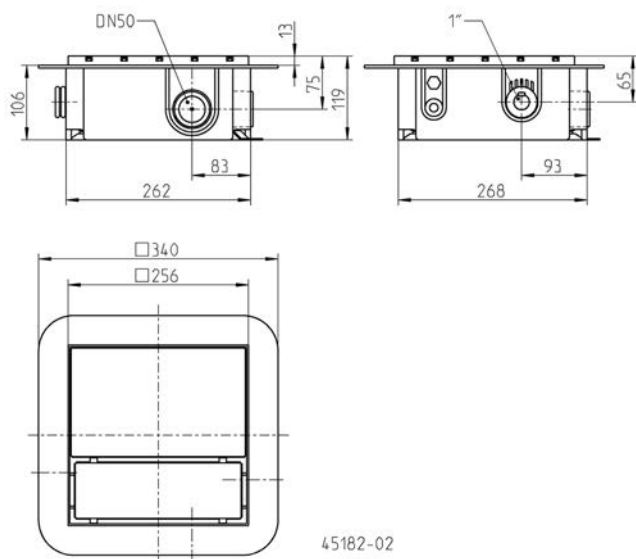
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	3G0,75 GR
Puissance moteur P1	65 W	Protecteur thermique	Oui
Intensité	0,44 A	Protection moteur	Dans l'enroulement
Câble électrique	5m H05VV-F	Fiche	Sans

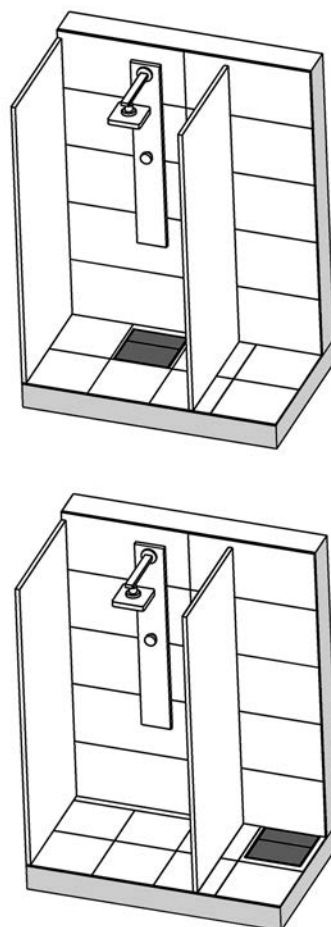
PLANCOFIX

Type	Art.-Nr.
Plancofix	JP44685

Dimensions Plancofix (mm)



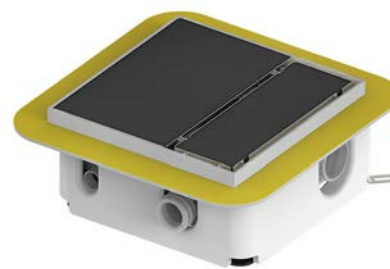
Exemples de montage



PLANCOFIX/PLANCOFIX PLUS

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

- Profondeur de montage de 10,5 cm / 9 cm
- Entrée d'eau par le haut avec la bonde intégrée ou par le côté
- Bonde carrelée ou en acier inoxydable
- Bande d'étanchéité intégrée
- pour l'étanchéité de l'installation au niveau du sol
- Nettoyage/Entretien en toute facilité
- Evacuation secondaire en option
- Plancofix plus < 30 dB(A)



DESCRIPTION

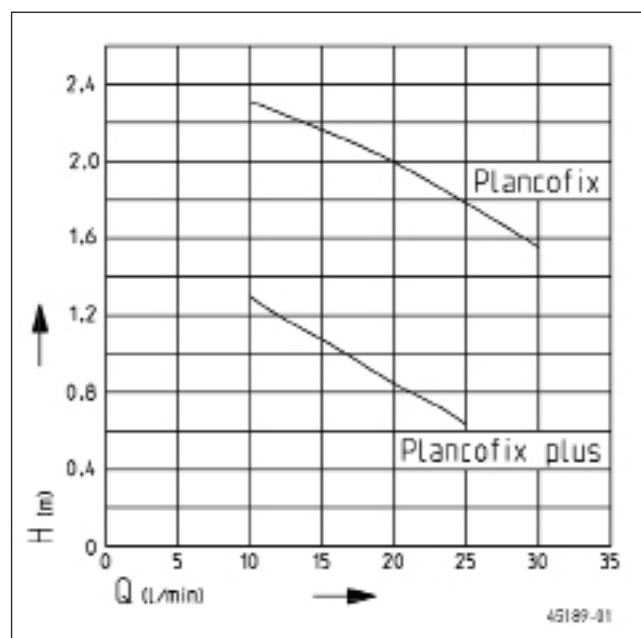
Plancofix est une VDE testé pompe de relevage au sol qui permet l'installation de douches de plain-pied/de douches basses là où l'absence de gravité en empêchait jusqu'ici la réalisation.

Encastrée dans une chape de ciment, Plancofix permet l'évacuation de l'eau des douches carrelées. L'eau est pompée à partir d'une conduite de refoulement 1" vers le tuyau d'évacuation le plus proche. Si la conduite de refoulement est posée à l'horizontale, le point de déversement dans le tuyau de descente doit se situer au moins 25 cm au-dessus du Plancofix.

Plancofix n'est pas un groupe de relevage selon la norme EN 12050-2 mais cette pompe a été spécialement conçue pour une évacuation de l'eau dans les douches. Celle-ci se fait grâce à la bonde intégrée ou par aspiration latérale avec un raccord.

Le moteur du Plancofix plus est plus petit et permet une installation à une profondeur de 9cm. Plancofix plus peut être recommandée dans les situations où une faible hauteur de refoulement est requise.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	0,5	1	1,3	1,5	2	2,3
Plancofix	Débit Q [l/min]				31	20	10
Plancofix plus		26	16	10			

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906



PLANCOFIX/PLANCOFIX PLUS

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

LIVRAISON

Installation prête à être raccordée en plastique ultra-résistant, moteur synchrone avec système hydraulique anti-blocage, écoulement au sol carrelé, bac insonorisant pour limiter le bruit,

cache et vis en acier inox, pieds pour le réglage de la hauteur et raccord d'étanchéité préparé.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Horizontale monoétagée	Raccord de refoulement	1» IG
Circuit intégré	Oui		

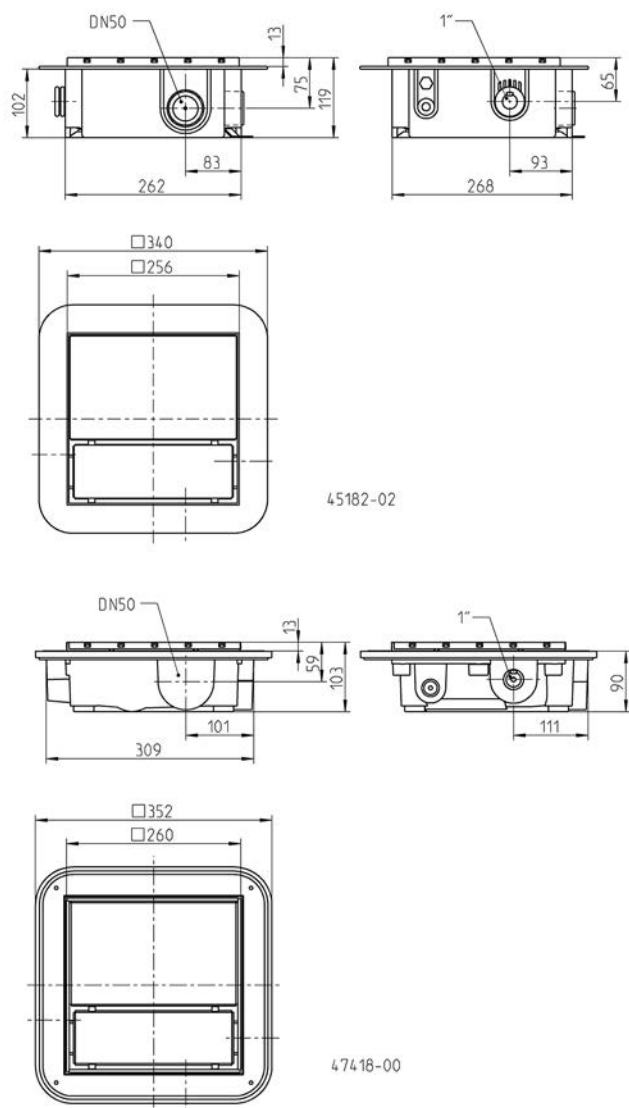
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Protecteur thermique	Oui
Câble électrique	5m H05VV-F	Protection du moteur	Dans l'enroulement
Fils	3G0,75 GR	Fiche	Sans

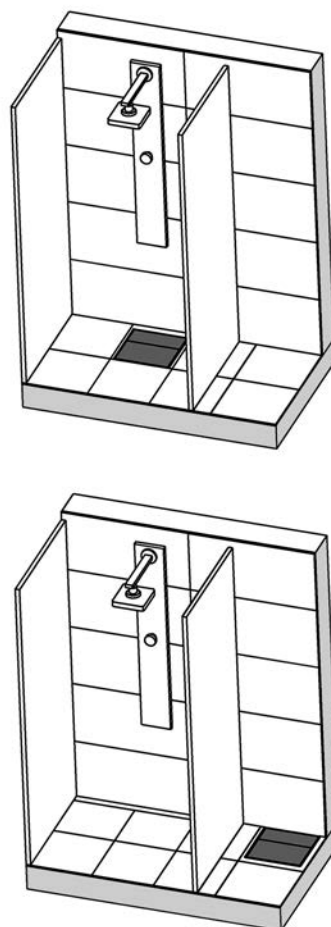
PLANCOFIX/PLANCOFIX PLUS

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur P1	Intensité	Poids
Plancofix	JP44685	65 W	0,44 A	3,7 kg
Plancofix plus	JP47014	30 W	0,20 A	4,0 kg

Dimensions Plancofix/Plancofix Plus (mm)



Exemples de montage



PLANCOFIX LINE

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

- Salle de bains moderne avec canalisation d'évacuation eaux usées
- Profondeur de montage de 9 cm
- Le canal de la douche peut être raccourci sur mesure
- Fonctionnement silencieux : 25 dB(A), répond à l'insonorisation renforcée selon la norme DIN 4109
- Toison d'étanchéité selon la norme DIN 18534 : classe d'étanchéité W3-I classe de résistance à la rupture R3-I
- Nettoyage/Entretien en toute facilité
- Evacuation secondaire en option



DESCRIPTION

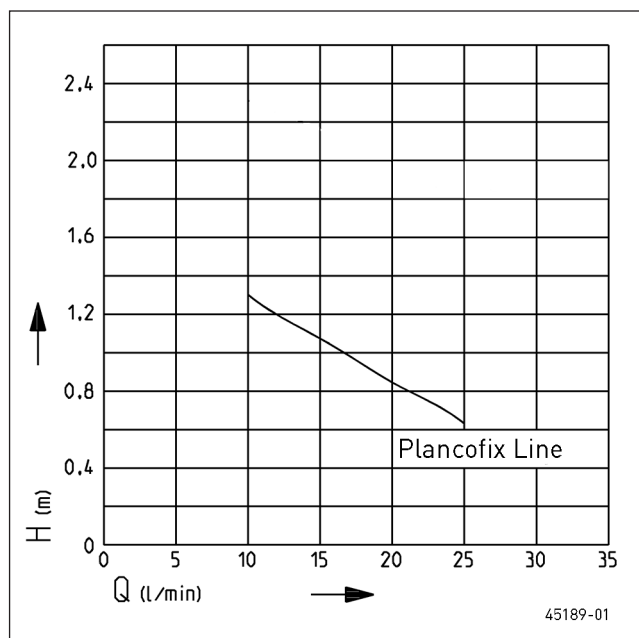
Plancofix est une VDE testé pompe de relevage au sol qui permet l'installation de douches de plain-pied/de douches basses là où l'absence de gravité en empêchait jusqu'ici la réalisation.

Le Plancofix est un dispositif de drainage des douches et ne doit pas être utilisé pour la protection contre le reflux d'eau.

Encastrée dans une chape de ciment, Plancofix permet l'évacuation de l'eau des douches carrelées. L'eau est pompée à partir d'une conduite de refoulement 1" vers le tuyau d'évacuation le plus proche. Le point de déversement dans le tuyau de descente doit se situer au moins 25 cm au-dessus du Plancofix.

Le moteur du Plancofix plus est plus petit et permet une installation à une profondeur de 9cm. Plancofix plus peut être recommandée dans les situations où une faible hauteur de refoulement est requise.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	0.5	1	1.3
Plancofix Line	Débit Q [l/min]	26	16	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906



PLANCOFIX LINE

POMPES DE RELEVAGE AU SOL

LIVRAISON

Installation prête à être raccordée en plastique ultra-résistant, moteur synchrone avec système hydraulique anti-blocage. Clapet anti-retour à bascule intégré, siphon de sol carrelé,

plateau isolant pour l'insonorisation, couvercle et vis en acier inoxydable, pieds de réglage en hauteur et toison d'étanchéité prémontée.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Horizontale monoétagée	Raccord de refoulement	1" IG
Circuit intégré	Oui	Poids	4,5 kg

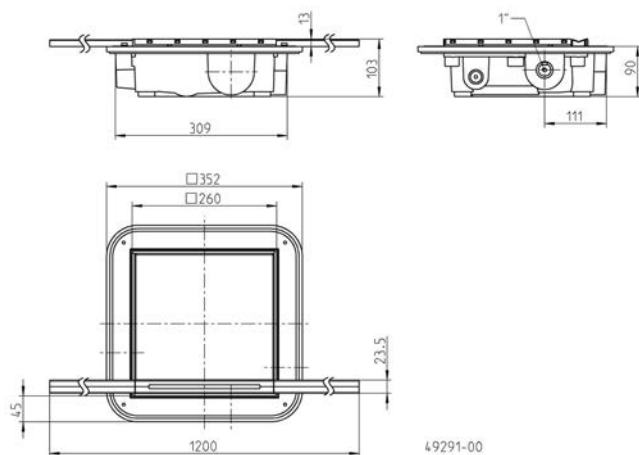
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	3G0,75 GR
Puissance moteur P1	30 W	Protecteur thermique	Oui
Intensité	0,2 A	Protection moteur	Dans l'enroulement
Câble électrique	5m H05VV-F	Fiche	Sans

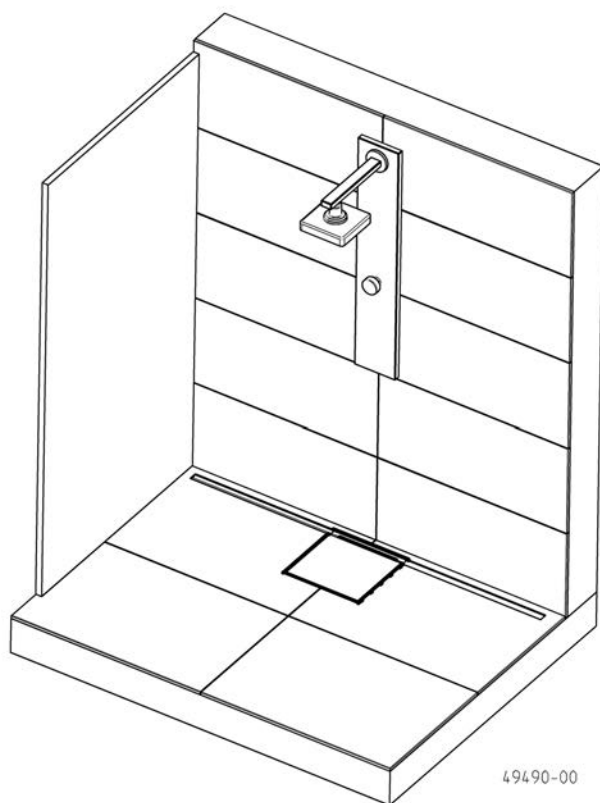
PLANCOFIX LINE

Type	Art.-Nr.
Plancofix Line	JP50177

Dimensions Plancofix Line (mm)



Example of installation Plancofix Line



HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

- Prêt à brancher
- Fonctionnement silencieux
- Réservoir étanché à la pression
- Eau chaude jusqu'à 55 °C (pour temps limité 70 °C)
- Pour solutions aqueuses avec 15% de salinité
- Pour condensats pH $\geq 3,0$
- Orientation variable pour le refoulement



DESCRIPTION

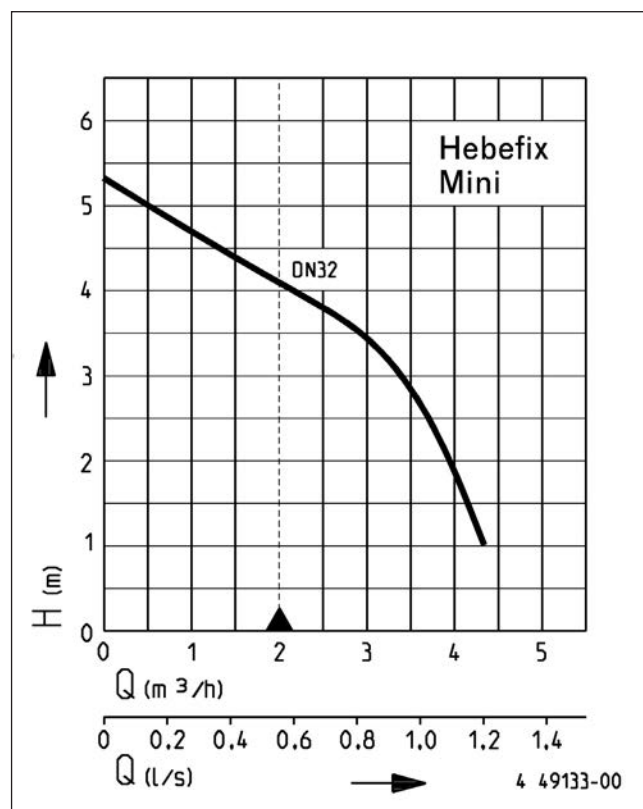
La station de relevage Hebefix Mini est la plus petite de notre série Hebefix et peut être installée rapidement et facilement. Grâce à son design très compact, Hebefix mini s'intègre non seulement dans tous les systèmes de cloisons préfabriquées disponibles en commerce, mais trouve également sa place dans un meuble-lavabo ou à côté d'une douche. Les trois options d'entrée (2 x DN 50, 1 x DN 40) et une sortie de pression flexible en DN32 en font un petit objet polyvalent lorsque l'espace disponible est limité.

L'Hebefix Mini peut être utilisé partout où les eaux usées exemptes de matières fécales au-dessus ou en dessous du niveau de contre-pression ne peuvent pas être évacuées par gravité. Il est possible de raccorder des lavabos, des douches, des bidets et des adoucisseurs d'eau pour les maisons individuelles et jumelées. L'eau de condensation des comptoirs réfrigérés et des climatiseurs, celle provenant des chaudières à gaz condensation, ainsi que les eaux usées des lave-vaisselle des cuisines à thé (sans préparation de repas) et l'eau chaude jusqu'à 55 °C (pour un temps limité de 70 °C) peuvent également être éliminées avec l'Hebefix Mini.

Il est équipé d'un réservoir étanche à la pression, d'un clapet anti-retour basculant et de tous les dispositifs nécessaires pour un montage au sol ou au mur.

L'appareil est prêt à être branché sur une prise Schuko résistante aux électrochocs. Pour l'installation dans les salles de bains et les douches, il faut respecter les prescriptions VDE correspondantes.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5
Hebefix Mini	Débit Q [m^3/h]	4,3	3,9	3,4	2,2	0,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Unité (ABS) y compris pompe et clapet anti-retour basculant selon EN 12050, prêt à être branché avec câble de 2 m et fiche de sécurité, manchons de raccordement, joints d'étanchéité

enfichables, insert de ventilation avec filtre à charbon actif, colliers de serrage et matériel de fixation

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en composite
Passage libre	10 mm	Corps du moteur	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	PVC.
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique d'étanchéité	Submersible	Non
Arbre	Acier inox	Capacité réservoir	1,2 l
		Poids	3,9 kg

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Classe d'isolation	B
Puissance moteur P1	0,22 kW	Protection moteur	Dans l'enroulement
Puissance moteur P2	0,11 kW	Fiche	Sécurité
Indice de protection	IP 44		

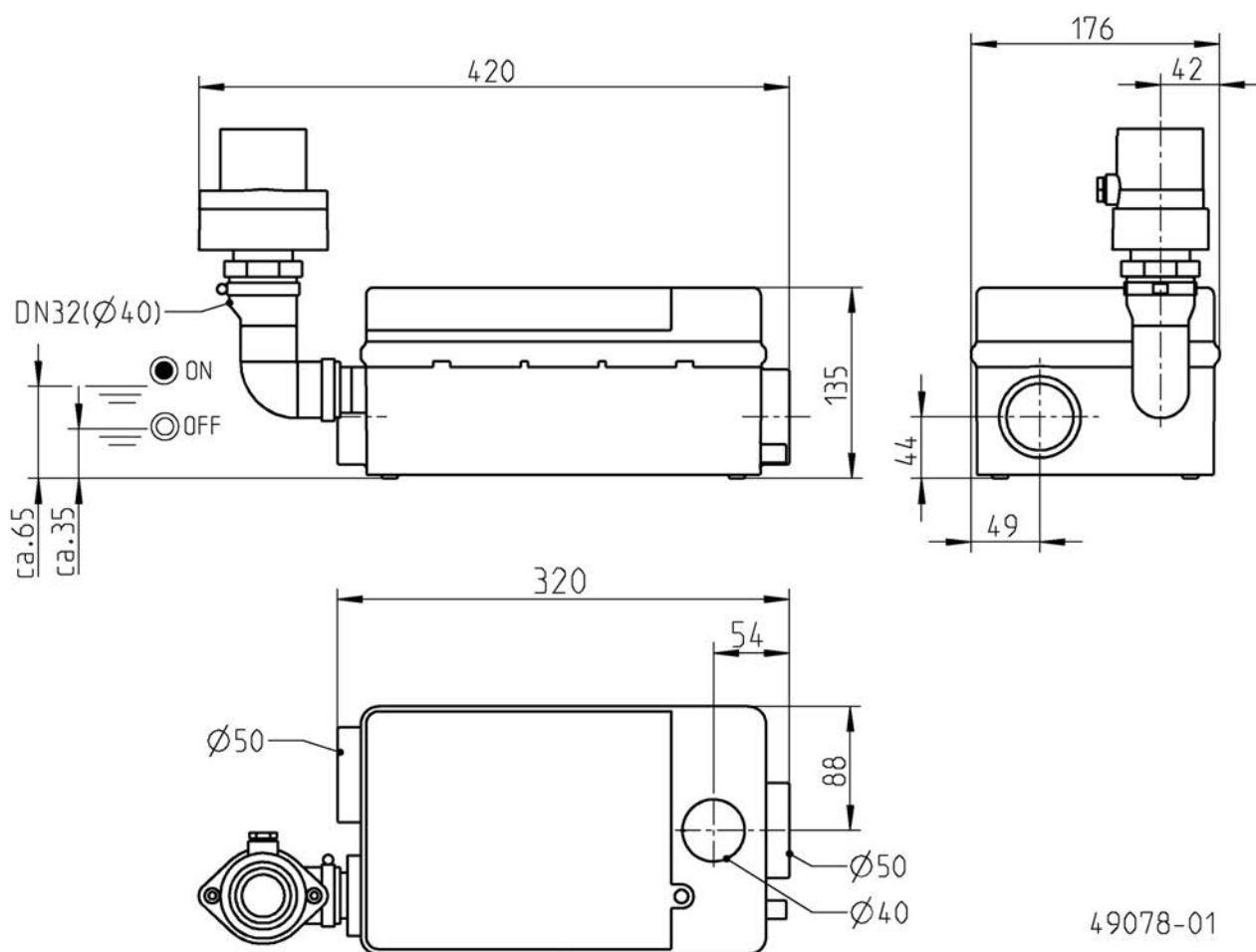
HEBEFIX MINI

Type	Art.-Nr.
Hebefix Mini	JP48727

HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

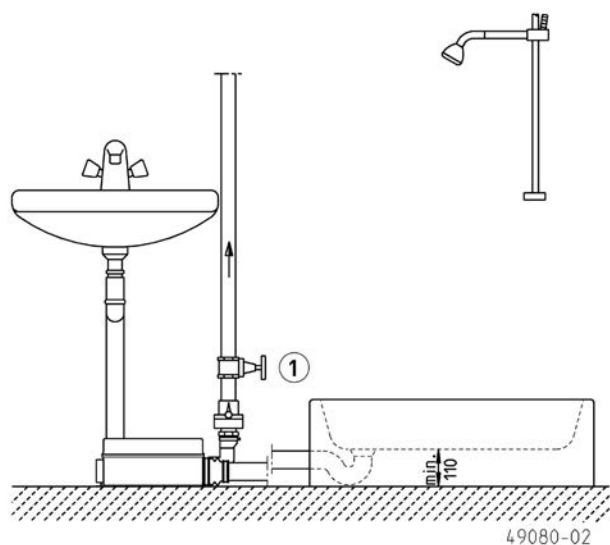
Dimensions Hebefix Mini (mm)



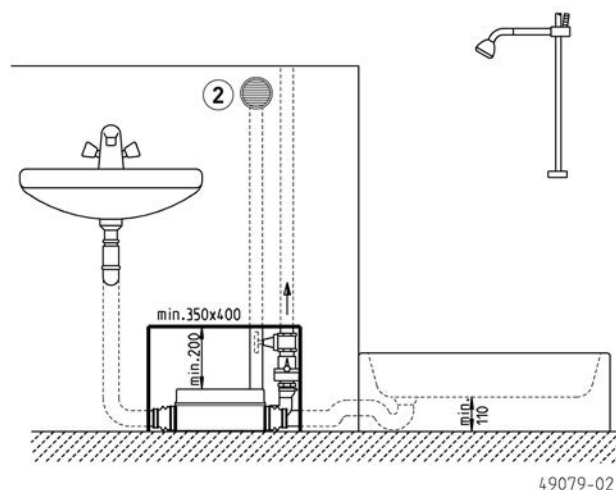
HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

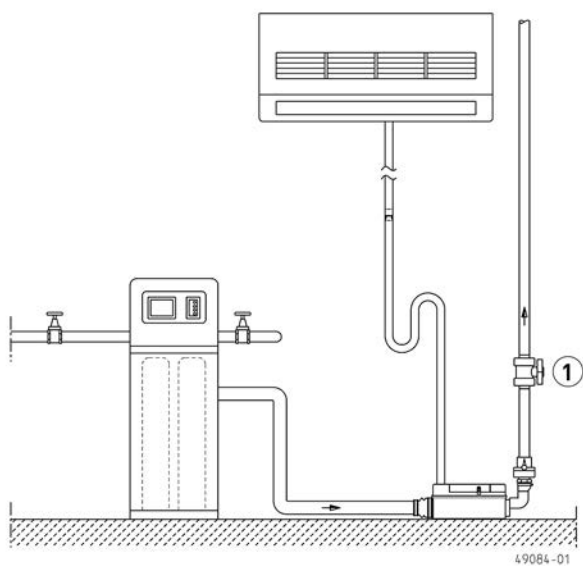
Exemple d'installation



Installation à fixation murale



Exemple d'adoucisseurs



HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

					Art.-Nr.
	① Vanne arrêt	Clapet à bille	1 ¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	② Aération	pour installations au mur			JP49096

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	Ⓐ Dispositif d'alarme	AGR	Interrupteur Reed, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 4 m câble	JP44893

HEBEFIX MINI

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

HEBEFIX PRO

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

- Pour les eaux grises et les fluides agressifs
- Pour solutions aqueuses avec 15% de salinité
- Connection directe ou à un système de bâti support
- Prêt à brancher
- Dispositif de rinçage contre les dépôts dans le boîtier
- Système d'alarme intégré pour une alarme en fonction du niveau
- Maintenance facile
- Récipient en plastique de haute qualité (ABS)



DESCRIPTION

Avec la station de relevage des eaux usées Hebefix Pro, nous vous proposons un « appareil tout-en-un », conçu pour l'évacuation des eaux usées sans matières fécales au-dessus ou en dessous du niveau de refoulement et adapté à de nombreux domaines d'application.

Il peut être raccordé à tous les distributeurs d'eaux grises, c'est-à-dire les lave-mains, les douches, les baignoires, les éviers, les machines à laver, les lave-vaisselle domestiques et autres. Les fluides agressifs jusqu'à 15 % de teneur en sel provenant par exemple d'installations d'adoucissement ainsi que les eaux usées provenant de chaudières à gaz à condensation ou de chauffages à pellets peuvent également être pompés par le Hebefix Pro.

Grâce à la faible profondeur de son réservoir, Hebefix Pro s'adapte à tous les systèmes de parois en applique disponibles dans le commerce. Mais son beau design permet également de le raccorder directement sous un lavabo. L'Hebefix Pro est donc l'appareil idéal pour les travaux de rénovation ou de transformation, lorsqu'une salle de bains ou une cuisine supplémentaire est souhaitée.

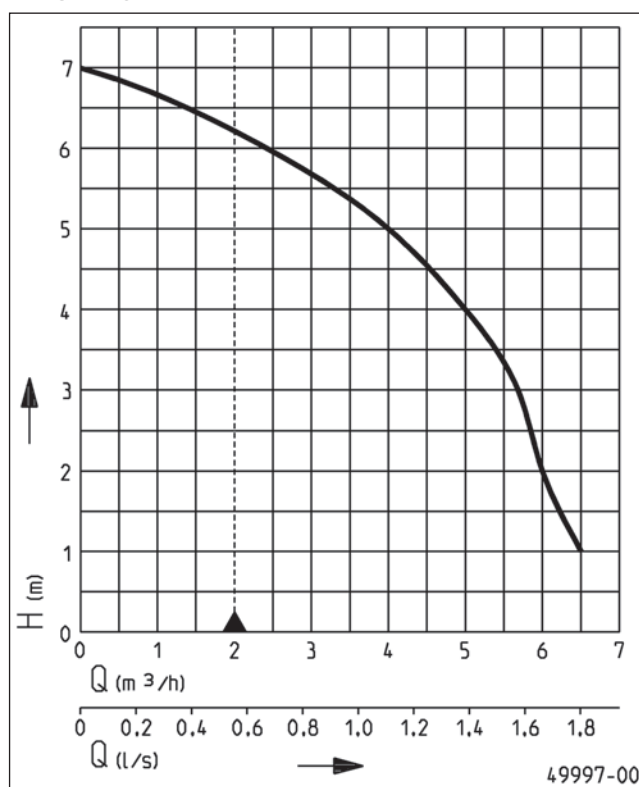
Le produit est pompé de l'installation par une conduite de refoulement de petite dimension (à gauche ou à droite) vers la conduite de collecte la plus proche.

Le Hebefix Pro possède un circuit d'alarme intégré pour une alarme en fonction du niveau.

L'appareil est livré avec une pompe intégrée (variante spéciale U3 KS), est prêt à être branché sur une prise de courant de sécurité et fonctionne de manière entièrement automatique dès que les eaux usées affluent. En cas d'installation dans des salles de bain et de douche, les prescriptions VDE correspondantes doivent être respectées.

Pour le montage et les travaux de maintenance sur l'installation, il faut prévoir une ouverture de révision suffisamment grande en cas d'installation en applique. L'installation est conforme aux exigences de la norme EN 12050.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
Hebefix Pro	Débit Q [m^3/h]	6,5	6,0	5,7	5,0	4,0	2,4

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



HEBEFIX PRO

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Collecteur avec pompe selon EN 12050, prêt à brancher avec câble et fiche, manchons de jonction, coude de sortie, clapet

anti-retour 1 1/4", raccord de transition, d'aération avec filtre à charbon actif, colliers et matériel de fixation.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en composite
Passage libre	10 mm	Corps du moteur	Acier inox
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	PVC.
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Submersible	Oui
Chambre à huile	Oui	Raccord de refoulement	DN 32
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Capacité réservoir	19 l
Arbre	Acier inox	Poids	7 kg

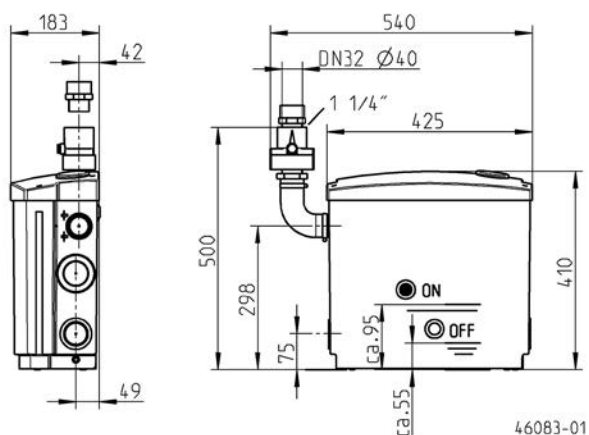
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	3G1,0
Puissance moteur P1	0,32 kW	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P2	0,22 kW	Classe d'isolation	F
Intensité	1,4 A	Protection moteur	Dans l'enroulement
Câble électrique	4m H07RN-F	Fiche	Sécurité

HEBEFIX PRO

Type	Art.-Nr.
Hebefix Pro	JP50050

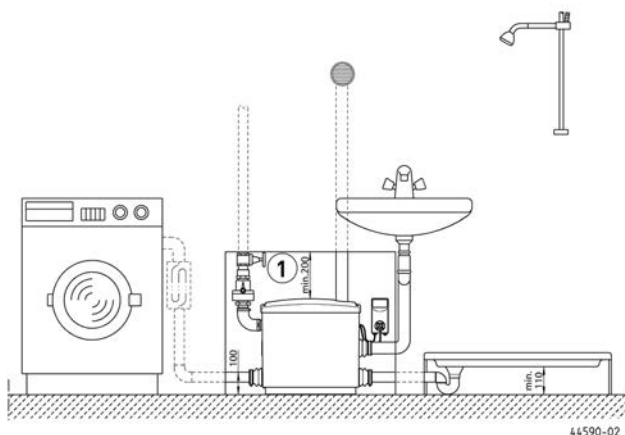
Dimensions Hebefix Pro (mm)



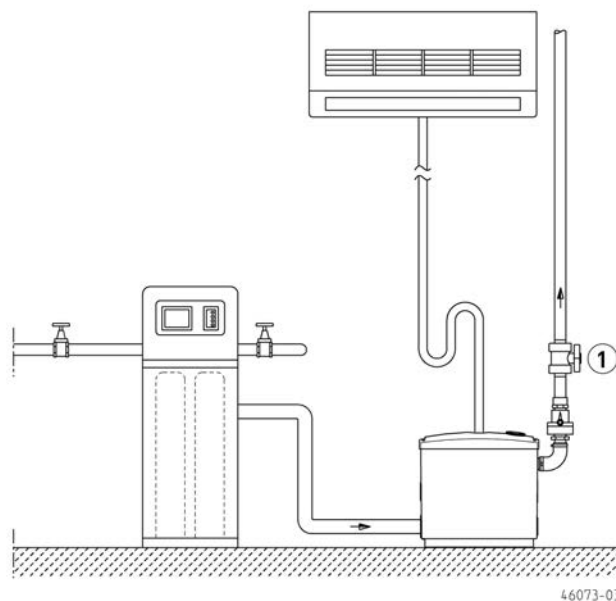
HEBEFIX PRO

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

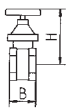
Exemple d'installation murale



Exemple d'adoucisseurs



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne arrêt	1 1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
	Clapet à bille	1 1/4" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	Ⓐ Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau		JP44850

HEBEFIX PRO

POSTE DE RELEVAGE POUR EAUX USÉES

HEBEFIX

POSTE DE RELEVAGE

- Sécurité trop-plein
- Montage à fixation murale
- Posibilité d'un dispositif d'alarme
- Elimination des condensats issus de chaudières à condensation
- Couvercle à emboîtement
- Orientation variable pour le refoulement
- Reccord de refoulement à droite ou à gauche
- Posibilité d'un dispositif d'alarme



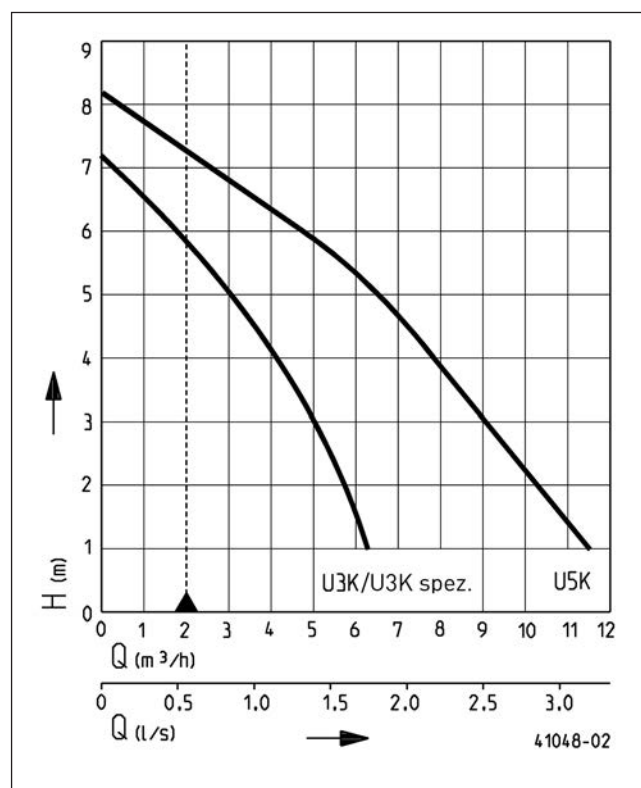
DESCRIPTION

Le collecteur en surface Hebefix se compose d'une cuve en composite à poser ou à suspendre (env. 25 l) avec un manchon d'arrivée pour tuyau PVC/HT 40 mm en haut et trois entrées supplémentaires sur les côtés. Les manchons d'arrivée inférieurs sur les côtés correspondent à un tuyau PVC/HT de 50 mm. La pompe vide cave U3KS (spezial) prévue pour le collecteur Hebefix est connectée au raccord prévu à cet effet et pompe automatiquement les eaux grises entrantes vers la conduite d'évacuation la plus proche. Ainsi, l'on peut installer un écoulement pour un lavabo à l'endroit désiré (également sous le niveau de refoulement) sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux de maçonnerie ni de creuser une fosse. Mais il est également possible de connecter une machine à laver, un lave-vaisselle, une baignoire et un bac de douche.

Grâce aux entrées supplémentaires inférieures sur les deux côtés (H=100 mm), le collecteur Hebefix peut également être raccordé à un bac de douche construit au niveau du sol sans risque de refoulement. Le flotteur standard de l'U3KS doit être alors remplacé par le flotteur spécial. Lors de l'installation simultanée d'un dispositif d'alarme, il faut tenir compte de la fixation correspondante pour le système d'alarme. L'Hebefix peut aussi bien être monté au sol que fixé au mur afin de dégager de la place au sol et de permettre un nettoyage facile et rapide.

Le raccordement d'un conduit d'aération empêche les mauvaises odeurs. Si aucun conduit d'aération n'est raccordé, le filtre à charbon actif diminue la présence de mauvaises odeurs. Nous recommandons le montage d'un dispositif d'alarme AGR. Ce dernier prévient lorsque le niveau d'eau atteint une hauteur anormale dans la cuve et l'AWR stoppe, si nécessaire, la machine à laver.

PRESTATION



Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

HEBEFIX

POSTE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Collecteur (ABS) en composite sans pompe avec tuyau de raccordement intégré, colliers, clapet anti-retour complémentaire pour la U3KS, filtre à charbon actif, raccord de tuyau pour

machine à laver (raccords supérieurs ou latéraux), pieds en caoutchouc et éléments de fixation au mur. L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	26 l	Poids	3,2 kg
--------------------	------	-------	--------

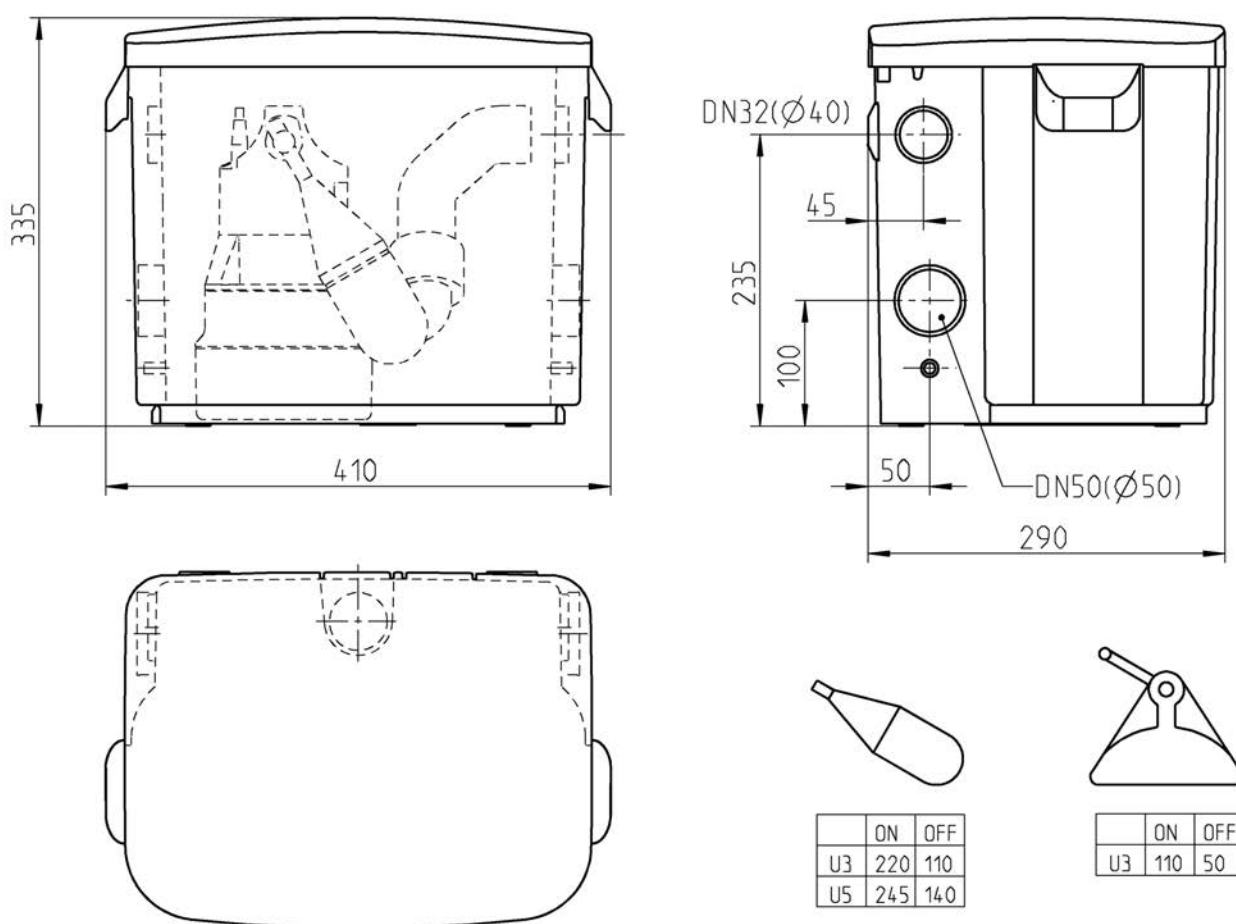
HEBEFIX

Type	Art.-Nr.
Hebefix	JP50210

POMPES UTILISABLES

Hebefix	U5KS
U3KS/U3KS Spezial	

Dimensions (mm)

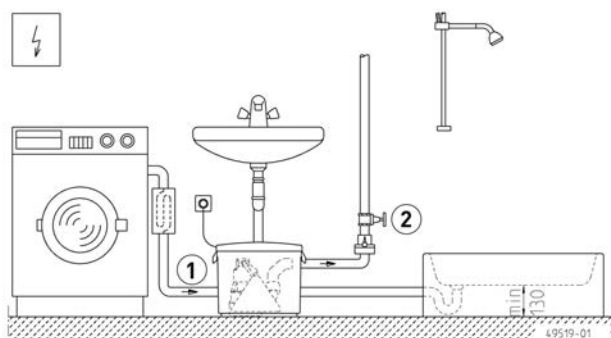


49518-01

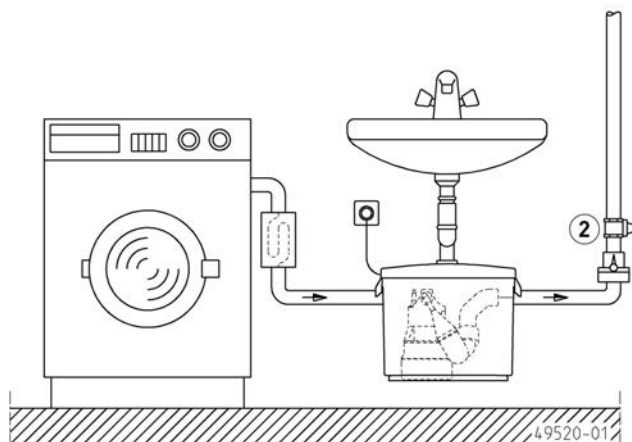
HEBEFIX

POSTE DE RELEVAGE

Exemple de montage Hebefix (montage au sol)



Hebefix (fixation murale)



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement		JP44795
	② Vanne arrêt	1 1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
	Clapet à bille	1 1/4" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	① Dispositif d'alarme AGR	Interrupteur Reed, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 4 m câble		JP44893
	Arrêt de la machine à laver AWR	avec interrupteur lame souple, dépendant du réseau, 3 m câble		JP44897
	Fixation pour le système d'alarme	(uniquement U3KS, U5KS et U6KS avec flotteur spécial)		JP28191
	② Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau		JP44850

HEBEFIX

POSTE DE RELEVAGE

HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE

- Orientation variable pour le refoulement
- Positibilité d'un dispositif d'alarme
- Eaux chaudes jusqu'à 80° C
- Clapet anti-retour
- Filtre à charbon actif (Hebefix 100)



DESCRIPTION

La cuve de relevage Hebefix 100 est un groupe de pompage d'assainissement pour le relevage des eaux usées sans matières fécales en provenance de l'habitat individuel et de l'industrie jusqu'à 40 °C. Dans la version Hebefix 100 H, le réservoir collecteur résiste à des températures des eaux usées allant jusqu'à 80 °C. Il se compose d'une cuve en plastique à poser (env. 75 l) avec quatre arrivées combinées pour tuyaux avec un diamètre extérieur de 50 ou 110 mm. La conduite de refoulement jointe peut être raccordée, au choix, à la sortie gauche ou droite de la cuve (raccordement R 1½").

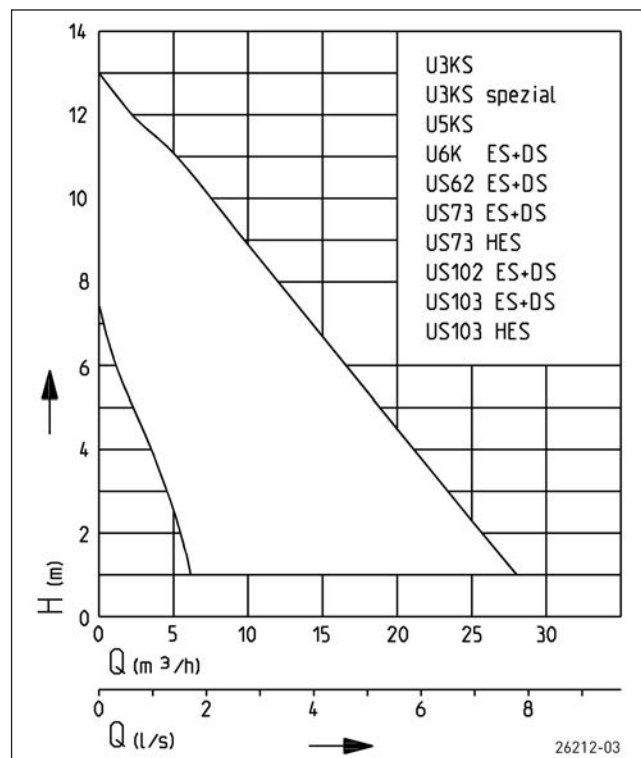
Il est possible de choisir la pompe selon l'utilisation et la quantité d'eaux usées : Pour une eau légèrement chargée (particules solides jusqu'à un diamètre de 10 mm), il est possible d'utiliser les pompes U 3 KS, U 5 KS ainsi que U 6 K ES+DS. Si les impuretés sont plus grosses ou que la quantité d'eau usée est plus importante, nous recommandons l'utilisation d'une pompe de la série US. En cas de températures plus élevées (utilisation industrielle ou dans les habitations collectives) les pompes US pour eaux chaudes sont préconisées avec le groupe Hebefix 100 H. Il est possible de diminuer, le niveau d'enclenchement ainsi que le volume résiduel à l'aide d'un flotteur spécial (cf. accessoires). En milieu industriel, il est nécessaire de vérifier, au préalable, la résistance des matériaux.

Le groupe est idéal pour un montage ultérieur de plain-pied. Hebefix peut être installé à l'endroit souhaité (également sous le niveau de retenue) sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux de maçonnerie ni de creuser une fosse. Il est possible de raccorder sans problème lavabos, machines à laver et laves-vaisselles ainsi qu'un bac de douche (uniquement en combinaison avec une U 3 KS avec flotteur spécial).

Le raccordement d'un conduit d'aération par le toit empêche les mauvaises odeurs. Si le groupe est ventilé dans la pièce, un filtre à charbon actif sur la cuve Hebefix 100 diminue la présence de mauvaises odeurs.

Nous recommandons le montage d'un dispositif d'alarme. Il prévient lorsque le niveau d'eau atteint une hauteur trop importante dans la cuve.

PRESTATION



Seu réserve de modificaciones técnicas - Plage de tolérance selon ISO 9906

HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Collecteur en composite pour recevoir une pompe certifiée selon EN 12050 avec couvercle et étanchéité intégrés, quatre arrivées combinées DN50/DN100, manchon de jonction DN 100 avec colliers, joints emboîtés et jonction

élastique, aération du collecteur, filtre à charbon actif (uniquement Hebefix 100), passage de câble, conduite de refoulement du collecteur fournie (pour Hebefix 100 H en acier inox) et clapet anti-retour 1½", (sans pompe).

DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	75 l
--------------------	------

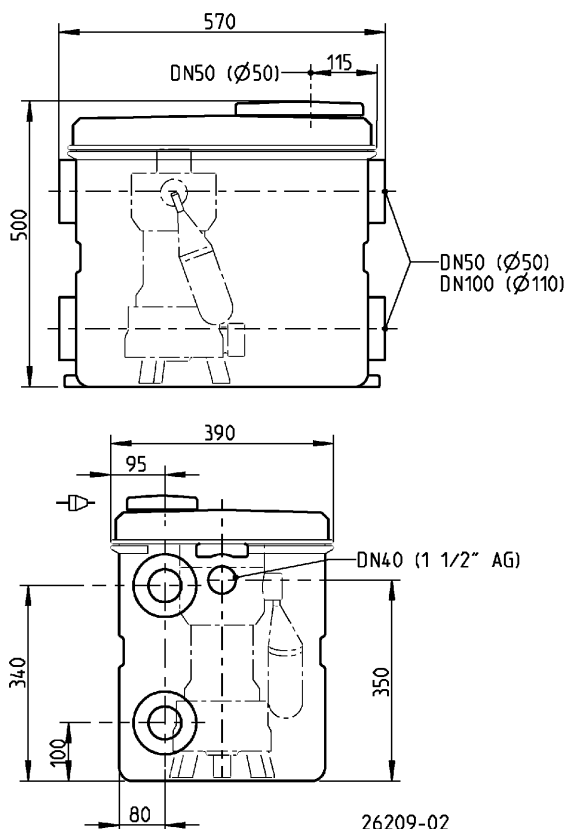
HEBEFIX 100 / 100 H

Type	Art.-Nr.	Poids
Hebefix 100	JP09319	8,6 kg
Hebefix 100 H	JP09348	12,3 kg

POMPES UTILISABLES

Hebefix 100		Hebefix 100 H
U3KS/U3KS Spezial	US 62 ES/DS	US 73 HES
U5KS	US 73 ES/DS	US 103 HES
U6K ES/DS	US 102 ES/DS	
	US 103 ES/DS	

Dimensions Hebefix 100/100 H (mm)



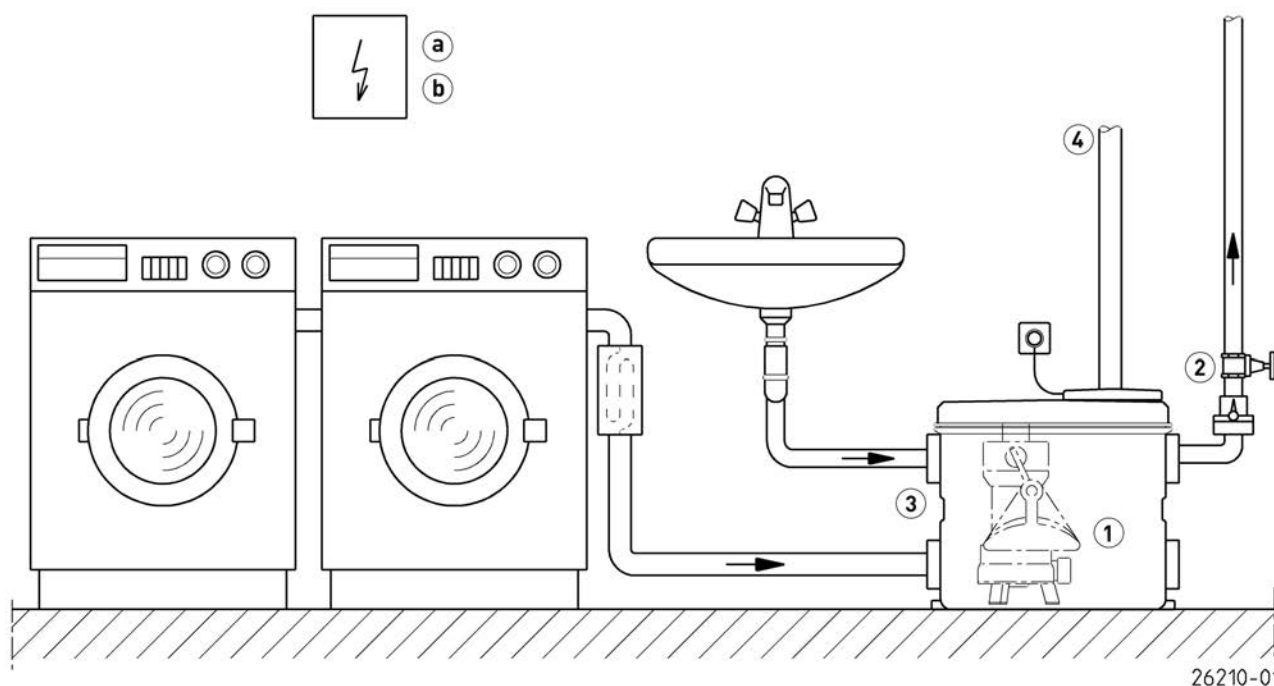
HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE

Switching heights

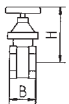
	ON 	OFF	ON 	OFF
U3KS	ca. 220 mm	ca. 115 mm	ca. 110 mm	ca. 50 mm
U5KS	ca. 245 mm	ca. 140 mm	ca. 95 mm	ca. 45 mm
U6KS	ca. 275 mm	ca. 175 mm	ca. 135 mm	ca. 85 mm
US 62 ES/DS	ca. 245 mm	ca. 130 mm	ca. 160 mm	ca. 110 mm
US 73 ES/DS	ca. 245 mm	ca. 130 mm	ca. 160 mm	ca. 110 mm
US 102 ES/DS	ca. 275 mm	ca. 160 mm	ca. 190 mm	ca. 140 mm
US 103 ES/DS	ca. 275 mm	ca. 160 mm	ca. 190 mm	ca. 140 mm

Exemple de montage Hebefix 100 / Hebefix 100 H



26210-01

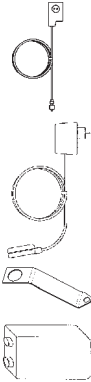
ACCESSOIRES MÉCANIQUES

	Art.-Nr.		
	① Flotteur spécial	pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44795
		pour faibles hauteurs d'enclenchement	JP44207
	② Vanne arrêt	laiton, 1/2" (DN 40), PN 16 125x60 (HxB)	JP44786
	③ Kit de raccordement	DN 100, manchon élastique avec colliers de serrage	JP27736
	④ Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier	JP27484

HEBEFIX 100 / 100 H

POSTE DE RELEVAGE

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AGR	Interrupteur Reed, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 4 m câble	JP44893
	Arrêt de la machine à laver		
	AWR	avec interrupteur lame souple, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44897
	AWO	Boîtier connecteur – pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899
	Fixation pour le système d'alarme	(uniquement U3KS, U5KS et U6KS avec flotteur spécial)	JP28191
	b Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850

HEBEFIX 200

POSTE DE RELEVAGE

- Poste 1 pompe et 2 pompes
- Bouchon anti-odeur
- Jeu de barres de guidage GR
- 32 ou GR 50 possible
- Peut être combiné avec de nombreuses pompes d'eaux usées : U3 - US 155



DESCRIPTION

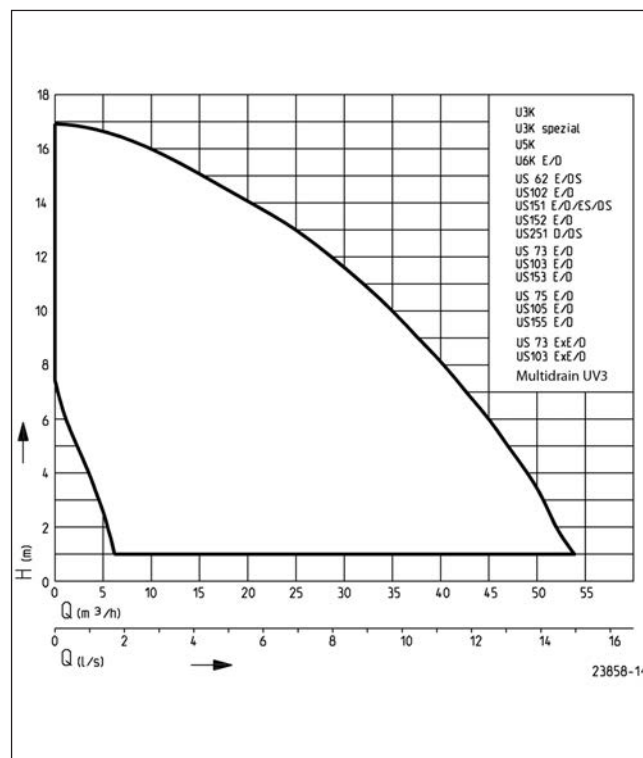
Hebefix 200 est conçu en tant que collecteur en surface pour des arrivées d'eaux sales importantes et un grand volume de stockage. Il évacue les eaux sales en provenance des buanderies, entrepôts et caves sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux.

Hebefix 200 peut être monté en tant que poste simple ou double. Les éléments nécessaires pour le montage de la pompe font partie de la livraison. En tant que poste double, il offre une plus grande sécurité pour le refoulement des eaux usées. Les deux pompes sont commutées via une commande (accessoires), elles fonctionnent à tour de rôle en mode normal ou en même temps pour le débit de pointe.

Il est possible de choisir les pompes avant être installées en fonction de la quantité d'eaux usées. A cet effet, il est nécessaire de tenir compte des eaux usées à refouler ainsi que de la performance de la pompe. Pour une eau légèrement chargée, il est possible d'utiliser les pompes U3K, U5K ainsi que U6K E+D. Si les impuretés sont plus grosses ou que la quantité d'eaux usées est plus importante, nous recommandons l'utilisation d'une pompe de la série US. Les pompes US 73+103 Ex conviennent dans les zones présentant un risque d'explosion. En milieu industriel, il est nécessaire de vérifier au préalable la résistance des matériaux. En fonction du type de pompe, il est nécessaire de choisir l'Hebefix 200-40 avec une sortie de pression 1 1/4" ou l'Hebefix 200-50 avec une sortie de pression 2".

L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

PRESTATION



Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

HEBEFIX 200

POSTE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Collecteur en composite pour l'installation d'une pompe certifiée EN 12050 avec tubulures de raccordement moulées avec couvercle et étanchéité, raccord pour tuyau flexible et conduite

de refoulement pré-montée avec clapet anti-retour, bouchon pour fourreau à câbles, sans pompe.

DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	240 l
--------------------	-------

HEBEFIX 200

Type	Art.-Nr.	Poids
Hebefix 200-32	JP48188	26 kg
Hebefix 200-50	JP48189	29 kg

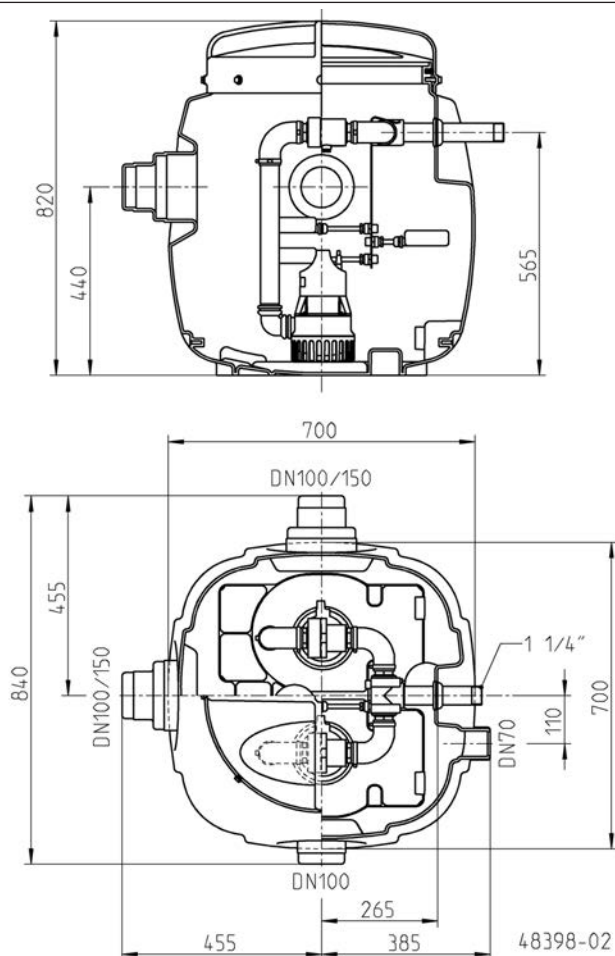
POMPES UTILISABLES

Hebefix 200-32	US 103 DS/ES	US 73 E/D
U3K/U3K Spezial	US 73 E/D Ex	US 103 E/D
U5K	US 103 E/D Ex	US 153 E/D
U6K E/D	Multidrain UV3	US 73 ES/DS
U3KS/U3KS Spezial	Multidrain UV3 S	US 153 ES/DS
U5KS	Hebefix 200-50	US 75 E/D
U6K ES/DS	US 62 E/D	US 105 E/D
US 62 D/E	US 102 E/D	US 155 E/D
US 102 E/D	US 151 E/D	US 75 ES/DS
US 73 E/D	US 152 E/D	US 105 ES/DS
US 103 E/D	US 62 ES	US 155 ES/DS
US 62 ES/DS	US 102 DS/ES	US 73 E/D Ex
US 102 ES/DS	US 62 DS	US 103 E/D Ex
US 73 ES/DS	US 251 D	

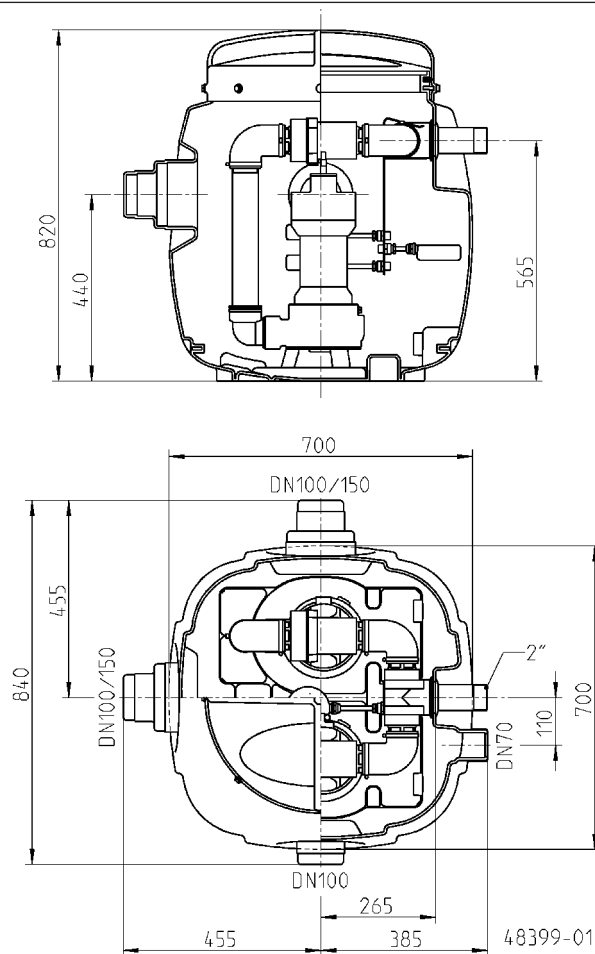
HEBEFIX 200

POSTE DE RELEVAGE

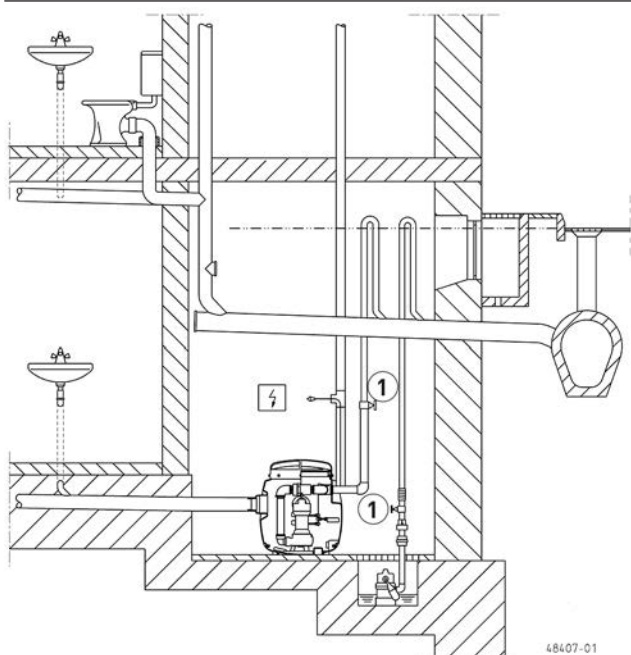
Dimensions Hebefix 200-32 poste double (mm)



Dimensions Hebefix 200-50 poste simple (mm)



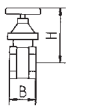
Exemple de montage Hebefix 200



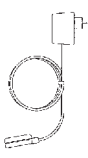
HEBEFIX 200

POSTE DE RELEVAGE

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
		laiton, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
		Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	JP46111
	② Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier		JP27484
	③ Jeu de barres de guidage	GR 32 pour Hebefix 200 / Baufix 200		JP48279
		GR 50 pour Hebefix 200 / Baufix 200		JP48280
	Traverse de sécurité	pour pompes US 75, US 105, US 155, acier inox		JP41024

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Régulation pour poste avec 2 pompes		
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E	230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E	230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-00	400 V	JP47997
	Coffret de commande BD 00	400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-25	400 V	JP47998
	Coffret de commande BD 25	400 V, pour pompes US 151-155	JP45737
	Coffret de commande BD 610 EC	230V, avec condensateur, pour US 151 E	JP45743
	Coffret de commande BD 46	400 V, pour pompes US 251-253, UV 620-3, UV 625-3	JP45739
	Coffret de commande BD 23 X	pour US 73 D EX	JP09755
	Coffret de commande BD 25 X	pour US 103 D EX	JP09681
	Détection de niveau		
	Submersible switch pack B232	pour Hebefix 200-32 / Baufix 200-32	JP48228
	Submersible switch pack B250	pour Hebefix 200-50 / Baufix 200-50 / Vacubox 200	JP48229
	Submersible switch pack BF232	pour eaux usées grasses	JP48298
	Submersible switch pack BF250	pour eaux usées grasses	JP48299
	Coffret auxiliaire ExH-B	pour pompes Ex (installations doubles)	JP00295
	Protection marche à sec US_Ex		JP44603
	Dispositif d'alarme		
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver		
	AW3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	AW0	Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899
	b Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	c Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)	JP44900

BAUFIX 50

CUVES ENTERRÉES

- Bouchon anti-odeur
- Siphon de sol
- Bande d'étanchéité intégrée pour l'étanchéité de l'installation au niveau du sol
- Rehausse intégrée à la cuve
- Clapet anti-retour intégré
- Clapet anti-retour intégré
- Niveau ajustable en continu
- Blocage rapide de la pompe
- 2 arrivées combinables DN 50/100



DESCRIPTION

Baufix 50 est une cuve compacte à installer dans les sous-sols ou caves. En combinaison avec une pompe submersible U3KS/ U3KS spezial, il convient pour l'assainissement des eaux usées domestiques en provenance des lavabos, éviers, douches et machines à laver dans les caves ou les salles de bain. Le siphon de sol dans le couvercle de la cuve protège contre d'importantes inondations sur le lieu de montage. La collecte des eaux usées en provenance des toilettes et des urinoirs n'est pas autorisée.

La cuve résistante à la pression est placée dans la fosse sans travaux de coffrage, les conduites sont raccordées et le collecteur est enrobé dans le béton. L'installation dans une zone assujettie aux eaux souterraines n'est autorisée qu'avec des mesures supplémentaires (coffrage étanche) car la liaison PE/ béton n'est pas suffisamment étanche contre l'eau sous pression.

Le col moulé de la cuve permet, en combinaison avec le couvercle orientable et réglable en hauteur, un ajustement optimal au niveau du sol sur le lieu de montage. La profondeur de montage du collecteur peut varier, en conséquence, entre 45 et 71 cm. La disposition de deux arrivées dans la partie inférieure de la cuve permet également une utilisation dans des fosses peu profondes.

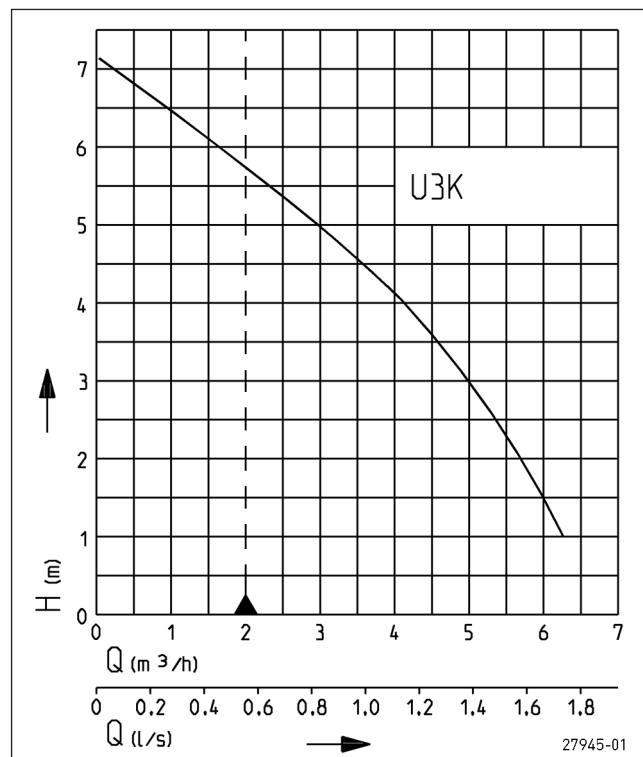
Le clapet anti-retour monté en usine empêche le reflux des eaux usées de la conduite de refoulement vers la cuve. Le siphon standard empêche la présence d'odeurs désagréables. Le collier de serrage avec vis à œilletons dans la cuve permet une installation et une maintenance facile de la pompe. Pour des profondeurs de montage plus grandes ou pour des pompes plus performantes, il existe les modèles Baufix 100 et Baufix 200.

L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

PRESTATION



BAUFIX 50

CUVES ENTERRÉES

LIVRAISON

Collecteur en composite pour l'installation d'une pompe certifiée EN 12050 avec tubulures de raccordement moulées, rallonge de collecteur moulée, cadre de mise à niveau en composite avec couvercle, siphon de sol pour écoulement au sol du cache, sortie

de refoulement avec clapet anti-retour et conduite de refoulement pré-montés dans le collecteur, flotteur spécial pour de faibles hauteurs d'enclenchement, joint emboîté DN 50, bouchon pour fourreau à câbles, sans pompe.

DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	40-55 l	Poids	8 kg
--------------------	---------	-------	------

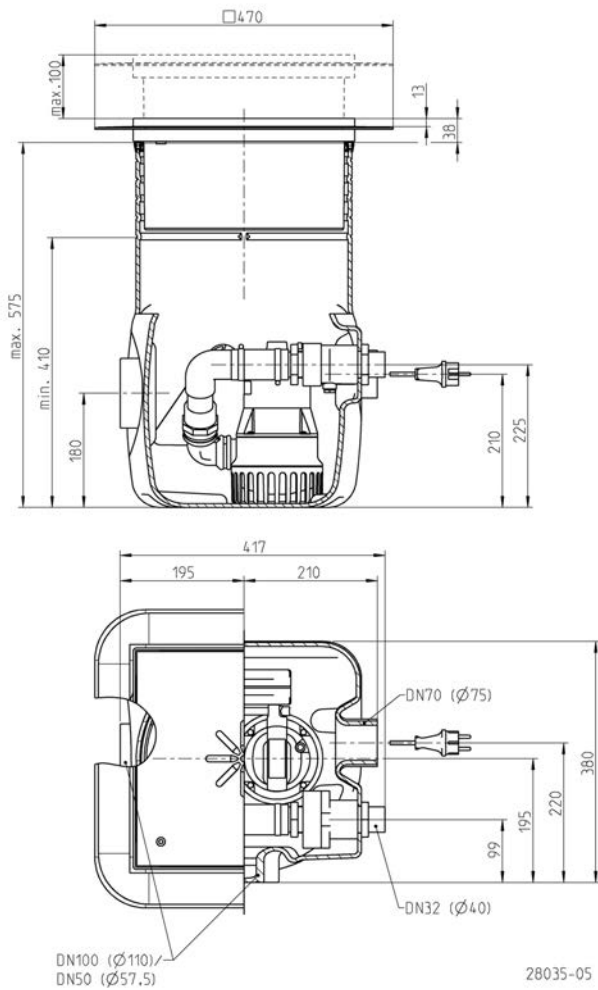
BAUFIX 50

Type	Art.-Nr.
Baufix 50-Cuve	JP09335

POMPES UTILISABLES

Baufix 50
U3KS/U3KS Spezial

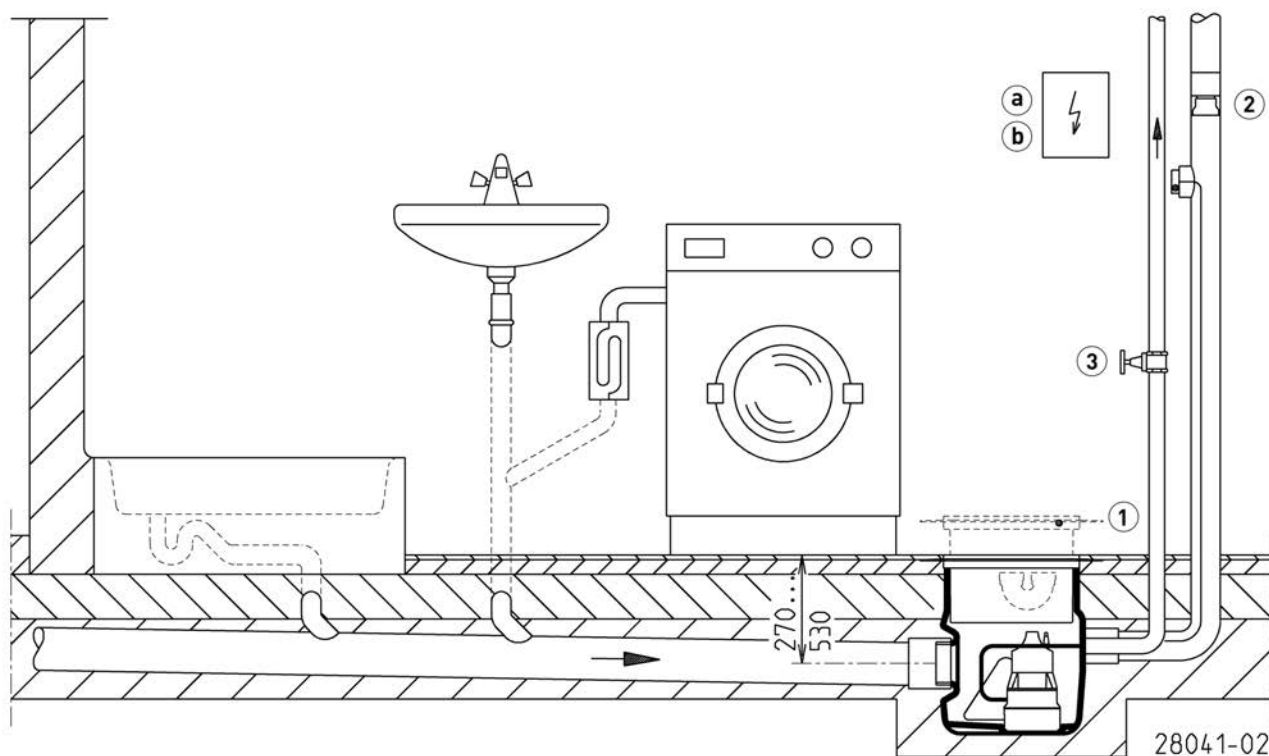
Dimensions Baufix 50 (mm)



BAUFIX 50

CUVES ENTERRÉES

Exemple de montage Baufix 50



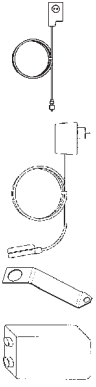
ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Couvercle	acier inox, à carreler avec siphon de sol et bouchon anti-odeurs		JP24024
	② Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier		JP27484
	③ Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
	Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111

BAUFIX 50

CUVES ENTERRÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme		
	AGR	Interrupteur Reed, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 4 m câble	JP44893
	Arrêt de la machine à laver		
	AWR	avec interrupteur lame souple, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44897
	AWO	Boîtier connecteur – pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899
	Fixation pour le système d'alarme	(uniquement U3KS, U5KS et U6KS avec flotteur spécial)	JP28191
	b Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850

BAUFIX 100

CUVES ENTERRÉES

- Installation dans zones assujetties aux eaux souterraines possible
- Siphon de sol
- Conduite de refoulement complète
- Niveau ajustable en continu
- Bouchon anti-odeur
- Bande d'étanchéité intégrée pour l'étanchéité de l'installation au niveau du sol
- Jeu de barres de guidage pour U3KS, U5KS, U6K ES/DS



DESCRIPTION

Avec le collecteur enterré Baufix 100, il est possible d'évacuer les eaux usées en provenance de buanderies, entrepôts et caves en-dessous du niveau de refoulement sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux. L'utilisation du réservoir pour les matières fécales n'est pas autorisée. Le réservoir en composite résistant à la pression est placé dans la chappe de béton sans travaux coffrage et sert de collecteur pour la canalisation enterrée. L'installation dans une zone assujettie aux eaux souterraines n'est autorisée qu'en combinaison avec un coffrage étanche.

Il est possible de choisir la pompe qui doit être installée en fonction de la quantité d'eaux usées. A cet effet, il est nécessaire de tenir compte des eaux usées à refouler ainsi que de la performance de la pompe. Pour une eau légèrement chargée (particules solides jusqu'à un diamètre de 10 mm), il est possible d'utiliser les pompes U 3 KS, U 5 KS ainsi que U 6 K ES+DS. Si les impuretés sont plus grosses ou que la quantité d'eaux usées est plus importante, nous recommandons l'utilisation d'une pompe de la série US. Les pompes US 73+103 Ex conviennent dans les zones présentant un risque d'explosion. Pour l'élimination des condensats issus des chaudières à condensation, il est nécessaire d'utiliser la version spéciale U 3 KS.

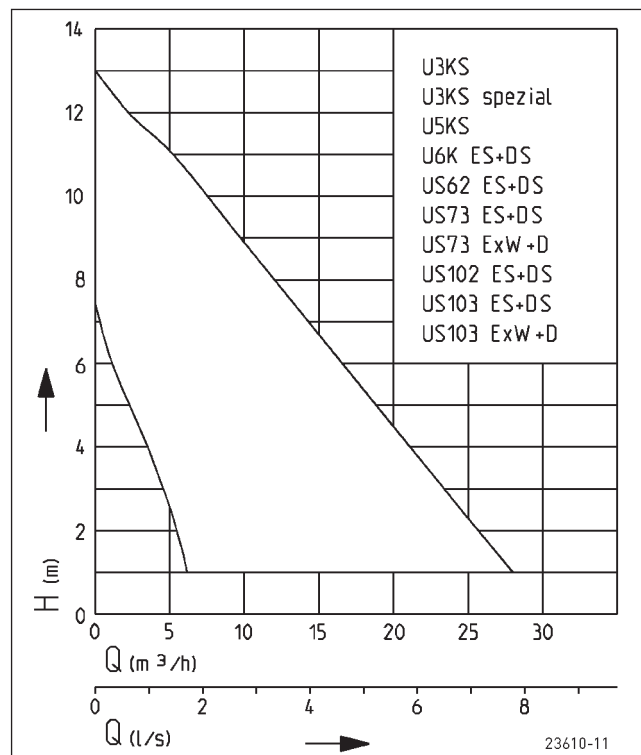
Un clapet anti-retour monté en usine empêche le reflux des eaux usées de la conduite de refoulement vers le réservoir. Le siphon standard empêche la présence d'odeurs désagréables.

Grâce à la possibilité d'ajustage du cadre de couverture, le couvercle peut être adapté en fonction de la hauteur du sol fini ou du carrelage.

L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

PRESTATION



BAUFIX 100

CUVES ENTERRÉES

LIVRAISON

Collecteur en composite (70l) pour l'installation d'une pompe certifiée EN 12050 avec tubulures de raccordement moulées et cadre de mise à niveau en composite avec couvercle, siphon mise sol pour écoulement au sol du cache, raccord pour tuyau

flexible, sortie de refoulement pré-montée avec clapet anti-retour, pièces pour le montage de la pompe, bouchon pour le fourreau à câbles, sans pompe.

DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	70 l	Poids	14 kg
--------------------	------	-------	-------

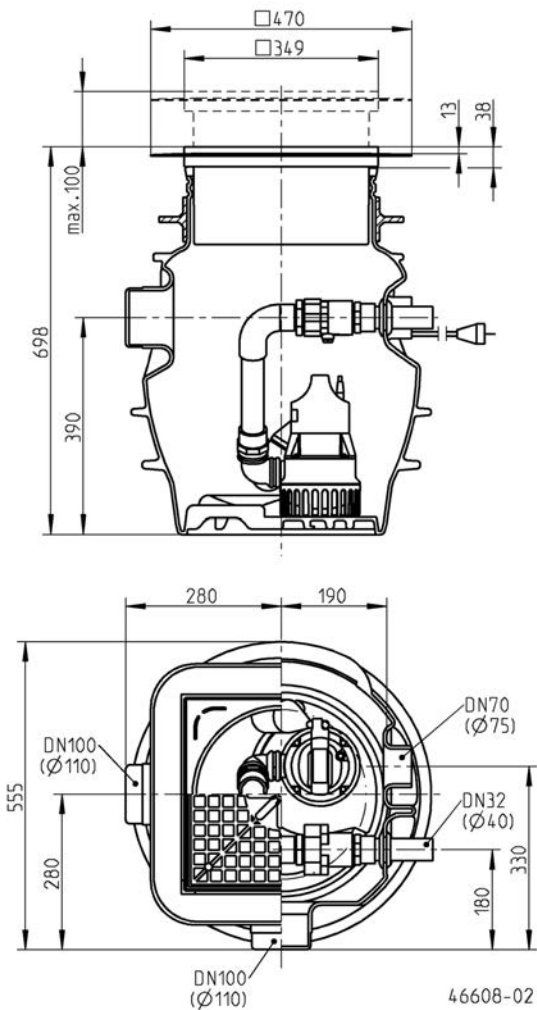
BAUFIX 100

Type	Art.-Nr.
Baufix 100-Cuve	JP47214

POMPES UTILISABLES

Baufix 100	US 62 ES/DS	US 73 E/D Ex
U3KS/U3KS Spezial	US 73 ES/DS	US 103 E/D Ex
U5KS	US 102 ES/DS	
U6K ES/DS	US 103 ES/DS	

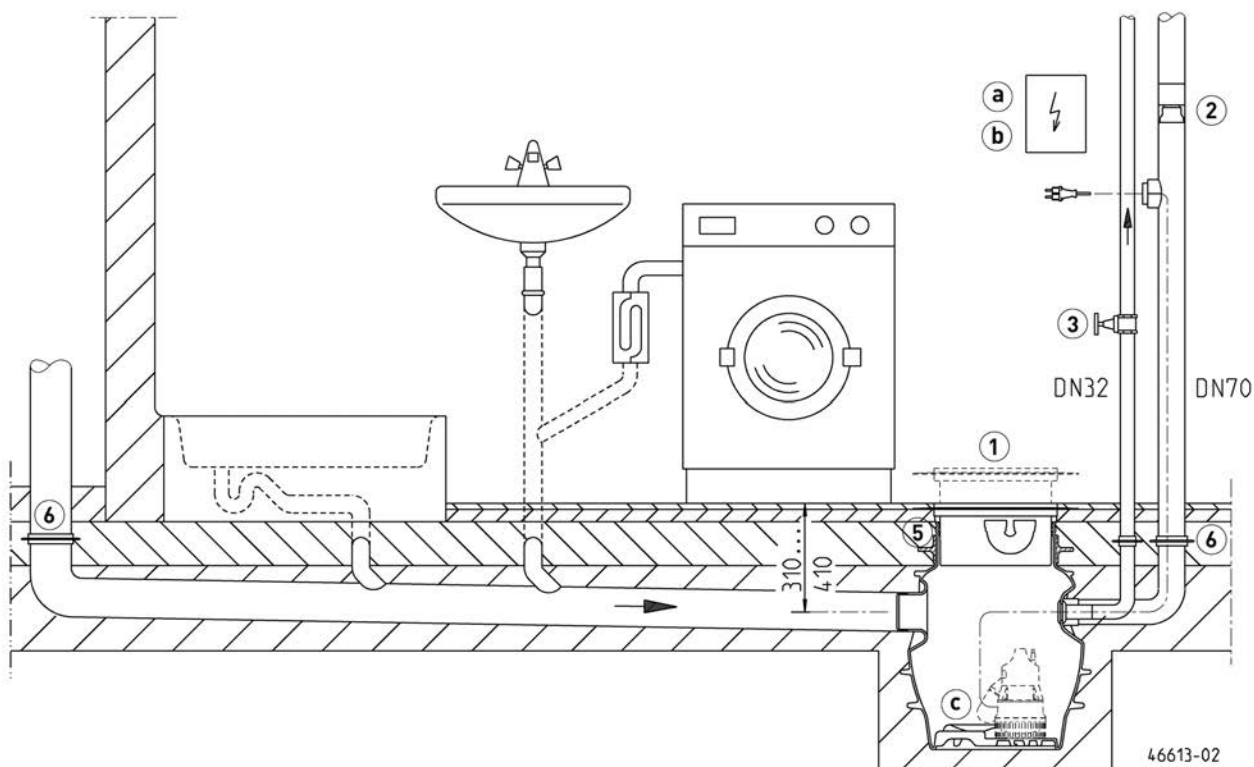
Dimensions Baufix 100 (mm)



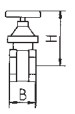
BAUFIX 100

CUVES ENTERRÉES

Exemple de montage Baufix 100



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Couverture	acier inox, à carreler avec siphon de sol et bouchon anti-odeurs		JP24024
	② Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier		JP27484
	③ Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	④ Jeu de barres de guidage	GR 32 pour Baufix 100		JP46706
	⑤ Étanchéité eaux souterraines	Ø315 pour Baufix 100/Baufix 200-32		JP47216
	⑥ Kit d'étanchéité pour les eaux souterraines	pour Baufix 100/Baufix 200-32 avec entrée DN 100		JP50206

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a	Régulation pour poste avec 1 pompe	
		Coffret de commande AD 4 XE pour US 73 E EX	JP25901
		Coffret de commande AD 8 XE pour US 103 E EX	JP25902
		Coffret de commande AD 23 X pour US 73 D EX	JP09754
		Coffret de commande AD 25 X pour US 103 D EX	JP09683
		Détection de niveau	
		Commande à diaphragme d'air LM, seulement pour pompes EX	JP01080
		Kit installation du circuit LM	JP22410
		Protection marche à sec US_Ex	JP44603
		Dispositif d'alarme	
		AG3 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
		AG10 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
		Arrêt de la machine à laver	
		AW3 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
		AW0 Boitier connecteur – pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899
	b	Batterie	
		9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	c	Contrôleur d'étanchéité	
		DKG (für die Ölkammer)	JP44900

BAUFIX 200

CUVES ENTERRÉES

- Réservoir résistant à la pression
- Poste 1 pompe et 2 pompes
- Couvercle siphon de sol
- Niveau ajustable en continu
- Bande d'étanchéité intégrée
- pour l'étanchéité de l'installation au niveau du sol
- Installation dans zones assujetties aux eaux souterraines possible
- Jeu de barres de guidage GR 32 ou GR 50 possible



DESCRIPTION

Baufix 200 est disponible en version enterrée ou posée, prévu pour des arrivées d'eaux usées importantes et un grand volume de stockage. Il évacue les eaux usées en provenance des buanderies, entrepôts et caves sans qu'il ne soit nécessaire d'effectuer de grands travaux. Le refoulement de matières fécales n'est pas autorisé.

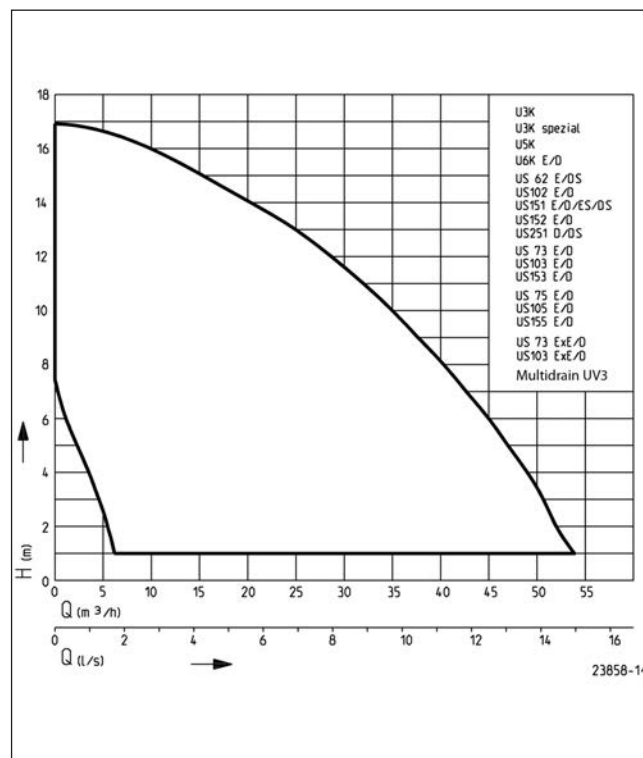
Baufix 200 peut être monté en tant que groupe 1 pompe ou 2 pompes. Les éléments nécessaires pour le montage de la pompe font partis de la livraison. En tant que poste double, il offre une plus grande sécurité pour le refoulement des eaux usées. Les deux pompes fonctionnent à tour de rôle en mode normal ou en même temps pour le débit de pointe. Le coffret de commande intègre une double commande selon le type de pompe (cf. accessoires). Il est possible de choisir la pompe qui doit être installée en fonction de la quantité d'eaux usées. A cet effet, il est nécessaire de tenir compte des eaux usées à refouler ainsi que de la performance de la pompe. Pour une eau légèrement chargée (particules solides jusqu'à un diamètre de 10 mm), il est possible d'utiliser les pompes U3K, U5K ainsi que U6K E+D. Si les impuretés sont plus grosses ou que la quantité d'eaux usées est plus importante, nous recommandons l'utilisation d'une pompe de la série US. Les pompes US 73+103 Ex conviennent dans les zones présentant un risque d'explosion. En milieu industriel, il est nécessaire de vérifier au préalable la résistance des matériaux. La cuve en plastique résistant à la pression est placée dans la dalle béton et sert de réservoir collecteur pour la canalisation enterrée.

L'installation dans une zone assujettie aux eaux souterraines n'est autorisée qu'avec des mesures supplémentaires (coffrage étanche) car la liaison PE/béton n'est pas suffisamment étanche contre l'eau sous pression. Grâce à l'ajustage ultérieur du cadre en plastique, il est possible de faire une mise à niveau en continu du couvercle avec le carrelage ou le sol.

L'utilisation en tant que cuve posée avec un couvercle anti-odeurs est également possible dans la version adéquate.

L'installation correspond aux exigences de la norme EN 12050.

PRESTATION



Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

BAUFIX 200

CUVES ENTERRÉES

LIVRAISON

Collecteur en composite pour l'installation d'une pompe certifiée EN 12050 avec tubulures de raccordement moulées, cadre de mise à niveau en composite avec couvercle et siphon de sol pour

l'écoulement au sol, raccord pour tuyau flexible et conduite de refoulement pré-montée avec double clapet anti-retour (pas Baufix 200-50), bouchon pour fourreau à câbles, sans pompe.

DONNÉES MÉCANIQUES

Capacité réservoir	240 l
--------------------	-------

BAUFIX 200

Type	Art.-Nr.	Poids
Baufix 200-32	JP48186	30 kg
Baufix 200-50	JP48187	37 kg

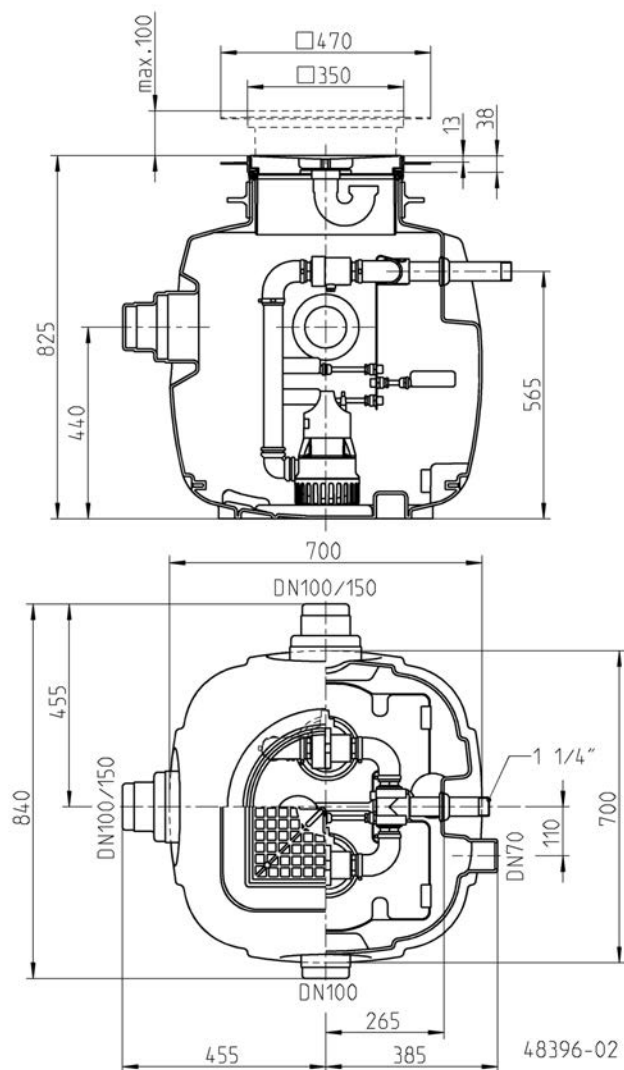
POMPES UTILISABLES

Baufix 200-32	US 103 DS/ES	US 103 E/D
U3K/U3K Spezial	US 73 E/D Ex	US 153 E/D
U5K	US 103 E/D Ex	US 73 ES/DS
U6K E/D	Multidrain UV3	US 153 ES/DS
U3KS/U3KS Spezial	Multidrain UV3 S	US 75 E/D
U5KS	Baufix 200-50	US 105 E/D
U6K ES/DS	US 62 E/D	US 155 E/D
US 62 D/E	US 102 E/D	US 75 ES/DS
US 102 E/D	US 151 E/D	US 105 ES/DS
US 73 E/D	US 152 E/D	US 155 ES/DS
US 103 E/D	US 62 ES/DS	US 73 E/D Ex
US 62 ES/DS	US 102 ES/DS	US 103 E/D Ex
US 102 ES/DS	US 251 D	
US 73 ES/DS	US 73 E/D	

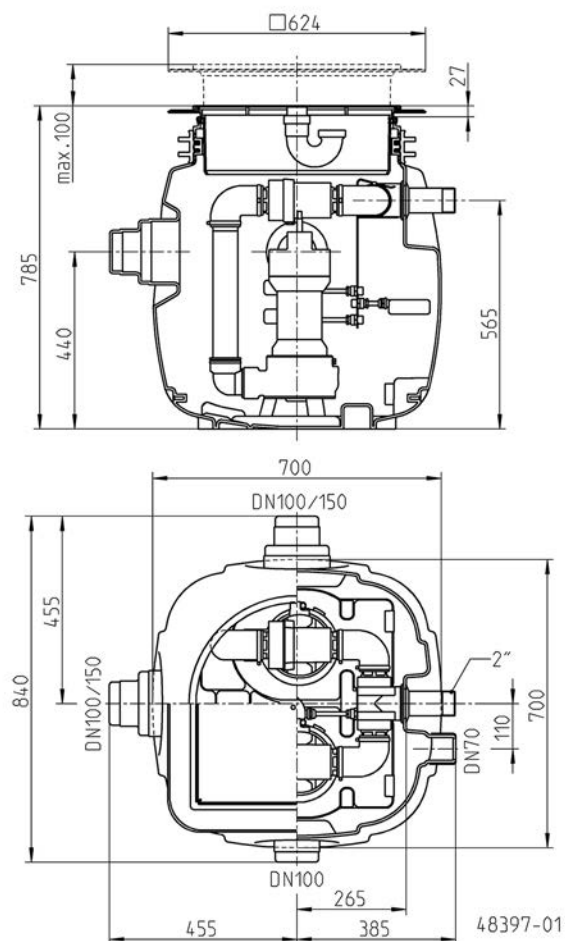
BAUFIX 200

CUVES ENTERRÉES

Dimensions Baufix 200-32 (mm)



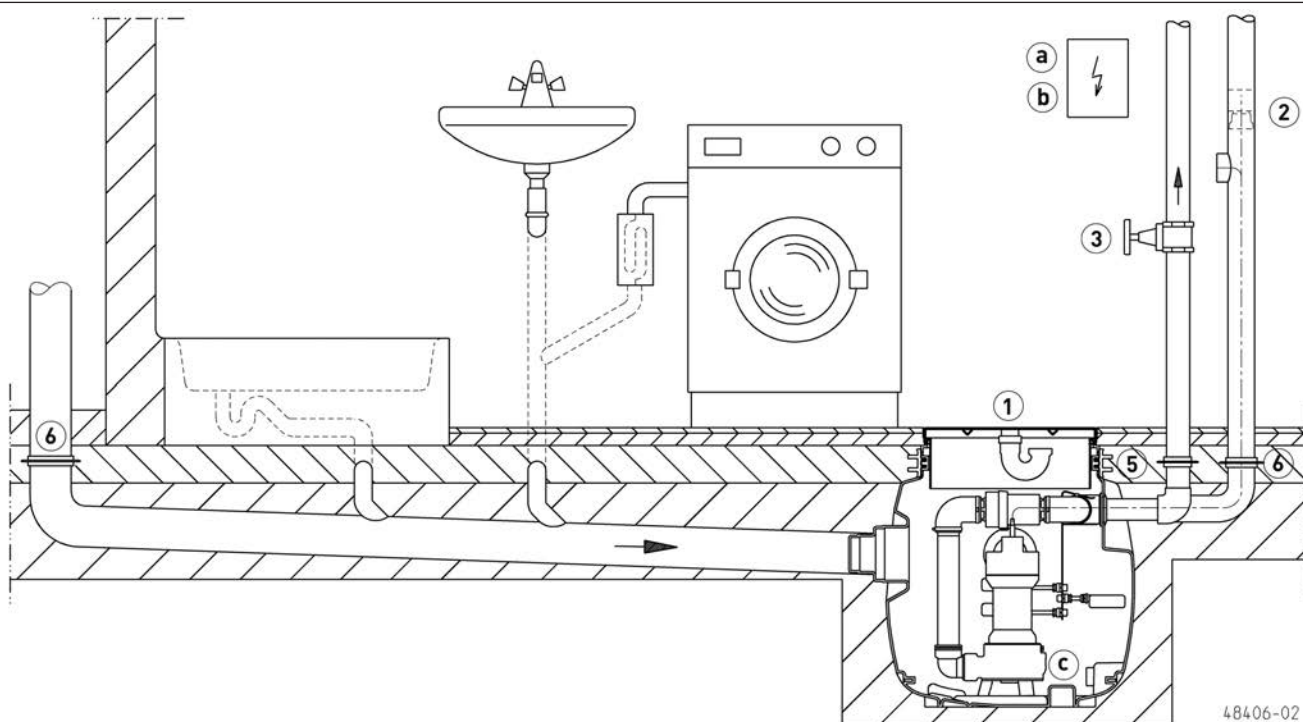
Dimensions Baufix 200-50 (mm)



BAUFIX 200

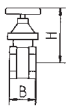
CUVES ENTERRÉES

Exemple de montage Baufix 200



48406-02

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	1 Couvercle	acier inox, à carreler avec siphon de sol et bouchon anti-odeurs		JP24024
	2 Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier		JP27484
	3 Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785
		laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
		laiton, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
	Clapet à bille	1¼" (DN 32), PVC	105x155 (HxB)	JP46111
	4 Jeu de barres de guidage	GR 32 pour Hebefix 200 / Baufix 200		JP48279
		GR 50 pour Hebefix 200 / Baufix 200		JP48280
	Traverse de sécurité	US 75-155		JP41024
	5 Etanchéité eaux souterraines	Ø315 pour Baufix 100/Baufix 200-32		JP47216
		Ø500 pour Baufix 200-50/Vacubox 200		JP48215
	6 Kit d'étanchéité pour les eaux souterraines	pour Baufix 100/Baufix 200-32 avec entrée DN 100		JP50206
		pour Baufix 200-32 avec entrée DN 150		JP50205
		pour Baufix 200-50/Vacubox 200 avec entrée DN 100		JP50204
		pour Baufix 200-50/Vacubox 200 avec entrée DN 150		JP50203
	7 Sump extension	165-265 mm pour Baufix 200-50		JP48282

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.
	a Régulation pour poste avec 2 pompes	
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E 230 V	JP47996
	Coffret de commande BD 00 E 230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-00 400 V	JP47997
	Coffret de commande BD 00 400 V, pour pompes U6, US 62-105, UV 300	JP45993
	Coffret de commande HIGHLOGO 2-25 400 V	JP47998
	Coffret de commande BD 25 400 V, pour pompes US 151-155	JP45737
	Coffret de commande BD 610 EC 230V, avec condensateur, pour US 151 E	JP45743
	Coffret de commande BD 46 400 V, pour pompes US 251-253, UV 620-3, UV 625-3	JP45739
	Coffret de commande BD 23 X pour US 73 D EX	JP09755
	Coffret de commande BD 25 X pour US 103 D EX	JP09681
	Détection de niveau	
	Submersible switch pack B232 pour Hebefix 200-32 / Baufix 200-32	JP48228
	Submersible switch pack B250 pour Hebefix 200-50 / Baufix 200-50 / Vacubox 200	JP48229
	Submersible switch pack BF232 pour eaux usées grasses	JP48298
	Submersible switch pack BF250 pour eaux usées grasses	JP48299
	Coffret auxiliaire ExH-B pour pompes Ex (installations doubles)	JP00295
	Protection marche à sec US_Ex	JP44603
	Dispositif d'alarme	
	AG3 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble	JP44891
	AG10 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble	JP44892
	Arrêt de la machine à laver	
	AW3 Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau, 3 m câble	JP44895
	AW0 Boîtier connecteur - pour le transfert d'alarme si plusieurs machines à laver	JP44899
	b Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau JP44850
	c Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer) JP44900

BAUFIX 200

CUVES ENTERRÉES

SKS 800

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

- Agrément technique allemand
- Postes simples et postes doubles jusqu'à cl. 125
- Montage facile
- Chambre collectrice sans dépôts
- Armatures accessibles par le haut
- Poste simple modernisable en poste double



DESCRIPTION

Les cuves anti-poussée pour le drainage des eaux usées sont livrées comme stations de pompage préfabriquées en combinaison avec les systèmes d'assainissement sous pression. Les poignées de transport moulées facilitent le transport et la manutention.

Les cuves sont équipées au choix avec une ou deux pompes. Elles sont adaptées pour la voirie (classe A 15) ou pour les voies carrossables (classe B 125).

Les eaux usées et les eaux de drainage s'accumulent sous différentes formes. Pour chaque niveau de pollution, nous avons ainsi conçu un certain nombre de pompes différentes.

Les cuves en composite agréées par l'institut allemand des techniques de construction (DIBt) sont en polyéthylène (PE) de haute qualité et sont équipées de raccords pour l'entrée, de raccords pour l'aération, d'une sortie de refoulement préfabriquée DN 40 (1½), d'une vanne d'accouplement brevetée et d'un clapet anti-retour intégré avec fermeture verticale.

Le système d'accouplement disposé au-dessus du niveau d'eau de la mise en circuit facilite la suspension des pompes. Avec une chaîne, la pompe et la conduite de refoulement peuvent être vidangées à la connexion d'accouplement. Le dispositif de soupape incorporé est actionné par le haut.

En fonction de la rehausse utilisée, la cuve peut atteindre une hauteur totale de 2,75 m. La classe de sollicitation souhaitée dépend de l'emplacement de montage.

La profondeur de montage avec un couvercle en béton de classe A 15 est de 1,70 m. Le volume total est de 740 litres et le volume de retenue au bord inférieur de l'entrée de 190 litres, le volume résiduel de 90 litres.

SKS 800

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

LIVRAISON

SKS 800 (poste simple)

Cuve en composite, montée avec système de barre de guidage avec tube DN 32 et DN 50, PP, clapet anti-retour avec fermeture verticale, vanne, sortie de refoulement inox avec filetage extérieur 1¼ et 2",

1 manchon DN 150 (tube KG) pour l'amenée, 3 raccords pour manchons d'accouplement DN 100 pour le câble et aération (tube KG).

SKS 800 (poste double)

Cuve en composite, montée avec 2 systèmes de barre de guidage DN 32 et DN 50, conduite PP, 2 clapets anti-retour à fermeture verticale, vanne, sortie de refoulement inox avec avec filetage extérieur de 2", 1 manchon DN 150 (tube KG) pour l'entrée, 3 raccords pour manchons d'accouplement DN 100 pour câble et aération (tube KG).

SKS 800

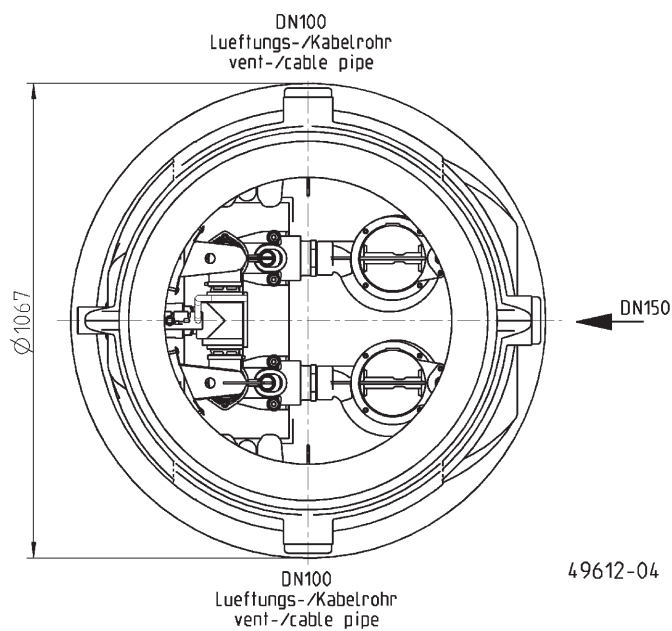
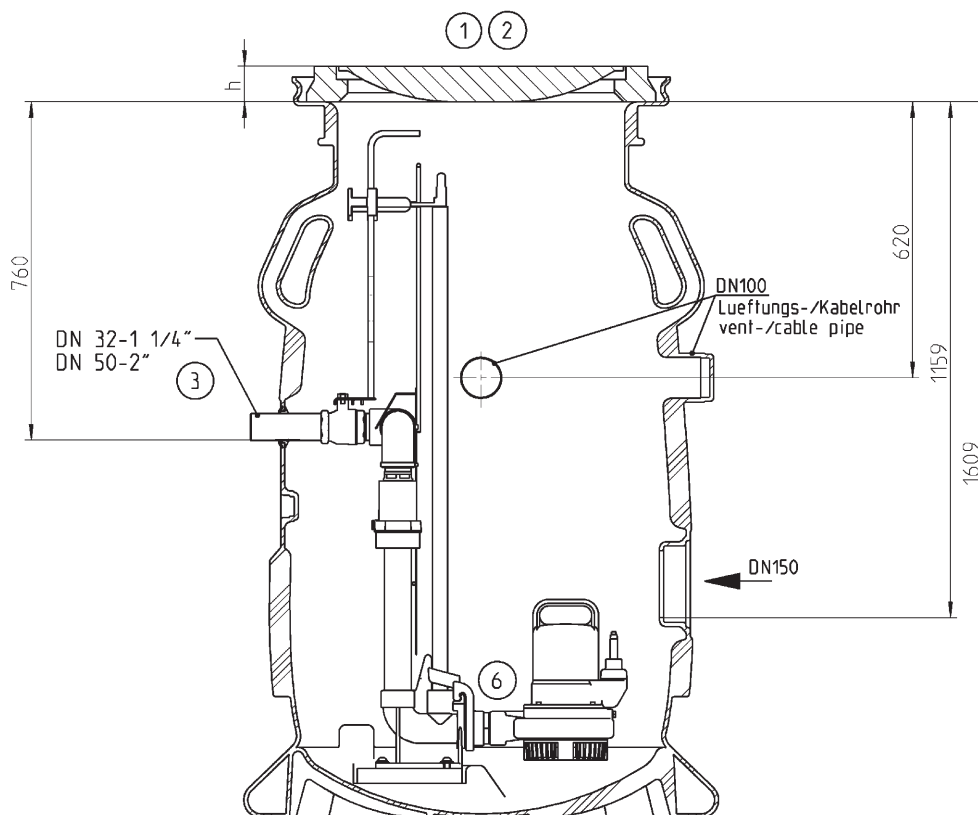
Type	Art.-Nr.	Poids
SKS-B 800-32	JP47346	84 kg
SKS-B 800-D32	JP47347	85 kg
SKS-B 800-50	JP47348	95 kg
SKS-B 800-D50	JP47349	109 kg

POMPES UTILISABLES

SKS-B 800-32	US 151 ES/DS	US 152 E/D
U3KS	US 251 DS	US 151 E
U5KS	US 73 ES/DS	US 152 D
U6K ES/DS	US 103 ES/DS	US 251 D
SKS-B 800-D32	US 153 ES/DS	US 73 E/D
U3K	US 253 DS	US 103 E/D
U5K	US 75 ES/DS	US 153 E/D
U6K E/D	US 105 ES/DS	US 253 D
SKS-B 800-50	US 155 ES/DS	US 75 E/D
US 62 ES/DS	SKS-B 800-D50	US 105 E/D
US 102 ES/DS	US 62 E/D	US 155 E/D
US 152 ES/DS	US 102 E/D	

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

SKS-B 800-32/SKS-B 800-D32/SKS-B 800-50/SKS-B 800-D50



SKS 800

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

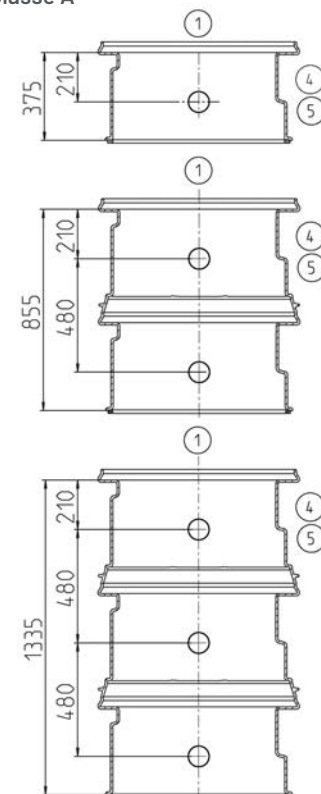
Dimensions des rehausses

Systèmes simple et double SKS 800

Dimensions (sans couvercle) mm	Hauteur	Entrée	Sortie de refoulement	Profondeur d'immersion - Nappe phréatique
Fond de cuve	1609	1159	761	1609
Classe de sollicitation A				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1984	1534	1136	1984
Fond de cuve + 1 x PSV-A 855	2464	2014	1616	2464
Fond de cuve + 1 x PSV-A 1335	2944	2494	2096	2944
Classe de sollicitation B				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1984	1534	1136	1984
Grundsacht + 2 x PSV-A/B 375	2369	1919	1531	2369
Grundsacht + 3 x PSV-A/B 375	2749	2299	1901	2749

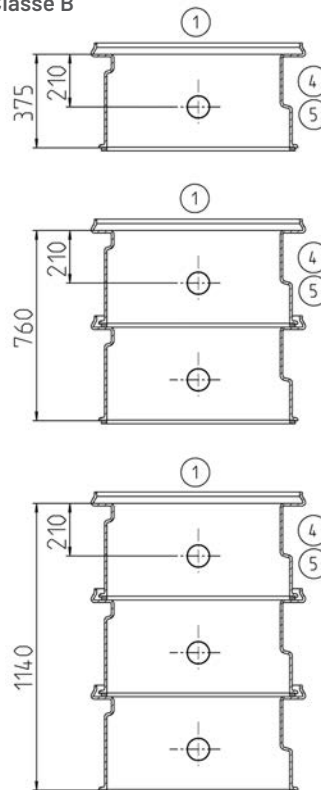
Volume	Cuve	Rehausse	Point de commutation			
		PSV	Arrêt	Marche	Alarme/débit de pointe	UK Amenée
SKS-B 800	740 l	par segment 159 l	390 l	135 l	170 l	190 l

Classe A



43370-02

Classe B

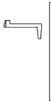


43417-02

SKS 800

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

ACCESSOIRES DE L'ARBRE

				Art.-Nr.
	① Recouvrement			
	Courverle cl. A	sans aération, Ø 600 h=80, D 785	90 kg	JP46437
	Recouvrement Cl. B	sans aération, Ø 610, h=125, D 750	110 kg	JP44972
	Système de levage	pour cl. A		JP44969
	② Anneau de compensation (max. 1)	seulement cl. A, 625 o. Verlän- x 100 mm, Ø 785 gerung	32 kg	JP44975
	③ Raccord de refoulement à serrage			
	1 1/4" sur 40 mm (DN 32)			JP44796
	1 1/4" sur Ø 50 mm (DN 40)			JP44797
	1 1/4" sur Ø 63 mm (DN 50)			JP44798
	2" sur Ø 63 mm (DN 50)			JP45950
	④ Rehausse	PSV-B 800 x 470 avec entrée DN 100	25 kg	JP46429
		PSV-B 800 x 840 avec entrée DN 100	40 kg	JP46430
		PSV-B 800 x 1210 avec entrée DN 100	54 kg	JP46431
	Rehausse barre de guidage	SKS-32 pour installations simples		JP48067
		SKS-50 pour installations simples		JP48065
		SKS-D32 per unità doppie		JP48068
		SKS-D50 pour installations doubles		JP48066
	⑤ Clé de service	pour rehausse, acier inox, avec chaîne de 1,5 m		JP46438
	⑥ Manchon de réduction	1 1/2" à 2" pour le montage de pompes avec sortie 1 1/2"		JP48069
	⑦ Tuyau d'aération	DN 100 Acier Inox, 700 mm		JP44858
	⑧ Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45902
	Toile	avec manille		JP45168
	⑨ Traverse de sécurité	pour pompes US 75, US 105, US 155, acier inox		JP41024

SKS 800

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

SKS 1000

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

- Conformément à la norme EN 13598-2
- Carrossable cl. D 400
- Résistant à la corrosion
- Résistant à la flottabilité et étanche aux eaux souterraines
- Profondeur maximale d'installation 4,90 m



DESCRIPTION

Le collecteur en plastique anti-flottabilité et carrossable en polypropylène (PP) de haute qualité est conforme à la norme EN 13598-2. Il convient à une utilisation dans des zones carrossables (EN 124 groupe 4). Sa construction en segments permet de le transporter et de le déplacer facilement sans travaux de bétonnage.

Pour adapter les stations de pompage aux conditions de refoulement requises, un vaste choix de pompes pour eaux usées est disponible.

Les deux versions (simple et double) possèdent une tubulure pour l'arrivée, deux ouvertures avec joint pour le tuyau de ventilation/câble, une possibilité de raccordement de rinçage et une sortie de pression DN 50.

La profondeur d'installation standard est de 2,27 m sans couverture. L'utilisation de rallonges de puits permet d'augmenter la profondeur d'installation à 4,90 m (profondeur d'immersion dans la nappe phréatique de 5 m maximum). Le volume total est de 1372 litres. Le volume de retenue jusqu'au bord inférieur de l'arrivée est de 396 litres.

En cas d'utilisation de rallonges, l'une des rallonges doit être commandée avec une traverse.

SKS 1000

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

LIVRAISON

SKS-D 1000-50 (poste simple)

Le puits en plastique se compose d'une partie inférieure avec arrivée et sortie de pression, d'un anneau, d'un cône 1000/625 et d'un anneau d'appui pour recevoir le couvercle du puits (accessoire). L'étanchéité des différents segments est assurée par des bagues d'étanchéité.

Arrivée par tubulure pour manchon coulissant KGU DN/OD 160 (DN 150), 2 ouvertures avec joint DN 100 pour tuyau de ventilation/câble (tuyau KG), 1 bouchon de manchon DN 100.

Système de tubes coulissants, conduite de refoulement DN 50, clapet anti-retour à bille DN 50, vanne de maintenance DN 50 en acier inoxydable.

SKS-D 1000-D50 (poste double)

Le puits en plastique se compose d'une partie inférieure avec arrivée et sortie de pression, d'un anneau, d'un cône 1000/625 et d'un anneau d'appui pour recevoir le couvercle du puits (accessoire). L'étanchéité des différents segments est assurée par des bagues d'étanchéité.

Arrivée par tubulure pour manchon coulissant KGU DN/OD 160 (DN 150), 2 ouvertures avec joint DN 100 pour tuyau de ventilation/câble (tuyau KG), 1 bouchon de manchon DN 100.

Système de tubes coulissants, conduite de refoulement DN 50, clapet anti-retour à bille DN 50, vanne de maintenance DN 50 en acier inoxydable.

SKS 1000

Type	Art.-Nr.	Poids
SKS-D 1000-50	JP50303	285 kg
SKS-D 1000-D50	JP50304	305 kg

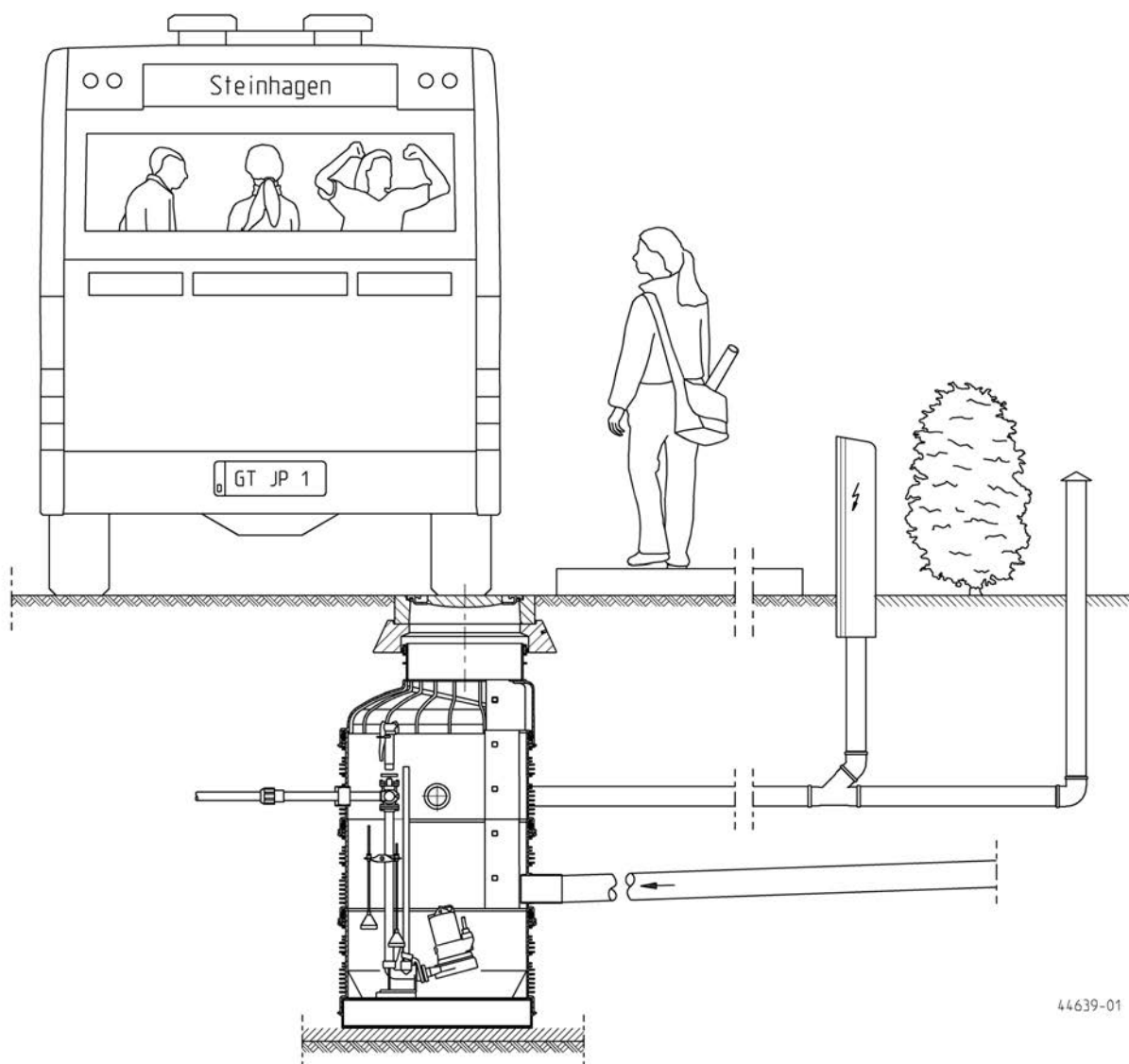
POMPES UTILISABLES

SKS-D 1000-50	US 151 ES/DS	US 73 E/D
US 62 ES/DS	UV 620-1 S	US 103 E/D
US 102 ES/DS	UV 620-3 S	US 153 E/D
US 152 ES/DS	UV 625-3 S	US 253 D
US 73 ES/DS	UV 635-3 S	US 75 E/D
US 103 ES/DS	SKS-D 1000-D50	US 105 E/D
US 153 ES/DS	US 62 E/D	US 155 E/D
US 253 DS	US 102 E/D	UV 620-1
US 75 ES/DS	US 152 E/D	UV 620-3
US 105 ES/DS	US 151 E/D	UV 625-3
US 155 ES/DS	US 251 D	UV 635-3

SKS 1000

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

SKS-D 1000



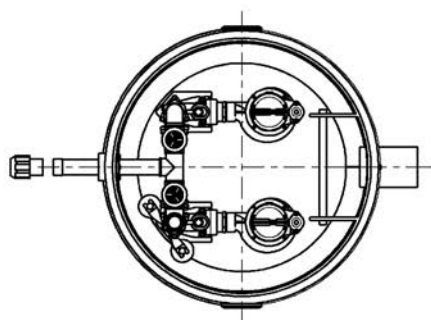
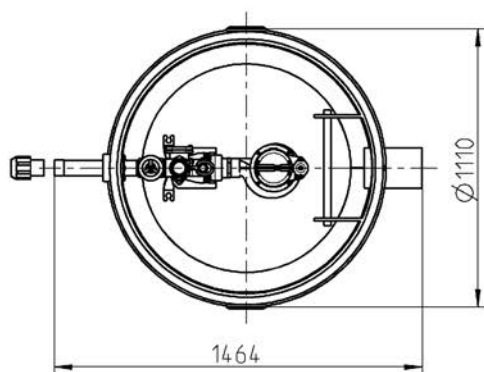
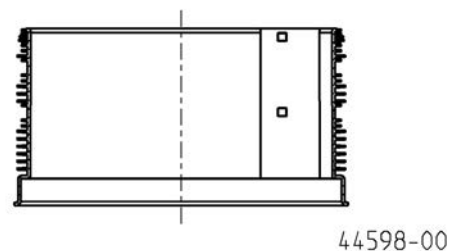
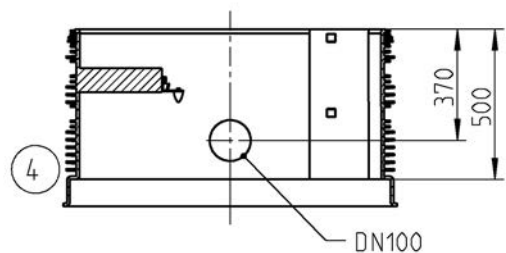
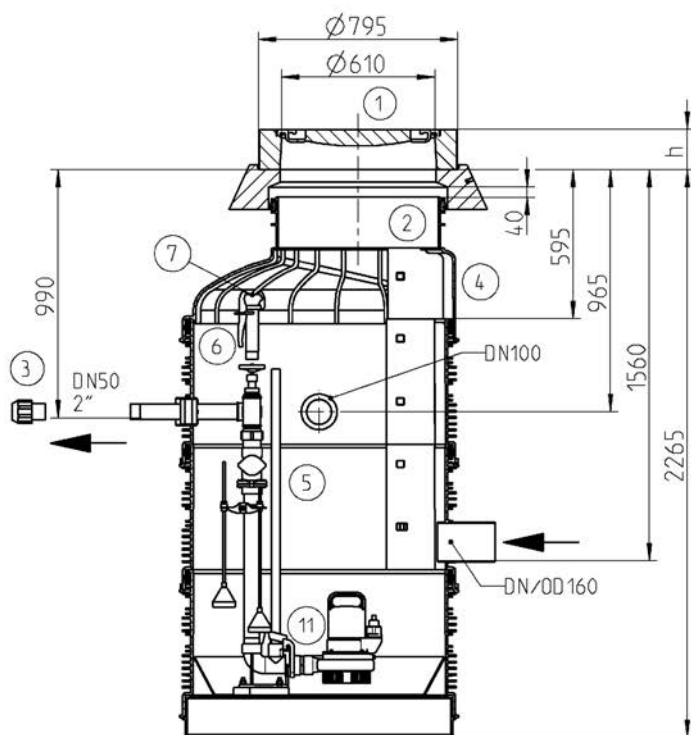
Attention: Concerning space capacity the installation of submersible switches is not possible.

SKS 1000

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

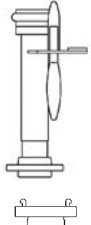
SKS-D 1000/SKS-D 1000-D50

avec passerelle



49757-02

ACCESSOIRES DE L'ARBRE

				Art.-Nr.
	① Recouvrement			
	Recouvrement Cl. B	sans aération, Ø 610, h=125, D 750	110 kg	JP44972
	Recouvrement Cl. D	sans aération Ø 610, h=160	190 kg	JP29175
	② Crosse			
	Crosse, barre de maintien			JP44610
	Crosse, guide			JP44611
	③ Raccord de refoulement à serrage			
	2" sur Ø 63 mm (DN 50)			JP45950
	④ Rehausse	Traverse avec échelons	Traverse, Steiggang	34,0 kg
		Échelons	Steiggang	16,6 kg
	⑤ Barre de guidage, acier inox	1" 1150 mm, profondeur de la cuve, 2,27 m	2,8 kg	JP50268
		1" 1650 mm, profondeur de la cuve, 2,77 m	4,0 kg	JP50269
		1" 2150 mm, profondeur de la cuve, 3,27 m	5,2 kg	JP50270
		1" 2650 mm, profondeur de la cuve, 3,77 m	6,5 kg	JP50271
		1" 3150 mm, profondeur de la cuve, 4,27 m	7,5 kg	JP50272
		1" 3650 mm, profondeur de la cuve, 4,77 m	9,0 kg	JP50273
	⑥ Perrot	Raccord de purge -65/80, 1½"	3,2 kg	JP22353
	Raccord rapide			
	Accouplement par raccord fixe Storz C	1½" filetage extérieur		JP44770
	⑦ Accessoires pour raccord de purge perrot			
	Brise vacuum			JP22422
	Système de manomètre			JP44854
	⑧ Tuyau d'aération	DN 100 Acier Inox, 700 mm		JP44858
	⑨ Deuxième entrée	DN 150		JP44523
		DN 200		JP44524
		DN 250		JP44525
	⑩ Lubrifiant	Tube 1 kg (suffisant pour 2 joints)		JP44605
	⑪ Manchon de réduction	1½" à 2" pour le montage de pompes avec sortie 1½"		JP48069
	⑫ Traverse de sécurité	pour pompes US 75, US 105, US 155, acier inox		JP41024

SKS 1000

STATIONS DER POMPAGE EN COMPOSITE

APERÇU

GROUPE DE RELEVAGE

WCFIX	Type	Page
Petit stations de relevage. Utilisation dans le domaine privé (habitat individuel) là où le cercle d'utilisateurs est restreint.	WCFIX PLUS	151
	WCFIX 260	155
COMPLI - POSTE SIMPLE	Type	Page
Pour de petites unités d'habitation, montage ultérieur possible sans fosse	Compli 300 E	159
Pour maisons individuelles	Compli 400	163
Pour les maisons individuelles avec de grands volumes de retenue et une arrivée d'eaux usées très importante	Compli 500	167
COMPLI - POSTE DOUBLE	Type	Page
Pour les habitations collectives ou pour une utilisation industrielle	Compli 1000	171
	Compli 1000 HL	171
	Compli 1000 S1 HL	171
Pour les habitations collectives ou pour une utilisation industrielle avec une arrivée d'eaux usées non contrôlée	Compli 1200 HL	175
Pour des interventions industrielles et communales avec des quantités d'eaux usées importantes et non contrôlées, pour des hauteurs de refoulement importantes	Compli 1500 HL	181
	Compli 2500 HL	181
COMPLI AVEC SYSTEME DE COUPE MULTICUT TYP PAGE	Type	Page
Pour l'élimination des eaux usées depuis des objets particuliers	Compli 100 MC	189
(par ex. installations sanitaires mobiles, conteneurs habitables, camps de tentes)	Compli 500 MC	189
avec une longue et petite conduite de refoulement jusqu'à la canalisation	Compli 1000 MC	189

APERÇU

GROUPE DE RELEVAGE - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	WCfix plus	WCfix 260	compli 300	compli 400	compli 500	compli 1000	compli 1200	compli 1500 /2500	compli 100 M	compli 500 M	compli 1000 M
AÉRATION SPÉCIALE	JP27484		•									
VANNE SUR ARRIVÉE PVC DN 100, PN 1	JP28297			•	•	•	•			•	•	•
VANNE D'ENTRÉE PVC DN 150, PN 2,5	JP28591					•	•	•	•		•	•
VANNE D'ISOLEMENT FONTE GG DN 80	JP00639			•	•	•	•	•				
VANNE D'ISOLEMENT DN 100, PN 10	JP00329								•			
CLAPET DE SERVICE DN 100	JP45173								•			
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" DN 40, PN 4	JP00317									•		
CLAPET ANTI-RETOUR R 50	JP00326									•		
CLAPET ANTI-RETOUR R 80	JP00706				•							
CLAPET ANTI-RETOUR R 80 G	JP00707				•							
CLAPET ANTI-RETOUR R 101	JP00325								•			
CLAPET ANTI-RETOUR R 100 G	JP00324								•			
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782									•		
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 80	JP49205				•							
RACCORD D'ÉVACUATION EN URGENCE	JP49138			•	•							
POMPE À MAIN 1 1/2"	JP00255			•	•	•	•	•	•	•	•	•
VANNE D'ARRÊT 1 1/4"	JP44785	•	•									
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16	JP44786			•	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16	JP44787									•		
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2"+ COLLIERS	JP50902			•	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63)+ COLLIERS	JP50903									•		
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (110)+ COLLIERS	JP50905								•			
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (114)+ COLLIERS	JP50906								•			
BAGUE ADAPTATRICE DN 80-DN80 SML	JP50174			•								
BAGUE ADAPTATRICE DN 100-DN80 SML	JP50173				•							
SET DE RACCORDEMENT DN 100	JP42910			•								
SET DE FERMETURE DN 100	JP50172				•							
SET DE RACCORDEMENT DN 150	JP43156					•	•				•	•
COUDE À BRIDE C 100	JP00579								•			
COUDE À BRIDE B 80	JP00578								•			
RACCORDEMENT Y 100/100/100 480MM	JP00203								•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100 F-KS	JP08673								•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100	JP00688								•			
RACCORD DE RÉDUCTION DN 80/100	JP00498								•			
RÉSERVOIR 500 LITRES	JP45945								•			
ALARME AGR	JP44893			•								
ALARME COMPLI	JP50171				•							
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900					•	•	•	•	•	•	•
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850			•	•	•	•	•	•	•	•	•
SMART HOME FTJP	JP47209			•	•	•	•	•	•	•	•	•

WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

- Installation avec bâti-support ou directement derrière une cuvette fixe
- Moteur puissant
- Passage libre 19 mm
- Dispositif intégré pour le contrôle du temps de fonctionnement, avec alarme sonore et contact libre de potentiel
- Système de ventilation
- Maintenance facile
- Clapet anti-retour intégré



DESCRIPTION

Le WCfix Plus peut être raccordé de manière invisible à un système de bâti-support ou directement à une cuvette fixe avec un réservoir de 6 l au minimum. Cela permet d'installer presque partout une salle de bain ou des toilettes supplémentaires lors de travaux de rénovation ou de transformation. De plus, le dispositif sert de protection anti-retour en dessous du niveau de retenue.

La roue à effet vortex dont la forme optimise l'écoulement assure un refoulement particulièrement silencieux. Grâce à cette construction, il n'est pas nécessaire d'avoir des intervalles de nettoyage réguliers et les travaux de maintenance sont considérablement réduits.

L'emploi du poste est limité exclusivement à un usage domestique et à condition que des toilettes supplémentaires soient disponibles au-dessus du niveau de retenue. Selon la norme EN 12050-3, il est possible de raccorder les éléments sanitaires suivants : 1 WC • 1 lavabo • 1 douche • 1 bidet

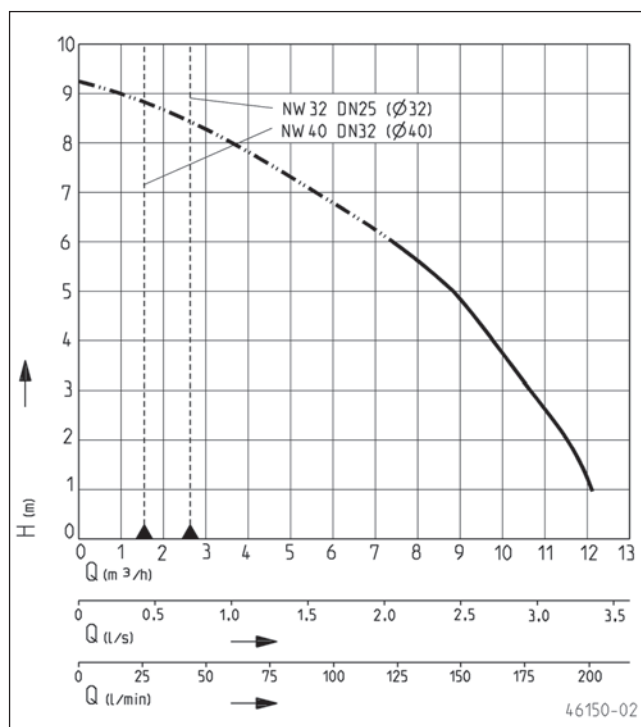
Ils doivent impérativement se trouver dans la même pièce. Selon la norme EN 12050-3, le raccordement d'une machine à laver ou d'une baignoire n'est pas admis.

WCfix Plus est équipé d'un dispositif d'alarme pour le report de défaut sonore, celui-ci signalant à temps tout dysfonctionnement. Le contact libre de potentiel intégré permet le report de défauts à d'autres endroits. Le dispositif est livré prêt à l'emploi pour le branchement sur une prise de courant avec mise à la terre et fonctionne de façon entièrement automatique dès qu'un débit d'arrivée est présent. Lors d'une installation dans une salle de bain ou un local de douche, il est nécessaire de tenir compte des directives VDE.

Attention : l'introduction d'articles hygiéniques peut provoquer des dysfonctionnements !

Pour le montage et les travaux de maintenance sur l'installation, une ouverture de révision suffisamment grande est requise.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
WCFIX Plus	Débit Q [l/min]	208	196	183	163	146	125

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

LIVRAISON

Appareil selon EN 12050, prêt à brancher avec câble et fiche, complet avec manchons de jonction, coude de sortie, clapet anti-retour 1¼", insert pour conduite d'aération, filtre à charbon

actif, colliers et matériel de fixation pour la protection contre les poussées verticales.

DONNÉES MÉCANIQUES

Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Chambre à huile	Oui	Corps du moteur	Acier inox
Joint d'étanchéité côté fluide	Bague d'étanchéité	Corps de pompe	PRV
Arbre	Acier inox	Poids	6,2 kg

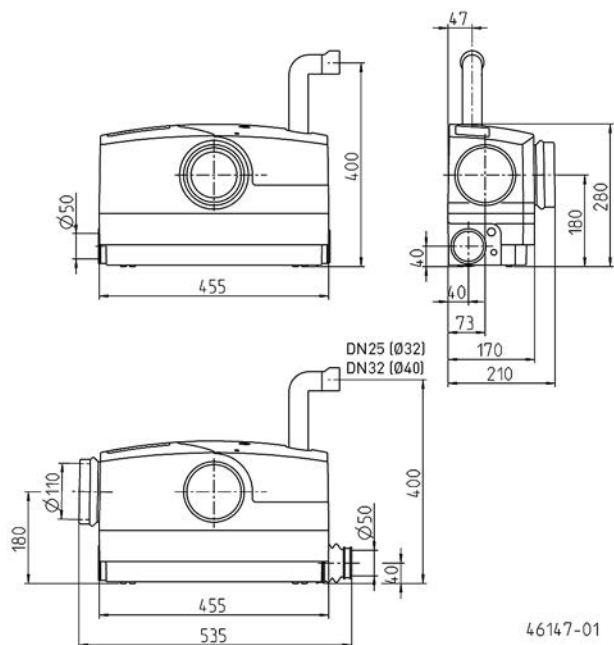
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Indice de protection	IP 44
Puissance moteur P1	0,73 kW	Protection moteur	Dans l'enroulement
Puissance moteur P2	0,47 kW	Fiche	Sécurité
Intensité	3,2 A	S3	30 %

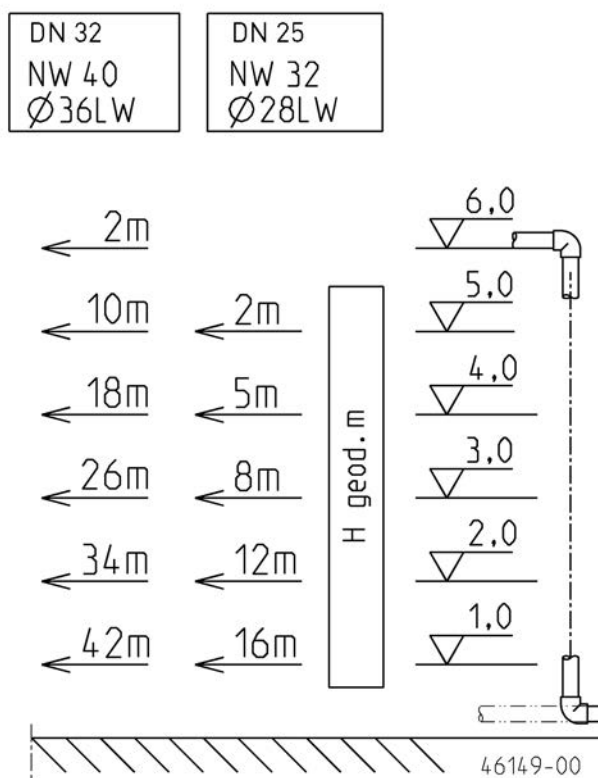
WCFIX PLUS

Type	Art.-Nr.
WCFIX Plus	JP45367

Dimensions WCFix 260 V (mm)



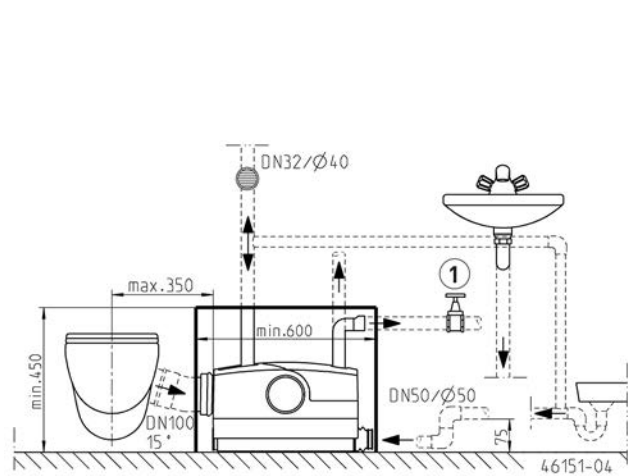
Prestation



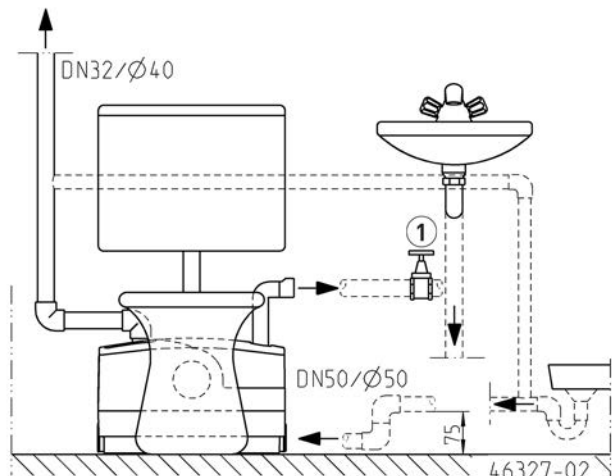
WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

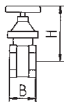
Exemples de montage



Exemples de montage



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785

WCFIX PLUS

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

- Fonctionnement silencieux
- Prêt à brancher
- Maintenance facile
- Protection anti-débordement
- Filtre à charbon actif
- Roue à effet vortex



DESCRIPTION

WCfix 260 vous permet d'installer presque partout des toilettes ou une salle de bain supplémentaire lors de travaux de rénovation et/ou d'aménagement. De plus, le poste sert de protection anti-retour en dessous du niveau de retenue.

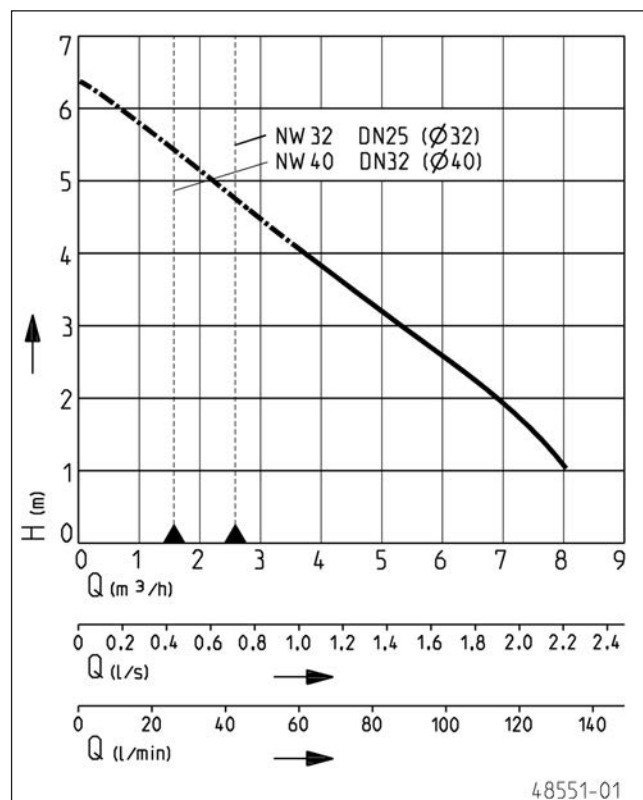
Grâce à la construction compacte du module de relevage à usage limité, il est possible de raccorder une cuvette WC posée avec réservoir de 6 l minimum.

La roue à effet vortex, présente dans le module et dont la forme optimise l'écoulement, assure un refoulement particulièrement silencieux. Grâce à cette construction, il n'est pas nécessaire d'avoir des intervalles de nettoyage réguliers et les travaux de maintenance sont considérablement réduits.

L'emploi du module est limité à un usage domestique à condition que d'autres toilettes directement raccordables soient disponibles. Il est possible de raccorder un lavabo, une douche ou un bidet dans la même pièce. Selon la norme EN 12050-3 le raccordement d'une machine à laver ou d'une baignoire n'est pas admis. Dans ce cas nous vous conseillons d'utiliser la cuve Hebefix. Pour l'habitat collectif, utilisez un groupe de relevage compli.

Les appareils sont fournis prêt à l'emploi pour le branchement sur une prise de courant. Le fonctionnement est assuré automatiquement dès qu'un débit d'arrivée suffisant est présent. Lors d'une installation dans une salle de bains ou un local de douche vous devez tenir compte des directives VDE.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	3.5	4
WCfix 260	Débit Q [l/min]	133	111	87	75	61



WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

LIVRAISON

Appareil selon EN 12050, prêt à brancher, avec câble et fiche, clapet de ventilation incorporé, fourniture comprenant garniture

de raccordement, tuyau sortie coudé, clapet anti-retour 1¼", filtre à charbon actif, colliers de serrage et matériel de fixation.

DONNÉES MÉCANIQUES

Chambre à huile	Oui	Corps du moteur	Acier inox
Arbre	Acier inox	Corps de pompe	PRV
Roue	Roue à effet vortex, en PRV	Poids	6 kg

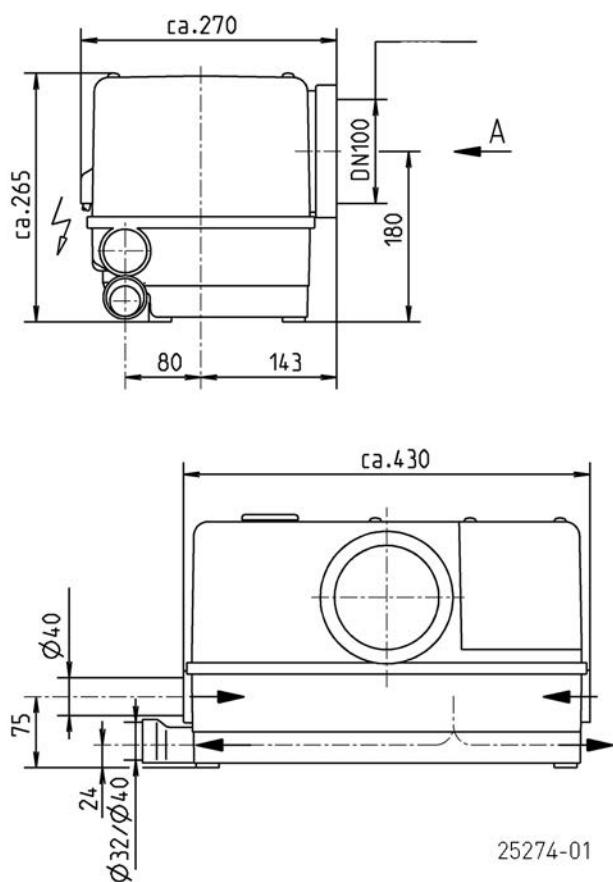
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Câble électrique	1,5m H05VV-F
Puissance moteur P1	0,4 kW	Fils	3G1,5
Puissance moteur P2	0,25 kW	Indice de protection	IP 24
Intensité	1,75 A	Fiche	Sécurité

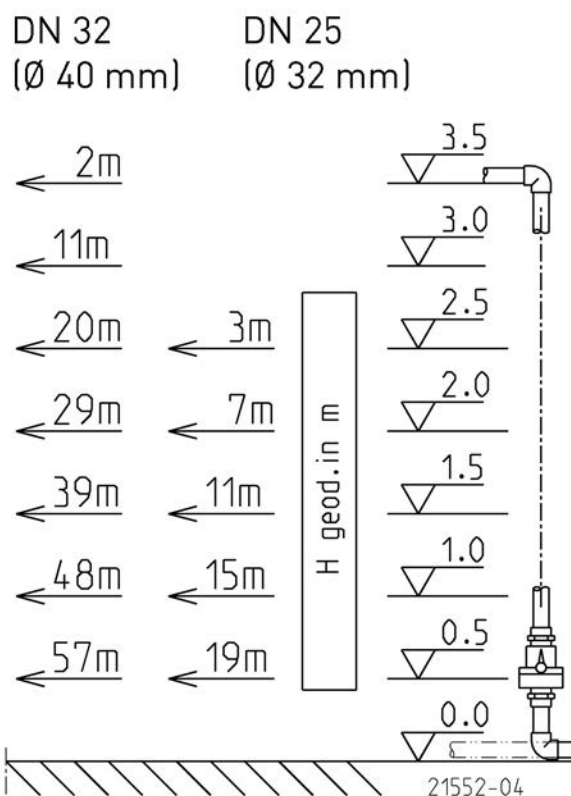
WCFIX 260

Type	Art.-Nr.
WCfix 260	JP09268

Dimensions WCfix 260 (mm)



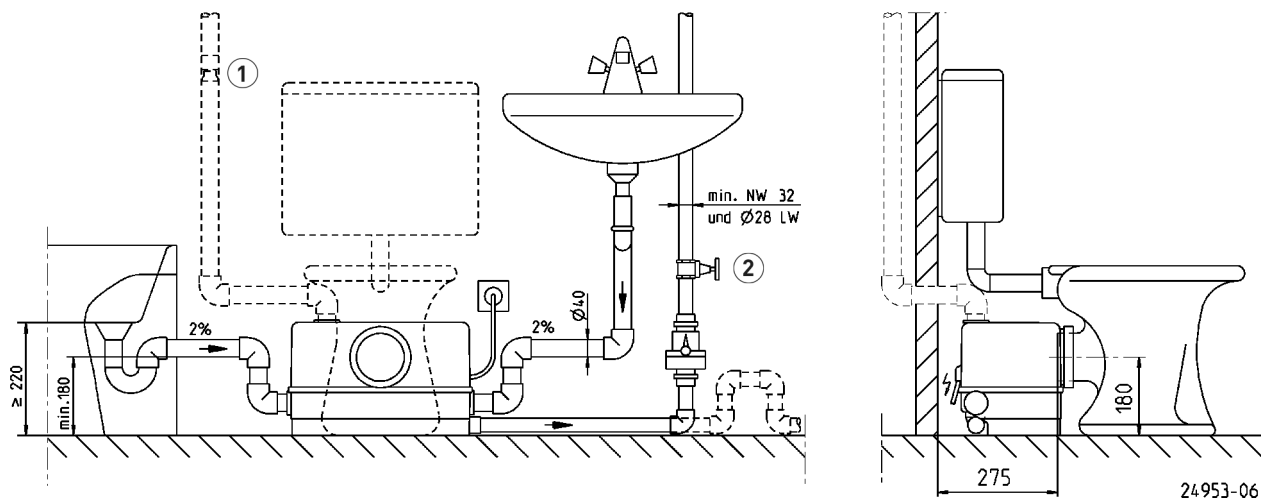
Prestation



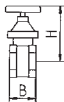
WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

Exemple de montage



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Aération spéciale	filtre spécial avec boîtier		JP27484
	② Vanne arrêt	1 1/4" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785

WCFIX 260

PETIT STATION DE POMPAGE POUR EAUX FÉCALES

COMPLI 300 E

GROUPE DE RELEVAGE

- Prêt à brancher
- Submersible
- Arrivées supplémentaires verticales/horizontales
- Avec clapet anti-retour
- Poids faible
- Faible encombrement
- Cuve PE
- Roue à effet vortex
- Smart Home capable



DESCRIPTION

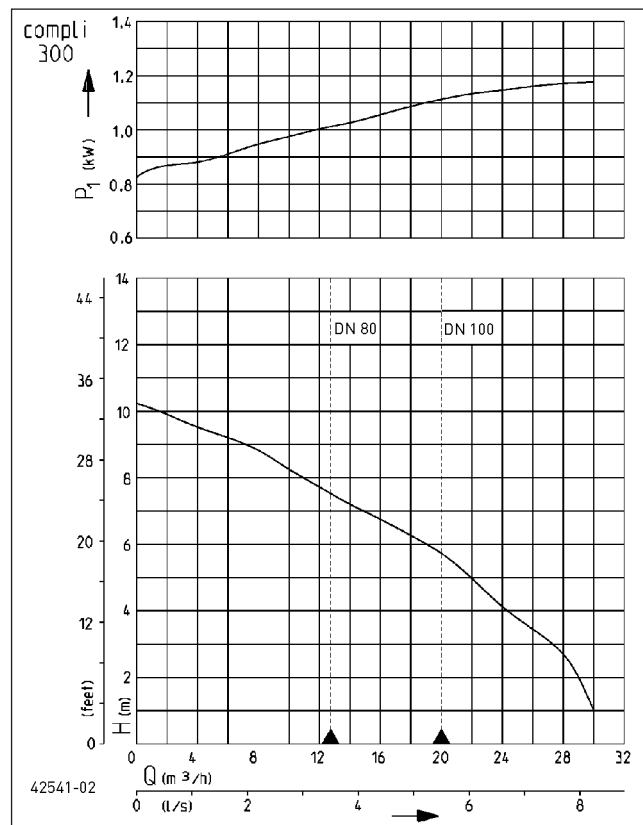
Le groupe de relevage compli 300 E est le plus petit de la série compli. Il a été conçu pour évacuer les eaux usées des appartements d'appoint se trouvant au sous-sol. Grâce à sa configuration très compacte et ses nombreuses possibilités de raccordement, la compli 300 E est très facile à installer.

Ce n'est pas uniquement grâce à son faible poids, mais aussi grâce à sa fiche de raccordement avec platine de commande intégrée, qui permet de faire la mise en service de l'installation sans faire appel à un spécialiste.

Cette installation immergeable peut être mis en place dans les endroits inondables. Le boîtier de branchement avec la platine de commande intégrée doit être situé dans un local bien ventilé et non inondable.

Le moteur monophasé très puissant de la compli 300 E est fixé sur un châssis support en fonte, ce qui confère au groupe une grande rigidité et un fonctionnement silencieux.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7
compli 300 E	Débit Q [m³/h]	30	29	28	24	22	19	15

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI 300 E

GROUPE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Groupe entièrement précâblé EN 12050 avec bride de serrage DN 100 pour entrée hauteur 180 mm, entrées complémentaires DN 100/50 horizontale et verticale, pompe montée et bride manchonnée DN 80 pour tuyau diam. 90 mm, clapet anti retour DN 80 prémonté, un manchon souple avec colliers pour tuyau de refoulement PVC DN 80 et un raccord à enmanchement pour la

ventilation haute DN 70, Flotteur de niveau, boîtier de commande (protection IP 44) avec alarme sur réseau, led témoin «prêt», commutateur Manuel - 0 - Automatique et contact (NO) synthèse défaut de report d'alarme. Câble pompe - prise lg 4 m
Commander les accessoires suivant conditions de montage.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps de pompe	Fonte grise
Passage libre	50 mm	Submersible	Oui
Tuyau de refoulement	DN 80	Raccord de refoulement	DN 80
Arbre	Acier inox	Capacité réservoir	50 l
Roue	Roue à effet vortex, en PRV	Poids	31 kg
Corps du moteur	Acier inox		

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	1/N/PE~230 V	Fils	4G0,75
Puissance moteur P1	1,37 kW	Indice de protection	IP 68
Puissance moteur P2	0,98 kW	Classe d'isolation	B
Intensité	6 A	Protecteur thermique	Oui
Câble électrique	4m H07RN-F	Fiche	Sécurité

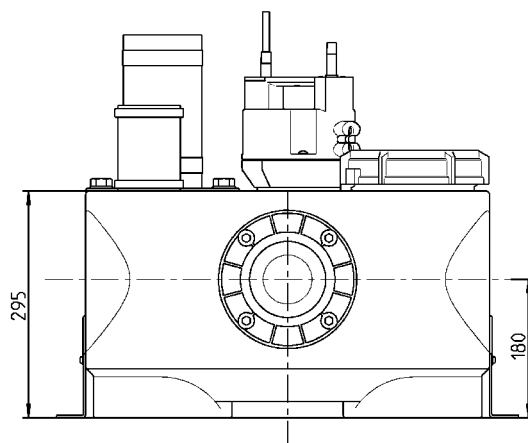
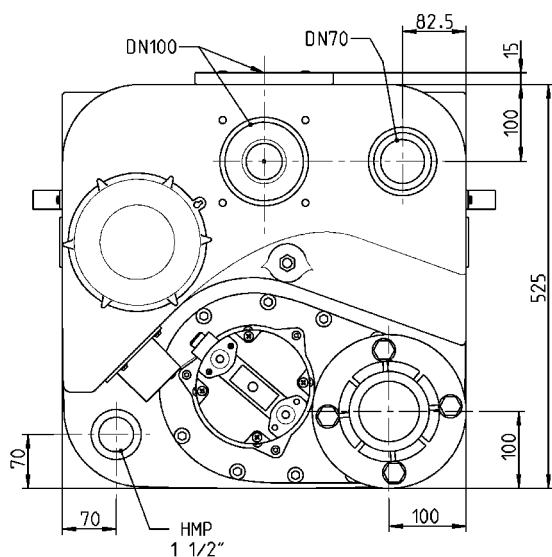
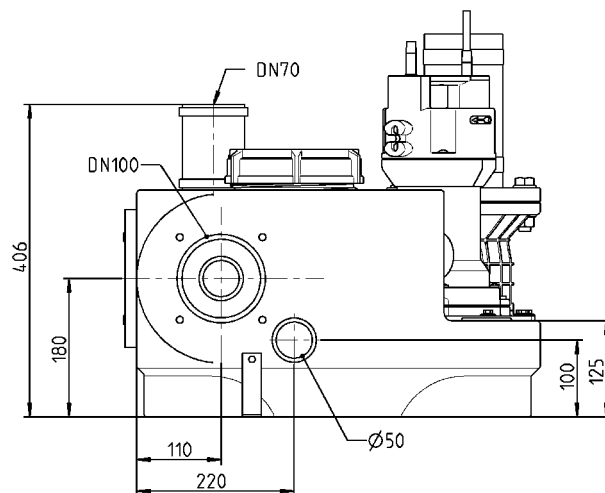
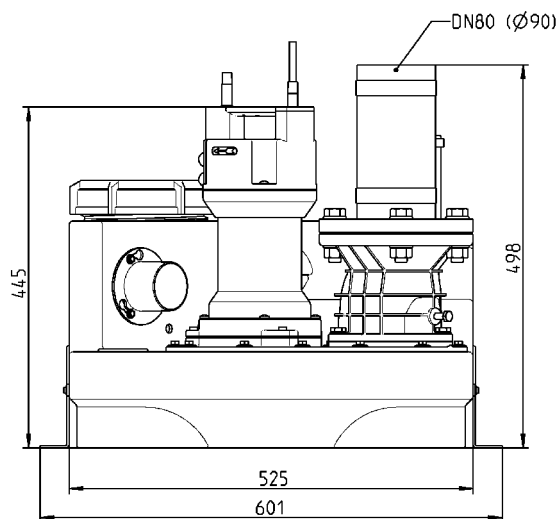
COMPLI 300 E

Type	Art.-Nr.
compl 300 E	JP50076

COMPLI 300 E

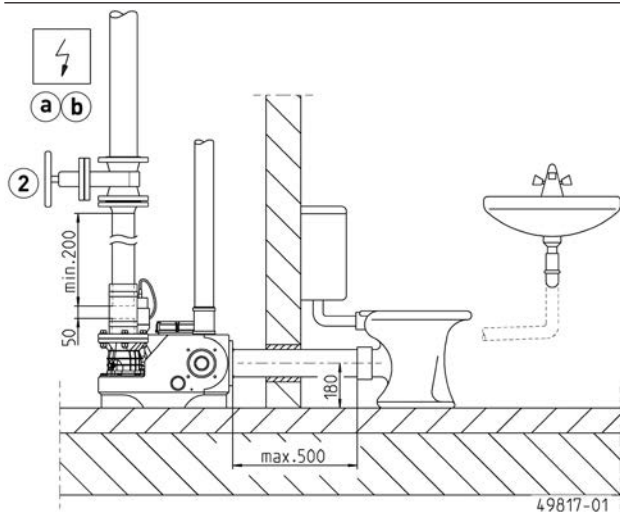
GROUPE DE RELEVAGE

Dimensions avec clapet anti-retour (mm)

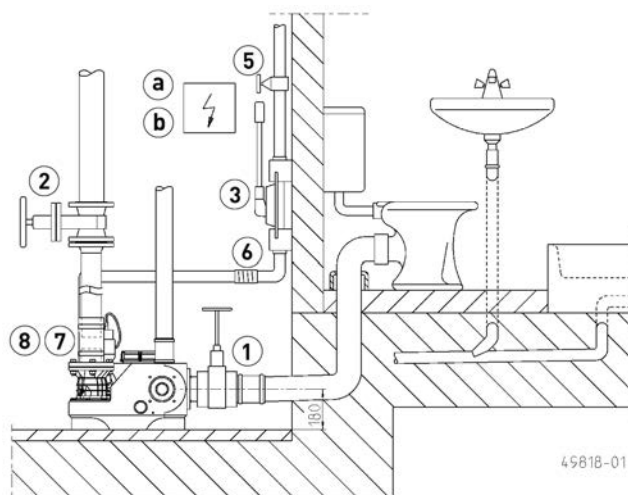


42205-05

Exemple de montage



Exemple de montage



45818-01

COMPLI 300 E

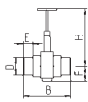
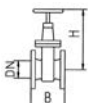
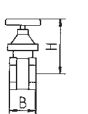
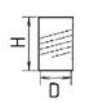
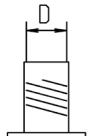
GROUPE DE RELEVAGE

Le poste compli a une bride de raccordement DN 80/PN 4. La conduite de refoulement qui continue et la vanne d'arrêt sont en DN 80. Les postes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986 partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la

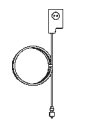
maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

Attention! Les tuyaux pour les entrées latérales doivent être équipés d'un collier de serrage. Cet collier de serrage doit avoir au moins un hauteur de 180 mm du sol. La conduite d'alimentation doit être ventilée à son altitude la plus élevée.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297
	② Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
	③ Raccord d'évacuation en urgence	avec vanne d'arrêt et raccord de tuyau 1», 1¼» et 1½»		JP49138
	Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à H geod. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	④ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑤ Manchette caoutchouc	1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP44777
	⑥ Collier de serrage	1½"		JP44763
	⑦ Bague adaptatrice	DN 80-DN 80 SML		JP50173
	⑧ Set de raccordement	DN 100	D=110	JP42910

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme			
	AGR	dépendant du réseau, avec contact sec, 4 m câble		JP44893
	b Batterie	pour alarme indépendante du réseau		JP44850

COMPLI 400

GROUPE DE RELEVAGE

- Prêt à brancher
- Submersible
- Arrivées supplémentaires verticales/horizontales
- Bride de serrage réglable en hauteur
- Cuve PE en 70 l
- Roue à effet vortex



DESCRIPTION

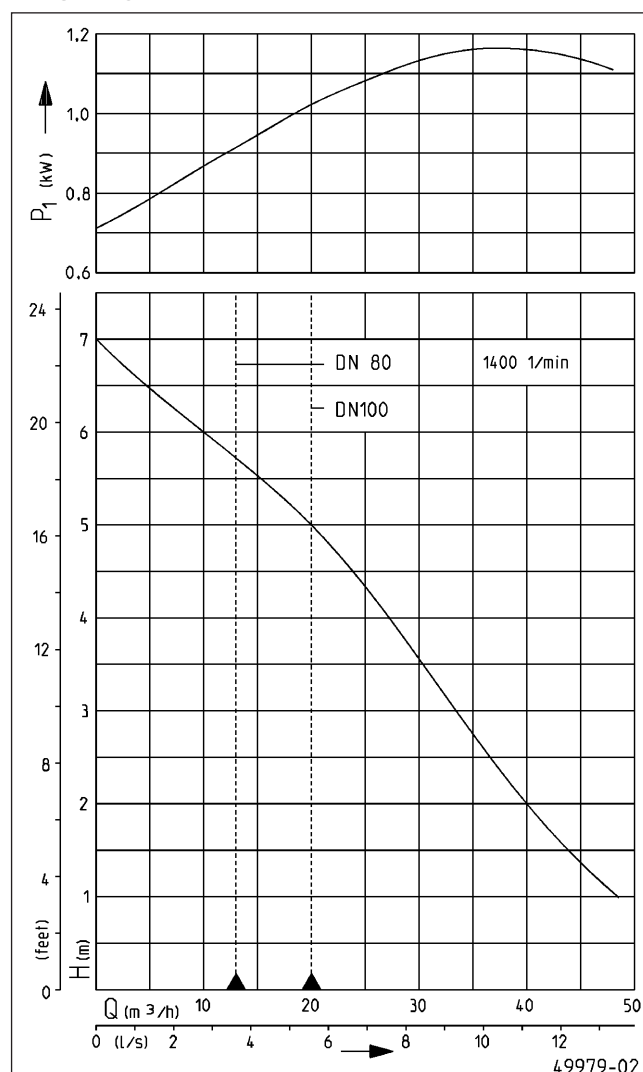
Cette poste de relevage pour maisons individuelles est équipée pour de multiples applications. Une attention particulière a été donnée au confort d'utilisation, au gain de place et à la facilité d'installation. L'installation submersible permet une utilisation générale dans des locaux inondables.

Le système de commande doit être installé dans un local bien ventilé et à l'abri des inondations. Le réservoir en PE est doté de possibilités de raccordement librement accessibles, d'une ouverture de nettoyage située en haut et d'un manchon d'arrivée réglable en hauteur, qui peut être adapté en continu sur place à une hauteur d'arrivée comprise entre 180 et 250 mm, en fonction de la situation.

D'autres arrivées supplémentaires disposées horizontalement et verticalement augmentent les possibilités de raccordement et de drainage. La roue à écoulement libre de la pompe, avec son grand passage libre, offre une grande sécurité de fonctionnement.

Les stations de relevage Compli peuvent être intégrées dans une infrastructure intelligente. En raccordant le transmetteur radio FTJP au contact libre de potentiel de la station de relevage, il est possible de transmettre l'état de commutation (par exemple un message d'alarme) à une interface Smart-Home compatible EnOcean (Wibutler, Afriso, Homee).

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6
compl 400	Débit Q [m³/h]	48	40	33	27	20	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI 400

GROUPE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Système prêt à brancher selon EN 12050, manchon d'arrivée DN 100 réglable en hauteur (hauteur d'arrivée 180 à 250 mm), arrivées supplémentaires Ø DN 100/DN 50 mm horizontales et verticales, pompe submersible montée et bride de raccordement DN 80 avec pièce de tuyau Ø 110, bague d'adaptation Ø 110 sur Ø 90, au choix avec clapet anti-retour DN 80 prémonté, raccord élastique avec colliers pour conduite de pression en plastique et un manchon de dépassement pour conduite d'aération DN 70, protection automatique contre la surpression, protection contre le gel, protection contre le gel. détection de niveau, commande (type de protection IP 44) avec contacteur,

protection du moteur, transformateur, système d'alarme dépendant du réseau et acquittable au choix, contact à fermeture sans potentiel pour le message de dérangement collectif, affichage optique du fonctionnement et de l'alarme et du sens de rotation (uniquement pour le courant triphasé), interrupteur manuel 0 automatique ainsi qu'un affichage réglable des intervalles de maintenance.

Câble de commande du réservoir 4 m, câble de commande-connecteur 1,5 m.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps du moteur	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Corps de pompe	PVC, fonte grise
Tuyau de refoulement	DN 80/100	Submersible	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Raccord de refoulement	DN 80
Arbre	Acier inox	Capacité réservoir	70 l
Roue	Roue à effet vortex, en PRV		

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	4m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

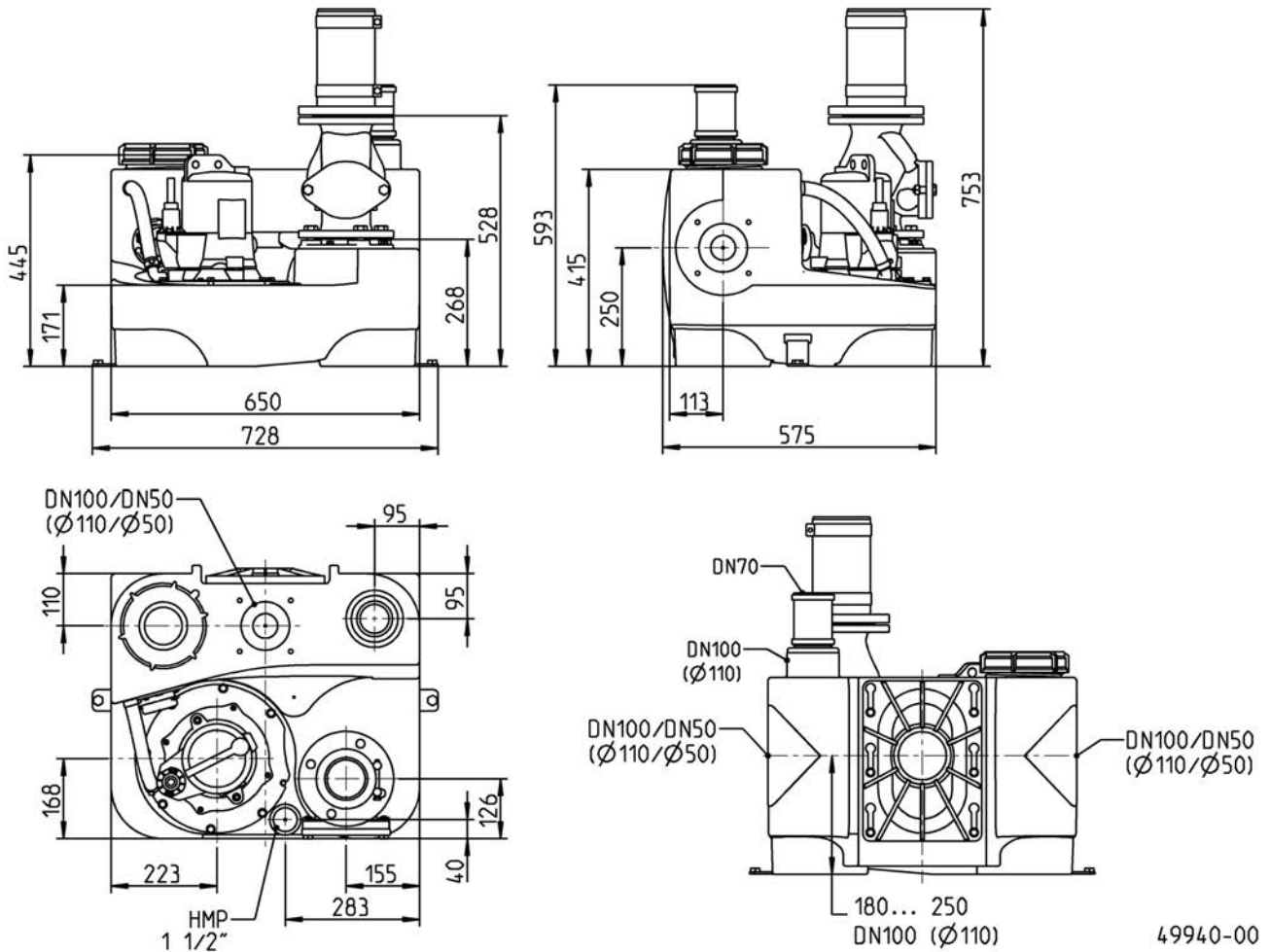
COMPLI 400

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur P1	Puissance moteur P2	Inten- sité	Fils	Fiche	Poids
compli 400	JP50079	3/N/PE~400 V	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	6G1,5	CEE	52 kg
compli 400 E	JP50081	1/N/PE~230 V	1,55 kW	1,10 kW	7,1 A	4G1,5	Sécurité	53 kg
compli 400 avec clapet anti-retour intégré	JP50080	3/N/PE~400 V	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	6G1,5	CEE	67 kg
compli 400 E avec clapet anti-retour intégré	JP50082	1/N/PE~230 V	1,55 kW	1,10 kW	7,1 A	4G1,5	Sécurité	68 kg

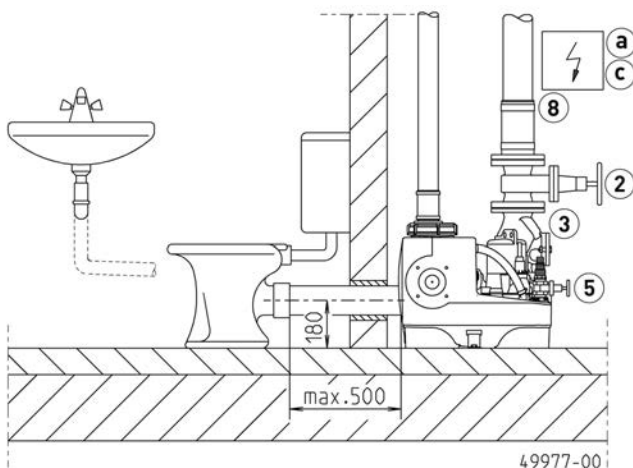
COMPLI 400

GROUPE DE RELEVAGE

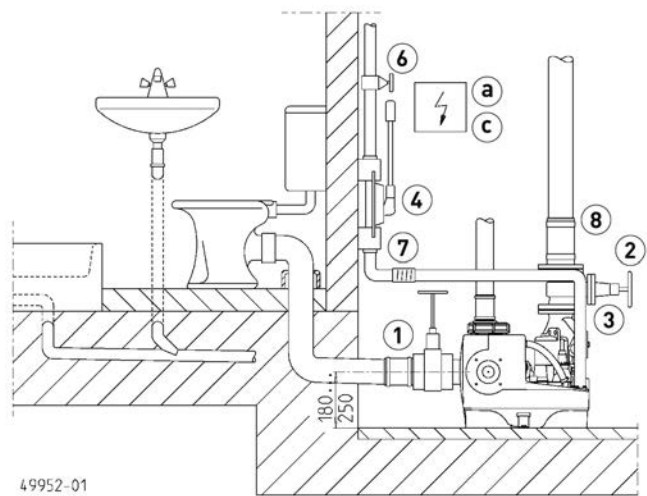
Dimensions avec clapet anti-retour (mm)



Exemple de montage



Exemple de montage



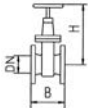
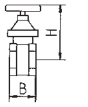
Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

COMPLI 400

GROUPE DE RELEVAGE

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297
	② Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
	③ Clapet anti-retour R 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		JP00706
	R 80 G EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids 260 (H)		JP00707
	Clapet anti-retour K 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)		JP49205
	④ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à Hgeo. 640x1½" (HxD) 15 m)		JP00255
	⑤ Raccord d'évacuation en urgence	avec vanne d'arrêt et raccord de tuyau 1", 1¼" et 1½"		JP49138
	⑥ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑦ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP50902
	⑧ Bague adaptatrice	DN 100-DN 80 SML		JP50174
	⑨ Set de raccordement	DN 100, nécessaire pour un raccordement latéral		JP50172

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	b Détection de niveau		
	Interrupteur d'alarme Compli	Interrupteur Reed, 4 m câble, pour alarme de crue supplémentaire	JP50171
	c Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

COMPLI 500

GROUPE DE RELEVAGE

- Prêt à brancher
- Submersible
- Bride de serrage d'entrée
- Plusieurs possibilités de connexion
- Cuve PE 117 l
- Roue à effet vortex
- Avec clapet anti-retour



DESCRIPTION

Les stations de relevage de matières fécales Compli 500, avec leur puissance et leur grande capacité de stockage, sont prévues pour une utilisation dans des maisons individuelles avec un grand volume d'eaux usées domestiques. Une attention particulière a été donnée au confort d'utilisation, au gain de place et à la facilité d'installation. L'installation submersible permet une utilisation générale dans des locaux inondables.

Le système de commande doit être installé dans un local non inondable et bien ventilé. Le réservoir en polyéthylène (PE) de haute qualité est doté de possibilités de raccordement librement accessibles, d'une ouverture de nettoyage sur le dessus et d'une bride de serrage d'alimentation pour une installation facile. Grâce à leurs nombreuses possibilités de raccordement, les installations s'adaptent parfaitement à leur lieu d'utilisation.

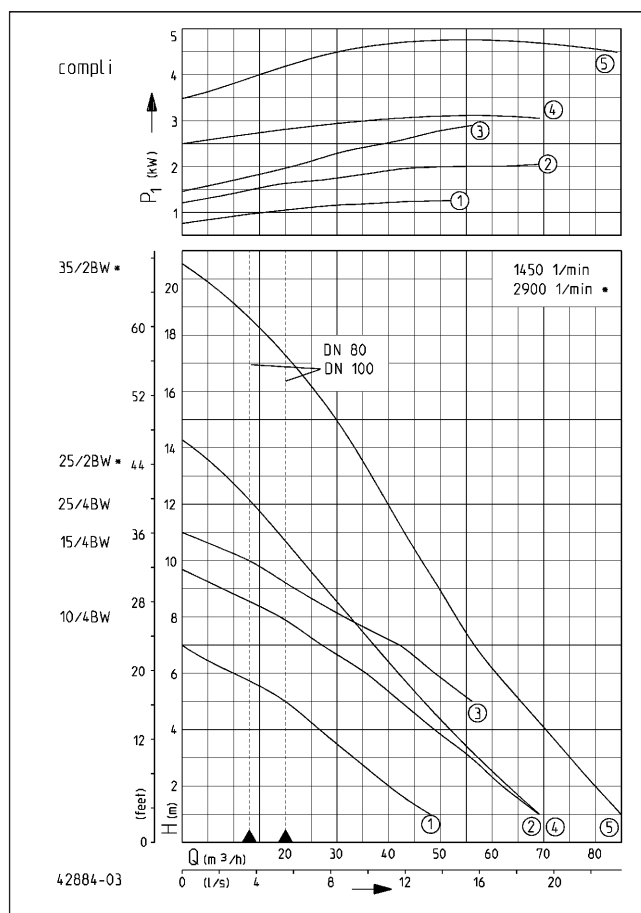
La hauteur d'arrivée peut être modifiée en fonction de la conduite d'arrivée : DN100 : 180-205 mm (gauche), 250-300 mm (centre) et 290-340 mm (droite), toujours en continu ; DN 150/DN 50 : 180 mm (gauche), 275 mm (centre) et 315 mm (droite).

Pour le raccordement d'une conduite d'arrivée DN 100, un tuyau de transition KG DN 150/DN 100 est fourni. Une arrivée verticale se trouve sur le dessus du réservoir pour une conduite d'arrivée DN 150 ou DN 100. Si l'arrivée arrière n'est pas utilisée, elle doit être fermée avec le kit de fermeture DN 150 (accessoire).

La pompe à roue Vortex avec un passage libre de 70 mm confère à l'installation une grande sécurité de fonctionnement. Les stations de relevage Compli peuvent être intégrées dans une infrastructure intelligente.

En raccordant le transmetteur radio FTJP au contact libre de potentiel de la station de relevage, il est possible de transmettre l'état de commutation (par exemple un message d'alarme) à une interface Smart-Home compatible EnOcean (Wibutler, Afriso, Homee).

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	17
compl 510/4 BW	Débit Q [m³/h]	48	40	33	27	20	10								
compl 515/4 BW		69	62	56	49	42	36	27	19						
compl 525/4 BW						56	49	42	32	22	13				
compl 525/2 BW		69	64	58	52	47	42	37	33	28	23	20	8		
compl 535/2 BW		85	80	75	71	66	62	57	54	50	47	44	36	30	21

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

COMPLI 500

GROUPE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Système prêt à brancher avec bride de serrage d'arrivée DN 150, tuyau de transition KG DN 150/100, pompe submersible montée et bride de raccordement DN80 PN10 avec tubulure Ø 110, bague d'adaptation Ø 110 sur Ø 90, clapet anti-retour DN 80 prémonté, un raccord élastique avec colliers pour tuyau de refoulement en plastique, manchon coulissant HT DN 70 pour le raccordement de la conduite d'aération, commande automatique de la pompe et de l'installation. détection de niveau, commande (type de protection IP 44) avec protection moteur, contacteur de

commutation, transformateur, système d'alarme dépendant du réseau et acquittable au choix et contact de fermeture sans potentiel pour le message de défaut collectif, avec affichage optique du sens de rotation, de l'alarme et du fonctionnement et interrupteur manuel-0-automatique ainsi qu'un affichage réglable des intervalles de maintenance.

Câble de commande du réservoir : 4 m, câble de commande-connecteur : 1,5 m. Veuillez-vous commander les accessoires en tenant compte du dessin de montage.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps de pompe	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Submersible	Oui
Tuyau de refoulement	DN 100	Raccord de refoulement	DN 80
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Capacité réservoir	117 l
Corps du moteur	Fonte grise		

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/N/PE~400 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	4m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Fils	6G1,5	Fiche	CEE-16A
Indice de protection	IP 68		

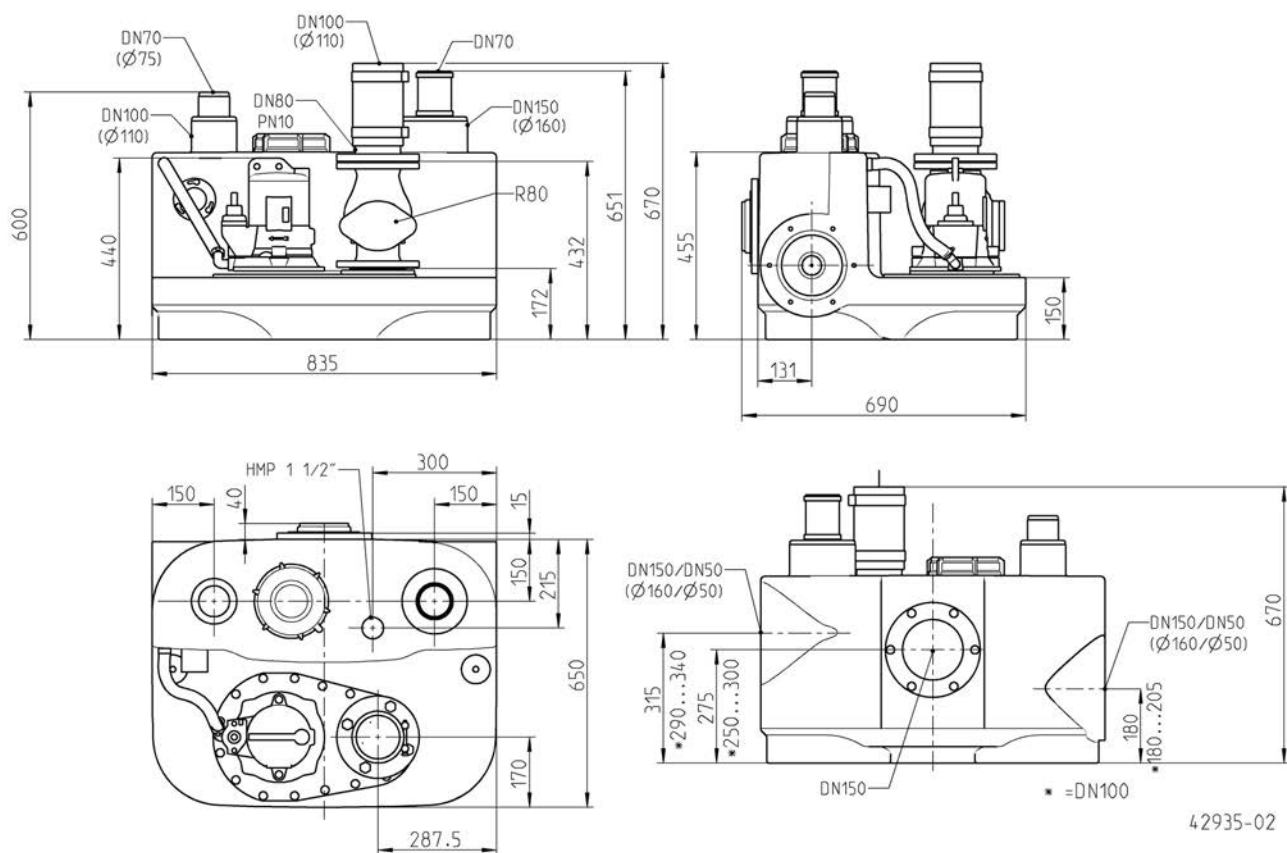
COMPLI 500

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Intensité	Chambre à huile	Roue	Poids
		P1	P2				
compl 510/4 BW	JP50091	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	79 kg
compl 515/4 BW	JP50092	2,20 kW	1,70 kW	3,9 A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	79 kg
compl 525/4 BW	JP50093	3,00 kW	2,20 kW	5,1 A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	79 kg
compl 525/2 BW	JP50094	3,30 kW	2,60 kW	5,4 A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	86 kg
compl 535/2 BW	JP50095	4,80 kW	4,00 kW	8,2 A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	89 kg

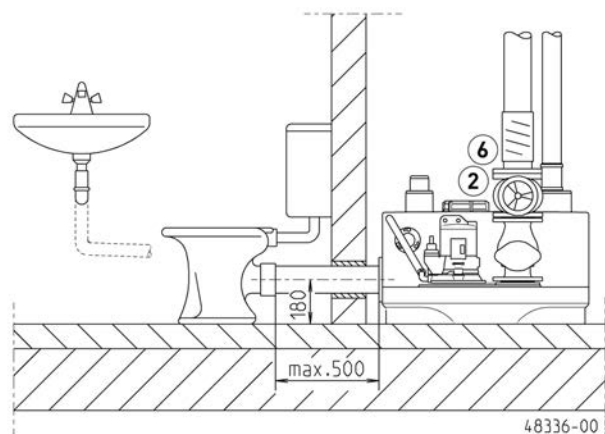
COMPLI 500

GROUPE DE RELEVAGE

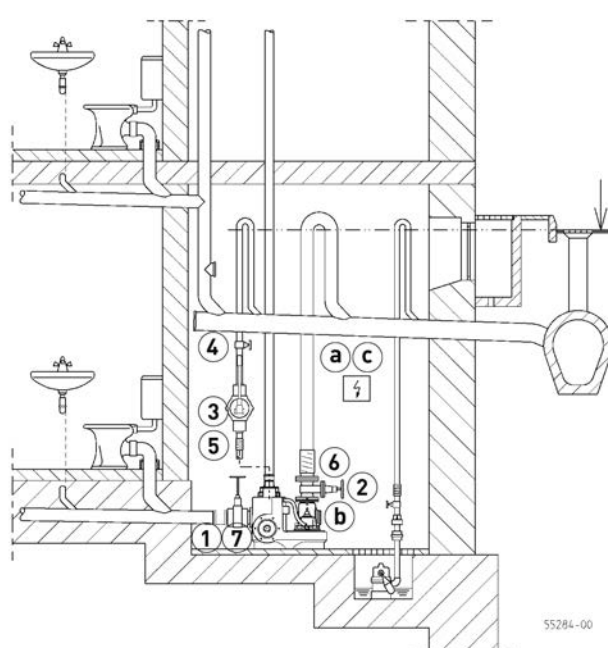
Dimensions compli 500 (mm)



Exemple de montage



Exemple de montage



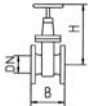
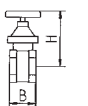
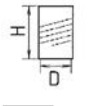
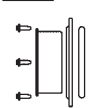
Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

COMPLI 500

GROUPE DE RELEVAGE

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297
		avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591
	② Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
	③ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à Hgeo. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	④ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑤ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP50902
	⑥ Bague adaptatrice	DN 100-DN 80 SML		JP50174
	⑦ Set de raccordement	DN 150, nécessaire pour un raccordement latéral		JP43156

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	a Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau		JP44850
	b Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)		JP44900
	c Smart Home	Transmetteur radio FTJP		JP47209

COMPLI 1000/1000 HL

- COMPLI 1000 HL avec commande par microprocesseur HighLogo
- Fonctionnement en mode S1 (Compli 10..../4 S1 HL)
- Prêt à brancher
- Submersible
- Clapet anti-retour double
- Plusieurs possibilités de connexion
- Cuve PE 117 l
- Roue à effet vortex



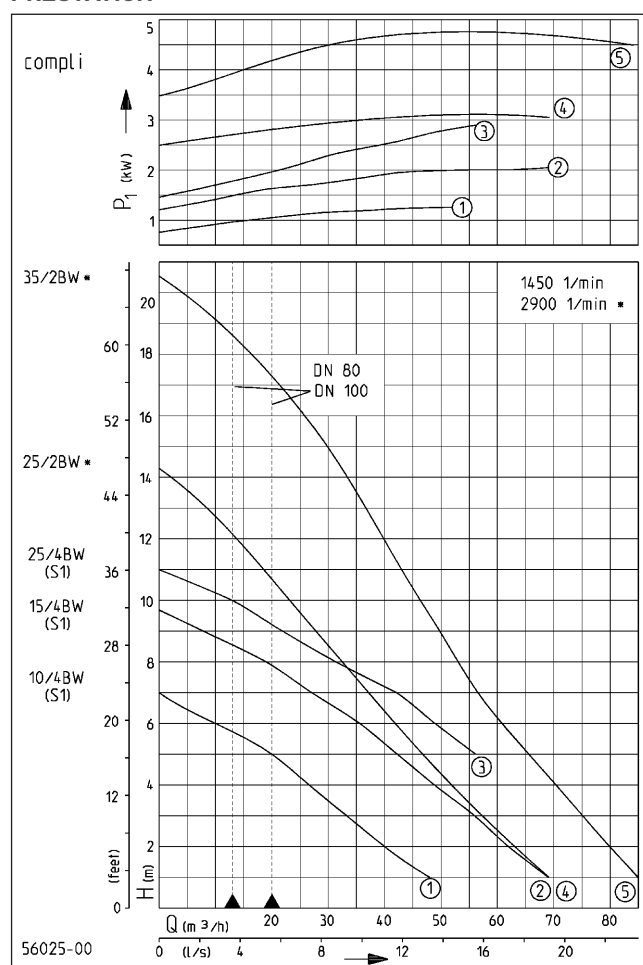
DESCRIPTION

Les stations de relevage de matières fécales Compli 1000 et Compli 1000 HL sont conçues, avec leur échelonnement de puissance, pour une utilisation dans les logements collectifs et les bâtiments à usage commercial. Une attention particulière a été donnée au confort d'utilisation, au gain de place et à la facilité d'installation. L'installation submersible permet une utilisation générale dans des locaux inondables. Le système de commande doit être installé dans un local non inondable et bien ventilé. Le réservoir en polyéthylène (PE) de haute qualité est doté de possibilités de raccordement librement accessibles, d'une ouverture de nettoyage sur le dessus et d'une bride de serrage d'alimentation pour une installation facile. Grâce à leurs nombreuses possibilités de raccordement, les installations s'adaptent parfaitement à leur lieu d'utilisation. Un tuyau de transition KG DN 150/DN 100 est fourni pour le raccordement d'une conduite d'arrivée DN 100. Une arrivée verticale se trouve sur le dessus du réservoir pour une conduite d'arrivée DN 150 ou DN 100. Si l'arrivée arrière n'est pas utilisée, elle doit être fermée avec le kit de fermeture DN 150 (accessoire). Les pompes à roue Vortex avec un passage libre de 70 mm confèrent à l'installation une grande sécurité de fonctionnement. La Compli 1000 dispose de deux pompes, qui s'enclenchent alternativement ou fonctionnent avec les deux pompes en cas de besoin, pour absorber les charges de pointe ou le fonctionnement de réserve.

Compli 1000 HL: Disponible avec une commande à microprocesseur qui peut être configurée de manière intuitive et flexible. Disponible en option avec des modes GSM.

Compli 1000 S1 HL: Ces modèles sont équipés de moteurs adaptés au fonctionnement continu S1. Ils peuvent ainsi être utilisés pour le pompage de grandes quantités d'eau, par exemple la vidange de piscines, sans s'arrêter entre-temps pour cause de surchauffe. Température max. Température du fluide et ambiante 30 °C. Avec commande par microprocesseur.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	17
compli 1010/4 E	Débit Q [m³/h]	52	44	37	29	22	13								
compli 1010/4		48	40	33	27	20	10								
compli 1015/4		69	62	56	49	42	36	27	19						
compli 1025/4						56	49	42	32	22	13				
compli 1025/2		69	64	58	52	47	42	37	33	28	23	20	8		
compli 1035/2		85	80	75	71	66	62	57	54	50	47	44	36	30	21

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI 1000/1000 HL

LIVRAISON

Système prêt à brancher selon EN 12050 avec bride de serrage d'arrivée DN 150, tuyau de transition KG DN 150/DN 100, deux pompes submersibles montées et bride de raccordement DN 80 avec tubulure Ø110, bague d'adaptation Ø 110 sur Ø 90, un raccord élastique avec colliers pour tuyau de refoulement en plastique, manchon coulissant HT DN 70 pour le raccordement de la conduite de ventilation, double clapet anti-retour monté et détection automatique du niveau. Commande (type de protection IP 44) pour la commutation automatique en alternance, y compris la fonction de charge de pointe avec protection du moteur, contacteur de commutation, transformateur, système

d'alarme dépendant du réseau et contact de fermeture sans potentiel pour le message de dérangement collectif, avec affichage optique du sens de rotation (uniquement pour le courant triphasé), de l'alarme et du fonctionnement et 2 interrupteurs manuels 0 automatiques. Avec la version Highlogo, encore d'autres fonctionnalités comme le compteur d'heures d'utilisation et l'affichage des intervalles de maintenance.

Câble cuve-commande : 4 m, câble commande-fiche : 1,5 m.

Câble cuve-commande S1 HL Version : 10 m, câble commande-fiche : 1,5 m

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps du moteur	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Corps de pompe	Fonte grise
Tuyau de refoulement	DN 100	Submersible	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Raccord de refoulement	DN 80
Chambre à huile	seul .../2 (2 pôles)	Capacité réservoir	117 l

DONNÉES ÉLECTRIQUES

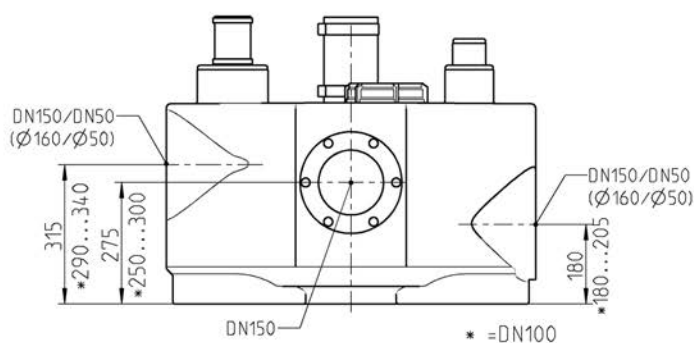
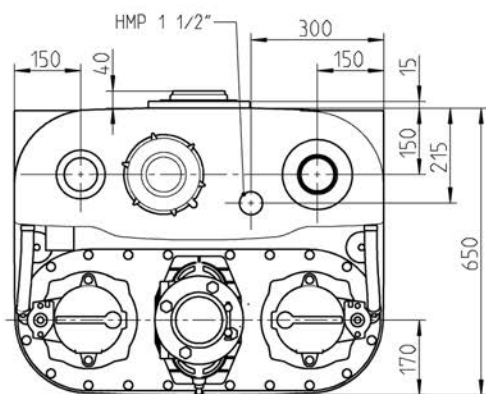
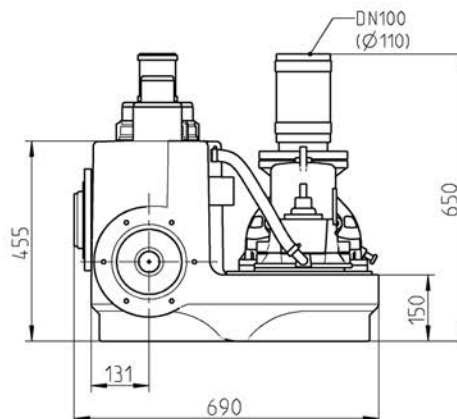
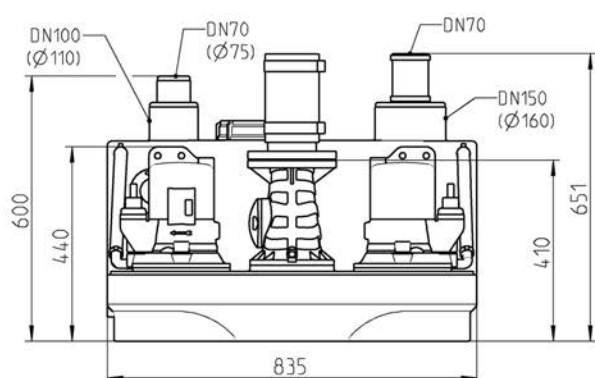
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui
Classe d'isolation	F		

COMPLI 1000/1000 HL

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur P1	Puissance moteur P2	Intensité	Câble électrique	Fils	Fiche	Poids
compli 1010/4 E	JP50099	1/N/PE~230 V	1,55 kW	1,10 kW	7,1 A	4m H07RN-F	4G1,5	Sécurité	103 kg
compli 1010/4	JP50100	3/N/PE~400 V	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	4m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	116 kg
compli 1015/4	JP50101	3/N/PE~400 V	2,20 kW	1,70 kW	3,9 A	4m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	117 kg
compli 1025/4	JP50102	3/N/PE~400 V	3,00 kW	2,20 kW	5,1 A	4m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	124 kg
compli 1025/2	JP50103	3/N/PE~400 V	3,30 kW	2,60 kW	5,4 A	4m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	124 kg
compli 1035/2	JP50104	3/N/PE~400 V	4,80 kW	4,00 kW	8,2 A	4m H07RN-F	6G1,5	CEE-32A	139 kg
compli 1010/4 E HL	JP50105	1/N/PE~230 V	1,55 kW	1,10 kW	7,1 A	4m H07RN-F	4G1,5	Sécurité	103 kg
compli 1010/4 HL	JP50106	3/N/PE~400 V	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	4m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	116 kg
compli 1015/4 HL	JP50107	3/N/PE~400 V	2,20 kW	1,70 kW	3,9 A	4m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	117 kg
compli 1025/4 HL	JP50108	3/N/PE~400 V	3,00 kW	2,20 kW	5,1 A	4m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	124 kg
compli 1025/2 HL	JP50109	3/N/PE~400 V	3,30 kW	2,60 kW	5,4 A	4m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	124 kg
compli 1035/2 HL	JP50110	3/N/PE~400 V	4,80 kW	4,00 kW	8,2 A	4m H07RN-F	6G1,5	CEE-32A	139 kg
compli 1010/4 S1 HL	JP50838	3/N/PE~400 V	1,25 kW	1,03 kW	2,3 A	10m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	122 kg
compli 1015/4 S1 HL	JP50839	3/N/PE~400 V	2,20 kW	1,80 kW	3,9 A	10m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	133 kg
compli 1025/4 S1 HL	JP50840	3/N/PE~400 V	3,00 kW	2,40 kW	5,1 A	10m H07RN-F	6G1,5	CEE-16A	133 kg

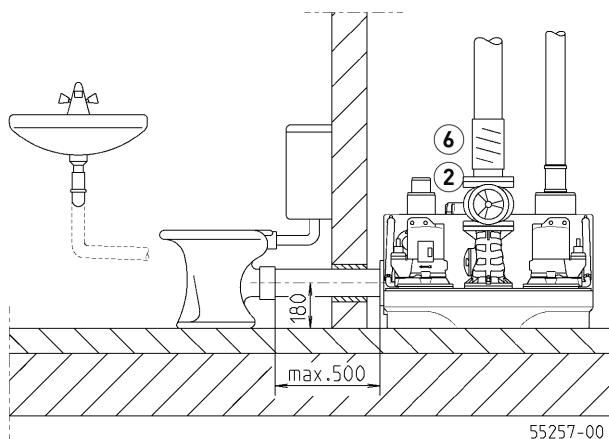
COMPLI 1000/1000 HL

Dimensions compli 1000 (mm)



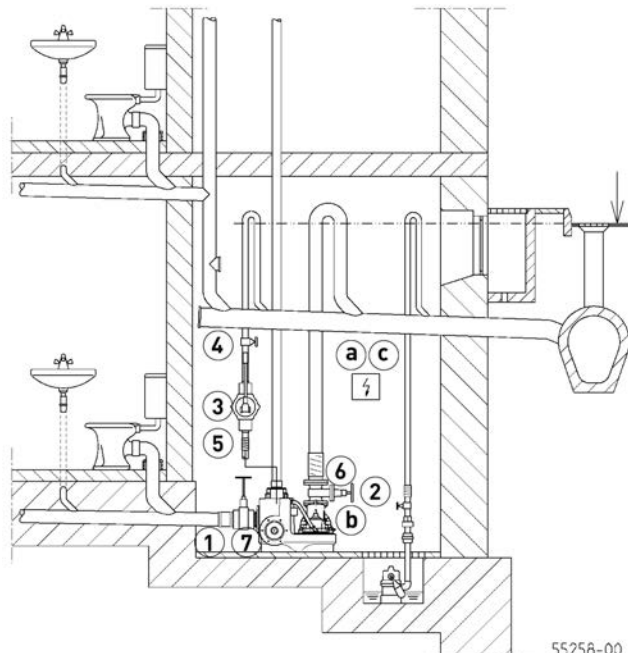
55011-00

Exemple de montage



55257-00

Exemple de montage



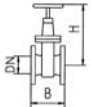
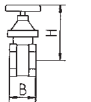
55258-00

COMPLI 1000/1000 HL

Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297
		avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591
	② Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
	③ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à Hgeo. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	④ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑤ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP50902
	⑥ Bague adaptatrice	DN 100-DN 80 SML		JP50174
	⑦ Set de raccordement	DN 150, nécessaire pour un raccordement latéral		JP43156

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	Ⓐ Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	Ⓑ Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)	JP44900
	Ⓒ Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

COMPLI 1200 HL

GROUPE DE RELEVAGE

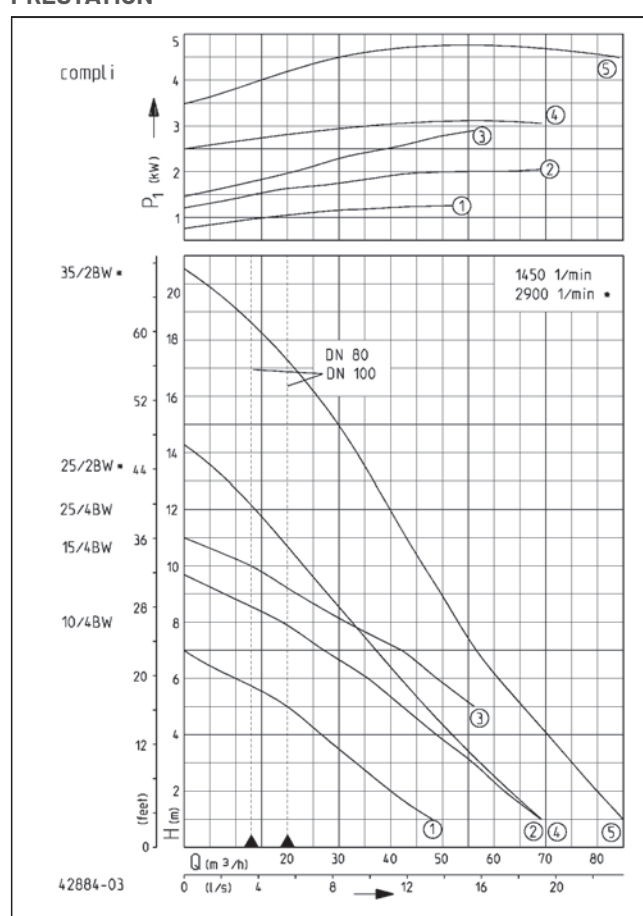
- Avec commande par microprocesseur HighLogo
- Prêt à brancher
- Submersible
- Entrée réglable en hauteur
- Clapet anti-retour double
- Cuve PE 350 l



DESCRIPTION

Les stations de relevage Compli 1200 sont conçues avec un échelonnement des performances pour une utilisation avec des volumes de collecte plus importants, par exemple lorsque les eaux usées de plusieurs unités d'habitation ou les eaux usées provenant du secteur industriel doivent être éliminées. Une importance particulière a été donnée au confort d'utilisation, à l'encombrement réduit et à la facilité d'installation. L'arrivée arrière sur le réservoir étagé peut être montée à l'aide d'une pièce de forme (fournie par le client) et peut varier en hauteur en continu (560-700 mm) ou pivoter (180°). L'installation submersible permet, sans frais supplémentaires, une utilisation générale dans des locaux à risque d'inondation. Le système de commande doit être installé dans un local protégé contre les inondations et bien ventilé. Le réservoir en PE est doté d'évacuations librement accessibles et d'une bride de serrage d'arrivée pour un montage facile. L'ouverture de nettoyage située en haut et la facilité de remplacement des pompes montées permettent également de gagner du temps lors de la maintenance. Les deux groupes de pompage sur le réservoir s'enclenchent alternativement ou, si nécessaire, fonctionnent avec les deux pompes pour absorber les charges de pointe ou le fonctionnement de réserve. Cette séquence de commutation automatique augmente la sécurité, en particulier pour l'utilisation dans les bâtiments commerciaux ou publics, et est toujours nécessaire selon la norme EN 12056-4, paragraphe 5.1, lorsque l'arrivée des eaux usées ne doit pas être interrompue. Installations en acier inoxydable pour les domaines d'application avec des exigences particulières en matière de protection contre l'incendie sur demande. Les installations Compli sont équipées d'une commande moderne par microprocesseur (HighLogo). Le grand écran graphique associé au bouton multifonctions permet de configurer la commande de manière intuitive et flexible. Avec un accessoire optionnel (modem GSM), il est également possible d'envoyer des SMS en cas de panne. En raccordant le transmetteur radio FTJP au contact libre de potentiel, il est possible de transmettre l'état de commutation (par ex. un message d'alarme) à une interface Smart-Home compatible EnOcean (Wibutler, AFRISO, Homee).

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	17
compl 1210/4 BW HL	Débit Q [m³/h]	48	40	33	27	20	10								
compl 1215/4 BW HL		69	62	56	49	42	36	27	19						
compl 1225/4 BW HL						56	49	42	32	22	13				
compl 1225/2 BW HL		69	64	58	52	47	42	37	33	28	23	20	8		
compl 1235/2 BW HL		85	80	75	71	66	62	57	54	50	47	44	36	30	21

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI 1200 HL

GROUPE DE RELEVAGE

LIVRAISON

Système prêt à brancher selon EN 12050 avec bride de serrage d'arrivée DN 150, pompes submersibles montées et bride de raccordement DN 80 avec pièce de tuyau Ø110, bague d'adaptation Ø 110 sur Ø 90, double clapet anti-retour monté, un raccord élastique avec colliers pour le tuyau de refoulement en plastique et une conduite d'aération, détection automatique du niveau. Commande (type de protection IP 44) avec protection du moteur, contacteur de commutation, transformateur, système d'alarme

dépendant du réseau et contact de fermeture sans potentiel pour le message de dérangement collectif, avec affichage optique du sens de rotation, de l'alarme et de l'état de fonctionnement, mode manuel-0-automatique sélectionnable, avec commutation automatique et fonction de charge de pointe et autres fonctions telles que compteur d'heures de fonctionnement et affichage des intervalles de maintenance.

Câble : commande du réservoir 4 m, commande-fiche 1,5 m.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Corps de pompe	Fonte grise
Passage libre	70 mm	Submersible	Oui
Tuyau de refoulement	DN 100	Raccord de refoulement	DN 80
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Capacité réservoir	350 l
Corps du moteur	Fonte grise		

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/N/PE-400 V	Indice de protection	IP 68
Câble électrique	4m H07RN-F	Classe d'isolation	F
Fils	6G1,5	Protecteur thermique	Oui

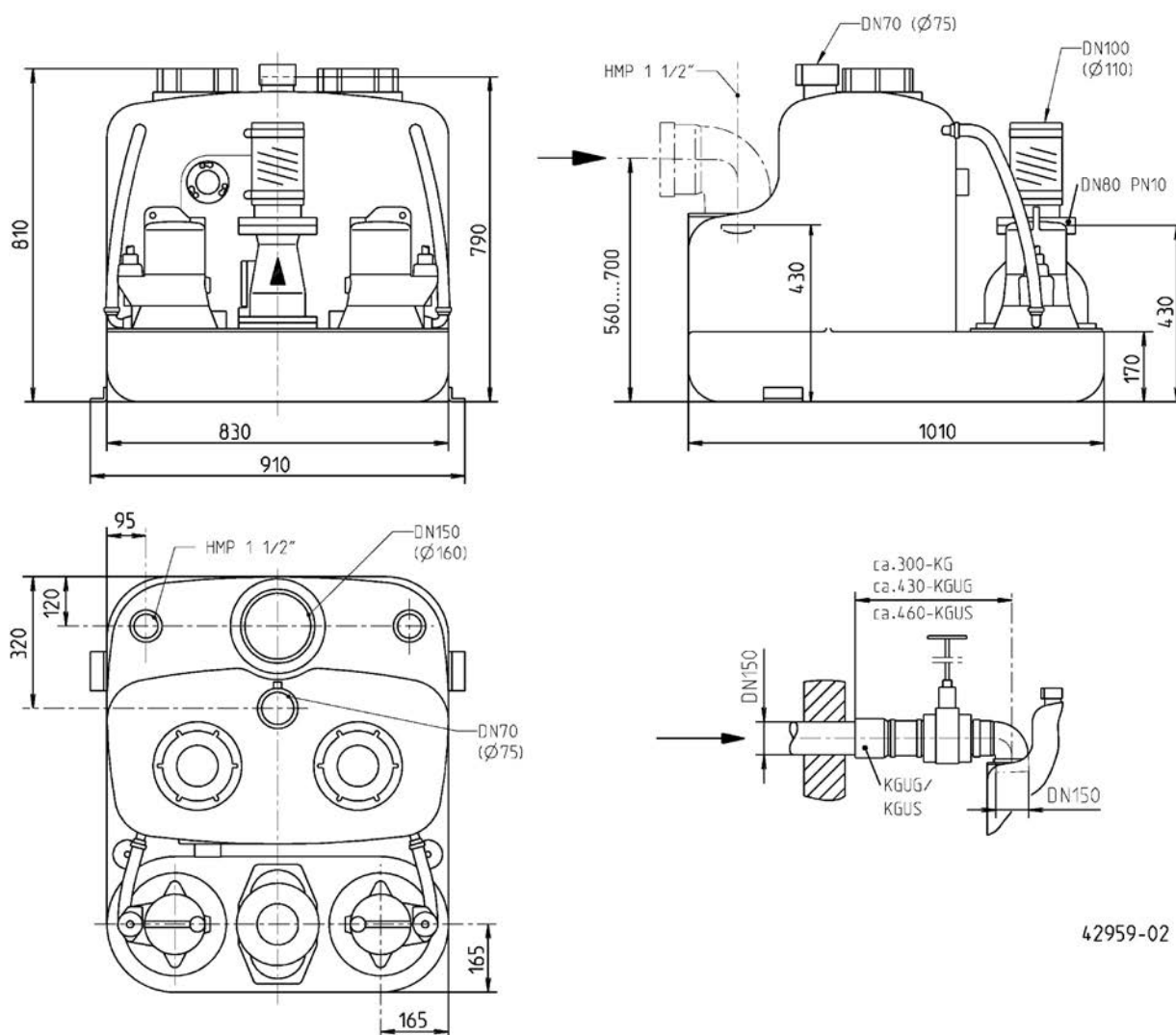
COMPLI 1200 HL

Type	Art.-Nr.	Puissance moteur		Inten- sité	Fiche	Chambre à huile	Roue	Poids
		P1	P2					
compli 1210/4 BW HL	JP50118	1,25 kW	0,87 kW	2,2 A	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	133 kg
compli 1215/4 BW HL	JP50119	2,20 kW	1,70 kW	3,9 A	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	134 kg
compli 1225/4 BW HL	JP50120	3,00 kW	2,20 kW	5,1 A	CEE-16A	Non	Roue à effet vortex, en PRV	143 kg
compli 1225/2 BW HL	JP50121	3,30 kW	2,60 kW	5,4 A	CEE-16A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	143 kg
compli 1235/2 BW HL	JP50122	4,80 kW	4,00 kW	8,2 A	CEE-32A	Oui	Roue à effet vortex, en fonte grise	158 kg

COMPLI 1200 HL

GROUPE DE RELEVAGE

Dimensions compli 1200 (mm)

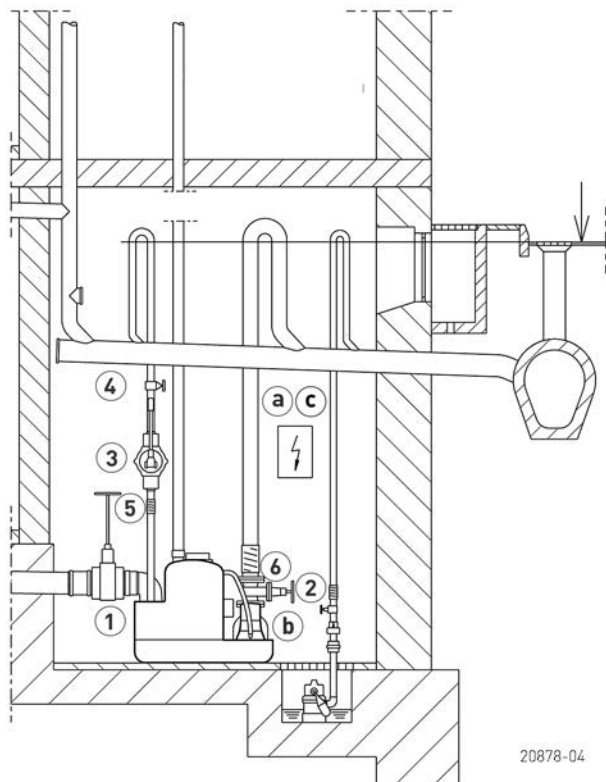


42959-02

COMPLI 1200 HL

GROUPE DE RELEVAGE

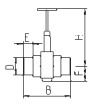
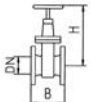
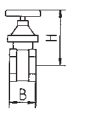
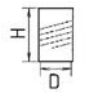
Exemple de montage



Tous les types ont une bride de raccordement DN 80/PN 10, avec cependant un manchon DN 100. Lors d'un montage direct, il suffit d'utiliser des clapets antiretour et vannes d'arrêts uniquement en DN 80. La conduite de refoulement qui continue est raccordée en DN 100 par la manchette élastique. Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986

partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de 60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591
	② Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
	③ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à Hgeo. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	④ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑤ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP50902
	⑥ Bague adaptatrice	DN 100-DN 80 SML		JP50174

COMPLI 1200 HL

GROUPE DE RELEVAGE

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	b Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)	JP44900
	c Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

COMPLI 1200 HL

GROUPE DE RELEVAGE

COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE

- Avec commande moderne par microprocesseur HighLogo
- Submersible
- Important volume de collecte
- Choix des entrées
- Cuve PE 500/1000 l



DESCRIPTION

Les stations de relevage Compli 1500 (1 réservoir) et 2500 (2 réservoirs) sont destinées aux gros volumes d'eaux usées industrielles et communales ainsi qu'au raccordement de rues ou d'autres systèmes d'évacuation collectifs. Ici aussi, l'accent a été mis sur une disposition pratique pour une installation simple. L'installation submersible permet, sans frais supplémentaires, une utilisation générale dans des locaux à risque d'inondation. Le dispositif de commande doit être installé à l'abri des inondations et dans un local bien ventilé. La construction avec réservoir en PE dispose d'évacuations librement accessibles et d'une bride de serrage d'arrivée pour un montage facile. Grâce à deux ouvertures de nettoyage situées en haut et à la facilité de remplacement des pompes montées, la maintenance est également facilitée. Pour les domaines d'application avec des exigences particulières en matière de protection contre les incendies, comme par exemple dans les aéroports ou les stations de métro, nous recommandons sur demande les variantes de réservoir en acier inoxydable.

Les stations de relevage Compli sont équipées d'une commande moderne par microprocesseur (HighLogo). Le grand écran graphique combiné au bouton multifonctions permet de configurer la commande de manière intuitive et flexible. Avec un accessoire optionnel (modem GSM), il est également possible d'envoyer des SMS en cas de panne. En raccordant le transmetteur radio FTJP au contact libre de potentiel, il est possible de transmettre l'état de commutation (par ex. un message d'alarme) à une interface Smart-Home compatible EnOcean (Wibutler, Afriso, Homee).



DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue monocanale, en fonte grise
Tuyau de refoulement	DN 100	Corps du moteur	Fonte grise
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps de pompe	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Protection marche à sec	Oui	Capacité réservoir	500/1000 l

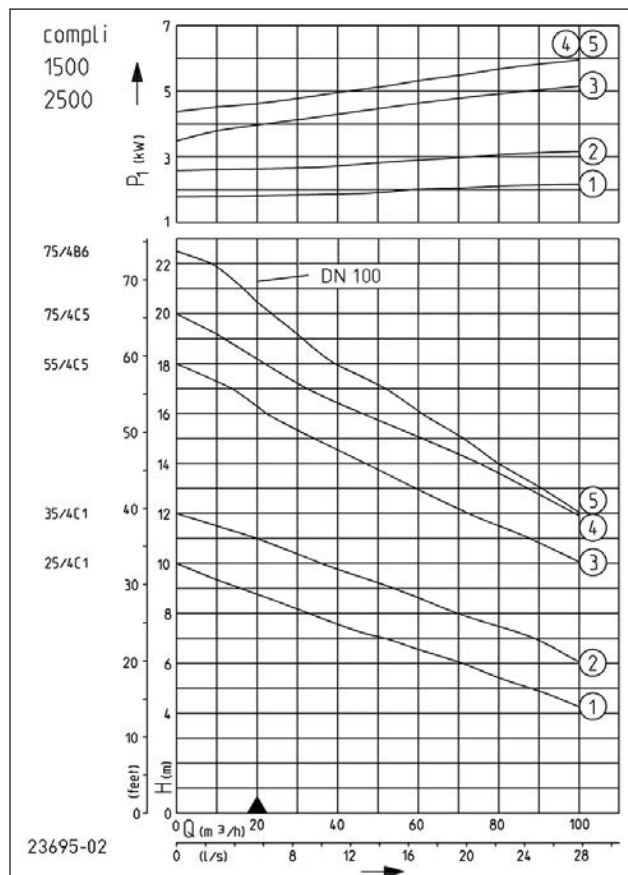
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension	3/N/PE~400 V	Classe d'isolation	F
Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68		

COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE

PRESTATION



Type	Système double Art.-Nr.
compli 1525/4 C1 HL	JP50123
compli 1535/4 C1 HL	JP50124
compli 1555/4 C5 HL	JP50125
compli 1575/4 B6 HL	JP50127
compli 1575/4 C5 HL	JP50126
compli 2525/4 C1 HL	JP50133
compli 2535/4 C1 HL	JP50134
compli 2555/4 C5 HL	JP50135
compli 2575/4 B6 HL	JP50137
compli 2575/4 C5 HL	JP50136

Type	Hauteur H (m)	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	16	18	20
compli 1525/4+2525/4 C1 HL	Débit Q [m³/h]	104	87	71	51	32	16								
compli 1535/4+2535/4 C1 HL				103	89	72	54	36	21						
compli 1555/4+2555/4 C5 HL								100	87	74	59	45	22		
compli 1575/4+2575/4 B6 HL											91	82	62	41	24
compli 1575/4+2575/4 C5 HL										100	87	75	44	22	

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

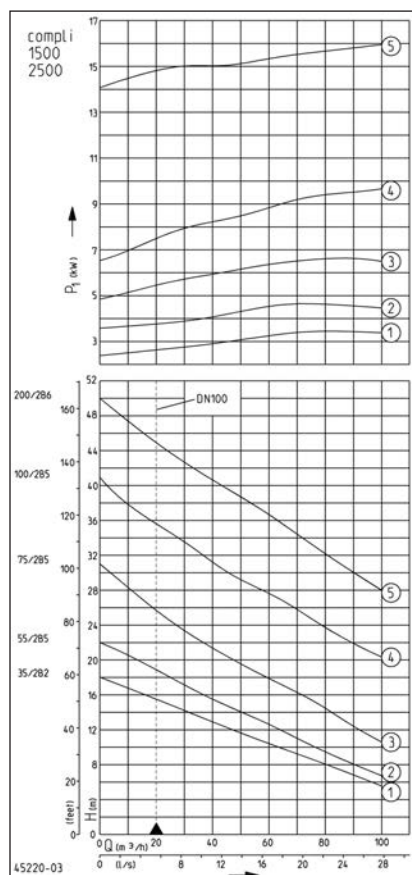
COMPLI 1500/2500 HL, N = 1450 MIN-1

Type	Puissance moteur		Intensité	Fils	Passage libre	Raccord de re-foulement	Poids
	P1	P2					
compli 1525/4 C1 HL	2,4 kW	1,90 kW	4,2 A	6G1,5	100 mm	DN 100	254 kg
compli 1535/4 C1 HL	3,5 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	100 mm	DN 100	262 kg
compli 1555/4 C5 HL	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	100 mm	DN 100	364 kg
compli 1575/4 B6 HL	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	70 mm	DN 100	358 kg
compli 1575/4 C5 HL	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	100 mm	DN 100	374 kg
compli 2525/4 C1 HL	2,4 kW	1,90 kW	4,2 A	6G1,5	100 mm	DN 100	301 kg
compli 2535/4 C1 HL	3,5 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	100 mm	DN 100	309 kg
compli 2555/4 C5 HL	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	100 mm	DN 100	411 kg
compli 2575/4 B6 HL	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	70 mm	DN 100	405 kg
compli 2575/4 C5 HL	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	100 mm	DN 100	421 kg

COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE

PRESTATION



Type	Système double Art.-Nr.
compli 1535/2 B2 HL	JP50128
compli 1555/2 B2 HL	JP50129
compli 1575/2 B5 HL	JP50130
compli 15100/2 B5 HL	JP50131
compli 15200/2 B6 HL	JP50132
compli 2535/2 B2 HL	JP50138
compli 2575/2 B5 HL	JP50140
compli 2555/2 B2 HL	JP50139
compli 25100/2 B5 HL	JP50141
compli 25200/2 B6 HL	JP50142

Type	Hauteur H (m)	5	7	10	13	16	19	22	25	28	31	34	37	40
compli 1535/2+2535/2 B2 HL	Débit Q [m³/h]	102	88	65	38	17								
compli 1555/2+2555/2 B2 HL			96	76	58	35	17							
compli 1575/2+2575/2 B5 HL				104	87	70	54	37	23	9				
compli 15100/2+25100/2 B5 HL								91	76	55	41	23	15	4
compli 15200/2+25200/2 B6 HL										100	86	72	58	43

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.

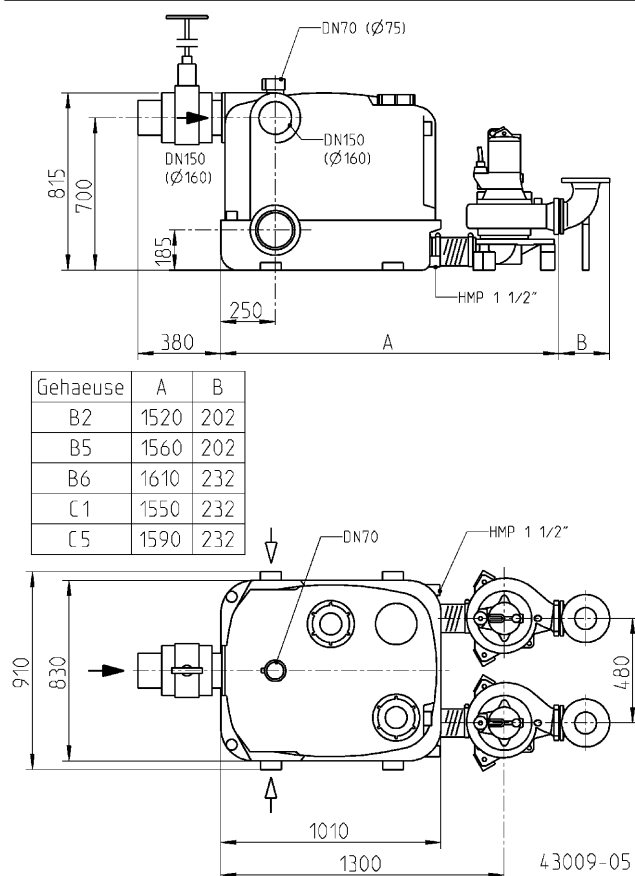
COMPLI 1500/2500 HL, N = 2900 MIN-1

Type	Puissance moteur		Intensité	Fils	Passage libre	Raccord de re-foulement	Poids
	P1	P2					
compli 1535/2 B2 HL	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	70 mm	DN 80	236 kg
compli 1555/2 B2 HL	5,2 kW	4,45 kW	8,7 A/5,0 A	10G2,5	70 mm	DN 80	302 kg
compli 1575/2 B5 HL	7,7 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	70 mm	DN 80	322 kg
compli 15100/2 B5 HL	10,5 kW	9,20 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	70 mm	DN 80	368 kg
compli 15200/2 B6 HL	17,3 kW	15,40 kW	28,8 A/16,7 A	10G2,5	70 mm	DN 100	550 kg
compli 2535/2 B2 HL	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	70 mm	DN 80	283 kg
compli 2575/2 B5 HL	7,7 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	70 mm	DN 80	369 kg
compli 2555/2 B2 HL	5,2 kW	4,45 kW	8,7 A/5,0 A	10G2,5	70 mm	DN 80	349 kg
compli 25100/2 B5 HL	10,5 kW	9,20 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	70 mm	DN 80	415 kg
compli 25200/2 B6 HL	17,3 kW	15,40 kW	28,8 A/16,7 A	10G2,5	70 mm	DN 100	597 kg

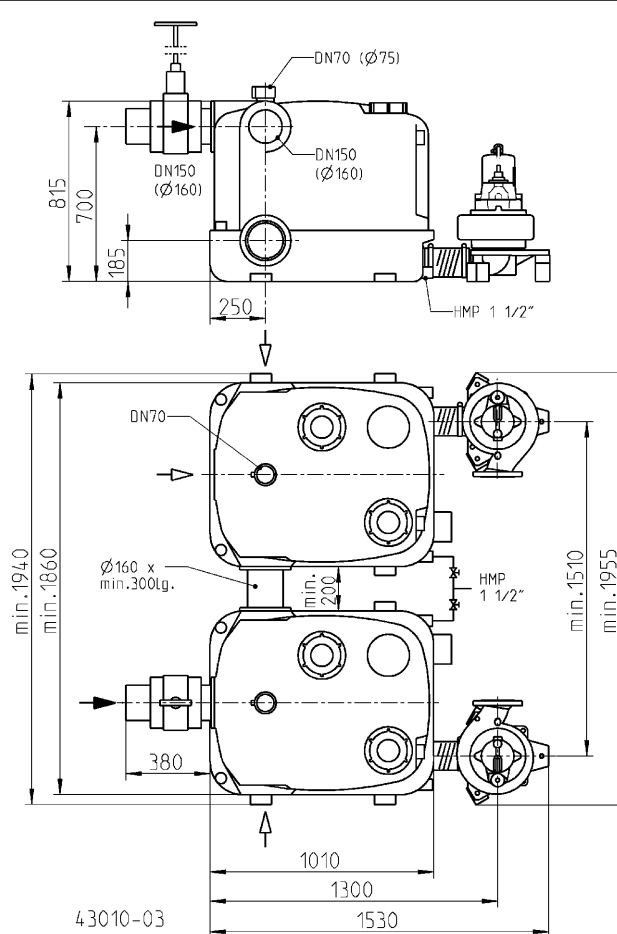
COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE

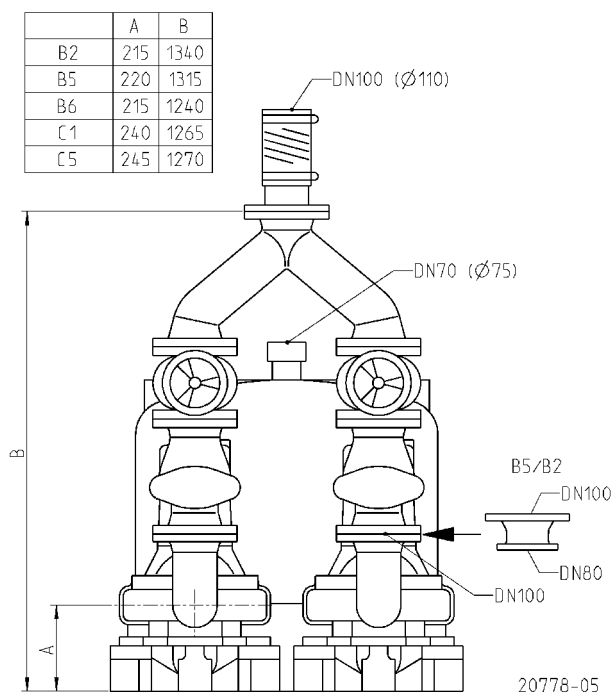
Dimensions compli 1500 (mm)



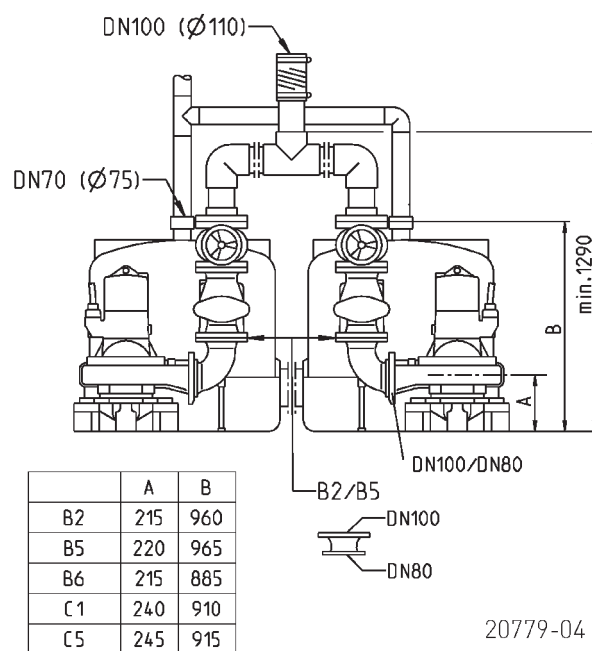
Dimensions compli 2500 (mm)



Dimensions compli 1500 (mm)



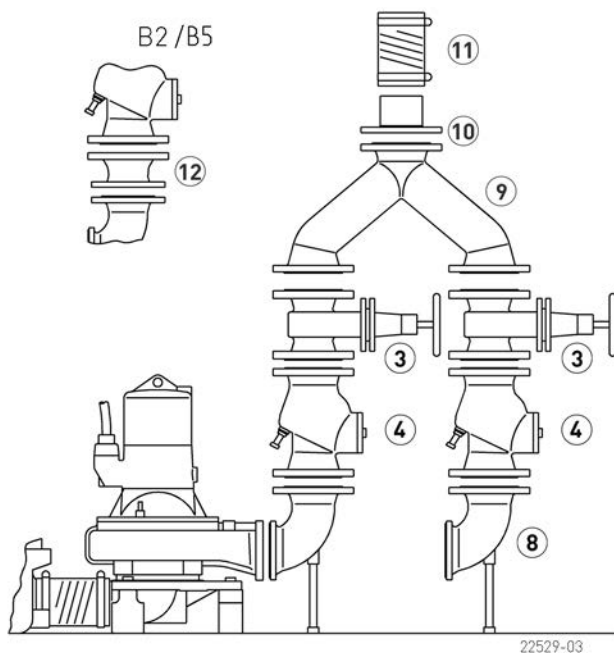
Dimensions compli 2500 (mm)



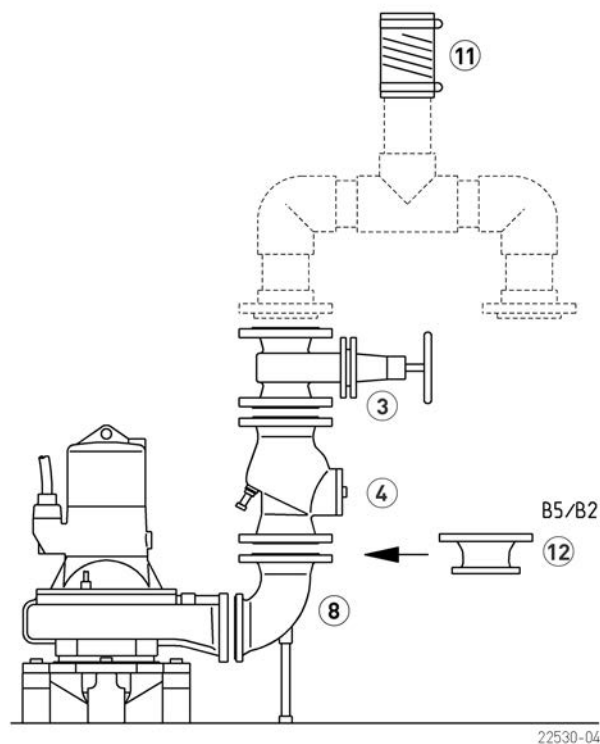
COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE

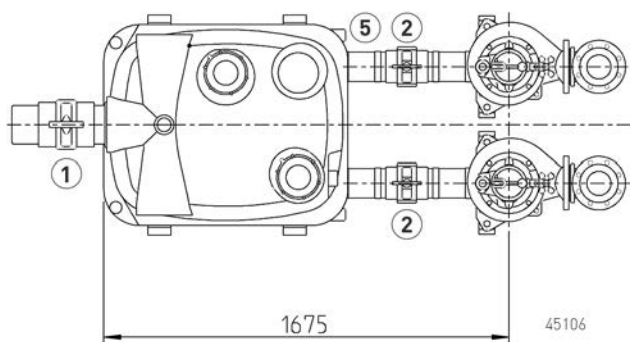
Montage compli 1500



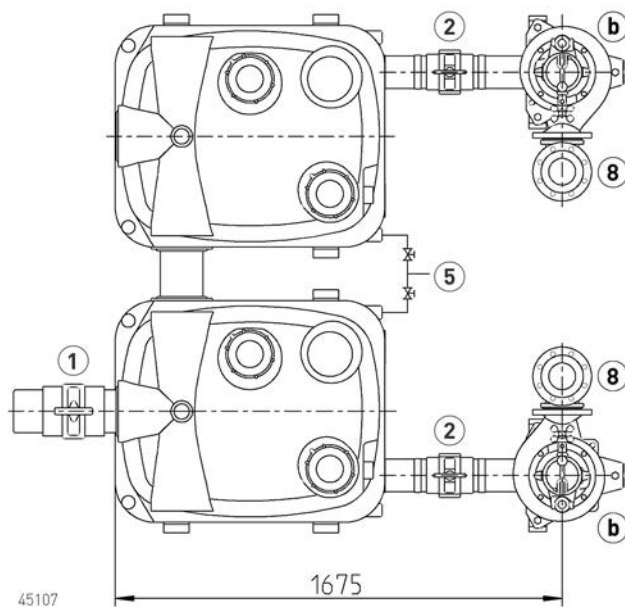
Montage compli 2500



Montage compli 1500



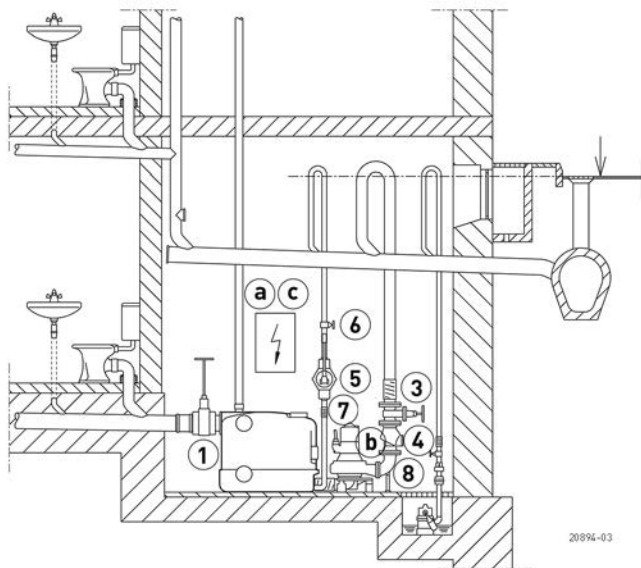
Montage compli 2500



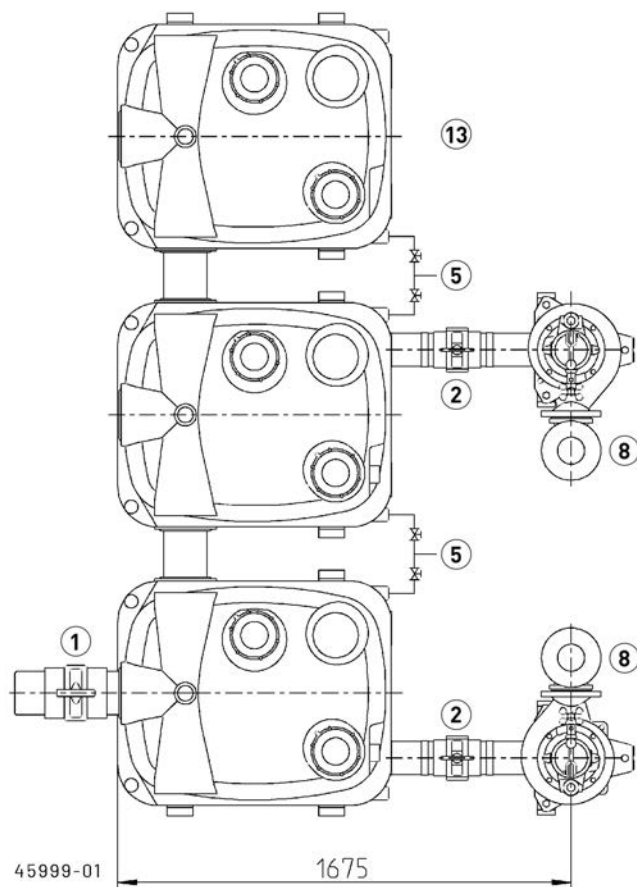
COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE

Exemple de montage



Montage avec réservoir aditionnel



Les groupes de relevage pour matières fécales doivent être utilisés, selon les principes de construction et de contrôle de EN 12050 pour le refoulement des matières fécales et des eaux usées domestiques, comme décrit dans la norme DIN 1986 partie 3, dans l'assainissement des bâtiments. Ils doivent être montés, conformément aux directives de la norme EN 12056-4, avec un réservoir collecteur à l'intérieur des bâtiments ainsi qu'avec un espace de

60 cm tout autour pour l'utilisation et la maintenance. La conduite de refoulement doit être dirigée au-dessus du niveau de retenue observé sur place et il est nécessaire de monter un clapet anti-retour certifié selon EN 12050-4. Il est nécessaire de diriger le conduit d'aération au-dessus du niveau du toit selon EN 12056.

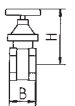
ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591
	② Vanne d'isolement	avec 2 embouts de tube, DN 100, PN1, 300x295 (HxI)		JP45173
	③ Vanne d'isolement	DN 100, PN 10, EN 1171	345x190 (HxB)	JP00329
	④ Clapet anti-retour	R 101 EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H)	JP00325
		R 100 G EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 300(H)	JP00324

COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	⑤ Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à Hgeo. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255
	⑥ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
	⑦ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP50902
	⑧ Coude à bride	B 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/PN6 C 100 (similaire pièce Q 90°), DN 100 PN10/PN6	150x100 (HxB) 175x120 (HxB)	JP00578 JP00579
	⑨ Lyre Y	DN 100/100/100	355x480(HxB), PN 10	JP00203
	⑩ Bride à emboîtement	DN 100 PN 10, F-KS DN 100 PN 10, F-pièce	153x110 (HxD) 100x114 (HxD)	JP08673 JP00688
	⑪ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 2" DN 100, PN4 + Colliers de serrage, 2" DN 100, PN4	200x110 (HxD) 200x114 (HxD)	JP50905 JP50906
	⑫ Raccord de réduction	DN 80/100 selon PN 10, (similaire pièce FFR), H=100		JP00498
	⑬ Cuve	500 l		JP45945

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	b Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)	JP44900
	c Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

COMPLI 1500/2500 HL

GROUPE DE RELEVAGE

COMPLI MC

GROUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

- Prêt à brancher
- Submersible
- Bride de serrage d'entrée
- Bride de serrage d'entrée en acier galvanisé
- Conduites de petit diamètre
- Hauteur de relevage
- Cuve PE
- Système de coupe Multicut



DESCRIPTION

Les groupes de relevage avec système de coupe MultiCut sont spécialement utilisés pour l'assainissement d'objets particuliers tels que maisons de week-end, bateaux-habitations ou installations sanitaires mobiles.

Le système de coupe MultiCut permet de pomper les eaux usées sur de grandes distances avec des conduites de petit diamètre jusqu'à la canalisation la plus proche tout en suivant le profil du terrain. Ce type de transport des eaux usées est, dans de nombreux cas, plus économique qu'une évacuation via les conduites gravitaire. Le mécanisme de coupe externe assure un fonctionnement en toute sécurité.

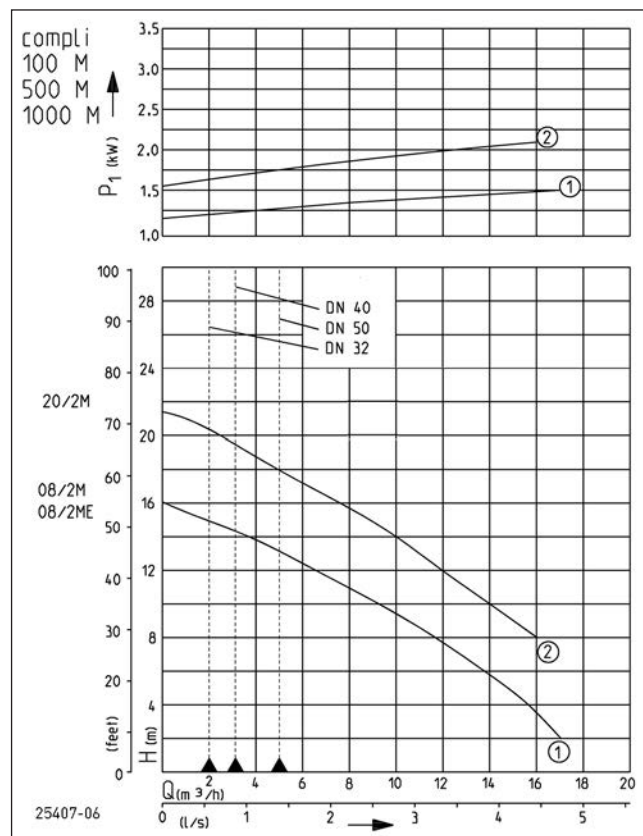
La combinaison du Compli 100 avec différentes variantes de moteurs permet une adaptation optimale en fonction du site. Ces groupes submersibles peuvent être généralement installés dans des locaux à risques d'inondation. La commande doit être installée dans un local sec, aéré et non inondable. Les cuves en polyéthylène (PE) de haute qualité possèdent des ouvertures très accessibles pour les raccordements, une trappe de visite sur le dessus et un raccord de serrage pour l'entrée qui facilitent grandement l'installation. La hauteur de l'entrée est adaptable en fonction du lieu et du groupe :

Compli 100: DN 50: 150, 250 mm, DN 100: 180, 250 mm

Compli 500 und 1000: DN 150/DN 50: 180, 275 u. 315 mm, DN100: 180-340 mm.

Pour le raccordement d'un tuyau DN 100 nous livrons avec Compli 500 et 1000 un manchon KG DN 150/DN 100 . Un raccord vertical d'entrée se trouve sur le dessus de la cuve pour une arrivée DN 150 ou DN 100. En cas de non utilisation de l'entrée arrière, il faudra fermer cette arrivée avec un set d'obturation DN 150 (Accessoires). Les groupes avec 2 pompes type Compli 1000 sont équipés de 2 agrégats disposés sur le réservoir, qui fonctionnent en alternance. En cas de débit de pointe les deux pompes fonctionnent simultanément.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20
Compli 108/2+508/2+1008/2 ME/M	Débit Q [m^3/h]	17	16	14	12	9	7	4			
Compli 120/2+520/2+1020/2 M					16	14	12	10	8	5	3

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



COMPLI MC

GROUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

LIVRAISON

Groupe de relevage précâblé (capacité 38 ou 117 l) suivant EN 12050 avec bride de serrage DN 100 pour hauteur d'entrée 180/250 mm pour Compli 100; hauteur variable pour Compli 500 und 1000: DN 150 (180, 275, 315 mm), DN 100 (180-340 mm), entrées supplémentaires Ø 50 mm horizontale et verticale, manchon KG DN 150/DN 100, pompe montée, chacune avec un manchon souples avec colliers pour conduite de refoulement pvc et un raccord à emmancher pour conduit d'aération DN 70,

détection de niveau auto., coffret électrique (protection IP 44) avec protection moteur, contacteur, transformateur, alarme sur réseau avec acquittement et contact à fermeture libre de potentiel de synthèse d'alarme, voyant de sens de rotation (triphasé), niveau haut marche et défaut, commutateur Manu-0-Automatique.

Câble cuve - coffret lg 4 m, Câble coffret - fiche 1,5 m. Accessoires complémentaires à commander suivant plan de montage.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Arbre	Complètement isolé du liquide
Passage libre	7 mm	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Protection marche à sec	Oui	Submersible	Oui

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Fils	6G1,5	Classe d'isolation	F
Indice de protection	IP 68	Protecteur thermique	Oui

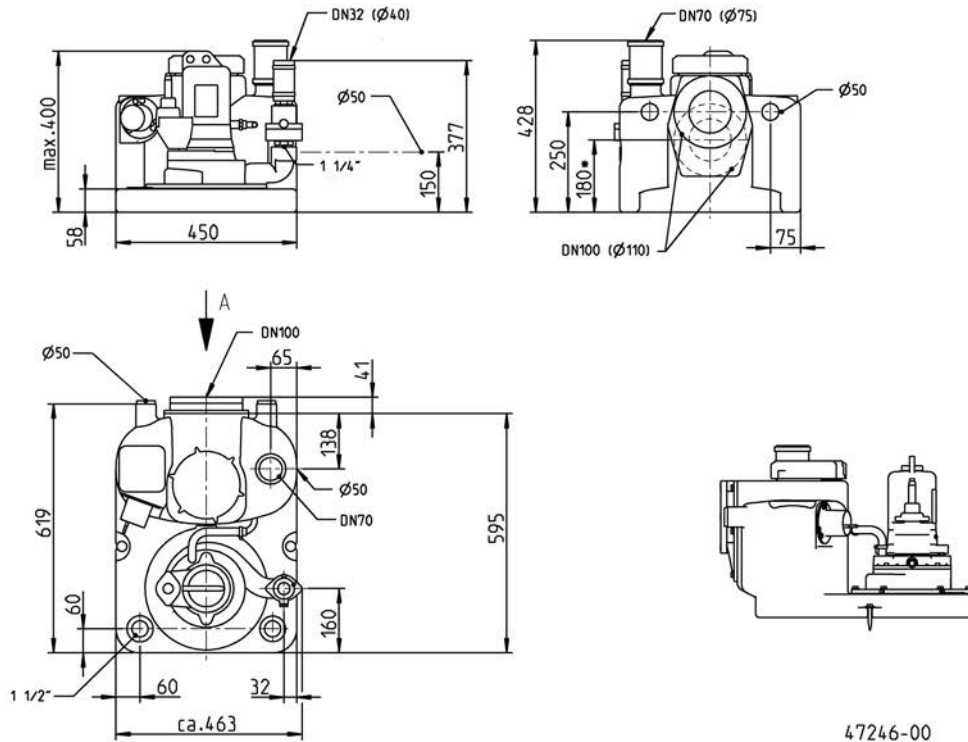
COMPLI MC

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Inten- sité	Fiche	Tuyau de re- foulement	Raccord de refoulement	Capacité réservoir	Poids
Compli 108/2 ME	JP50088	1/N/PE~230 V	1,70 kW	1,14 kW	7,5 A	Sécurité	DN 32	DN 32	38 l	42 kg
Compli 108/2 M	JP50089	3/N/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	CEE	DN 32	DN 32	38 l	41 kg
Compli 120/2 M	JP50090	3/N/PE~400 V	2,30 kW	1,85 kW	3,9 A	CEE	DN 32	DN 32	38 l	43 kg
Compli 508/2 ME	JP50096	1/N/PE~230 V	1,70 kW	1,14 kW	7,5 A	Sécurité	DN 40	DN 40	117 l	50 kg
Compli 508/2 M	JP50097	3/N/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	49 kg
Compli 520/2 M	JP50098	3/N/PE~400 V	2,30 kW	1,85 kW	3,9 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	51 kg
Compli 1008/2 ME	JP50112	1/N/PE~230 V	1,70 kW	1,14 kW	7,5 A	Sécurité	DN 40	DN 40	117 l	77 kg
Compli 1008/2 M	JP50114	3/N/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	75 kg
Compli 1020/2 M	JP50115	3/N/PE~400 V	2,30 kW	1,85 kW	3,9 A	CEE	DN 40	DN 40	117 l	79 kg

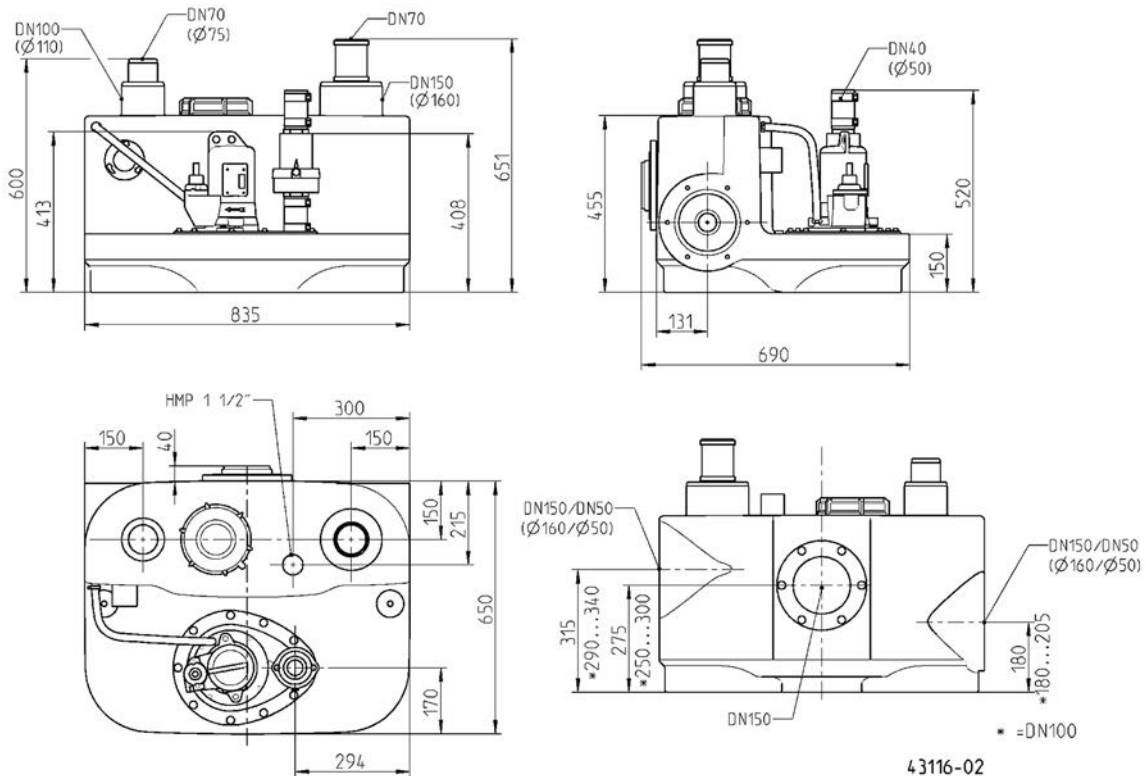
COMPLI MC

GROUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

Dimensions compli 100 M (mm)



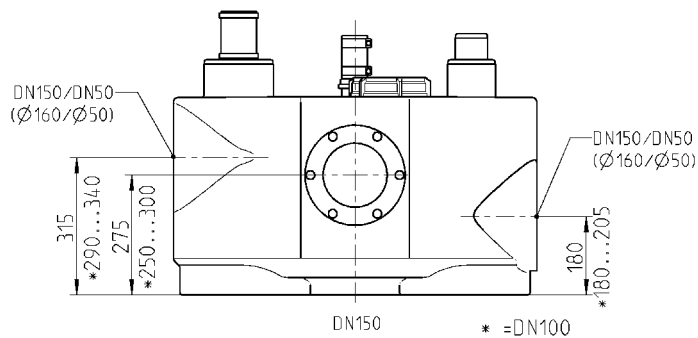
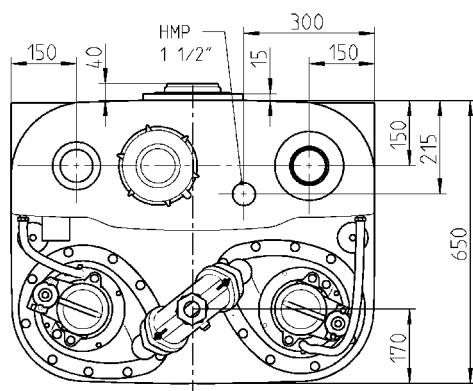
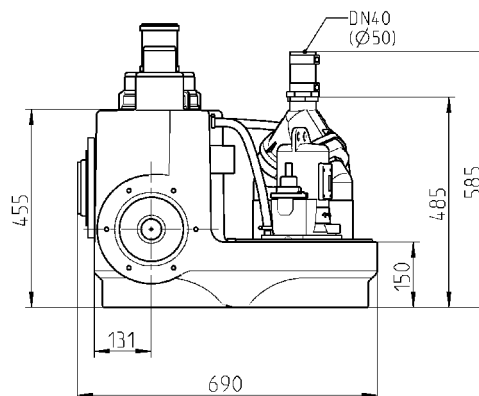
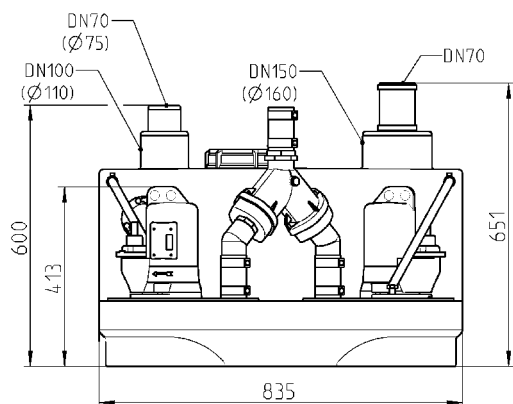
Dimensions compli 500 M (mm)



COMPLI MC

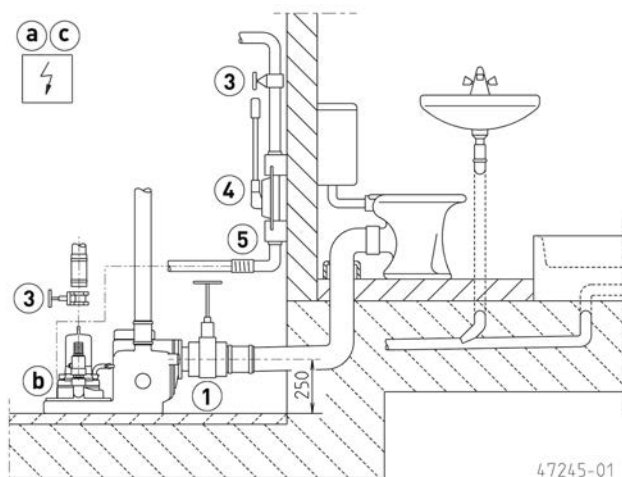
GROUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

Dimensions compli 1000 M (mm)

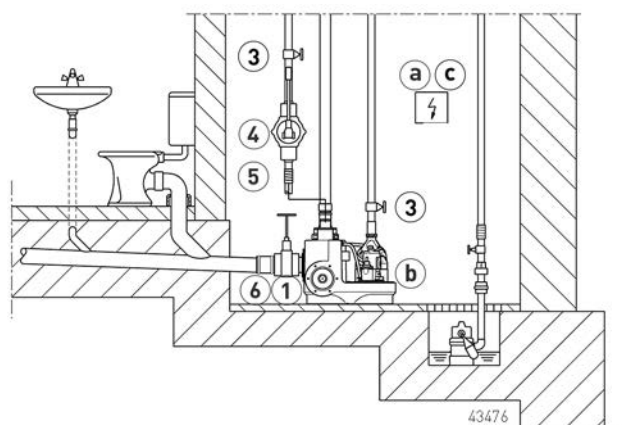


43117-02

Exemple de montage compli 100



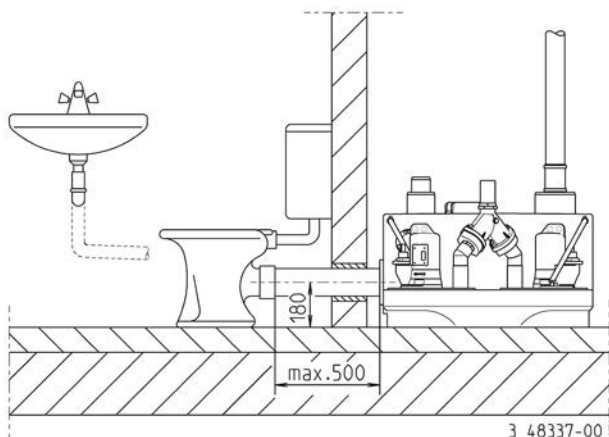
Exemple de montage compli 500 / 1000



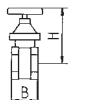
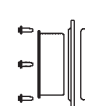
COMPLI MC

GRUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

Exemple de montage 1000



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

	Art.-Nr.					
	①	Vanne sur arrivée-PVC	avec 2 raccords, DN 100, PN1	360x295 (HxB)	JP28297	
			avec 2 raccords, DN 150, PN 2,5	660x450 (HxB)	JP28591	
	②	Clapet anti-retour	R40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317
			R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	JP00326
		Clapet anti-retour	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	JP44782
	③	Vanne arrêt	1¼" (DN 32), PN 16	110x60 (HxB)	JP44785	
			laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786	
			laiton, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787	
	④	Pompe à main	vidange de secours (jusqu'à Hgeo. 15 m)	640x1½" (HxD)	JP00255	
	⑤	Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP50902	
			+ Colliers de serrage, 2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP50903	
	⑥	Set de raccordement	DN 150, nécessaire pour un raccordement latéral		JP43156	

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	a	Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	b	Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)	JP44900
	c	Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209

COMPLI MC

GROUPE DE RELEVAGE AVEC SYSTÈME DE COUPE MULTICUT

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES ET STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE

MULTICUT SYSTEME DE COUPE	Type	Page
Pour la protection anti-refoulement de l'habitat individuel	MultiCut 08	201
Pour l'assainissement sous pression	MultiCut 20-76	209

MULTISTREAM ROUE MONOCANALE	Type	Page
Pour les eaux usées contenant des fibres et corps solides	DN 65	213
	DN 80	
	DN 100	
	DN 150	
	DN 200	

MULTIFREE ROUE A EFFET VORTEX	Type	Page
Eaux usées et eaux sales contenant des matières solides et filamenteuses qui colmatent facilement	DN 65	227
	DN 80	
	DN 100	

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE PKS	Typ	Seite
Cuve anti-poussée comme station de pompage préfabriquée en combinaison avec les réseaux d'assainissement sous pression ou comme cuve de collecte dans les réseaux gravitaires	PKS 800	239
	PKS 1000	247

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES - NOMENCLATURE

Exemple MultiCut

MultiCut 25 /2 M E

① ② ③ ④ ⑤

Exemple MultiStream/MultiFree

MultiFree 55 /4 CW2, Ex

① ② ③ ④ ⑥

① Type	Désignation			
	Multicut MultiStream MultiFree			
② Puissance moteur	Désignation	Puissance P1		
	08	~ 0,8 kW		
	10	~ 1,0 kW		
	15	~ 1,5 kW		
	20	~ 2,4 kW		
	25	~ 2,6 kW		
	35	~ 3,5 kW		
	36	~ 3,6 kW		
	55	~ 5,5 kW		
	75	~ 7,5 kW		
	76	~ 7,6 kW		
	100	~ 10,0 kW		
	150	~ 15,0 kW		
	200	~ 20,0 kW		
	230	~ 23,0 kW		
	300	~ 30,0 kW		
③ Nombre de pôles	Désignation	Vitesse de rotation		
	2	2900 min ⁻¹		
	4	1450 min ⁻¹		
④ Roue + Conception	Désignation	Roue	Passage libre	Raccord de refoulement
	M	Système de coupe	7 mm	DN 32
	A1 / A2	Monocanal	40 mm	DN 65
	B1 / B2 / B3 / B4 / B5	Monocanal	70 mm	DN 80
	B6	Monocanal	70 mm	DN 100
	C1 / C5 / C6	Monocanal	100 mm	DN 100
	C2 / C3 / C4	Monocanal	100 mm	DN 150
	C7	Monocanal	100 mm	DN 200
	AW1 / AW2	effet vortex	65 mm	DN 65
	BW1 / BW2	effet vortex	80 mm	DN 80
	CW1 / CW2 / CW3	effet vortex	100 mm	DN 100
⑤ Type de courant	E	courant alternatif		
	ES	courant alternatif et arrêt automatique		
⑥ Mise en oeuvre	Ex	avec protection Ex		



APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES MULTICUT- ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	08/2 M	08/2 M EX	08/2 ME	08/2 MS	08/2 MES	20/2 M PLUS	25/2 ME	35/2 M	36/2 M	45/2 M	75/2 M	76/2 M
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M, 320KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5M, 320KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M, 320KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630 KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TOÎLE AVEC CHAÎNES	JP45168	•		•	•	•							
SUSPENSION DE POMPE	JP45925		•				•	•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 35	JP14094		•				•	•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 35-UAK 08	JP29953	•		•	•	•							
DÉPLACER LE CENTRE DE GRAVITE POUR GR35	JP44757											•	•
CLAPET ANTI-RETOUR 1 1/2" DN 40, PN 4	JP00317	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
CLAPET ANTI-RETOUR R 50	JP00326	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 50	JP44782	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE KE 40	JP47974	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE DN 40, PN 6	JP09155	•	•	•									
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16, LAITON	JP44786	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 1 1/2" DN 40, PN 16, ACIER INOX	JP48403	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VALVE D'ARRÊT 2" DN 50, PN 16, LAITON	JP44787	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 1 1/2" + COLLIER	JP50902	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
MANCHETTE CAOUTCHOUC 2" (63) + COLLIER	JP50903	•	•	•	•	•	•	•	•	•			
TRÉPIED POUR MULTICUT MC20	JP44759	•	•	•			•						
PIEDS M	JP20980							•	•	•	•		
TRÉPIED M 220	JP22302											•	•
BRIDE À RÉDUCTION 1 1/2"-2"	JP44776	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•
RACCORD DE TUYAU 1 1/4"	JP16870	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CANNE DE BRASSAGE TYPE O	JP45408		•				•						
CANNE DE BRASSAGE TYPE I	JP28221							•	•	•	•		
CANNE DE BRASSAGE TYPE II	JP28222											•	•
ALARME AG3	JP44891				•	•							
ALARME AG10	JP44892				•	•							
INSTALLATION SIMPLE													
COMMANDE BASICLOGO AD 00E	JP00289			•									
PLATEAU DE SUPPORT POUR CLOCHES À AIR	JP50213	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•
COMMANDE BASICLOGO AD 12 EXME, TLS	JP43163							•					
DÉMARREUR PROGRESSIF AD 12 EXME	JP24138							•					
HIGHLOGO 1-25 LC	JP47984	•	•										
HIGHLOGO 1-46 LC	JP47985						•						
HIGHLOGO 1-610 LC	JP47986								•	•	•		
HIGHLOGO 1-00 E	JP47987			•								•	•
+ PRESSOSTAT	JP26196			•									
COMMANDE BASICLOGO AD 25 EXM, TLS	JP43159	•	•										
COMMANDE BASICLOGO AD 46 EXM, TLS	JP43160						•						
COMMANDE BASICLOGO AD 610 EXM, TLS	JP43161								•	•	•		
INSTALLATION DOUBLE													

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES MULTICUT - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	08/2 M	08/2 M EX	08/2 ME	08/2 MS	08/2 MES	20/2 M PLUS	25/2 ME	35/2 M	36/2 M	45/2 M	75/2 M	76/2 M
COMMANDE BASICLOGO BD 00E	JP45735			•									
PLATEAU DE SUPPORT POUR CLOCHES À AIR	JP50213	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•
HIGHLOGO 2-25 LC	JP47993	•	•										
HIGHLOGO 2-46 LC	JP47994						•						
HIGHLOGO 2-610 LC	JP47995								•	•	•		
HIGHLOGO 2-00 E	JP47996			•									
+ PRESSOSTAT	JP26196			•									
COMMANDE BASICLOGO BD 25 EXM, TLS	JP43165	•	•										
COMMANDE BASICLOGO BD 46 EXM, TLS	JP43166						•						
COMMANDE BASICLOGO BD 610 EXM, TLS	JP43167								•	•	•		
BATTERIE RECHARGEABLE 9 V	JP44850	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SMART HOME FTJP	JP47209	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Les accessoires électriques pour l'installation tandem sont disponibles sur demandes.

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES MULTISTREAM/MULTIFREE -ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	MultiStream															MultiFree						
		A1	A2	B1	B2	B3	B4	B5	B6	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	AW1	AW2	BW1	BW2	CW1	CW2	CW3
CHAÎNE CERTIFIÉE 2,5M, 320KG	JP45901	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 5M, 320KG	JP45902	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNE CERTIFIÉE 7,5M, 320KG	JP47365	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHAÎNES CERTIFIÉES 630KG	JP45904	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SUSPENSION DE POMPE	JP45925	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•			•	•	•	•	•	•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 65	JP00494	•	•														•	•					
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 80	JP00495			•	•	•	•	•											•	•			
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 100	JP00496									•											•		
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 101	JP21037								•					•	•							•	•
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 151	JP00693										•	•	•										
JEU DE BARRES DE GUIDAGE GR 200 S	JP42275															•							
BARRES DE GUIDAGE 1", INOX, 1650 MM	JP50269	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", INOX, 2150 MM	JP50270	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", INOX, 2650 MM	JP50271	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1", INOX, 3150 MM	JP50272	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•
BARRES DE GUIDAGE 1 1/2 ", 2000MM	JP48969										•	•	•			•							
BARRES DE GUIDAGE 1 1/2 ", 3000MM	JP48971										•	•	•			•							
TRAVERSE DE SECURITÉ C2	JP50179										•												
CLAPET ANTI-RETOUR R 80	JP00706	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
CLAPET ANTI-RETOUR R 101	JP00325								•	•				•	•						•	•	•

APERÇU

POMPES POUR EAUX USÉES MULTISTREAM/MULTIFREE - ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	MultiStream															MultiFree						
		A1	A2	B1	B2	B3	B4	B5	B6	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	AW1	AW2	BW1	BW2	CW1	CW2	CW3
CLAPET ANTI-RETOUR R 80 G	JP00707	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
CLAPET ANTI-RETOUR R 100 G	JP00324								•	•					•	•					•	•	•
CLAPET ANTI-RETOUR R 150 G	JP00345										•	•	•										
CLAPET ANTI-RETOUR À BOULE K 80	JP49205	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
VANNE D'ISOLEMENT FONTE GG DN 80	JP00639	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
VANNE D'ISOLEMENT DN 100, PN 10	JP00329								•	•					•	•					•	•	•
VANNE D'ISOLEMENT DN 150, PN 10	JP00328										•	•	•										
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 80	JP00686	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 80/100	JP09821	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100	JP00688								•	•					•	•					•	•	•
BRIDE À EMBOÎTEMENT DN 100 F-KS	JP08673								•	•					•	•					•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 3" (90) + COLLIERS	JP50904	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (114) + COLLIERS	JP50906								•	•					•	•					•	•	•
MANCHETTE CAOUTCHOUC 4" (110) + COLLIERS	JP50905								•	•					•	•					•	•	•
RACCORDEMENT Y 80/100/80 390MM	JP00448	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
RACCORDEMENT Y 80/100/80 480MM	JP00202	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
RACCORDEMENT Y 100/100/100 480MM	JP00203								•	•					•						•	•	•
RACCORD DE RÉDUCTION DN 80/100	JP00498	•	•	•	•	•	•	•									•	•	•	•			
TRÉPIED A 170	JP00681	•																					
TRÉPIED A 220	JP00682		•														•	•					
TRÉPIED B 170	JP00683			•																			
TRÉPIED B 220	JP00684				•	•	•												•				
TRÉPIED C 220	JP11453																				•		
TRÉPIED C 275	JP00685							•	•	•					•					•			•
TRÉPIED C 325	JP00701										•											•	
TRÉPIED C 410	JP00702											•	•		•	•							
COUDE À BRIDE A 80	JP00577	•	•														•	•					
COUDE À BRIDE B 80	JP00578			•	•	•	•	•											•	•			
COUDE À BRIDE C 100	JP00579								•	•					•	•					•	•	•
CANNE DE BRASSAGE TYPE I * 10/...45/...	JP28221	•	•	•	•	•	•			•							•	•	•	•	•		
CANNE DE BRASSAGE TYPE * 55/...100/...	JP28222				•			•	•		•				•						•	•	•
CANNE DE BRASSAGE TYPE * 150/...300/...	JP28223								•			•	•		•	•							
CONTRÔLEUR D'ÉTANCHEITÉ DKG	JP44900	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

* Pour AW,BW1 et CW1 canne de brassage seulement à partir de 4m de HTM ** Pour CW2 canne de brassage seulement à partir de 6 m de HTM

APERÇU

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES D'ASSAINISSEMENT- ACCESSOIRES

ACCESSOIRES

Type	Art. Nr.	PKS-B 800-32	PKS-B 800-D32
DEUXIÈME ENTRÉE DN 150 AVEC GARNITURE	JP42181	•	
TUYAU DE REFOULEMENT 32 08/2M *	JP44857	•	•
TUYAU DE REFOULEMENT 32 20/2M-45/2M *	JP44855	•	•
RECOUVREMENT CLASSE A	JP46437	•	•
SYSTÈME DE LEVAGE POUR CLASSE A	JP44969	•	•
RECOUVREMENT CL. B, S/ AÉR. 610MM	JP44972	•	•
ANNEAU DE COMPENSATION 625X100 DA 785	JP44975	•	•
COUPLAGE FILETÉ 40-1 1/4" FEMELLE	JP44796	•	•
COUPLAGE FILETÉ 50-1 1/4" FEMELLE	JP44797	•	•
COUPLAGE FILETÉ 63-1 1/4" FEMELLE	JP44798	•	•
RACCOR DE PURGE PERROT DN 40, 1 1/2"	JP42059	•	•
RACCORD C PURGE PERROT	JP41582	•	•
RACCORD C STORZ	JP42060	•	•
RACCORD DE FLEXIBLE PURGE PERROT	JP19202	•	•
RACCORD DRS PURGE PERROT 1/2"	JP22421	•	•
RACCORD DRS 1/2" AVEC COUVERCLE	JP42178	•	•
BRISÉ-VACUUM PURGE PERROT	JP22422	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISÉ-VACUUM 1/2"	JP22419	•	•
BRISÉ-VACUUM AVEC COUVERCLE	JP42179	•	•
BRISÉ-VACUUM	JP41583	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISÉ-VACUUM 1/2"	JP42180	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISÉ-VACUUM 1/2"	JP41584	•	•
RACCORD DRS AVEC BRISÉ-VACUUM 3/4"	JP41585	•	•
JAUGE DE PRESSION PURGE PERROT	JP44854	•	•
ACCOUPLEMENT À GRIFFES PURGE PERROT	JP22420	•	•
RACCORD DE PURGE PERROT FILETÉ 1"	JP22466	•	•
PSV-A/B 800X375	JP46429	•	•
PSV-A 800X855	JP46430	•	•
PSV-A 800X1335	JP46431	•	•
RALLONGE BARRES DE GUIDAGE PKS-B-32	JP46439	•	
RALLONGE BARRES DE GUIDAGE PKS-B-D32	JP48064		•
POIGNÉE OPERATIONNELLE PKS	JP46438	•	•
TUYAU D'AÉRATION	JP44858	•	•

MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES



- Transport fiable des solides grâce à une optimisation de la technologie de coupe
- Système de coupe avec rattrapage de jeu
- Chambre à huile contrôlable
- Protection moteur intégrée
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche avec fiche de branchement
- Version Ex : roue à aubes et plaque d'usure interchangeable en PRV

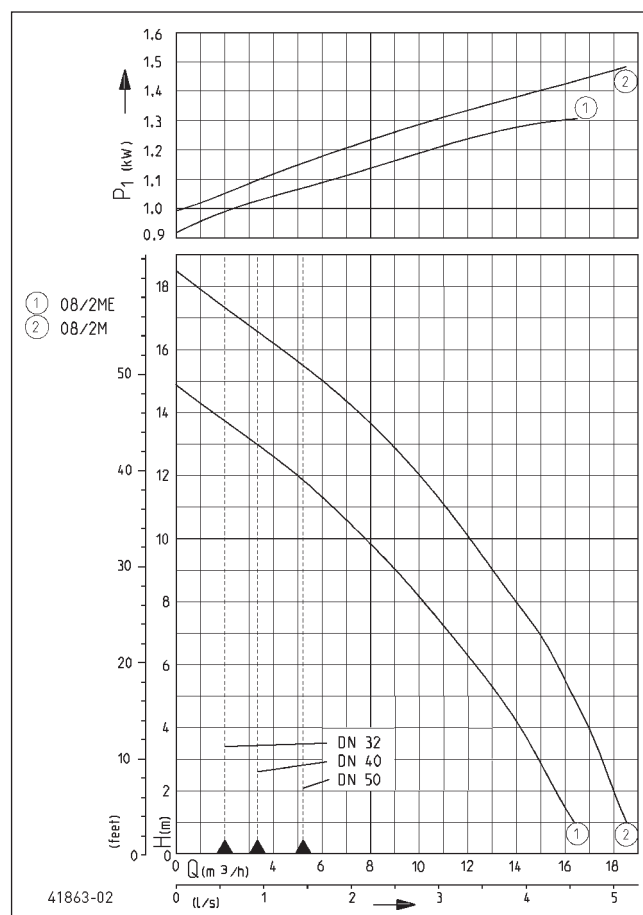
DESCRIPTION

Les pompes submersibles avec le système de coupe MultiCut sont utilisées de façon fixe pour une protection anti-retour de l'habitat individuel. Elles conviennent au relevage des eaux usées domestiques avec les impuretés habituelles (comme défini dans la norme DIN 1986 partie 3).

Les stations de relevage reliées au réseau d'assainissement public doivent être équipées des pompes qui répondent aux conditions d'utilisation locales (norme anti déflagrante). Avec la présence du système de coupe mis en tête, il est possible de poser la conduite de refoulement à partir de DN 32 (sans système de coupe, DN 80 au minimum) et de l'installer - parallèlement au terrain Température max. du médium 40 °C matières à pomper. Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1) Moteur dénoyé : service discontinu (S3) (par ex. 35 % = 3,5 min. de service, 6,5 min. d'arrêt).

Le système de coupe unique MultiCut garantit une sécurité de fonctionnement maximale avec des caractéristiques de refoulement exceptionnelles. Équipé d'un plateau de coupe en acier inox trempé et d'un rotor à 3 branches, il réduit, avec plus de 200.000 coupes par minute, les grosses particules dans les eaux usées avant que celles-ci ne puissent atteindre l'hydraulique de la pompe. Les corps solides qui ne peuvent pas être refoulés sont repoussés, déjà à l'extérieur de la pompe, par le rotor car le système de coupe est situé à l'extérieur de l'hydraulique de la pompe. Des rainures spécialement disposées sur le plateau de coupe assurent une sécurité supplémentaire car l'unité de coupe se nettoie de façon permanente pendant le fonctionnement.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
08/2 ME/MES	Débit Q [m³/h]	16,5	15,5	15,0	14,0	13,0	12,0	11,0	10,0	9,0	7,5	6,5	5,0	3,5	1,5		
08/2 M/MS		18,5	18,0	17,5	17,0	16,5	15,5	15,0	14,0	13,0	12,0	11,0	10,0	9,0	7,5	6,0	4,5

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe prête à être raccordée selon EN 12050 avec câble de 10 m et fiche CEE 16 A (type M + MS) ou fiche avec mise à la terre (type ME + MES). Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb

Les pieds sont fournis avec les pompes à fonctionnement automatique. En tant que pompe Ex avec câble de 10 m sans fiche. Protection moteur complète uniquement en combinaison avec les commandes correspondantes (cf. accessoires).

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue à effet vortex, en PRV
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale	Corps de pompe	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Submersible	Oui
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Raccord de refoulement	DN 32

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68		

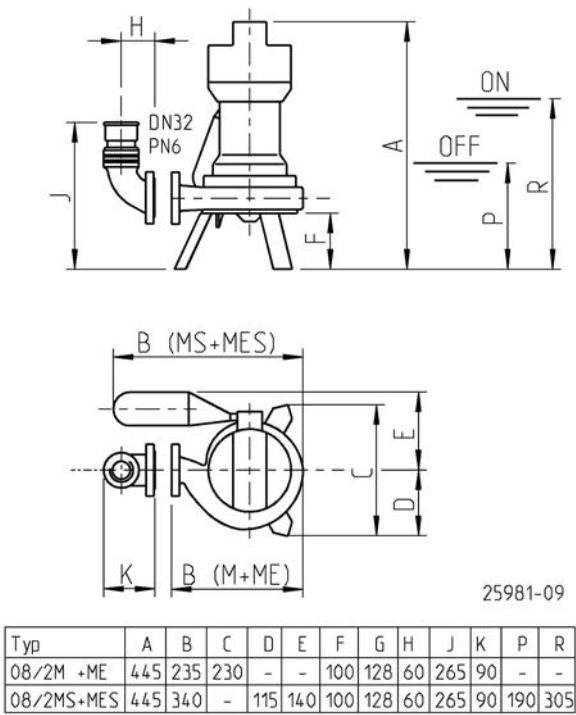
MULTICUT 08

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Inten- sité	Fils	Protection moteur	Fiche	S3	Corps du moteur	Poids
Sans flotteur											
08/2 ME	JP50342	1/N/ PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Dans le mo- teur	Sécurité	10 %	Acier inox	16,2 kg
08/2 M	JP50344	3/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	4G1,0	Dans le mo- teur	CEE-16A	10 %	Acier inox	16,5 kg
08/2 M, Ex	JP50346	3/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	6G1,5	Avec coffret de com- mande	Sans	35 %	Fonte grise	28,0 kg
Avec commande automatique											
08/2 MES	JP50343	1/N/ PE~230 V	1,37 kW	0,98 kW	6,0 A	3G1,0	Dans le mo- teur	Sécurité	10 %	Acier inox	16,6 kg
08/2 MS	JP50345	3/PE~400 V	1,65 kW	1,24 kW	2,8 A	4G1,0	Dans le mo- teur	CEE-16A	10 %	Acier inox	17,2 kg

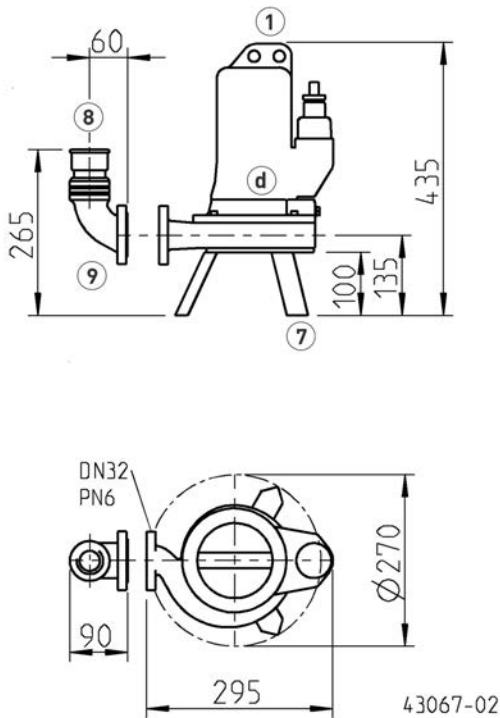
MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

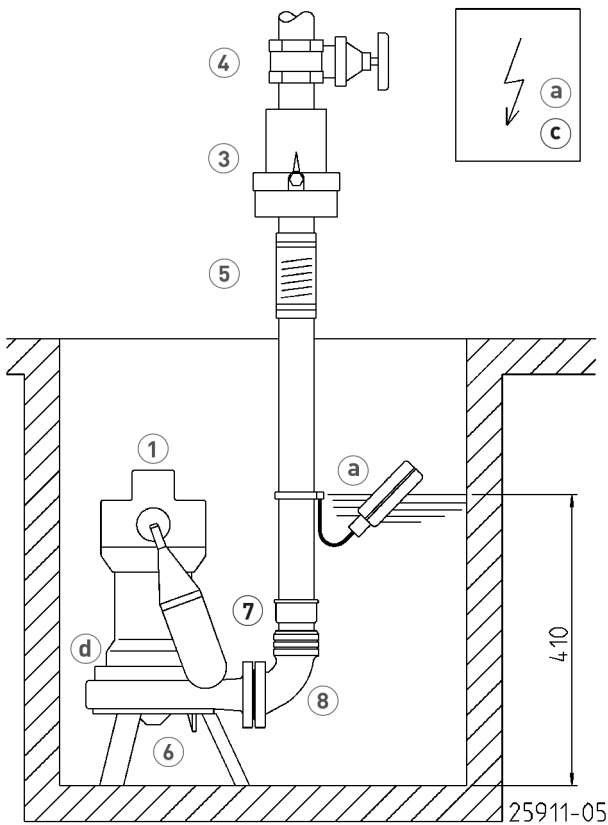
Dimensions 08/2 M (mm)



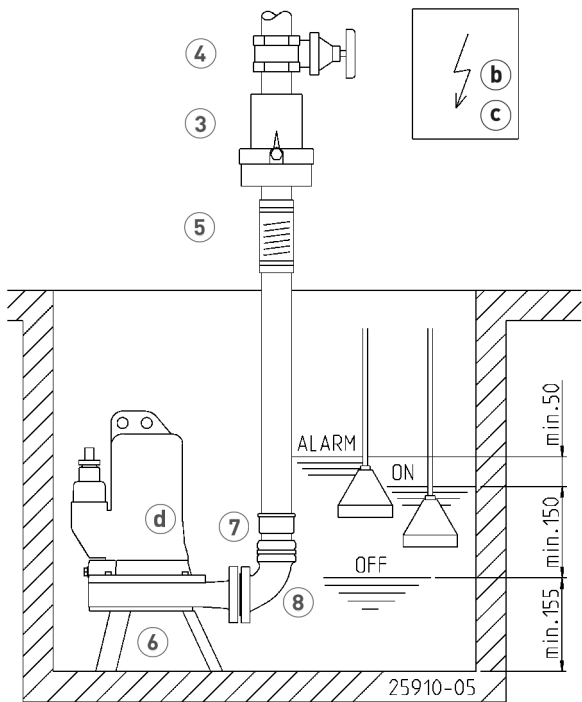
Dimensions 08/2 M, EX (mm)



Exemple de montage avec pied



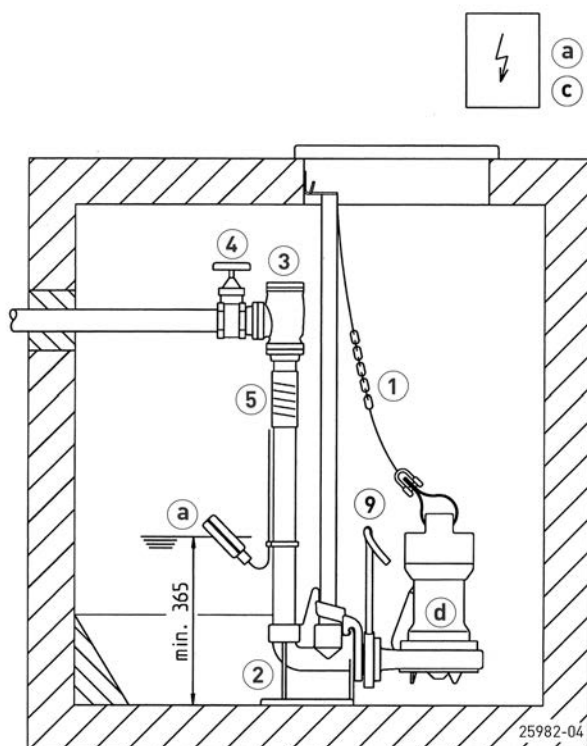
Exemple de montage support EX



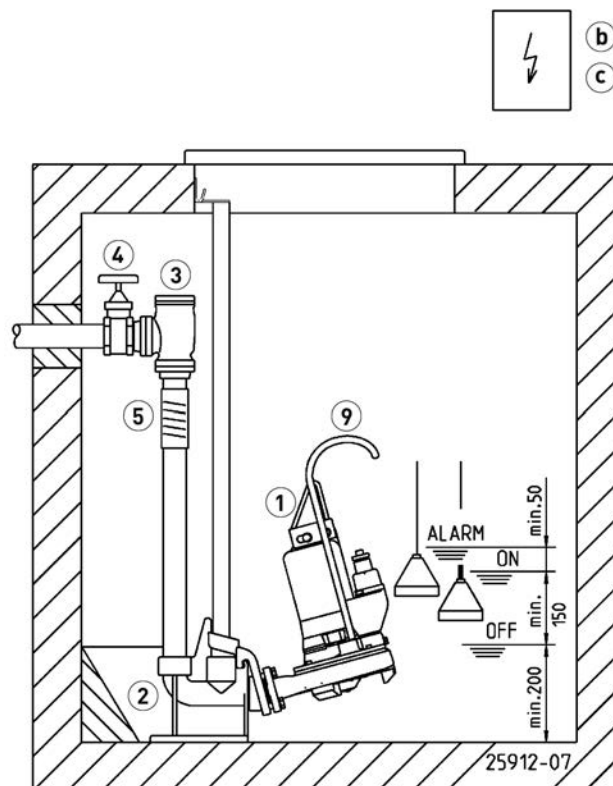
MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage sur trépied EX



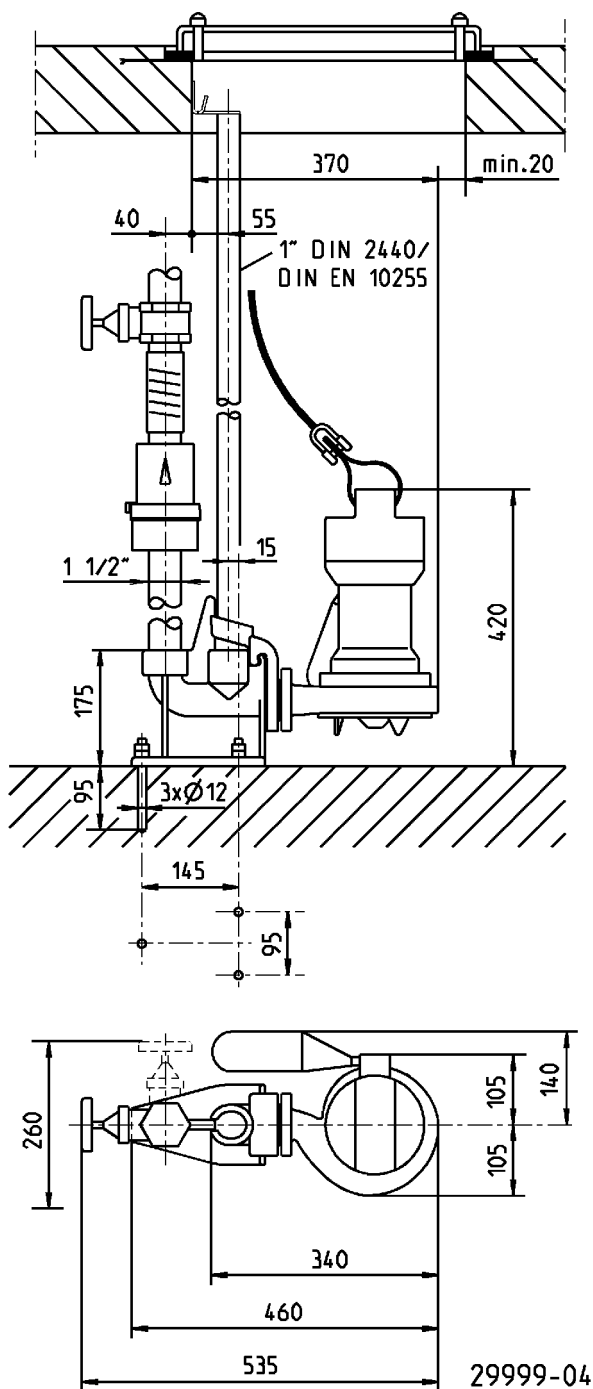
Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage EX



MULTICUT 08

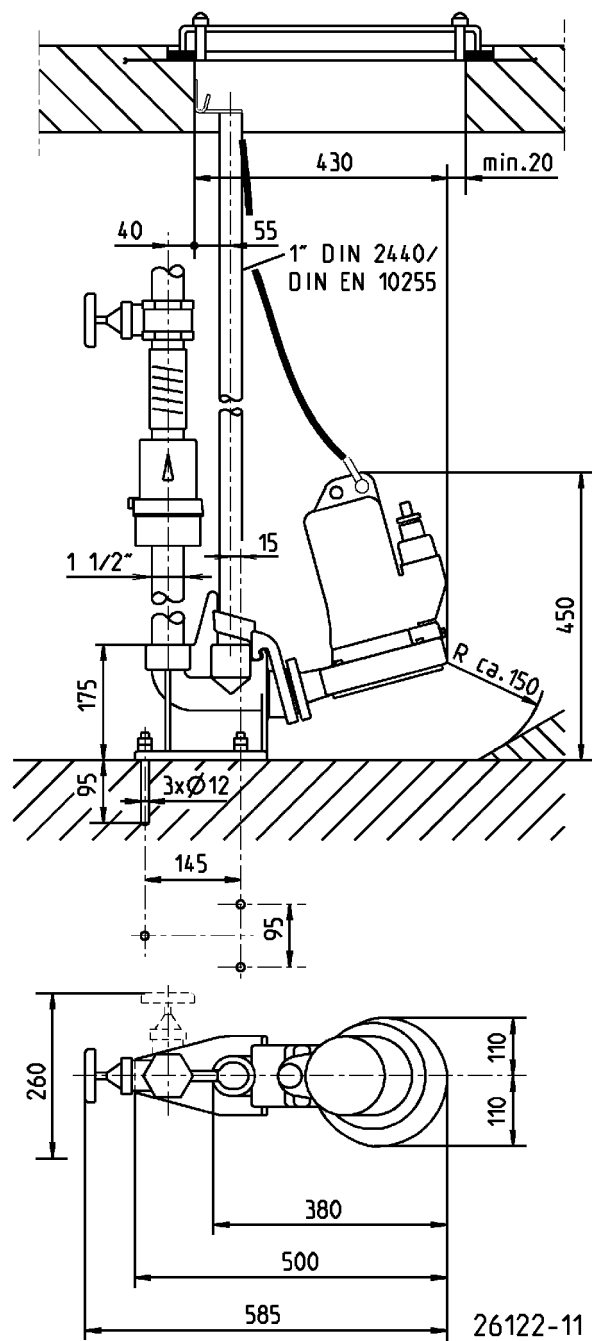
POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage



Poste simple - Taille minimale cuve (cm)
 sans barre de guidage : 40x40
 avec barre de guidage et clapet anti-retour : 40x65
 avec barre de guidage et soupape à bille : 40x65

Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage EX

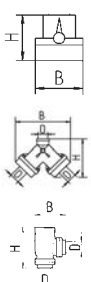
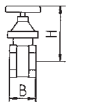


Poste double - Dimensions minim. cuve (cm)
 sans barre de guidage et clapet anti-retour, soupape anti-retour : 60x60
 sans barre de guidage et vanne d'équerre à boisseau : 60x80
 avec barre de guidage et double clapet anti-retour : 60x60
 avec barre de guidage et clapet ou soupape anti-retour : 65x85

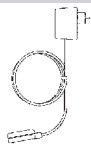
MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	① Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45902
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP47365
		Manille, certifiée, 630 kg, acier inox		JP45904
		Suspension pompe (08 Ex - 100...)		JP45925
	Toile	avec manille		JP45168
	② Jeu de barres de guidage			
	GR 35	Filetage intérieur 1½" pour pompes Multicut		JP14094
	GR 35	Filetage intérieur 1½" pour Multicut 08 sans protection antidéflagrante		JP29953
	③ Clapet anti-retour			
	R40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	150x120 (HxB)	JP00317
	DR 40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 4	200x280 (HxB)	JP09155
	R50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 4	150x120 (HxB)	JP00326
	Clapet anti-retour			
	KE40 EN 12050-4	1½" (DN 40), PN 6	170x125 (HxB)	JP47974
	K50 EN 12050-4	2" (DN 50), PN 6	185x155 (HxB)	JP44782
	④ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
		acier inox, 1½" (DN 40), PN 16	125x80 (HxB)	JP48403
		laiton, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
	⑤ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP50902
		+ Colliers de serrage, 2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP50903
	⑥ Pieds	(pour UAK 08/2 MS et MES inclus dans la livraison)		JP44759
	Tôle de fixation	pour les cloches à air (dans les puits à partir de Ø 1 m)		JP50213
	⑦ Manchon de réduction	1½"-2" pour barre de guidage GR 35		JP44776
	⑧ Raccord	1¼" (filetage intérieur)		JP16870
	⑨ Canne de brassage	Type I M inox avec bride de raccordement		JP40333
		Type 0 08 Ex, 20/2		JP45408

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	a Dispositif d'alarme			
	AG3	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 3 m câble		JP44891
	AG10	Interrupteur à flotteur, dépendant du réseau contact sans potentiel de report d'alarme, 9,5 m câble		JP44892

MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.
	b Régulation pour poste avec 1 pompe	
	Control unit HIGHLOGO 1-00 E 230 V	JP47987
	+ Pressostat werkseitige montiert	JP26196
	Coffret de commande AD 00 E 230 V	JP00289
	Coffret de commande HIGHLOGO 1-25 LC 400 V	JP47984
	Coffret de commande AD 25 400 V ExM, TLS	JP43159
	Régulation pour poste avec 2 pompes	
	Control unit HIGHLOGO 2-00 E 230 V	JP47996
	+ Pressostat werkseitige montiert	JP26196
	Coffret de commande BD 00 E 230 V, pour pompes U3-U6, US 62-105, UV3, UV 300, 08/2 ME	JP45735
	Control unit HIGHLOGO 2-25 LC 400 V	JP47993
	Coffret de commande BD 25 400 V ExM, TLS	JP43165
	Détection de niveau	
	Set de flotteurs A 2 commutateurs d'immersion 9,5 m et support de câble	JP16718
	Set de flotteurs AmG 2 subm. ball contact switch with 9.5 m and counterweight	JP16719
	Set de flotteurs B 3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG 3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	c Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau JP44850
	d Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer) JP44900
	e Smart Home	Transmetteur radio FTJP JP47209

MULTICUT 08

POMPES POUR EAUX USÉES

MULTICUT 20-76

POMPES POUR EAUX USÉES

- Transport fiable des solides grâce à une optimisation de la technologie de coupe
- Système de coupe avec rattrapage de jeu
- Chambre à huile contrôlable
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche avec fiche de branchement
- Protection moteur intégrée



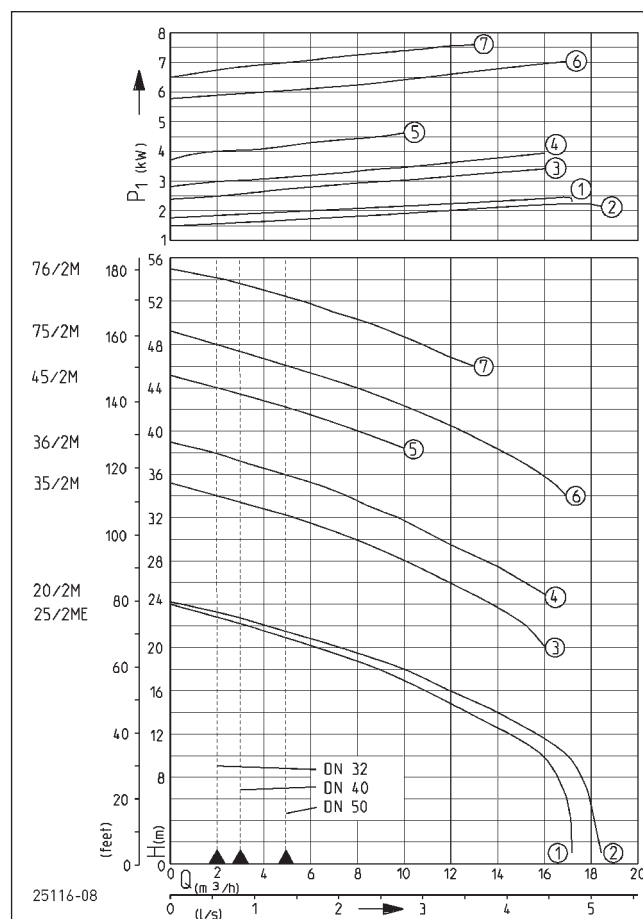
DESCRIPTION

Les pompes submersibles avec le système de coupe Multicut sont utilisées de façon fixe dans des systèmes d'assainissement sous pression dans les zones d'habitation dispersées ou l'habitat individuel. Elles conviennent au relevage des eaux usées domestiques avec les impuretés habituelles (comme cela est fixé dans la norme DIN 1986-3). Pour le relevage des canalisations reliées au réseau d'assainissement public, il est nécessaire d'utiliser des pompes submersibles antidéflagrantes. Avec la présence du système de coupe mis en tête, il est possible de poser la conduite de refoulement à partir de DN 32 (sans système de coupe, DN 80 au minimum) et de l'installer parallèlement au terrain. Modes de fonctionnement jusqu'à une température de 40°C des matières à pomper. Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1) Moteur dénoyé : service discontinu (S3) (par ex. 20 % = 2 min. de service, 8 min. d'interruption).

Le système de coupe Multicut situé à l'extérieur garantit une sécurité de fonctionnement maximale avec des caractéristiques de refoulement exceptionnelles. Équipé d'un plateau de coupe en acier inox trempé et d'un rotor à 3 branches, il réduit, avec plus de 200 000 coupes par minute, les grosses impuretés dans les eaux usées avant que celles-ci ne puissent atteindre l'hydraulique de la pompe.

Les corps solides qui ne peuvent pas être refoulés sont repoussés par le rotor à l'extérieur de la pompe. Des rainures spécialement disposées sur le plateau de coupe assurent une sécurité supplémentaire car l'unité de coupe se nettoie de façon permanente pendant le refoulement.

PRESTATION



Type	Hauteur H (m)	6	9	12	15	18	21	25	28	32	34	36	38	40	44	46	48	50	52	54
20/2 M plus	Débit Q [m³/h]	18	17	16	13	10	6													
25/2 ME		17	16	15	12	9	5													
35/2 M							16	13	10	5										
36/2 M								16	14	10	7	5	2							
45/2 M													10	8	2					
75/2 M											17	16	15	13	8	5	2			
76/2 M																13	11	9	6	3

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

D'après la norme EN 12056 le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau principale doit être de 0,7 m/s. Cette valeur figure également comme limite de fonctionnement recommandée dans le diagramme H-Q.



MULTICUT 20-76

POMPES POUR EAUX USÉES

LIVRAISON

Pompe certifiée selon EN 12050 avec ou sans protection anti-déflagrante, avec un câble de 10 m sans fiche.

Protection moteur complète uniquement en combinaison avec les commandes correspondantes (cf. accessoires).

Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb

Note pour 25/2 ME:

Puisque la puissance nominale du moteur est supérieure que 1,4 kW, avant de confirmer la commande il est nécessaire de recevoir l'approbation du fournisseur.

L'installation d'un « dispositif Soft Start » (intensité de démarrage environ 33A) dans l'unité de commande AD 12 ExME peut être fait seulement à l'usine.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Roue	Roue à effet vortex, en fonte grise
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse		20/2 M: GFK
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double de 75/2 M: Garniture mécanique	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Submersible	Oui
Protection marche à sec	Oui	Raccord de refoulement	DN 32

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68	Protection moteur	Thermostat
Classe d'isolation	F		

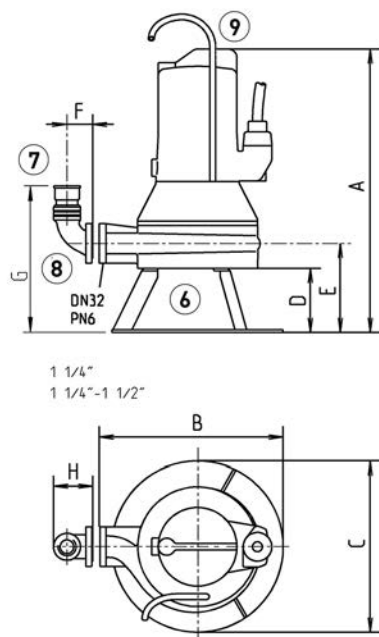
MULTICUT 20-76

Type	Art.-Nr.	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Poids
			P1	P2					
20/2 M plus	JP50350	3/PE~400 V	2,40 kW	1,91 kW	4,0 A	6G1,5	10 A	25 %	29,0 kg
25/2 ME	JP50356	1/N/PE~230 V	2,70 kW	2,04 kW	12,0 A	6G1,5	16 A	35 %	38,0 kg
35/2 M	JP50357	3/PE~400 V	3,70 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	10 A	40 %	40,5 kg
36/2 M	JP50363	3/PE~400 V	4,20 kW	3,42 kW	7,3 A	6G1,5	10 A	30 %	40,5 kg
45/2 M	JP50369	3/PE~400 V	4,84 kW	3,93 kW	7,9 A	6G1,5	10 A	25 %	42,0 kg
75/2 M	JP50375	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	90,0 kg
76/2 M	JP50377	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	90,0 kg
Avec protection antidéflagrante									
20/2 M plus, Ex	JP50352	3/PE~400 V	2,40 kW	1,91 kW	4,0 A	6G1,5	10 A	25 %	29,0 kg
25/2 ME, Ex	JP50355	1/N/PE~230 V	2,70 kW	2,04 kW	12,0 A	6G1,5	16 A	35 %	38,0 kg
35/2 M, Ex	JP50359	3/PE~400 V	3,70 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	10 A	40 %	40,5 kg
36/2 M, Ex	JP50365	3/PE~400 V	4,20 kW	3,42 kW	7,3 A	6G1,5	10 A	30 %	40,5 kg
45/2 M, Ex	JP50371	3/PE~400 V	4,84 kW	3,93 kW	7,9 A	6G1,5	10 A	25 %	42,0 kg
75/2 M, Ex	JP50376	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	90,0 kg
76/2 M, Ex	JP50378	3/PE~400/690 V	7,70 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	90,0 kg

MULTICUT 20-76

POMPES POUR EAUX USÉES

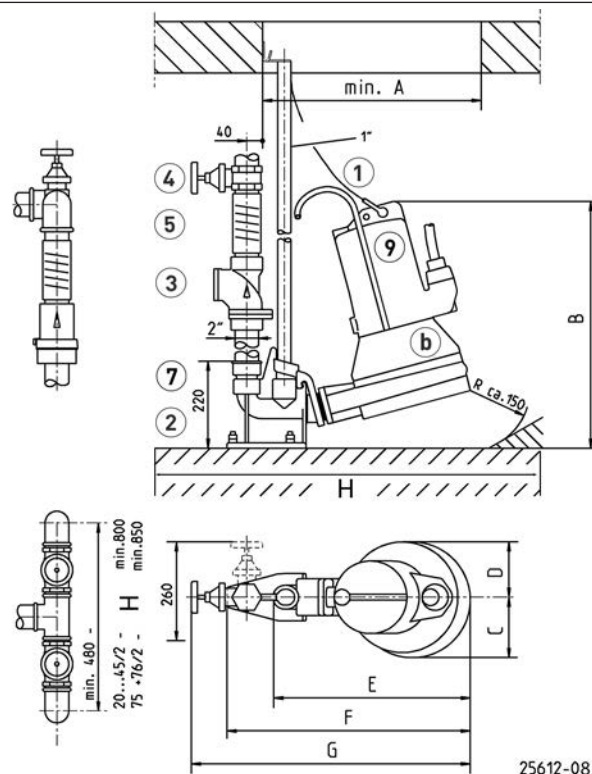
Dimensions avec pieds (mm)



Typ	A	B	C	D	E	F	G	H
20/2M	440	290	230	100	140	60	230	90
25/2ME	520	330	250	140	180	60	270	90
35/2M+36/2M	520	330	250	140	180	60	270	90
45/2M	520	330	255	140	180	60	270	90
75/2M+76/2M	665	430	400	150	210	60	300	90

22625-09

Dimensions avec jeu de barres de guidage



	A	B	C	D	E	F	G	H	min.
20/2M plus	430	450	110	110	380	500	585	400 x 700mm	
25/2ME-36/2M	470	490	125	125	420	540	635	400 x 700mm	
45/2M	470	490	130	125	420	540	635	400 x 700mm	
75/2M+76/2M	545	625	155	140	500	615	705	400 x 800mm	

25612-08

ACCESSOIRES MÉCANIQUES



① Chaîne



certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)
certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)
certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)
Manille, certifiée, 630 kg, acier inox
Suspension pompe (08 Ex - 100...)

Art.-Nr.

JP45901
JP45902
JP47365
JP45904
JP45925

② Jeu de barres de guidage

GR 35

Filetage intérieur 1 1/2" pour pompes Multicut

JP14094

Transfert du centre de gravité

MultiCut 75... et 76...

JP44757

③ Clapet anti-retour



R40 EN 12050-4

1 1/2" (DN 40), PN 4

150x120 (HxB)

JP00317

R50 EN 12050-4

2" (DN 50), PN 4

150x120 (HxB)

JP00326

Clapet anti-retour

KE40 EN 12050-4

1 1/2" (DN 40), PN 6

170x125 (HxB)

JP47974

K50 EN 12050-4

2" (DN 50), PN 6

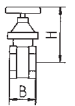
185x155 (HxB)

JP44782

MULTICUT 20-76

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	④ Vanne arrêt	laiton, 1½" (DN 40), PN 16	125x60 (HxB)	JP44786
		acier inox, 1½" (DN 40), PN 16	125x80 (HxB)	JP48403
		laiton, 2" (DN 50), PN 16	140x70 (HxB)	JP44787
	⑤ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 1½" (DN 40), PN 4	120x50 (HxD)	JP50902
		+ Colliers de serrage, 2" (DN 50), PN 4	150x63 (HxD)	JP50903
	⑥ Pied		20/2M	JP44759
		M	25/2ME - 45/2M	JP20980
		M 220	75/2M - 76/2M	JP22302
	Tôle de fixation	pour les cloches à air (dans les puits à partir de Ø 1 m)		JP50213
	⑦ Manchon de réduction	1½"-2" pour barre de guidage GR 35		JP44776
	⑧ Raccord	1¼" (filetage intérieur)		JP16870
	⑨ Canne de brassage	Type 0	08 Ex, 20/2	JP45408
		Type I	10/... - 45/...	JP28221
		Type II	55/... - 100/...	JP28222

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Régulation pour poste avec 1 pompe	Coffret de commande AD 12 ExME, TLS	25/2 ME
		+ démarreur progressif	JP43163
		Steuerung HIGHLOGO 1-46 LC	JP24138
		Coffret de commande AD 46 ExM, TLS	20/2 M
		Control unit HIGHLOGO 1-610 LC	JP47985
		Coffret de commande AD 610 ExM, TLS	35/2 M - 45/2 M
	Régulation pour poste avec 2 pompes	Control unit HIGHLOGO 2-46 LC	JP43160
		Coffret de commande BD 46 ExM, TLS	20/2 M
		Control unit HIGHLOGO 2-610 LC	JP47986
		Coffret de commande BD 610 ExM, TLS	35/2 M - 45/2 M
			JP43161
			JP47994
	Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	
			JP44850
	b Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)	
			JP44900
	c Smart Home	Transmetteur radio FTJP	
			JP47209

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

- Réglage facile de l'écart axial
- Raccordement au choix en PN 6 ou PN 10
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Jonction de câbles par connecteur (MultiStream 10...-100...)
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche surmoulé
- Protection moteur intégrée



DESCRIPTION

Les pompes MultiStream conviennent au refoulement des eaux usées dans les stations de pompage communales et industrielles ainsi que dans les bassins de retention d'eaux pluviales. Les petits modèles conviennent également, entre autres, dans la gestion des catastrophes.

Les pompes sont disponibles selon EN 12050 avec câble de 10 m sans fiche, avec ou sans protection antidéflagrante (Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb). L'arbre est entièrement étanche par rapport au liquide pompé et la longueur réduite de l'arbre permet une durée prolongée de la vie de la pompe. Le jeu axial ajustable des pompes à roue monocal permet, en cas de signes d'usure, d'optimiser l'efficacité de la pompe grâce à un rattrapage de jeu à l'aide d'une seule vis. Cela peut être effectué sur place lors de la maintenance de la pompe sans engager de frais. Ainsi, le débit de refoulement de la pompe reste optimal à long terme. Les pompes pour eaux usées MultiStream seront de préférence utilisées pour : les eaux usées contenant des fibres - les eaux usées contenant des matières solides - les eaux mixtes - les eaux usées brutes - les eaux pluviales.



DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Protection marche à sec	Oui
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Roue	Roue monocal, en fonte grise, de 55/2 fonte nodulaire
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale, de 55/: Garniture mécanique d'étanchéité	Corps du moteur	Fonte grise
Chambre à huile	Oui	Corps de pompe	Fonte grise
Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC	Submersible	Oui

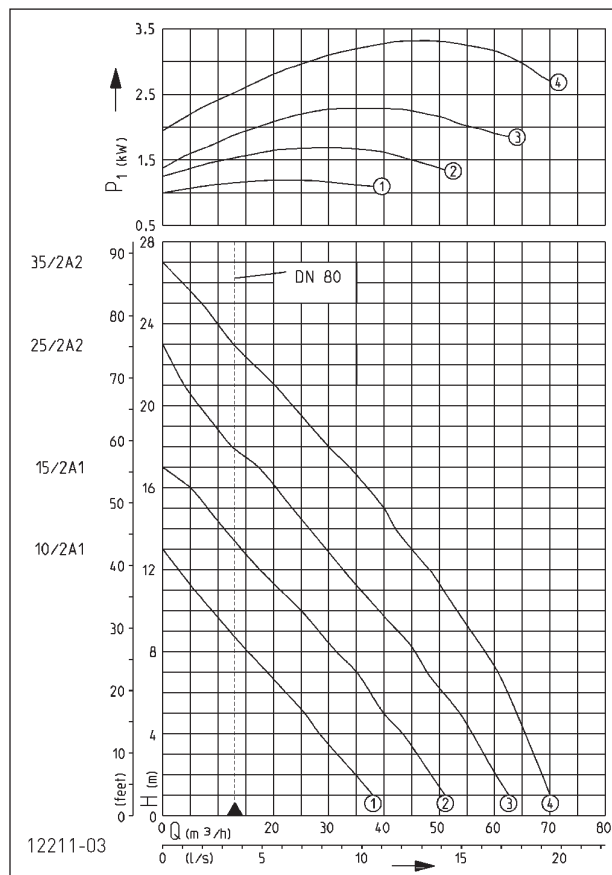
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Indice de protection	IP 68
------------------	-------------	----------------------	-------

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Système double		Système simple	
Type	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.
10/2 A1	JP50384	BD 25	JP45737
15/2 A1	JP50386	BD 25	JP45737
25/2 A2	JP50388	BD 46	JP45739
35/2 A2	JP50390	BD 610	JP45741
10/2 A1, Ex	JP50385	BD 25 X	JP09681
15/2 A1, Ex	JP50387	BD 25 X	JP09681
25/2 A2, Ex	JP50389	BD 46 X	JP14360
35/2 A2, Ex	JP50391	BD 610 X	JP14361

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22	24
10/2 A1	Débit Q [m³/h]	38	35	32	29	26	22	19	15	12	9							
15/2 A1		50	48	46	43	40	37	35	32	28	25	18	11	5				
25/2 A2		62	60	58	56	54	51	48	46	42	39	33	27	20	13	7		
35/2 A2		70	69	67	66	64	63	61	58	56	53	48	43	37	30	24	16	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

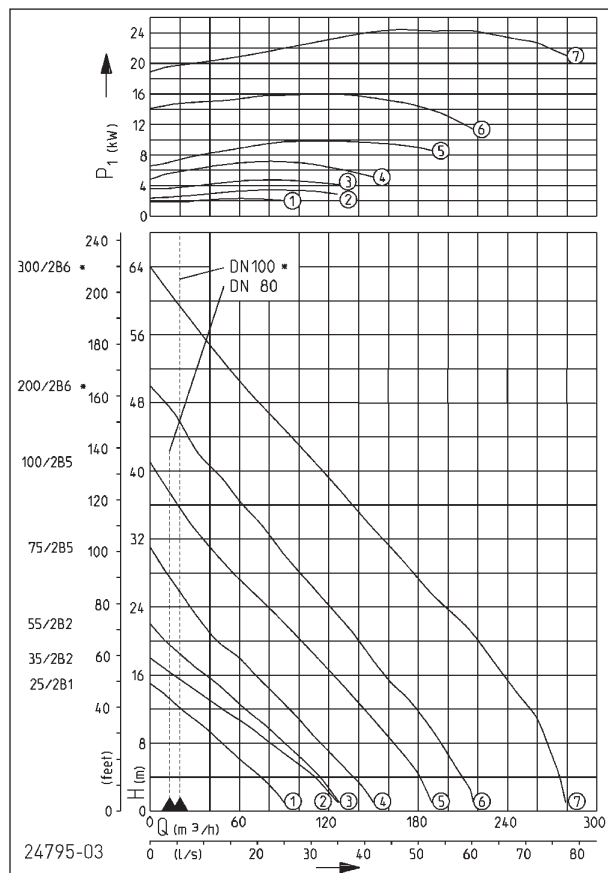
MULTISTREAM DN 65, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité Fils		Fusible	S3	Passage	Raccord de re-	Poids
		P1	P2			d'appareil		libre	foulement	
10/2 A1	3/PE~400 V	1,3 kW	1,10 kW	2,7 A	6G1,5	10 A	60 %	40 mm	DN 65	41 kg
15/2 A1	3/PE~400 V	1,8 kW	1,50 kW	3,3 A	6G1,5	10 A	50 %	40 mm	DN 65	42 kg
25/2 A2	3/PE~400 V	2,6 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	10 A	40 %	40 mm	DN 65	48 kg
35/2 A2	3/PE~400 V	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	10 A	40 %	40 mm	DN 65	52 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Système double		Système simple	
Type	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.
25/2 B1	JP50392	BD 46	JP45739
35/2 B2	JP50394	BD 610	JP45741
55/2 B2	JP09663	BS 46	JP14411
75/2 B5	JP00485	BS 610	JP14412
100/2 B5	JP09740	BS 1016	JP14413
200/2 B6	JP00492	BS 1624	JP14414
300/2 B6	JP00471	BS 2440	JP14415
25/2 B1, Ex	JP50393	BD 46 X	JP14360
35/2 B2, Ex	JP50395	BD 610 X	JP14361
55/2 B2, Ex	JP09664	BS 46	JP14411
75/2 B5, Ex	JP09665	BS 610	JP14412
100/2 B5, Ex	JP09741	BS 1016	JP14413
200/2 B6, Ex	JP00472	BS 1624	JP14414
300/2 B6, Ex	JP00473	BS 2440	JP14415

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	40	43	46	50	53	56	60
25/2 B1	Débit Q [m³/h]	91	80	62	43	21															
35/2 B2		126	117	97	73	49	23														
55/2 B2		127	118	103	85	65	44	24	6												
75/2 B5		150	142	126	110	93	77	59	42	27	15										
100/2 B5		190	184	173	159	144	129	113	97	78	63	46	32	18							
200/2 B6		217	215	204	191	177	162	149	136	120	104	91	77	62	43	28	19				
300/2 B6		280	277	270	263	254	242	229	216	199	183	167	152	136	113	100	84	63	49	34	17

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

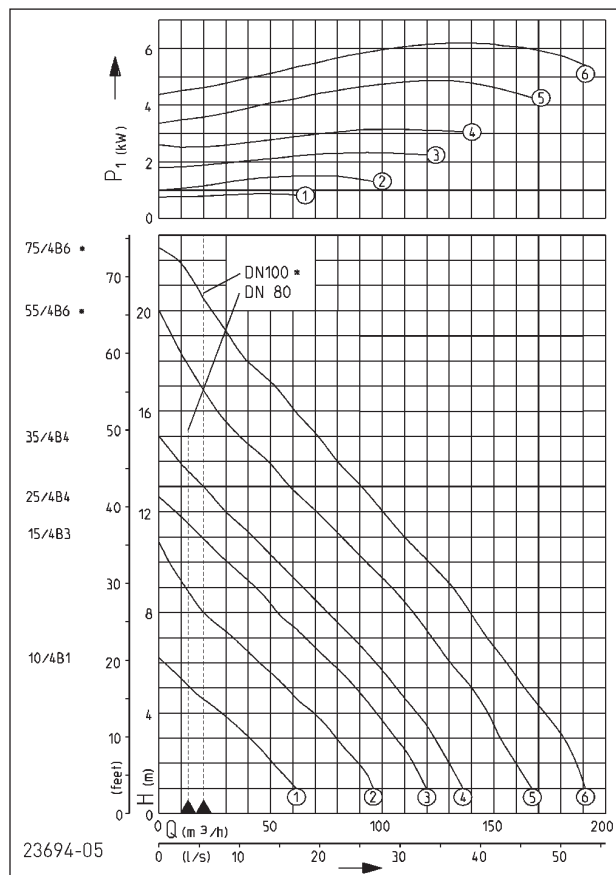
MULTISTREAM DN 80 / 100, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur P1	Puissance moteur P2	Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
25/2 B1	3/PE~400 V	2,6 kW	2,10 kW	4,4 A	6G1,5	10 A	40 %	70 mm	DN 80	45 kg
35/2 B2	3/PE~400 V	3,7 kW	3,04 kW	6,6 A	6G1,5	10 A	40 %	70 mm	DN 80	55 kg
55/2 B2	3/PE~400/690 V	5,2 kW	4,45 kW	8,7 A/5,0 A	10G2,5	16 A	40 %	70 mm	DN 80	88 kg
75/2 B5	3/PE~400/690 V	7,7 kW	6,60 kW	13,2 A/7,7 A	10G2,5	20 A	30 %	70 mm	DN 80	98 kg
100/2 B5	3/PE~400/690 V	10,5 kW	9,20 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	25 A	30 %	70 mm	DN 80	121 kg
200/2 B6	3/PE~400/690 V	17,3 kW	15,40 kW	28,8 A/16,7 A	10G2,5	35 A	45 %	70 mm	DN 100	212 kg
300/2 B6	3/PE~400/690 V	27,0 kW	24,45 kW	43,0 A/24,7 A	7G6+3x1	50 A	35 %	70 mm	DN 100	257 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Système double		Système simple	
Type	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.
10/4 B1	JP50396	BD 25	JP45737
15/4 B3	JP50398	BD 25	JP45737
25/4 B4	JP50400	BD 46	JP45739
35/4 B4	JP50402	BD 610	JP45741
55/4 B6	JP00486	BS 610	JP14412
75/4 B6	JP00489	BS 610	JP14412
10/4 B1, Ex	JP50397	BD 25 X	JP09681
15/4 B3, Ex	JP50399	BD 25 X	JP09681
25/4 B4, Ex	JP50401	BD 46 X	JP14360
35/4 B4, Ex	JP50403	BD 610 X	JP14361
55/4 B6, Ex	JP09666	BS 610	JP14412
75/4 B6, Ex	JP09667	BS 610	JP14412

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	15	16	17	18	20
10/4 B1	Débit Q [m³/h]	60	51	40	28	14	3												
15/4 B3		98	89	79	69	57	45	33	20	12	5								
25/4 B4		120	114	106	97	87	77	65	53	43	31	19							
35/4 B4		132	125	119	112	104	95	85	74	64	53	43	30	10					
55/4 B6		167	160	154	147	140	132	123	114	104	93	82	72	49	39	28	19	12	
75/4 B6		191	188	181	173	163	157	149	141	131	122	113	104	82	73	62	52	41	24

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

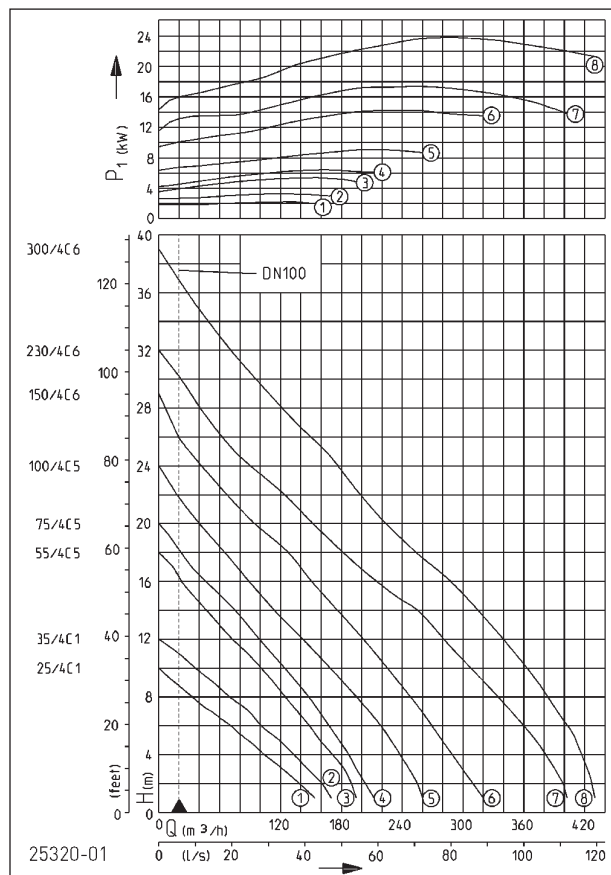
MULTISTREAM DN 80 / 100, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur P1	P2	Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
10/4 B1	3/PE~400 V	0,95 kW	0,73 kW	2,4 A	6G1,5	10 A	50 %	70 mm	DN 80	45 kg
15/4 B3	3/PE~400 V	1,80 kW	1,40 kW	3,4 A	6G1,5	10 A	40 %	70 mm	DN 80	50 kg
25/4 B4	3/PE~400 V	2,70 kW	2,04 kW	4,6 A	6G1,5	10 A	25 %	70 mm	DN 80	59 kg
35/4 B4	3/PE~400 V	3,50 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	10 A	25 %	70 mm	DN 80	62 kg
55/4 B6	3/PE~400/690 V	5,80 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	16 A	20 %	70 mm	DN 100	111 kg
75/4 B6	3/PE~400/690 V	7,20 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	20 A	25 %	70 mm	DN 100	116 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Système double		Système simple	
Type	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.
25/4 C1	JP50404	BD 46	JP45739
35/4 C1	JP50406	BD 610	JP45741
55/4 C5	JP09901	BS 610	JP14412
75/4 C5	JP09904	BS 610	JP14412
100/4 C5	JP09275	BS 1016	JP14413
150/4 C6	JP09882	BS 1624	JP14414
230/4 C6	JP09885	BS 1624	JP14414
300/4 C6	JP09888	BS 2440	JP14415
25/4 C1, Ex	JP50405	BD 46 X	JP14360
35/4 C1, Ex	JP50407	BD 610 X	JP14361
55/4 C5, Ex	JP09902	BS 610	JP14412
75/4 C5, Ex	JP09905	BS 610	JP14412
100/4 C5, Ex	JP09276	BS 1016	JP14413
150/4 C6, Ex	JP09883	BS 1624	JP14414
230/4 C6, Ex	JP09886	BS 1624	JP14414
300/4 C6, Ex	JP09889	BS 2440	JP14415

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	12	14	16	18	20	23	24	26	27	28	29	30	31	34	37	38
25/4 C1	Débit Q [m³/h]	154	122	87	51	16																
35/4 C1		170	146	119	89	54																
55/4 C5		198	181	160	136	112	74	45	22													
75/4 C5		212	195	179	160	138	99	74	46	22												
100/4 C5		260	247	228	207	182	142	114	89	65	40	9										
150/4 C6		320	302	280	260	236	202	177	152	126	96	54	43	20	14	8						
230/4 C6		405	390	372	344	320	283	255	218	182	155	110	91	62	51	40	32	22	8			
300/4 C6		430	421	411	393	374	341	315	289	254	225	188	176	151	135	117	107	95	83	47	19	10

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

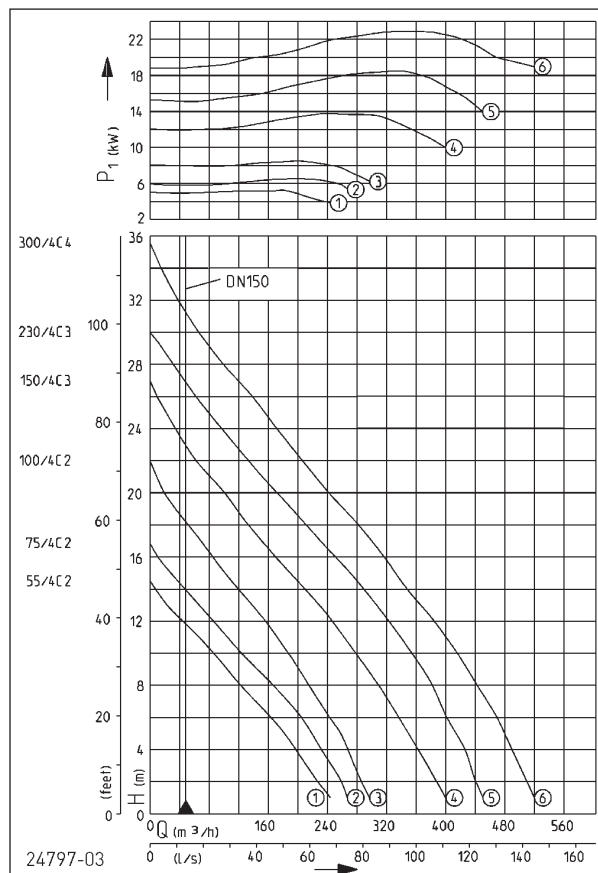
MULTISTREAM DN 100, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
25/4 C1	3/PE~400 V	2,4 kW	1,90 kW	4,2 A	6G1,5	10 A	30 %	100 mm	DN 100	63 kg
35/4 C1	3/PE~400 V	3,5 kW	2,65 kW	6,9 A	6G1,5	10 A	25 %	100 mm	DN 100	67 kg
55/4 C5	3/PE~400/690 V	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	16 A	20 %	100 mm	DN 100	119 kg
75/4 C5	3/PE~400/690 V	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	20 A	25 %	100 mm	DN 100	124 kg
100/4 C5	3/PE~400/690 V	9,5 kW	7,94 kW	17,2 A/10,0 A	10G2,5	25 A	25 %	100 mm	DN 100	138 kg
150/4 C6	3/PE~400/690 V	15,0 kW	13,20 kW	26,7 A/15,5 A	10G2,5	35 A	40 %	100 mm	DN 100	247 kg
230/4 C6	3/PE~400/690 V	19,3 kW	17,00 kW	34,1 A/19,8 A	10G2,5	35 A	35 %	100 mm	DN 100	275 kg
300/4 C6	3/PE~400/690 V	25,5 kW	22,65 kW	45,5 A/26,4 A	7G6+3x1	50 A	25 %	100 mm	DN 100	296 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Système double		Système simple	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
55/4 C2	JP00487	BS 610	JP14412	AS 610
75/4 C2	JP00490	BS 610	JP14412	AS 610
100/4 C2	JP09678	BS 1016	JP14413	AS 1016
150/4 C3	JP00491	BS 1624	JP14414	AS 1624
230/4 C3	JP00883	BS 1624	JP14414	AS 1624
300/4 C4	JP00493	BS 2440	JP14415	AS 2440
55/4 C2, Ex	JP09668	BS 610	JP14412	AS 610
75/4 C2, Ex	JP09669	BS 610	JP14412	AS 610
100/4 C2, Ex	JP09679	BS 1016	JP14413	AS 1016
150/4 C3, Ex	JP00474	BS 1624	JP14414	AS 1624
230/4 C3, Ex	JP00884	BS 1624	JP14414	AS 1624
300/4 C4, Ex	JP00475	BS 2440	JP14415	AS 2440

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	20	21	24	25	27	29	30	31	33	34
55/4 C2	Débit Q [m³/h]	245	214	184	144	105	62	22													
75/4 C2		270	245	216	185	146	105	64	26												
100/4 C2		300	278	258	229	202	167	130	96	65	33	18									
150/4 C3		400	373	349	325	295	263	227	192	150	116	100	81	34	21						
230/4 C3		455	434	415	394	369	338	308	272	231	191	172	153	98	80	45	17				
300/4 C4		520	500	478	455	426	399	364	334	298	263	242	223	172	157	118	83	66	51	26	15

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

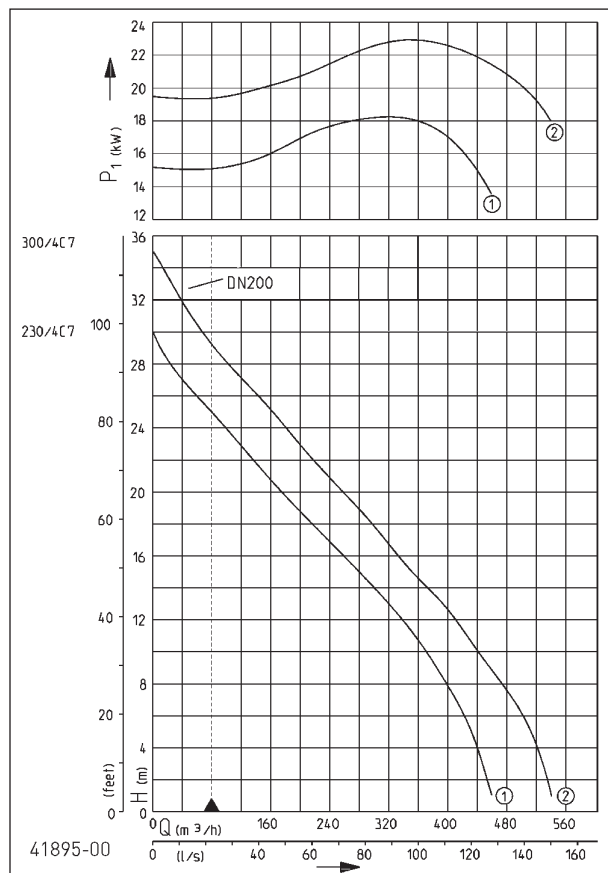
MULTISTREAM DN 150, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
55/4 C2	3/PE~400/690 V	5,8 kW	4,65 kW	10,2 A/5,9 A	10G2,5	16 A	20 %	100 mm	DN 150	125 kg
75/4 C2	3/PE~400/690 V	7,2 kW	5,90 kW	12,8 A/7,4 A	10G2,5	20 A	25 %	100 mm	DN 150	131 kg
100/4 C2	3/PE~400/690 V	9,5 kW	7,94 kW	17,2 A/10,0 A	10G2,5	25 A	25 %	100 mm	DN 150	149 kg
150/4 C3	3/PE~400/690 V	15,0 kW	13,20 kW	26,7 A/15,5 A	10G2,5	35 A	40 %	100 mm	DN 150	268 kg
230/4 C3	3/PE~400/690 V	19,3 kW	17,00 kW	34,1 A/19,8 A	10G2,5	35 A	35 %	100 mm	DN 150	288 kg
300/4 C4	3/PE~400/690 V	25,5 kW	22,65 kW	45,5 A/26,4 A	7G6+3x1	50 A	25 %	100 mm	DN 150	308 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Système double		Système simple	
Type	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.
230/4 C7	JP09392	BS 1624	JP14414
300/4 C7	JP09394	BS 2440	JP14415
230/4 C7, Ex	JP09393	BS 1624	JP14414
300/4 C7, Ex	JP09395	BS 2440	JP14415

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	20	21	24	25	27	29	30	31	33	34
230/4 C7	Débit Q [m³/h]	460	443	429	409	387	358	322	282	240	196	177	158	97	78	42	11				
300/4 C7		540	524	509	483	453	427	396	355	318	280	258	238	180	165	126	87	71	54	26	15

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

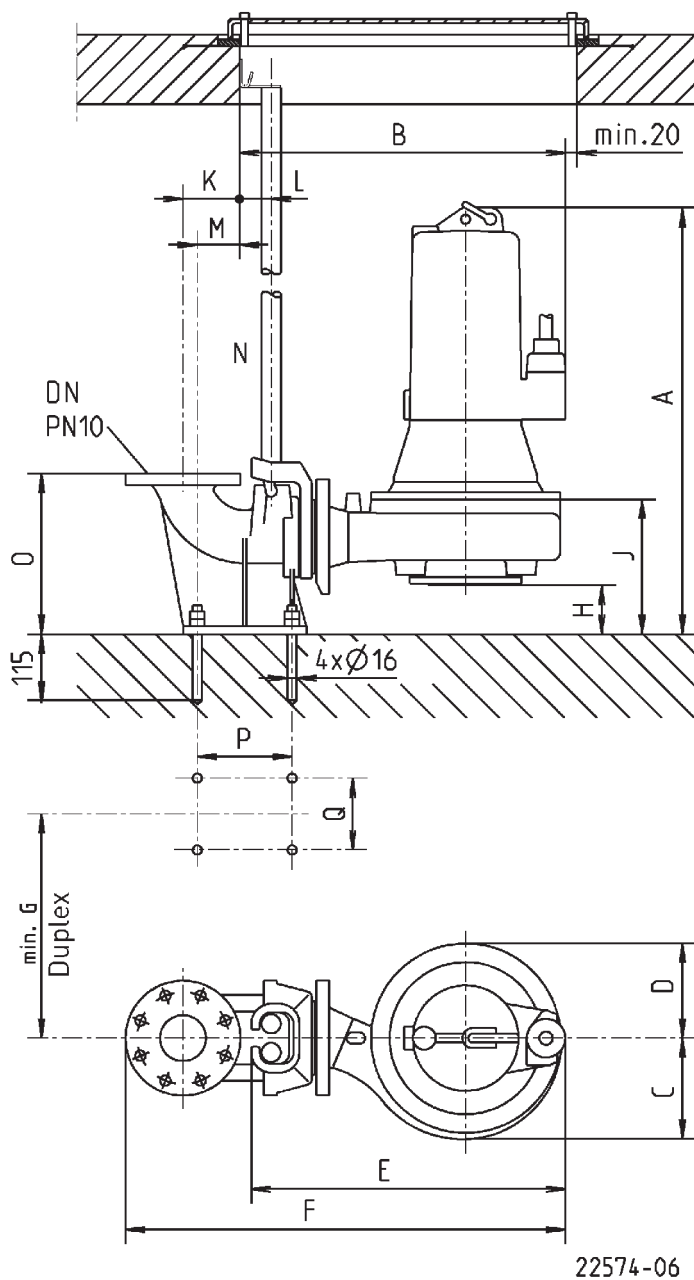
MULTISTREAM DN 200, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
		P1	P2							
230/4 C7	3/PE~400/690 V	19,3 kW	17,00 kW	34,1 A/19,8 A	10G2,5	35 A	35 %	100 mm	DN 200	295 kg
300/4 C7	3/PE~400/690 V	25,5 kW	22,65 kW	45,5 A/26,4 A	7G6+3x1	50 A	25 %	100 mm	DN 200	315 kg

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions de jeu de barres de guidage



MULTISTREAM

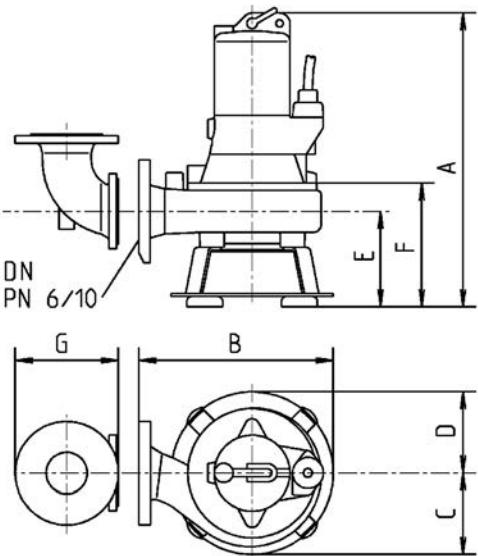
POMPES POUR EAUX USÉES

	GR	DN	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q
MultiStream 10/2 A1	65	80	510	460	110	105	435	660	390	108	213	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 15/2 A1	65	80	510	460	110	105	435	660	390	108	213	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 25/2 A2	65	80	510	480	130	125	455	680	390	108	220	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 35/2 A2	65	80	545	480	130	125	455	680	390	108	220	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 25/2 B1	80	80	520	475	130	110	455	675	390	95	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 35/2 B2	80	80	555	495	145	125	475	695	390	92	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 55/2 B2	80	80	680	525	145	125	510	725	390	92	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 75/2 B5	80	80	685	565	180	165	550	765	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 100/2 B5	80	80	745	565	180	165	550	765	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 200/2 B6	101	100	910	680	235	190	660	900	480	155	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 300/2 B6	101	100	1000	680	235	190	660	900	480	155	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 10/4 B1	80	80	520	475	130	110	455	675	390	95	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 15/4 B3	80	80	520	490	145	125	470	690	390	95	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 25/4 B4	80	80	520	570	190	160	545	770	390	85	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 35/4 B4	80	80	555	570	190	160	545	770	390	85	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiStream 55/4 B6	101	100	765	670	235	190	650	890	480	155	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 75/4 B6	101	100	765	670	235	190	650	890	480	155	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 25/4 C1	100	100	565	570	185	160	550	790	390	95	270	110	55	82	1"	310	175	150
MultiStream 35/4 C1	100	100	600	570	185	160	550	790	390	95	270	110	55	82	1"	310	175	150
MultiStream 55/4 C5	101	100	765	645	230	180	625	865	480	125	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 75/4 C5	101	100	765	645	230	180	625	865	480	15	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 100/4 C5	101	100	825	645	230	180	625	865	480	125	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 150/4 C6	101	100	910	755	290	250	735	975	580	105	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 230/4 C6	101	100	1000	755	290	250	735	975	580	105	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 300/4 C6	101	100	1000	755	290	250	735	975	580	105	315	110	55	82	1"	345	175	385
MultiStream 55/4 C2	151S	150	790	770	260	200	740	1055	480	150	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 75/4 C2	151S	150	790	770	260	200	740	1055	480	150	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 100/4 C2	151S	150	850	770	260	200	740	1055	480	150	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 150/4 C3	151	150	935	885	325	260	855	1175	630	130	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 230/4 C3	151	150	1025	885	325	260	855	1175	630	130	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 300/4 C4	151	150	1025	885	325	260	855	1175	630	130	340	145	80	122	1,5"	435	260	385
MultiStream 230/4 C7	200S	200	1070	935	325	260	905	1305	630	175	385	200	80	193	1,5"	535	350	400
MultiStream 300/4 C7	200S	200	1070	935	325	260	905	1305	630	175	385	200	80	193	1,5"	535	350	400

MULTISTREAM

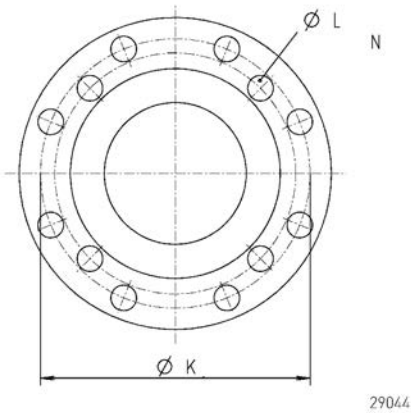
POMPES POUR EAUX USÉES

Bride de refoulement



22575-05

Sortie de la pompe



MULTISTREAM

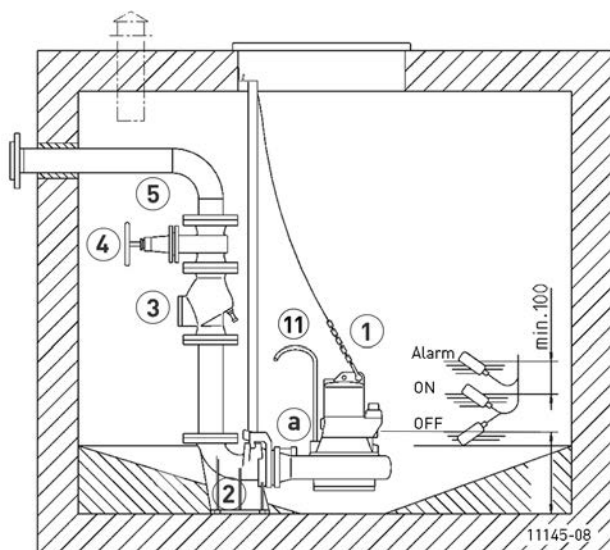
POMPES POUR EAUX USÉES

	DN	A	B	C	D	E	F	G	K	L	N
MultiStream 10/2 A1	65	475	325	110	105	135	175	175	130/145	14/18	4
MultiStream 15/2 A1	65	475	325	110	105	135	175	175	130/145	14/18	4
MultiStream 25/2 A2	65	475	345	135	135	135	185	175	130/145	14/18	4
MultiStream 35/2 A2	65	510	345	135	135	135	185	175	130/145	14/18	4
MultiStream 25/2 B1	80	530	340	135	135	185	240	200	150/160	18	4
MultiStream 35/2 B2	80	570	380	145	135	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 55/2 B2	80	700	395	145	135	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 75/2 B5	80	725	460	195	195	215	280	200	150/160	18	4/8
MultiStream 100/2 B5	80	785	460	195	195	215	280	200	150/160	18	4/8
MultiStream 200/2 B6	100	885	535	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
MultiStream 300/2 B6	100	975	535	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
MultiStream 10/4 B1	80	530	340	135	135	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 15/4 B3	80	535	380	160	160	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 25/4 B4	80	535	440	190	160	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 35/4 B4	80	570	440	190	160	185	240	200	150/160	18	4/8
MultiStream 55/4 B6	100	740	520	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
MultiStream 75/4 B6	100	740	520	235	195	210	290	230	170/180	18	4/8
MultiStream 25/4 C1	100	600	450	195	195	235	305	230	170/180	18	4/8
MultiStream 35/4 C1	100	635	450	195	195	235	305	230	170/180	18	4/8
MultiStream 55/4 C5	100	775	480	230	195	240	320	230	170/180	18	4/8
MultiStream 75/4 C5	100	775	480	230	195	240	320	230	170/180	18	4/8
MultiStream 100/4 C5	100	835	480	230	195	240	320	230	170/180	18	4/8
MultiStream 150/4 C6	100	925	610	290	250	250	330	230	170/180	18	4/8
MultiStream 230/4 C6	100	1015	610	290	250	250	330	230	170/180	18	4/8
MultiStream 300/4 C6	100	1015	610	290	250	250	330	230	170/180	18	4/8
MultiStream 55/4 C2	150	770	580	260	215	240	320	320	225/240	18/22	8
MultiStream 75/4 C2	150	770	580	260	215	240	320	320	225/240	18/22	8
MultiStream 100/4 C2	150	830	580	260	215	240	320	320	225/240	18/22	8
MultiStream 150/4 C3	150	925	695	325	260	250	330	320	225/240	18/22	8
MultiStream 230/4 C3	150	1015	695	325	260	250	330	320	225/240	18/22	8
MultiStream 300/4 C4	150	1015	695	325	260	250	330	320	225/240	18/22	8
MultiStream 230/4 C7	200	1015	725	325	260	250	330	0	295	22	8
MultiStream 300/4 C7	200	1015	725	325	260	250	330	0	295	22	8

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage



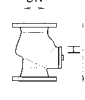
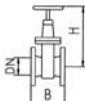
Température max. du médium 40 °C
Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1)

Moteur dénoyé : service discontinu (S3)
(par ex. 20 % = 2 min. de service, 8 min. d'arrêt)

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
  	① Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP45902
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)		JP47365
		Manille, certifiée, 630 kg, acier inox		JP45904
		Suspension pompe (08 Ex - 100...)		JP45925
	② Jeu de barres de guidage	GR 65	DN 80, 170x226x280 (AxBxH)	JP00494
		GR 80	DN 80, 170x229x280 (AxBxH)	JP00495
		GR 100	DN 100, 200x254x310 (AxBxH)	JP00496
		GR 101	DN 100, 235x254x345 (AxBxH)	JP21037
		GR 151	DN 150, 260x332x435 (AxBxH)	JP00693
		GR 200S	DN 200, 305x410x535 (AxBxH)	JP42275
	Traverse de sécurité	C2		JP50179
	Barres de guidage 1,5"	1500 mm		JP48968
	Barres de guidage 1,5"	2000 mm		JP48969
	Barres de guidage 1,5"	2500 mm		JP48970
	Barres de guidage 1,5"	3000 mm		JP48971

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	③ Clapet anti-retour	R 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)	JP00706
		R 80 G EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids 260 (H)	JP00707
		R 101 EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H)	JP00325
		R 100 G EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 300(H)	JP00324
		R 150 G EN 12050-4	DN 150, PN 10, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 400 (H)	JP00345
	Clapet anti-retour	K 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)	JP49205
	④ Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
		DN 100, PN 10, EN 1171	345x190 (HxB)	JP00329
		DN 150, PN 10, EN 1171	430x210 (HxB)	JP00328
	⑤ Bride à emboîtement	DN 80 PN 10, F-KS	75x90 (HxD)	JP00686
		DN 80 PN 10, F-KS	85x110 (HxD)	JP00687
		DN 80/100, PN 10, Pièce F	76x114 (HxD)	JP09821
		DN 100 PN 10, F-KS	153x110 (HxD)	JP08673
		DN 100 PN 10, F-pièce	100x114 (HxD)	JP00688
	⑥ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 2" DN 80	200x90 (HxD)	JP50904
		+ Colliers de serrage, 2" DN 100, PN4	200x110 (HxD)	JP50905
		+ Colliers de serrage, 2" DN 100, PN4	200x114 (HxD)	JP50906
	⑦ Lyre Y	DN 80/100/80	355x390(HxB), PN 10	JP00448
		DN 80/100/80	355x480(HxB), PN 10	JP00202
		DN 100/100/100	355x480(HxB), PN 10	JP00203
	⑧ Raccord de réduction	DN 80/100 selon PN 10, (similaire pièce FFR), H=100		JP00498
	⑨ Pied	A 170, pour A1	76x245 (HxB)	JP00681
		A 220, pour A2, AW1, AW2	90x295 (HxB)	JP00682
		B 170, pour B1	115x280 (HxB)	JP00683
		B 220, pour B2, B3, B4, BW1	115x315 (HxB)	JP00684
		C 275, pour B5, B6, C1, C5	145x385 (HxB)	JP00685
		C 325, pour C2, CW2	145x565 (HxB)	JP00701
		C 410, pour C3, C4, C6, C7	145x650 (HxB)	JP00702
	⑩ Coude à bride	A 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/DN 65 PN6	130x75 (HxB)	JP00577
		B 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/PN6	150x100 (HxB)	JP00578
		C 100 (similaire pièce Q 90°), DN 100 PN10/PN6	175x120 (HxB)	JP00579
	⑪ Canne de brassage	Type I	10/... - 45/...	JP28221
		Type II	55/... - 100/...	JP28222
		Type III	150/... - 300/...	JP28223

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

				Art.-Nr.
	Ⓐ Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)		JP44900

MULTISTREAM

POMPES POUR EAUX USÉES

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

- Raccordement au choix en PN 6 ou PN 10
- Protection contre la marche à sec
- Chambre à huile contrôlable
- Câbles avec connecteurs
- Garniture mécanique en SiC indépendante du sens de rotation
- Entrée de câble étanche surmoulé
- Protection moteur intégrée



DESCRIPTION

Les pompes MultiFree conviennent au refoulement des eaux usées dans les stations de pompage communales et industrielles ainsi que dans les bassins de retention d'eaux pluviales. Les petits modèles conviennent également, entre autres, dans la gestion de catastrophes naturelles.

Les pompes sont disponibles selon EN 12050 avec câble de 10 m sans fiche, avec ou sans protection antidéflagrante (Ex II 2 G Ex db IIB T4 Gb). L'arbre est entièrement étanche par rapport au liquide pompé et la longueur réduite de l'arbre permet une durée prolongée de la vie de la pompe.

Les pompes pour eaux usées MultiFree seront de préférence utilisées pour:

- les eaux usées contenant des fibres ayant tendance à s'entremêler - les eaux usées contenant des matières solides - les eaux usées abrasives - les eaux usées contenant des inclusions de gaz ou d'air - les eaux mixtes - les eaux usées brutes - les boues brutes - les eaux de surface - les eaux pluviales.

DONNÉES MÉCANIQUES

Pompe	Verticale monoétagée	Joint d'étanchéité côté fluide	Garniture mécanique SiC
Palier	Roulement, lubrifié à la graisse	Protection marche à sec	Oui
Joint d'étanchéité côté moteur	Bague d'étanchéité double radiale, de 55/: Garniture mécanique d'étanchéité	Roue	Vortex, fonte nodulaire
Chambre à huile	Oui	Corps du moteur	Fonte grise
		Corps de pompe	Fonte grise
		Submersible	Oui

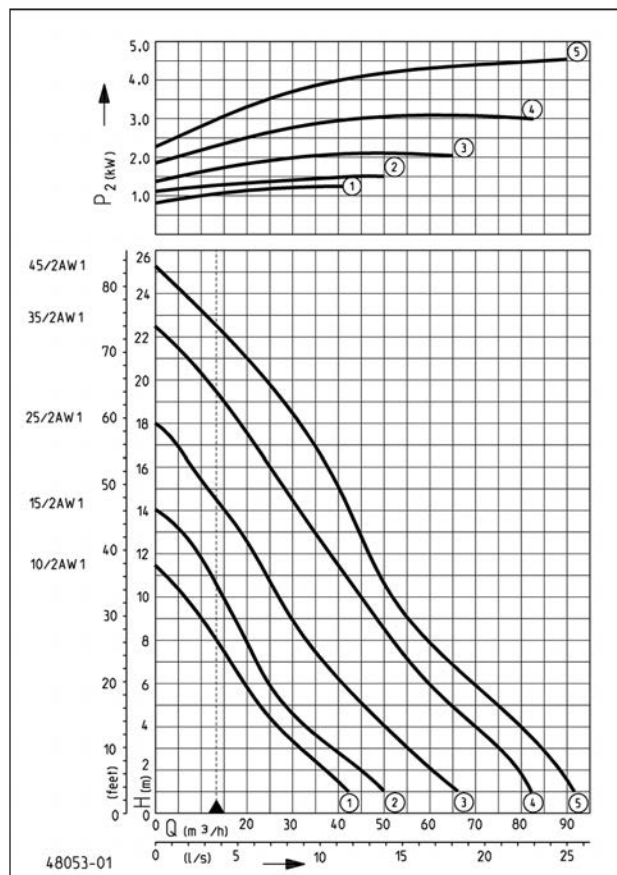
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Câble électrique	10m H07RN-F	Protecteur thermique	Oui
Indice de protection	IP 68		

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Système double		Système simple	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
10/2 AW1	JP47280	BD 25	JP45737	AD 25
15/2 AW1	JP47278	BD 25	JP45737	AD 25
25/2 AW1	JP09149	BD 46	JP45739	AD 46
35/2 AW1	JP09151	BD 610	JP45741	AD 610
45/2 AW1	JP46796	BD 910	JP47264	AD 910
10/2 AW1, Ex	JP47281	BD 25 X	JP09681	AD 25 X
15/2 AW1, Ex	JP47279	BD 25 X	JP09681	AD 25 X
25/2 AW1, Ex	JP09150	BD 46 X	JP14360	AD 46 X
35/2 AW1, Ex	JP09152	BD 610 X	JP14361	AD 610 X
45/2 AW1, Ex	JP46870	BD 910 X	JP47266	AD 910 X

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22
10/2 AW1	Débit Q [m³/h]	45	37	31	27	22	19	16	13	10	7						
15/2 AW1		50	45	37	33	28	25	22	20	17	15	10					
25/2 AW1		68	61	55	51	46	41	37	33	30	27	22	16	9			
35/2 AW1		82	80	76	70	65	59	56	52	48	44	38	32	26	19	11	2
45/2 AW1		95	90	84	78	75	72	64	60	54	52	46	41	37	30	24	18

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

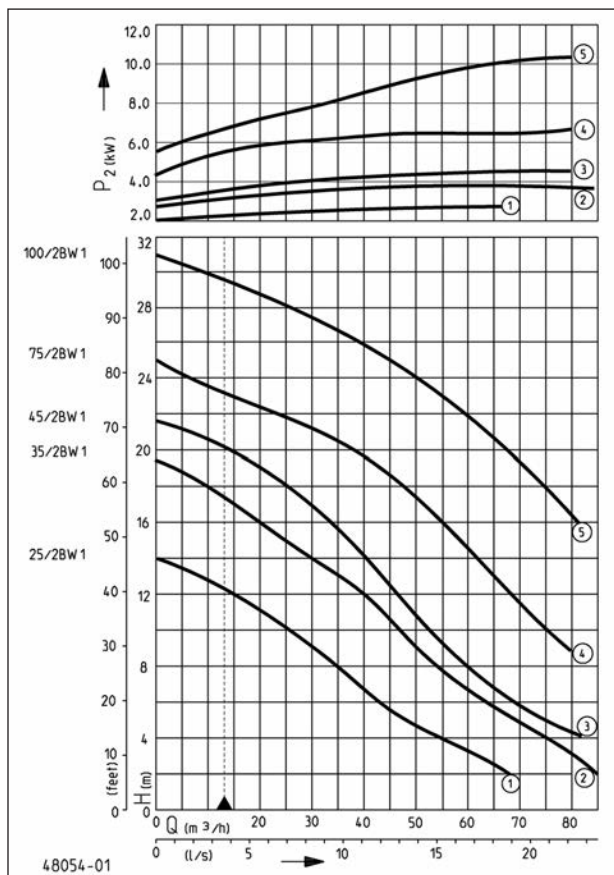
MULTIFREE DN 65, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur		Intensi- té	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de re- foulement	Poids
		P1	P2							
10/2 AW1	3/PE~400 V	1,70 kW	1,40 kW	3,3 A	6G1,5	10 A	50 %	65 mm	DN 65	43 kg
15/2 AW1	3/PE~400 V	2,10 kW	1,70 kW	3,8 A	6G1,5	10 A	45 %	65 mm	DN 65	43 kg
25/2 AW1	3/PE~400 V	2,90 kW	2,30 kW	4,9 A	6G1,5	10 A	35 %	65 mm	DN 65	43 kg
35/2 AW1	3/PE~400 V	4,05 kW	3,34 kW	7,1 A	6G1,5	10 A	35 %	65 mm	DN 65	46 kg
45/2 AW1	3/PE~400 V	6,00 kW	5,00 kW	9,4 A	6G1,5	20 A	20 %	65 mm	DN 65	51 kg

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Système double		Système simple	
Type	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.
25/2 BW1	JP09498	BD 46	JP45739
35/2 BW1	JP09500	BD 610	JP45741
45/2 BW1	JP46856	BD 910	JP47264
75/2 BW1	JP46873	BS 610	JP14412
100/2 BW1	JP46871	BS 1016	JP14413
25/2 BW1, Ex	JP09499	BD 46 X	JP14360
35/2 BW1, Ex	JP09501	BD 610 X	JP14361
45/2 BW1, Ex	JP46857	BD 910 X	JP47266
75/2 BW1, Ex	JP46874	BS 610	JP14412
100/2 BW1, Ex	JP46872	BS 1016	JP14413

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30
25/2 BW1	Débit Q [m³/h]	68	62	55	49	43	38	35	31	27	15										
35/2 BW1		90	85	80	74	70	65	60	53	50	47	40	30	20	10						
45/2 BW1				85	78	72	66	61	57	54	46	41	35	27	12						
75/2 BW1									80	74	65	59	53	46	36	26	12				
100/2 BW1														82	75	67	60	51	40	29	14

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

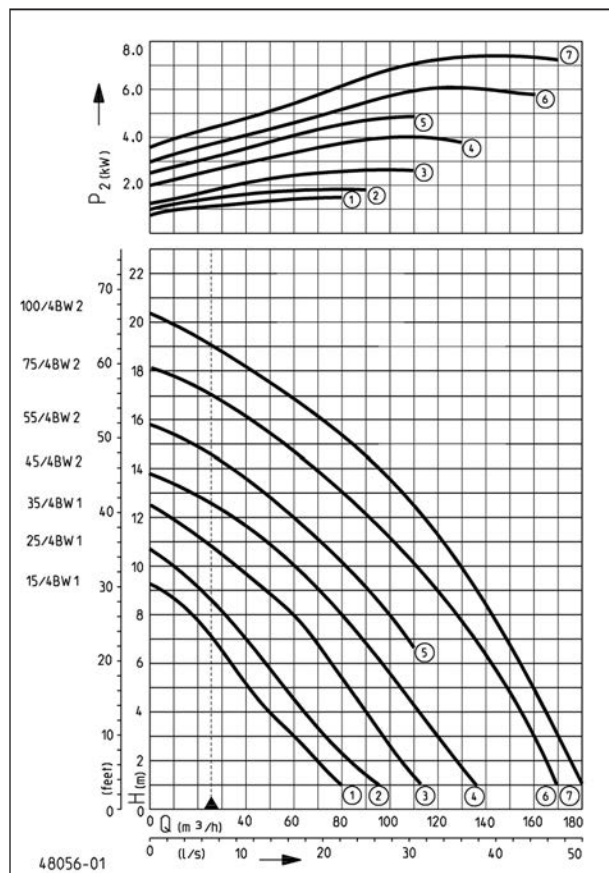
MULTIFREE DN 80, N = 2900 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur P1	Puissance moteur P2	Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
25/2 BW1	3/PE~400 V	3,27 kW	2,55 kW	5,4 A	6G1,5	10 A	25 %	80 mm	DN 80	46 kg
35/2 BW1	3/PE~400 V	4,84 kW	3,95 kW	8,2 A	6G1,5	10 A	25 %	80 mm	DN 80	49 kg
45/2 BW1	3/PE~400 V	6,00 kW	5,00 kW	9,4 A	6G1,5	20 A	20 %	80 mm	DN 80	56 kg
75/2 BW1	3/PE~400/690 V	8,05 kW	6,80 kW	9,4 A/7,9 A	10G2,5	20 A	25 %	80 mm	DN 80	96 kg
100/2 BW1	3/PE~400/690 V	12,20 kW	10,70 kW	21,0 A/12,2 A	10G2,5	25 A	20 %	80 mm	DN 80	116 kg

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Système double		Système simple	
Type	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.
15/4 BW1	JP09455	BD 46	JP45739
25/4 BW1	JP09456	BD 46	JP45739
35/4 BW1	JP09457	BD 610	JP45741
45/4 BW2	JP46858	BD 910	JP47264
55/4 BW2	JP48267	BS 610	JP14412
75/4 BW2	JP46877	BS 610	JP14412
100/4 BW2	JP46875	BS 1016	JP14413
15/4 BW1, Ex	JP09458	BD 46 X	JP14360
25/4 BW1, Ex	JP09459	BD 46 X	JP14360
35/4 BW1, Ex	JP09460	BD 610 X	JP14361
45/4 BW2, Ex	JP46859	BD 910 X	JP47266
55/4 BW2, Ex	JP48268	BS 610	JP14412
75/4 BW2, Ex	JP46878	BS 610	JP14412
100/4 BW2, Ex	JP46876	BS 1016	JP14413

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20
15/4 BW1	Débit Q [m³/h]	80	71	60	50	42	34	27	18	4						
25/4 BW1		95	84	74	64	55	47	40	32	21	9					
35/4 BW1		115	107	98	90	82	75	68	59	49	35	10				
45/4 BW2		138	128	119	110	105	98	90	80	69	57	31				
55/4 BW2								110	100	93	83	60	34			
75/4 BW2		170	159	152	147	142	136	130	124	117	110	90	67	38	5	
100/4 BW2		180	176	170	165	160	155	150	145	138	131	116	97	73	44	8

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

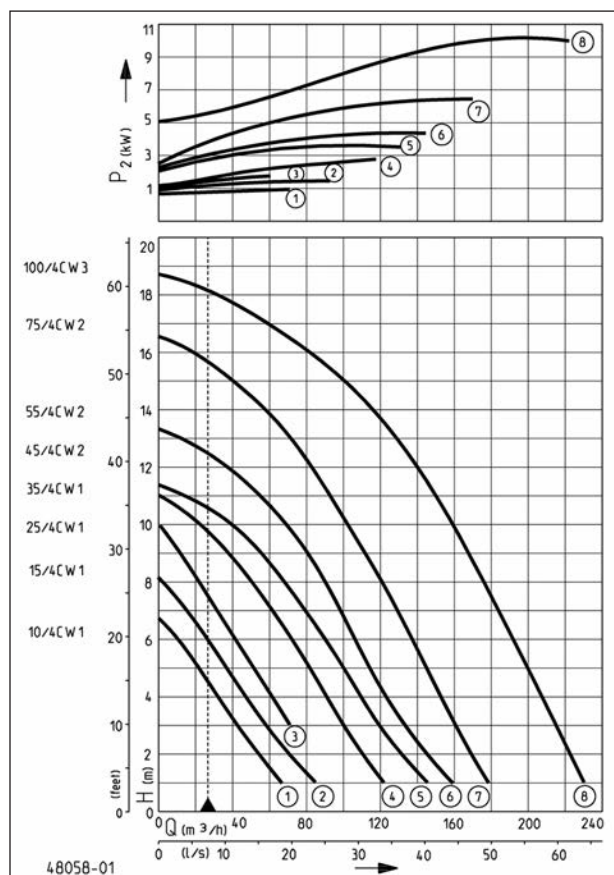
MULTIFREE DN 80, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur P1	Puissance moteur P2	Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
15/4 BW1	3/PE~400 V	2,20 kW	1,7 kW	4,0 A	6G1,5	10 A	35 %	80 mm	DN 80	47 kg
25/4 BW1	3/PE~400 V	2,80 kW	2,1 kW	4,7 A	6G1,5	10 A	25 %	80 mm	DN 80	47 kg
35/4 BW1	3/PE~400 V	4,20 kW	3,2 kW	7,8 A	6G1,5	10 A	20 %	80 mm	DN 80	51 kg
45/4 BW2	3/PE~400 V	5,50 kW	4,2 kW	9,6 A	6G1,5	10 A	10 %	80 mm	DN 80	73 kg
55/4 BW2	3/PE~400/690 V	6,39 kW	5,1 kW	11,0 A/6,4 A	10G2,5	16 A	15 %	80 mm	DN 80	109 kg
75/4 BW2	3/PE~400/690 V	8,25 kW	6,7 kW	14,2 A/8,2 A	10G2,5	20 A	15 %	80 mm	DN 80	113 kg
100/4 BW2	3/PE~400/690 V	10,00 kW	8,4 kW	17,6 A/10,2 A	10G2,5	25 A	20 %	80 mm	DN 80	136 kg

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PRESTATION



Type	Système double		Système simple	
	Art.-Nr.	Type	Art.-Nr.	Type
10/4 CW1	JP09610	BD 25	JP45737	AD 25
15/4 CW1	JP09612	BD 46	JP45739	AD 46
25/4 CW1	JP09655	BD 46	JP45739	AD 46
35/4 CW1	JP09858	BD 610	JP45741	AD 610
45/4 CW2	JP47236	BD 910	JP47264	AD 910
55/4 CW2	JP47372	BS 610	JP14412	AS 610
75/4 CW2	JP47234	BS 610	JP14412	AS 610
100/4 CW3	JP47354	BS 1016	JP14413	AS 1016
10/4 CW1, Ex	JP09609	BD 25 X	JP09681	AD 25 X
15/4 CW1, Ex	JP09611	BD 46 X	JP14360	AD 46 X
25/4 CW1, Ex	JP09656	BD 46 X	JP14360	AD 46 X
35/4 CW1, Ex	JP09859	BD 610 X	JP14361	AD 610 X
45/4 CW2, Ex	JP47237	BD 910 X	JP47266	AD 910 X
55/4 CW2, Ex	JP47373	BS 610	JP14412	AS 610
75/4 CW2, Ex	JP47235	BS 610	JP14412	AS 610
100/4 CW3, Ex	JP47355	BS 1016	JP14413	AS 1016

Additional requirements, see technical data control units

Type	Hauteur H (m)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18
10/4 CW1	Débit Q [m³/h]	68	51	37	26	15	11								
15/4 CW1		85	69	56	46	37	28	18	5						
25/4 CW1				70	59	50	41	32	23	11					
35/4 CW1		120	112	100	90	81	71	60	48	35	20				
45/4 CW2		142	130	118	108	98	85	79	68	56	43				
55/4 CW2		160	145	134	122	109	105	95	88	78	67	37			
75/4 CW2		180	170	162	150	143	136	126	118	109	101	84	58	19	
100/4 CW3		230	223	216	208	200	193	184	173	168	158	138	116	85	29

Sous réserve de modifications techniques - Plage de tolérance selon ISO 9906

Le débit minimum à l'intérieur de la conduite d'eau (fin pression) de $v = 0,7$ m/s figure comme limite de fonctionnement dans le diagramme H-Q.

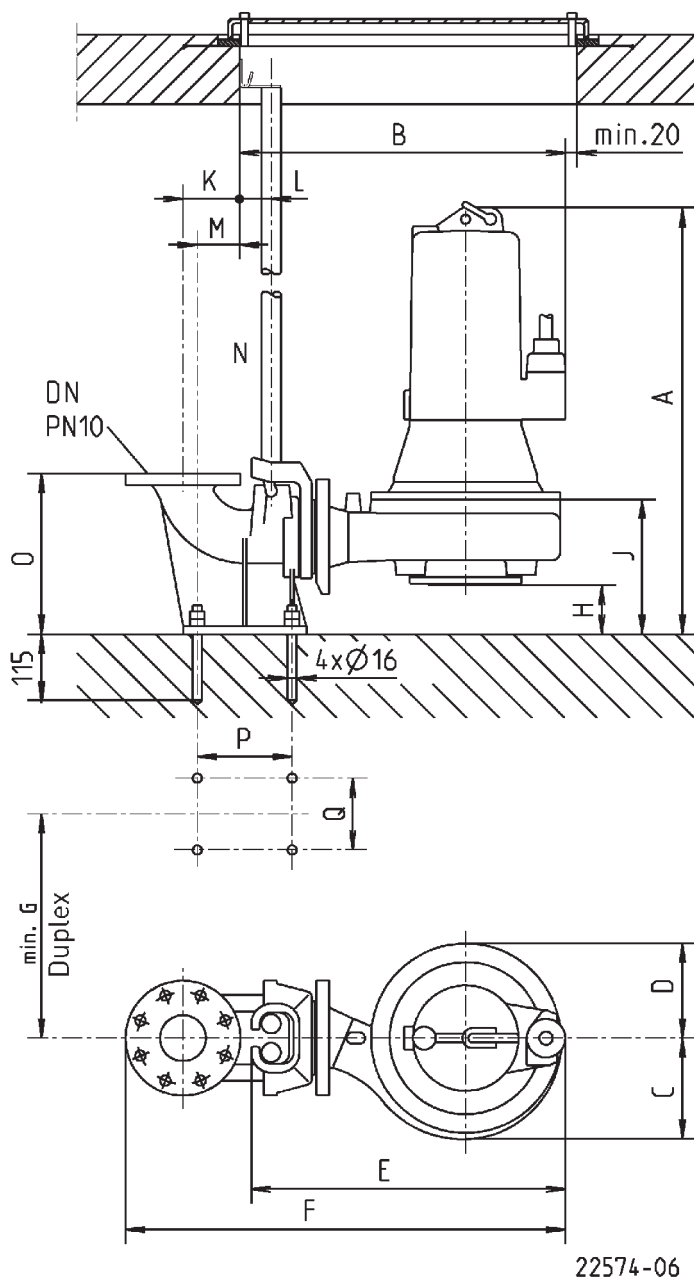
MULTIFREE DN 100, N = 1450 MIN-1

Type	Tension	Puissance moteur P1	Puissance moteur P2	Intensité	Fils	Fusible d'appareil	S3	Passage libre	Raccord de refoulement	Poids
10/4 CW1	3/PE~400 V	1,80 kW	1,40 kW	3,6 A	6G1,5	10 A	40 %	100 mm	DN 100	49 kg
15/4 CW1	3/PE~400 V	2,40 kW	1,90 kW	4,4 A	6G1,5	10 A	30 %	100 mm	DN 100	49 kg
25/4 CW1	3/PE~400 V	2,80 kW	2,04 kW	4,7 A	6G1,5	10 A	20 %	100 mm	DN 100	49 kg
35/4 CW1	3/PE~400 V	4,00 kW	3,00 kW	7,4 A	6G1,5	10 A	20 %	100 mm	DN 100	53 kg
45/4 CW2	3/PE~400 V	5,30 kW	4,10 kW	9,3 A	6G1,5	20 A	10 %	100 mm	DN 100	81 kg
55/4 CW2	3/PE~400/690 V	6,39 kW	5,10 kW	11,0 A/6,4 A	10G2,5	16 A	15 %	100 mm	DN 100	113 kg
75/4 CW2	3/PE~400/690 V	8,25 kW	6,60 kW	14,2 A/8,2 A	10G2,5	20 A	15 %	100 mm	DN 100	117 kg
100/4 CW3	3/PE~400/690 V	12,95 kW	10,60 kW	20,3 A/11,7 A	10G2,5	25 A	15 %	100 mm	DN 100	139 kg

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

Dimensions de jeu de barres de guidage



MULTIFREE

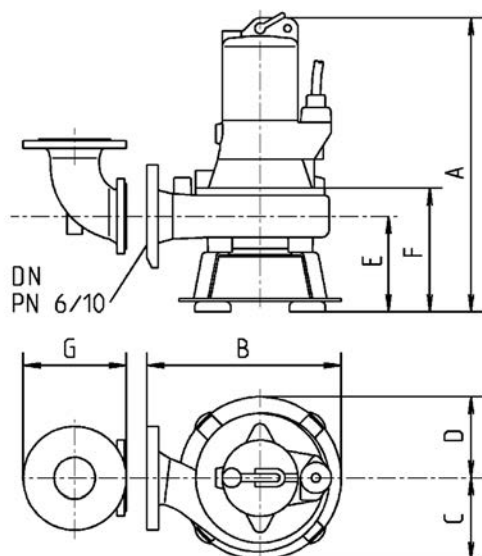
POMPES POUR EAUX USÉES

	GR	DN	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q
MultiFree 10/2 AW1	65	80	520	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 15/2 AW1	65	80	520	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 25/2 AW1	65	80	520	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 35/2 AW1	65	80	555	490	130	130	470	690	390	115	220	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 45/2 AW1	65	80	605	505	130	130	485	705	390	115	225	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 25/2 BW1	80	80	535	490	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 35/2 BW1	80	80	570	490	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 45/2 BW1	80	80	615	520	140	140	505	725	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 75/2 BW1	80	80	700	540	140	140	520	740	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 100/2 BW1	80	80	760	540	140	140	520	740	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 15/4 BW1	80	80	530	505	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 25/4 BW1	80	80	535	505	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 35/4 BW1	80	80	570	505	140	140	485	705	390	85	235	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 45/4 BW2	80	80	660	630	200	175	610	830	480	95	280	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 55/4 BW2	80	80	725	630	200	175	610	830	480	95	280	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 75/4 BW2	80	80	730	630	205	175	610	830	390	95	280	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 100/4 BW2	80	80	790	630	205	175	610	830	390	95	280	100	55	74	1"	280	165	125
MultiFree 10/4 CW1	100	100	565	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1"	310	175	150
MultiFree 15/4 CW1	100	100	565	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1"	310	175	150
MultiFree 25/4 CW1	100	100	565	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1"	310	175	150
MultiFree 35/4 CW1	100	100	605	540	140	140	520	760	390	120	270	110	55	82	1"	310	175	150
MultiFree 45/4 CW2	101	100	710	635	195	195	620	860	480	135	330	110	55	82	1"	345	175	385
MultiFree 55/4 CW2	101	100	775	635	195	195	620	860	480	135	330	110	55	82	1"	345	175	385
MultiFree 75/4 CW2	101	100	775	635	195	195	620	860	480	135	330	110	55	82	1"	345	175	385
MultiFree 100/4 CW3	101	100	870	640	215	175	620	865	480	145	360	110	55	82	1"	345	175	385

MULTIFREE

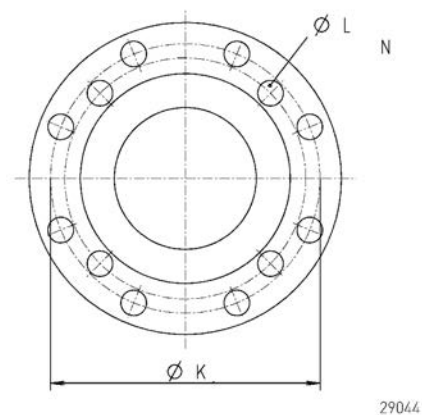
POMPES POUR EAUX USÉES

Bride de refoulement



22575-05

Sortie de la pompe

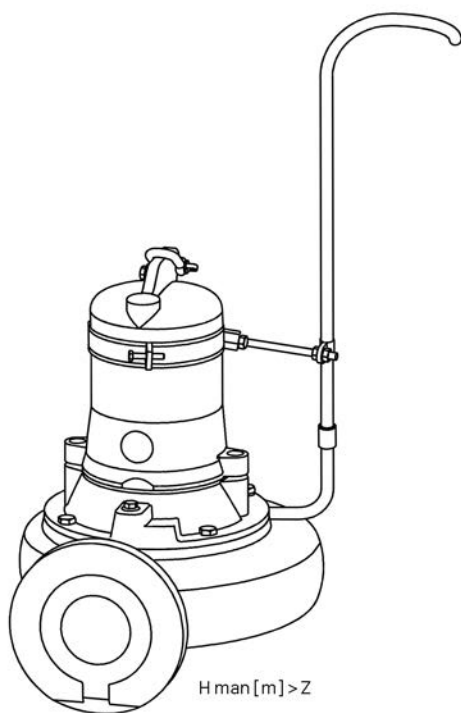


29044

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

Min. hauteur tuyau de brassage (m)

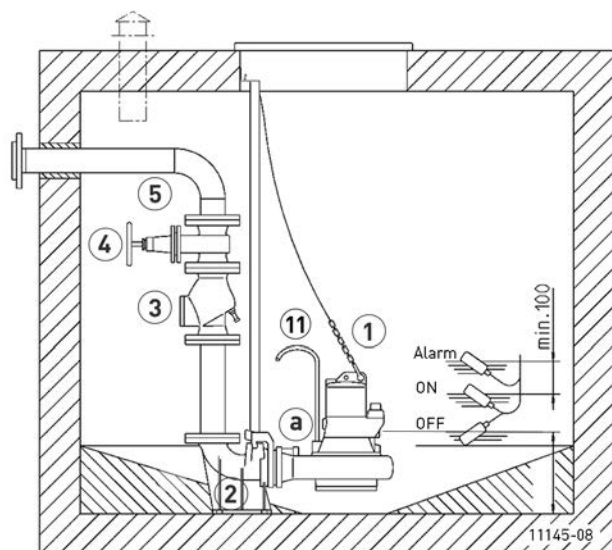


	DN	A	B	C	D	E	F	G	K	L	N	Z [m]
MultiFree 10/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
MultiFree 15/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
MultiFree 25/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
MultiFree 35/2 AW1	65	500	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
MultiFree 45/2 AW1	65	580	375	130	130	150	200	175	130/145	14/18	4	4
MultiFree 25/2 BW1	80	550	390	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
MultiFree 35/2 BW1	80	585	390	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
MultiFree 45/2 BW1	80	640	390	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
MultiFree 75/2 BW1	80	780	410	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
MultiFree 100/2 BW1	80	780	410	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
MultiFree 15/4 BW1	80	560	375	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
MultiFree 25/4 BW1	80	560	375	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
MultiFree 35/4 BW1	80	595	375	140	140	195	260	200	150/160	18	4/8	4
MultiFree 45/4 BW2	80	705	500	200	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
MultiFree 55/4 BW2	80	775	500	200	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
MultiFree 75/4 BW2	80	775	500	205	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
MultiFree 100/4 BW2	80	835	500	205	175	220	330	200	150/160	18	4/8	10
MultiFree 10/4 CW1	100	590	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
MultiFree 15/4 CW1	100	590	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
MultiFree 25/4 CW1	100	590	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
MultiFree 35/4 CW1	100	625	390	140	140	220	290	230	170/180	18	4/8	4
MultiFree 45/4 CW2	100	720	490	195	195	245	335	230	170/180	18	4/8	6
MultiFree 55/4 CW2	100	785	490	195	195	245	335	230	170/180	18	4/8	6
MultiFree 75/4 CW2	100	785	490	195	195	245	335	230	170/180	18	4/8	6
MultiFree 100/4 CW3	100	870	500	215	175	235	360	230	170/180	18	4/8	10

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

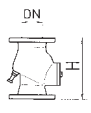
Exemple de montage avec un jeu de barres de guidage



Température max. du médium 40 °C
Moteur immergé : fonctionnement permanent (S1)

Moteur dénoyé : service discontinu (S3)
(par ex. 20 % = 2 min. de service, 8 min. d'arrêt)

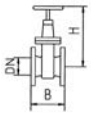
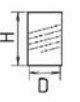
ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	① Chaîne	certifié, 2,5 m, 320 kg, 5 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45901
		certifié, 5,0 m, 320 kg, 8 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP45902
		certifié, 7,5 m, 320 kg, 11 anneaux de suspension (EN 818 mod.)	JP47365
		Manille, certifiée, 630 kg, acier inox	JP45904
		Suspension pompe (08 Ex - 100...)	JP45925
	② Jeu de barres de guidage	GR 65 DN 80, 170x226x280 (AxBxH)	JP00494
		GR 80 DN 80, 170x229x280 (AxBxH)	JP00495
		GR 100 DN 100, 200x254x310 (AxBxH)	JP00496
		GR 101 DN 100, 235x254x345 (AxBxH)	JP21037
	③ Clapet anti-retour		
	R 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)	JP00706
	R 80 G EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids 260 (H)	JP00707
	R 101 EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558 300 (H)	JP00325
	R 100 G EN 12050-4	DN 100, PN 4, bride PN 10, EN 558, avec contrepoids, 300(H)	JP00324
	Clapet anti-retour		
	K 80 EN 12050-4	DN 80, PN 4, bride PN 10, EN 558, 260 (H)	JP49205

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

ACCESSOIRES MÉCANIQUES

				Art.-Nr.
	④ Vanne d'isolement	DN 80, PN 10, EN 1171	315x180 (HxB)	JP00639
		DN 100, PN 10, EN 1171	345x190 (HxB)	JP00329
	⑤ Bride à emboîtement	DN 80 PN 10, F-KS	75x90 (HxD)	JP00686
		DN 80 PN 10, F-KS	85x110 (HxD)	JP00687
		DN 80/100, PN 10, Pièce F	76x114 (HxD)	JP09821
		DN 100 PN 10, F-KS	153x110 (HxD)	JP08673
		DN 100 PN 10, F-piece	100x114 (HxD)	JP00688
	⑥ Manchette caoutchouc	+ Colliers de serrage, 2" DN 80	200x90 (HxD)	JP50904
		+ Colliers de serrage, 2" DN 100, PN4	200x110 (HxD)	JP50905
		+ Colliers de serrage, 2" DN 100, PN4	200x114 (HxD)	JP50906
	⑦ Lyre Y	DN 80/100/80	355x390(HxB), PN 10	JP00448
		DN 80/100/80	355x480(HxB), PN 10	JP00202
		DN 100/100/100	355x480(HxB), PN 10	JP00203
	⑧ Raccord de réduction	DN 80/100 selon PN 10, (similaire pièce FFR), H=100		JP00498
	⑨ Pied	A 220, pour A2, AW1, AW2	90x295 (HxB)	JP00682
		B 220, pour B2, B3, B4, BW1	115x315 (HxB)	JP00684
		C 220, pour CW1	145x330 (HxB)	JP11453
		C 275, pour B5, B6, C1, C5	145x385 (HxB)	JP00685
		C 325, pour C2, CW2	145x565 (HxB)	JP00701
	⑩ Coude à bride	A 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/DN 65 PN6	130x75 (HxB)	JP00577
		B 80 (similaire pièce Q 90°), DN 80 PN10/PN6	150x100 (HxB)	JP00578
		C 100 (similaire pièce Q 90°), DN 100 PN10/PN6	175x120 (HxB)	JP00579
	⑪ Canne de brassage	Type I	10/... - 45/...	JP28221
		Type II	55/... - 100/...	JP28222

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	Ⓐ Contrôleur d'étanchéité	DKG (für die Ölkammer)	JP44900

MULTIFREE

POMPES POUR EAUX USÉES

PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

- Agrément technique allemand
- Carrossable cl. B 125
- Equipements anti corrosion
- Verrouillage breveté
- Amenée profilée de façon favorable à l'écoulement
- Chambre collectrice sans dépôts
- Système d'accouplement avec barre de guidage
- Possibilité de retirer le clapet anti-retour à boule avec la pompe et la conduite de refoulement
- Volume résiduel à partir de 36 litres



DESCRIPTION

La cuve anti-poussée est utilisée comme station de pompage préfabriquée en combinaison avec les systèmes d'assainissement sous pression ou comme cuve de collecte dans les réseaux gravitaires. La cuve peut être équipée avec une ou deux pompes et elle convient aux emplacements des classes A 15 et B 125. Les œillets de manutention moulés facilitent le transport et la manutention.

La station de pompage s'adapte facilement aux conditions de refoulement requises. Grâce au choix important de pompes pour eaux usées MultiCut 08/2 M jusqu'à 45/2 M avec ou sans protection antidéflagrantes ainsi que de commandes spécialement optimisées pour l'assainissement sous pression.

Les cuves en composite agréées par l'institut allemand des techniques de construction (DIBt) sont en polyéthylène (PE) et sont équipées d'une amenée DN 150, d'un raccord DN 100 pour câble et aération et d'une sortie de refoulement DN 32. Le nouveau système d'accouplement en polyphthalamide (PPA) est disposé au-dessus du niveau d'eau. La vanne inox est équipée d'un verrouillage de sécurité. Ce n'est que lorsque la vanne est fermée qu'il est possible de libérer l'accouplement. Une chaîne certifiée en acier inox et une barre de guidage facilitent le retrait ou la suspension de la pompe avec l'unité de la conduite de refoulement. Cela permet d'effectuer la maintenance du clapet anti-retour à boule hors de la cuve.

En fonction de la rehausse utilisée, la cuve peut atteindre une hauteur totale de 2,75 m. La classe de sollicitation souhaitée dépend de l'emplacement de montage.

Poste Simple:

Le volume total est de 640 litres, le volume de retenue jusqu'à l'amenée UK est de 145 litres et le volume résiduel 36 litres.

Poste double:

Le volume total est de 740 litres, le volume de retenue jusqu'à l'amenée UK est de 190 litres et le volume résiduel 85 litres.

PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

LIVRAISON

PKS-B 800-32 (poste simple)

Cuve en composite, système d'accouplement et barre de guidage, vanne inox avec rehausse et verrouillage de sécurité. Sortie de refoulement inox DN 32 avec filetage extérieur 1¼", 2 manchons DN 150 (tuyau KG) pour l'entrée (une prête au raccordement), 3 raccords DN 100 (tuyau KG) pour câble et aération..

PKS-B 800-D32 (poste double)

Cuve en composite, 2 systèmes d'accouplement et barre de guidage, 2 vannes inox avec extension et verrouillage de sécurité, sortie de refoulement inox DN 32 avec filetage extérieur 1¼", 1 manchon DN 150 (tube KG) pour l'entrée, 3 raccords DN 100 (tube KG) pour câble ou aération..

Rehausse de cuve PSV Rehausse de cuve, joint d'étanchéité pour la rehausse et 2 raccords pour câble ou aération DN 100 (tube KG).

PKS 800

Type	Art.-Nr.	Poids
PKS-B 800-32	JP09475	78 kg
PKS-B 800-D32	JP47345	80 kg

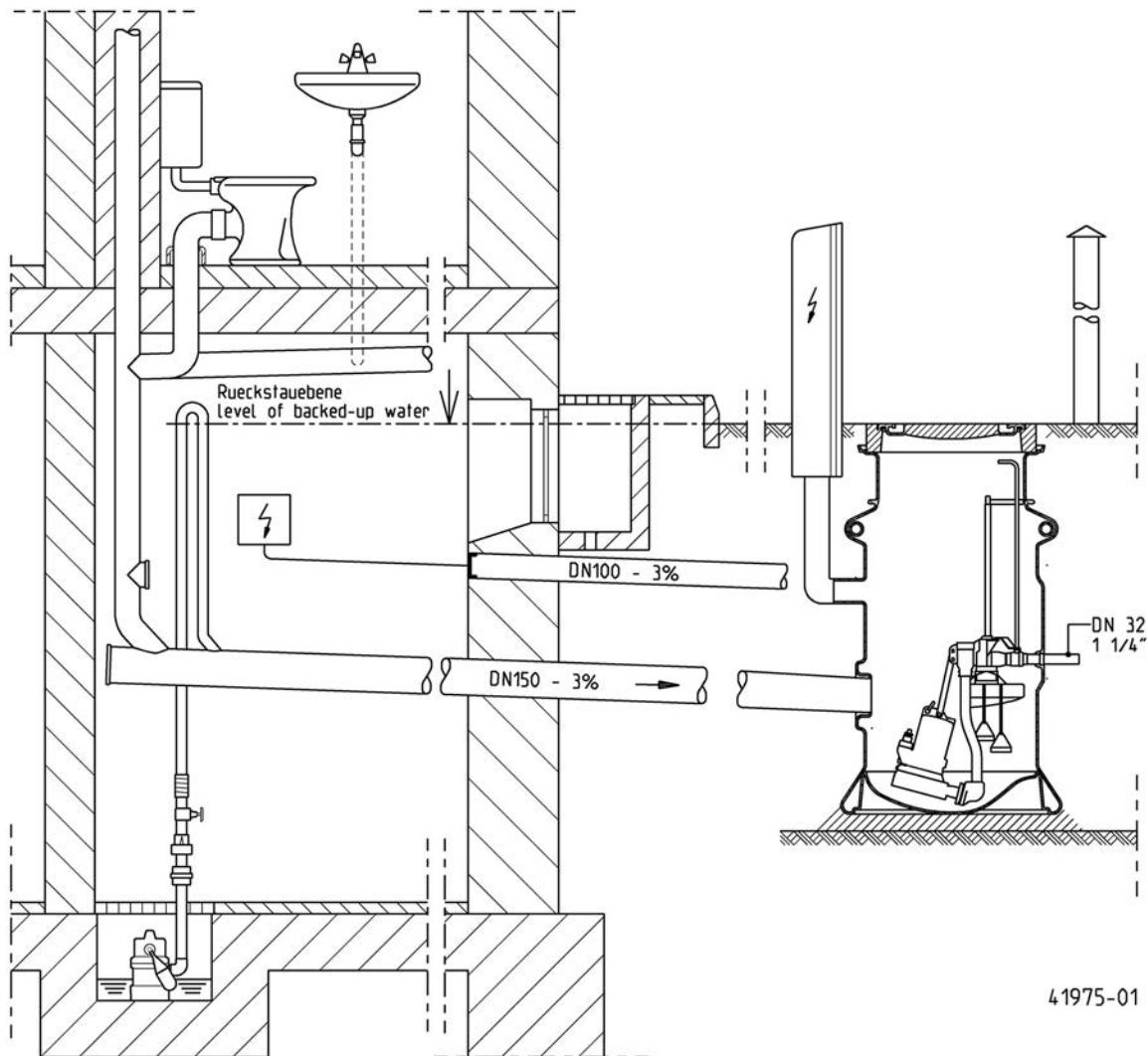
POMPES UTILISABLES

PKS 800	MultiCut 20/2 M plus	MultiCut 36/2 M
MultiCut 08/2 ME	MultiCut 25/2 ME	MultiCut 45/2 M
MultiCut 08/2 M	MultiCut 35/2 M	

PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

APPLICATION



41975-01

Caractéristiques principales

La cuve PKS répond à toutes les caractéristiques de la norme EN 12056/752/476 et est livrée prête à poser et à brancher. Son faible poids facilite le transport et le montage. Il est possible de la monter et de la raccorder en peu de temps sans l'intervention coûteuse de machines.

En tenant compte des « remarques et conditions d'utilisation selon la norme EN 476 », il est possible de réaliser une mise à niveau en toute facilité avec les anneaux de compensation selon 4034 p.1 ou avec les rehausses de cuve PSV.

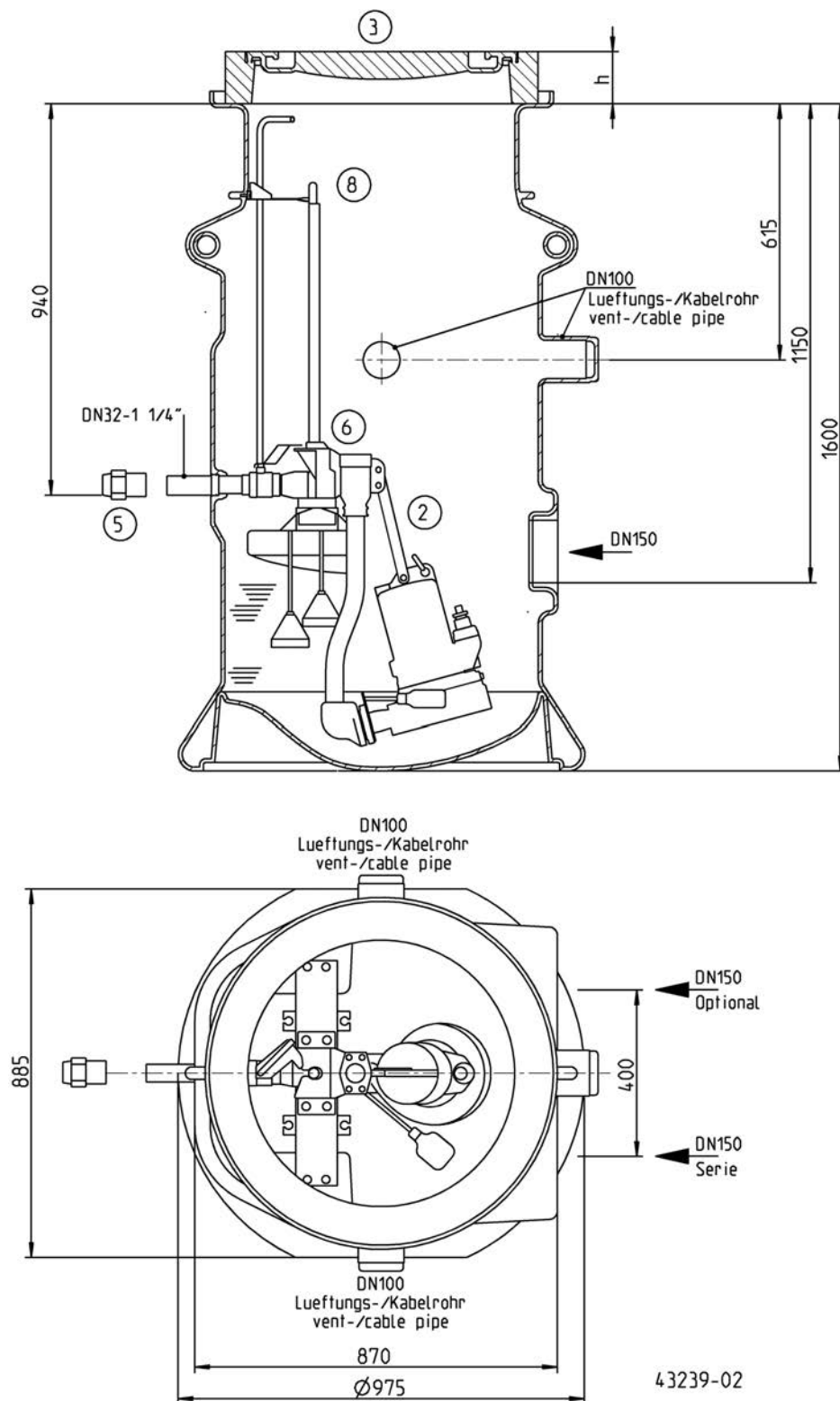
Les travaux de contrôle et de maintenance sur les armatures peuvent être réalisés en toute facilité par le haut, sans pénétrer dans la cuve.

Des fonctionnalités importantes ont également été prises en compte lors de la conception de la cuve PKS : une chambre collectrice lisse sans zone de décomposition, des entrées DN 150 orientées dans le sens de l'écoulement et un raccord de refoulement résistant aux contraintes longitudinales.

PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

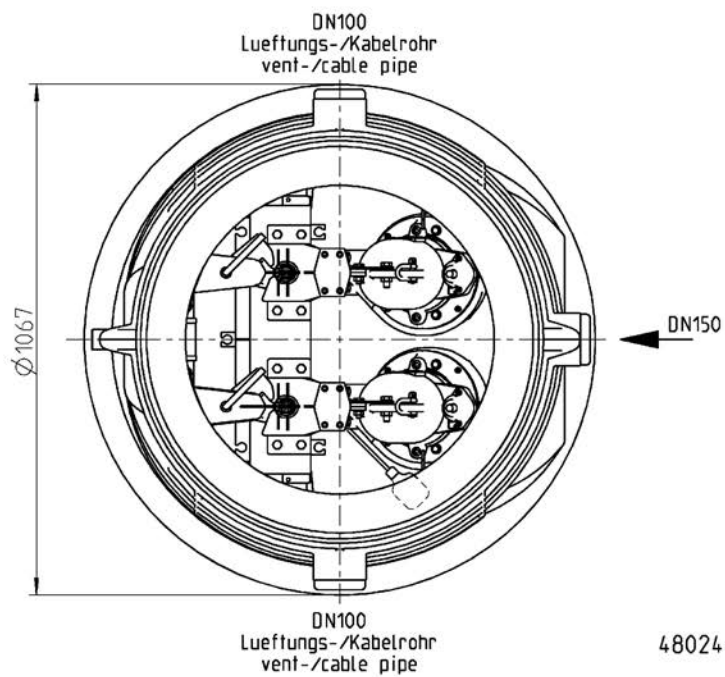
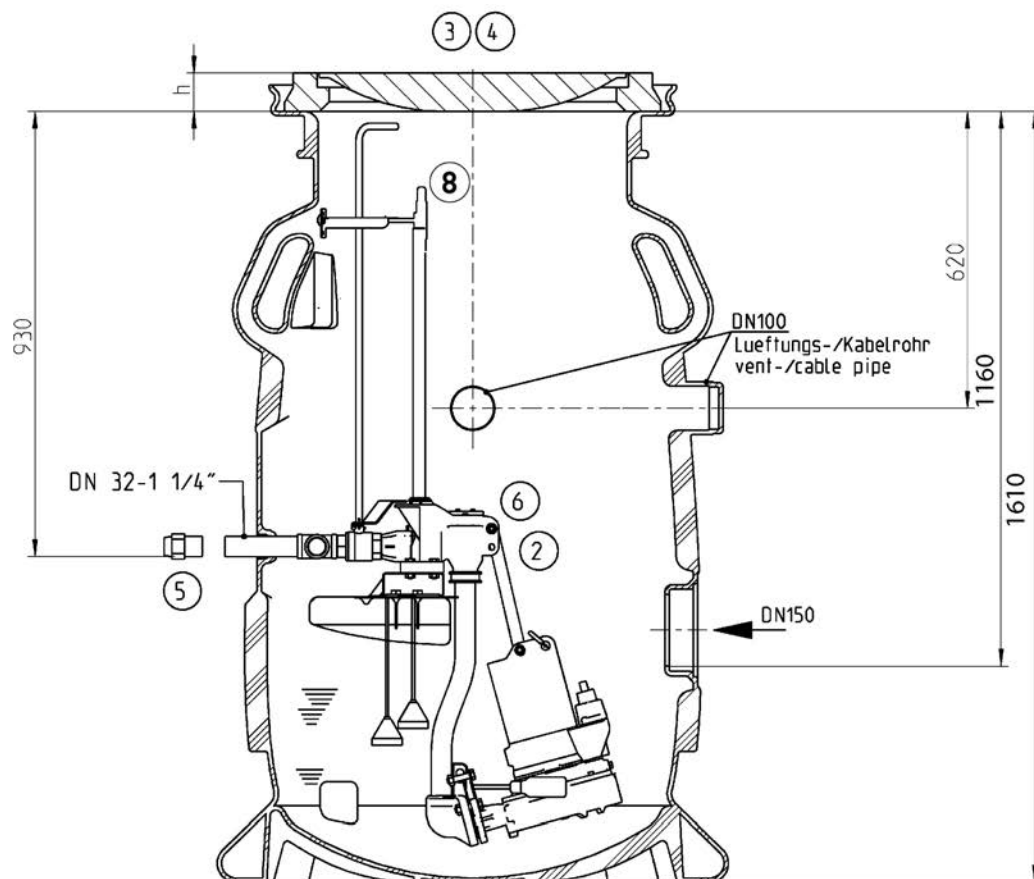
Single unit PKS-B 800-32



PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

Duplex unit PKS-B 800-D32



PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

Poste simple PKS-B 800-32

Dimensions (sans couvercle) mm	Hauteur	Entrée	Sortie de refoulement	Profondeur d'immersion - Nappe phréatique
Fond de cuve	1600	1150	940	1600
Classe de sollicitation A				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1975	1525	1315	1975
Fond de cuve + 1 x PSV-A 855	2455	2005	1795	2455
Fond de cuve + 1 x PSV-A 1335	2935	2485	2275	2935
Classe de sollicitation B				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1975	1525	1315	1975
Fond de cuve + 2 x PSV-A/B 375	2360	1910	1700	2360
Grundschaft + 3 x PSV-A/B 375	2740	2290	2080	2740

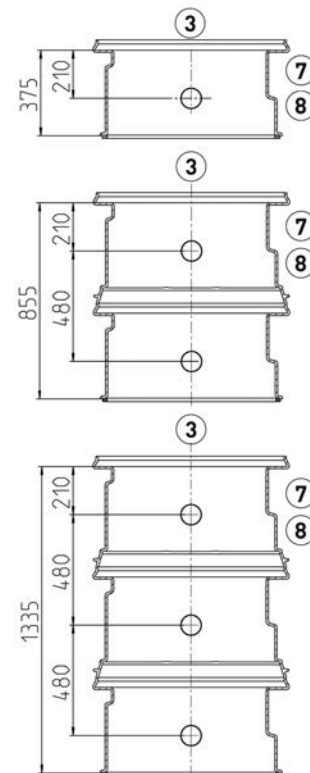
Volume	Cuve	Rehausse	Point de commutation			
		PSV	Arrêt	Marche	Alarme/débit de pointe	Amenée UK
PKS-B 800-32	640 l	je Segment 159 l	36 l	110 l	145 l	145 l

Poste double PKS-B 800-D32

Dimensions (sans couvercle) mm	Hauteur	Entrée	Sortie de refoulement	Profondeur d'immersion - Nappe phréatique
Fond de cuve	1610	1160	930	1610
Classe de sollicitation A				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1985	1535	1305	1985
Fond de cuve + 1 x PSV-A 855	2465	2015	1785	2465
Fond de cuve + 1 x PSV-A 1335	2945	2495	2265	2945
Classe de sollicitation B				
Fond de cuve + 1 x PSV-A/B 375	1985	1535	1305	1985
Fond de cuve + 2 x PSV-A/B 375	2370	1920	1690	2370
Fond de cuve + 3 x PSV-A/B 375	2750	2300	2070	2750

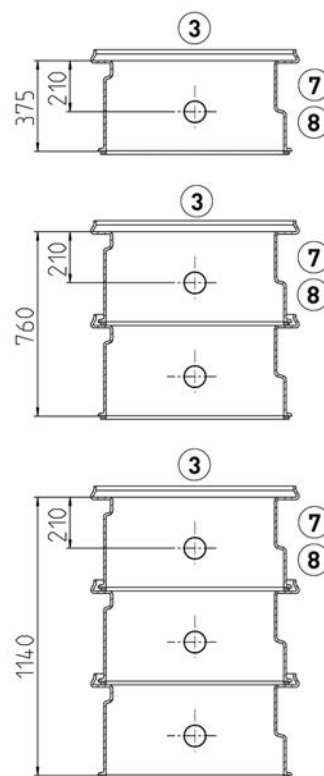
Volume	Cuve	Rehausse	Point de commutation			
		PSV	Arrêt	Marche	Alarme/débit de pointe	Amenée UK
PKS-B 800-D32	740 l	159 l	85 l	140 l	190 l	190 l

Classe A



43370-02

Classe B



43417-02

PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

ACCESSOIRES DE L'ARBRE

				Art.-Nr.
	① Deuxième entrée	avec élément d'étanchéité DN 150		JP42181
	② Tuyau de refoulement	08/2M, avec chaîne de 2,5 m	2x pour installations doubles	JP44857
		08/2M	2x pour installations doubles	JP44855
		Ex, 20/2M - 45/2M		
		Ex, avec chaîne de 2,5 m		
	③ Recouvrement			
	Couvercle cl. A	sans aération, Ø 600 h=80, D 785	90 kg	JP46437
	Recouvrement Cl. B	sans aération, Ø 610, h=125, D 750	110 kg	JP44972
	Système de levage	pour cl. A		JP44969
	④ Anneau de compensation (max. 1)	seulement cl. A, 625 x 100 mm, Ø 785	o. Verlängerung	JP44975
	⑤ Raccord de refoulement à serrage	1 1/4" sur 40 mm (DN 32)		JP44796
		1 1/4" sur Ø 50 mm (DN 40)		JP44797
		1 1/4" sur Ø 63 mm (DN 50)		JP44798
	⑥ Brise vacuum avec couvercle			JP42179
	Raccord DRS	1/2" avec couvercle		JP42178
		+ Brise vacuum avec couvercle		JP42180
	⑦ Rehausse	PSV-B 800 x 470 avec entrée DN 100	25 kg	JP46429
		PSV-B 800 x 840 avec entrée DN 100	40 kg	JP46430
		PSV-B 800 x 1210 avec entrée DN 100	54 kg	JP46431
	Rehausse barre de guidage	PKS-B 800-32, pour poste simple		JP46439
		PKS-B 800-D32, pour poste double		JP48064
	⑧ Clé de service	pour rehausse, acier inox, avec chaîne de 1,5 m		JP46438
	⑨ Tuyau d'aération	DN 100 Acier Inox, 700 mm		JP44858

PKS 800

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

PKS 1000 (40)

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

- Conformément à la norme EN 13598-2
- Carrossable cl. D 400
- Résistant à la corrosion
- Résistant à la flottabilité et étanche aux eaux souterraines
- Profondeur maximale d'installation 4,90 m



DESCRIPTION

Le puits en plastique résistant à la flottabilité et praticable, fabriqué en polypropylène (PP) de haute qualité, est conforme à la norme DIN EN 13598-2. Il est utilisé en association avec des systèmes de drainage sous pression et comme puits de collecte des eaux usées en combinaison avec des canaux à écoulement libre. Il convient à une utilisation dans des zones praticables (DIN EN 124 groupe 4). Le PKS-D 1000 peut être installé sur un sol naturel sans travaux de bétonnage. Sa construction modulaire facilite son transport et son installation.

Afin d'adapter les stations de pompage aux conditions de refoulement requises, une large gamme de pompes pour eaux usées MultiCut avec ou sans protection antidéflagrante est disponible.

Le puits est disponible en deux versions : avec échelle (SG) pour les pompes pour eaux usées MultiCut 20/2M à 45/2M et sans échelle pour les pompes pour eaux usées plus grandes MultiCut 75/2M et 76/2M. Les deux versions sont équipées d'un raccord pour l'alimentation, de deux ouvertures avec joint pour le tuyau de ventilation/câble, d'un raccord de rinçage et d'une sortie de pression DN40.

La profondeur d'installation standard sans couvercle est de 2,27 m. L'utilisation de rallonges de puits permet d'augmenter la profondeur d'installation à 4,90 m. Le volume total est de 1372 litres. Le volume de stockage jusqu'au bord inférieur de l'arrivée est de 396 litres.

En cas d'utilisation de rallonges, l'une d'entre elles doit être commandée avec une traverse.

PKS 1000 (40)

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

LIVRAISON

PKS-D 1000-40 (installation simple)

Le regard en plastique se compose d'une partie inférieure avec arrivée et sortie de pression, d'un anneau de regard, d'un cône 1000/625 et d'une bague d'appui pour recevoir le couvercle de regard (accessoire). L'étanchéité des différents segments est assurée par des bagues d'étanchéité.

Arrivée via un manchon DN/OD 160 (DN 150) pour manchon enfichable KGU, 2 ouvertures avec joint DN 100 pour ventilation/tube de câble (tube KG), 1 bouchon de manchon DN 100.

Système de tuyaux coulissants, conduite de refoulement DN 40, vanne à bille DN 40, vanne d'entretien DN 40 en acier inoxydable et raccord de rinçage déjà montés dans la partie inférieure.

PKS-D 1000-D40 (double installation)

Le regard en plastique se compose d'une partie inférieure avec arrivée et sortie de refoulement, d'un anneau de regard, d'un cône 1000/625 et d'une bague d'appui pour recevoir le couvercle de regard (accessoire). L'étanchéité des différents segments est assurée par des bagues d'étanchéité.

Arrivée via un manchon DN/OD 160 (DN 150), 2 ouvertures avec joint DN 100 pour la ventilation/le tuyau de câble (tuyau KG), 1 bouchon de manchon DN 100. Les pieds d'accouplement, la conduite de refoulement DN 40, les robinets à boisseau sphérique DN 40, la vanne de maintenance DN 40 en acier inoxydable et la possibilité de raccordement pour le rinçage sont déjà montés dans la partie inférieure.

PKS 1000 (40)

Type	Art.-Nr.	Poids
PKS-D 1000-40	JP44358	295 kg
PKS-D 1000-D40	JP44359	330 kg
PKS-D 1000-D40 (75)	JP44361	330 kg

POMPES UTILISABLES

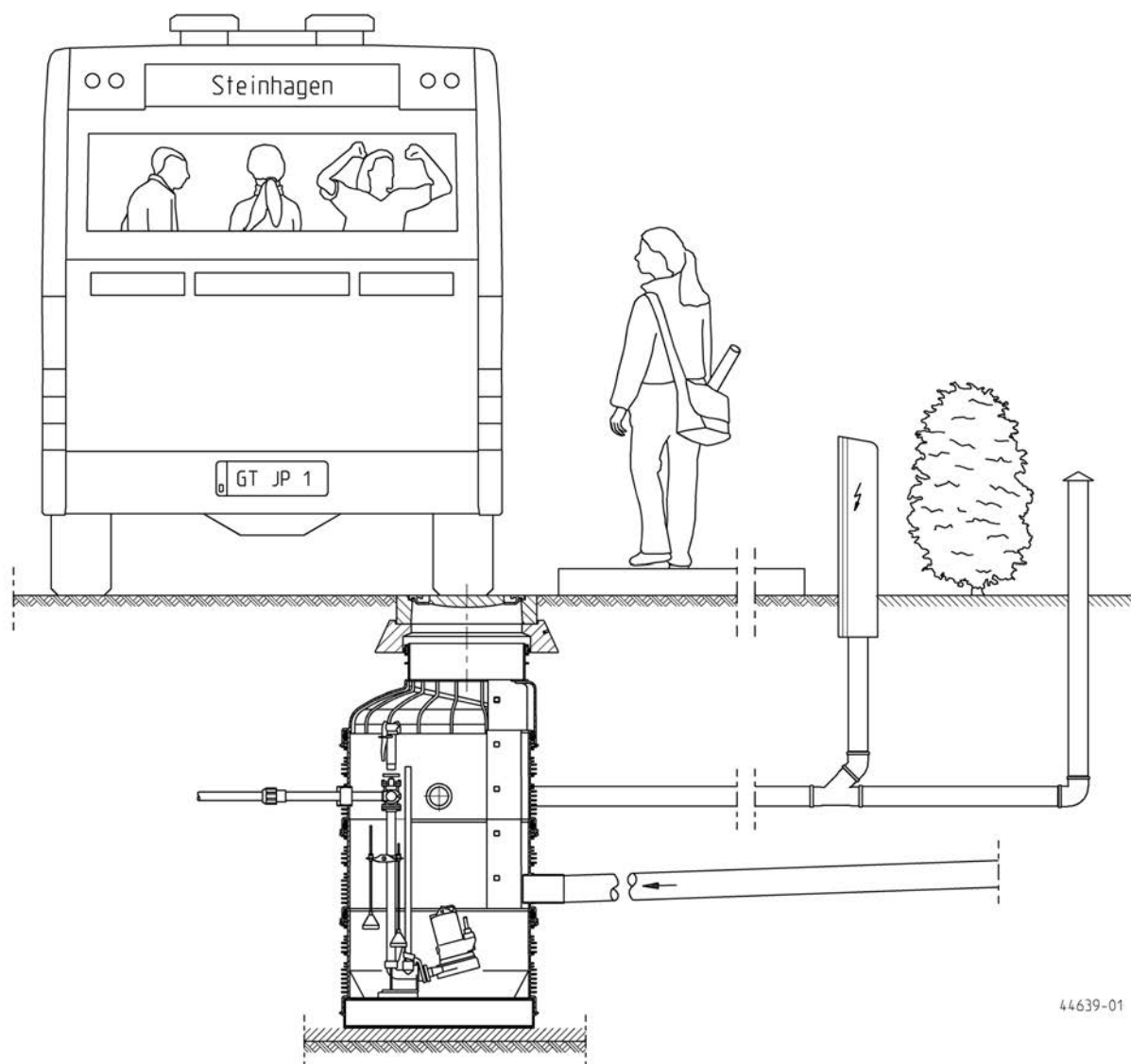
PKS-D 1000-40	MultiCut 36/2 M, Ex	MultiCut 25/2 ME, Ex
MultiCut 20/2 M plus	MultiCut 45/2 M, Ex	MultiCut 35/2 M, Ex
MultiCut 25/2 ME	PKS-D 1000-D40	MultiCut 36/2 M, Ex
MultiCut 35/2 M	MultiCut 20/2 M plus	MultiCut 45/2 M, Ex
MultiCut 36/2 M	MultiCut 25/2 ME	PKS-D 1000-D40 (75)
MultiCut 45/2 M	MultiCut 35/2 M	MultiCut 75/2 M
MultiCut 20/2 M plus, Ex	MultiCut 36/2 M	MultiCut 76/2 M
MultiCut 25/2 ME, Ex	MultiCut 45/2 M	MultiCut 75/2 M, Ex
MultiCut 35/2 M, Ex	MultiCut 20/2 M plus, Ex	MultiCut 76/2 M, Ex

Profondeur de la cuve en m	2,27	2,77	3,27	3,77	4,27	4,77
longueur de tube requis en m	1,15	1,65	2,15	2,65	3,15	3,65
Pour les installations doubles, veuillez commander 2x le tube coulissant.						

PKS 1000 (40)

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

APPLICATION

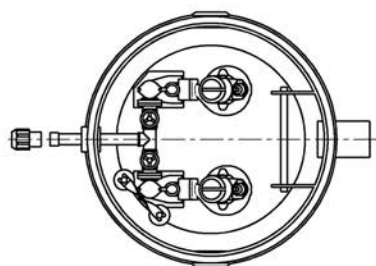
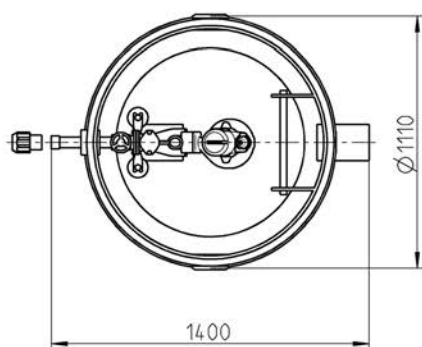
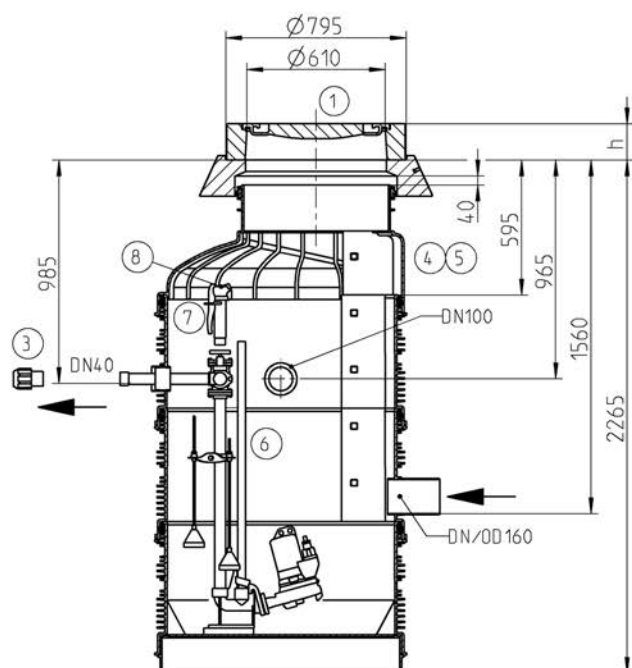


Attention ! Pour des raisons de place, il n'est pas possible d'utiliser des interrupteurs à immersion.

PKS 1000(40)

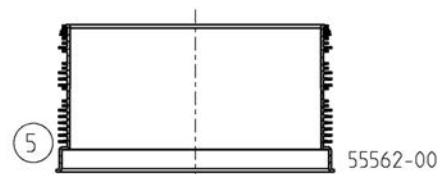
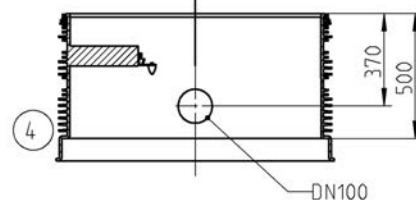
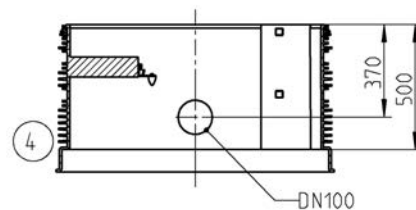
STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

PKS-D 1000-40/PKS-D 1000-D40



44597-03

avec marchepied/sans marchepied



PKS 1000 (40)

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

ACCESSOIRES DE L'ARBRE

				Art.-Nr.
	① Recouvrement			
	Recouvrement Cl. B	sans aération, Ø 610, h=125, D 750	110 kg	JP44972
	Recouvrement Cl. D	sans aération Ø 610, h=160	190 kg	JP29175
	② Crosse			
	Crosse, barre de maintien			JP44610
	Crosse, guide			JP44611
	③ Raccord de refoulement à serrage			
	1 1/2" sur Ø 50 mm (DN 40)	avec manchon de serrage		JP45948
	1 1/2" sur Ø 63 mm (DN 50)	avec manchon de serrage		JP45949
	④ Rehausse	Traverse avec échelons	Traverse, 34,0 kg	JP44407
		PSV-D 1000x500 T	Steiggang	JP44408
	⑤ Rehausse	Échelons	Traverse, 16,6 kg	JP44403
		PSV-D 1000x500	Steiggang	JP44404
	⑥ Barre de guidage, acier inox	1" 1150 mm, profondeur de la cuve, 2,27 m	2,8 kg	JP50268
		1" 1650 mm, profondeur de la cuve, 2,77 m	4,0 kg	JP50269
		1" 2150 mm, profondeur de la cuve, 3,27 m	5,2 kg	JP50270
		1" 2650 mm, profondeur de la cuve, 3,77 m	6,5 kg	JP50271
		1" 3150 mm, profondeur de la cuve, 4,27 m	7,5 kg	JP50272
		1" 3650 mm, profondeur de la cuve, 4,77 m	9,0 kg	JP50273
	⑦ Perrot	Raccord de purge -32/40, galvanisé		JP42059
	⑧ Accessoires pour raccord de purge perrot			
	Raccord DRS			JP22421
	Brise vacuum			JP22422
	Système de manomètre			JP44854
	Embout taraudé 1"			JP22466
	⑨ Tuyau d'aération	DN 100 Acier Inox, 700 mm		JP44858
	⑩ Deuxième entrée		DN 150	JP44523
			DN 200	JP44524
			DN 250	JP44525
	⑪ Lubrifiant	Tube 1 kg (suffisant pour 2 joints)		JP44605
	⑫ Transfert du centre de gravité	MultiCut 75... et 76...		JP44757

PKS 1000 (40)

STATIONS DE POMPAGE EN PLASTIQUE POUR POMPES

APERÇU COFFRETS DE COMMANDE

HIGHLOGO



Commandes à microprocesseur pour le fonctionnement en fonction du niveau d'une ou plusieurs pompes en démarrage direct ou en étoile. Utilisation simple et pratique grâce au bouton multifonction et à l'écran avec affichage en texte clair. Nombreuses fonctions disponibles de série.

- Logiciel de programmation HighControl Lite
- Logiciel de centre de contrôle HighControl
- Carte modem pour réseau fixe ou GSM
- Carte de signalisation pour la connexion des commandes aux centres de contrôle d'autres fournisseurs

BASICLOGO



Coffrets de commande avec carte électronique pour le fonctionnement en fonction du niveau d'eau d'une ou de plusieurs pompes à démarrage direct ou étoile-triangle.

- Régulateurs de niveau séparés
- Coffrets de commande BasicLogo AD/BD avec détection de niveau au choix
- Coffrets de commande BasicLogo AD/BD avec pressostat intégré (pour l'assainissement sous pression)
- Coffrets de commande BasicLogo AD/BD en construction modulaire avec détection de niveau au choix

DÉTECTION DE NIVEAU



Différents contacteurs de niveau à combiner avec les commandes BasicLogo ou HighLogo pour tous les domaines d'application

- Interrupteurs à bille (ensembles) et appareils de commutation auxiliaires Ex
- Commutation à pression dynamique
- Commutation à membrane pneumatique
- Commutation de niveau hydrostatique au moyen d'une sonde à immersion

DISPOSITIFS D'ALARME ET ACCESSOIRES



Accessoires divers pour pompes et installations de levage ainsi que pour compléter les commandes dans des boîtiers vides destinés à une installation à l'extérieur.

- Alarme
- Arrêt de la machine à laver
- Fiche de protection du moteur
- Appareil de commutation pour essai de fonctionnement
- Appareils de contrôle des joints
- Boîtier vide pour installation à l'extérieur
- Signal sonore et matériel d'installation

Unités de commande spéciales avec par ex. convertisseur de fréquence, démarrage progressif ou télécommunication sur demande !

JUNG PUMPEN APERÇU

CLÉ DE TYPE

Coffrets de commande pour une ou deux pompes

Exemple: AD 46 Ex M
 ① ② ③ ④

		BASICLOGO	HIGHLOGO	Déclaration
①	Type de commande	AD	1	Installation simple démarrage direct
		BD	2	Installation double démarrage direct
		AS	4	Installation simple démarrage étoile-triangle
		BS	5	Installation double démarrage étoile-triangle
②	Dimension	46	46	
③	Modèle	E		pour pompes à courant alternatif
		EC		pour pompes à courant alternatif avec condensateur de fonctionnement externe
		EX		pour pompes avec protection ex-proof
④	Détecteur de niveau		LC	avec interrupteur à immersion TLS et cloches à air
			LCX	sans interrupteur à immersion TLS et cloches à air
			LCSX	avec interrupteur principal mais sans interrupteur à immersion TLS et cloches à air
		M		2 pressostats à membrane
		ME		2 pressostats à membrane pour pompes à courant alternatif
		TLS		Protection contre la marche à sec-proof

HIGHLOGO

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

- Grand écran éclairé avec affichage en texte clair
- Utilisation intuitive
- Menu de première mise en service
- Multilingue
- Forme compacte
- Conforme à la norme ATEX avec protection électromécanique du moteur
- Possibilité de raccorder différents capteurs de niveau



DESCRIPTION

Les commandes à microprocesseur HighLogo sont la solution confortable pour la surveillance et la commutation en fonction du niveau d'une ou deux pompes d'eaux usées à démarrage direct avec ou sans protection antidéflagrante. Les boîtiers compacts (IP44) des installations simples et doubles permettent une installation peu encombrante à l'intérieur du bâtiment ou dans une colonne en plein air à l'extérieur.

L'état de fonctionnement de la station de pompage est indiqué par l'écran graphique et une LED supplémentaire. Un bouton multifonctionnel et un bouton-poussoir permettent d'utiliser et de régler la commande de manière intuitive. Le menu multilingue permet d'afficher les heures de fonctionnement et les cycles de mise en marche de la ou des pompes, la consommation électrique, les éventuels messages d'erreur et un rappel d'entretien. Une mémoire d'événements intégrée offre des possibilités de diagnostic supplémentaires. Les messages d'erreur et une alarme de crue sont signalés par l'écran et un buzzer d'alarme et peuvent être transmis par des contacts sans potentiel. Il est en outre possible de raccorder directement un détecteur d'alerte de 230V.

En cas de panne de courant, une alarme de crue peut être signalée au moyen d'un accumulateur 9V en option. De plus, il est possible d'envoyer des messages d'erreur différenciés par SMS via un modem GSM intégré en option.

Les commandes HighLogo disposent de possibilités de raccordement pour des capteurs de niveau numériques et analogiques. Ceux-ci sont disponibles en différentes versions dans la rubrique Accessoires et doivent être configurés en plus. Pour les applications d'eaux usées, on utilise généralement des ensembles d'interrupteurs à immersion, pour les pompes d'eaux usées, des systèmes de pression dynamique (voir également les variantes HighLogo LC). Il existe également des systèmes de détection de niveau analogique (module de capteur de pression dynamique ou sonde hydrostatique à immersion), qui permettent de lire le niveau d'eau sur l'écran et de régler confortablement les niveaux de commutation via le panneau de commande de la commande.

DONNÉES MÉCANIQUES

HxWxL[mm]	275 x 250 x 155	Extension for accessory	En option
Poids	4 kg	Interrupteur général	En option

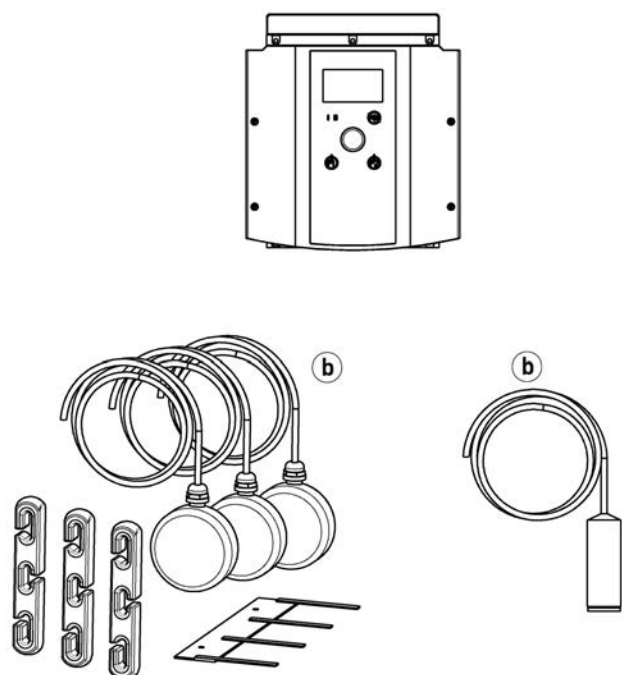
DONNÉES ÉLECTRIQUES

Indice de protection	IP 44	Contacts de signaux digitaux	En option
Alarm buzzer	Oui	Entrée AUX	Oui
Connexion batterie 9V	Oui	Retard à l'enclenchement	Oui
Connexion des ther- mocontacts	Oui	Mémoire d'événement	Oui
Raccordement Contact sec	Oui	Modem GSM intégré	En option
Affichage nombre d'heures fonction/commutations	Oui	Contrôle de l'exécution	Oui
Courant absorbé	Oui	Temps d'arrêt pompe	Oui
Essai automatique	Oui	Démarrage	direct
		Contact de défaut 230 V	Oui
		Contact de port d'alarme free	2 inverseurs, 5 A

HIGHLOGO

Type	Art.-Nr.	Tension	Protection mo- teur	Fusible	Commuta- tion auto- matique	Max. pou- voir de coupure	Type protec- tion moteur	Opération de charge de pointe
Unités simples sans capteurs de niveau								
HIGHLO- GO 1-00 E	JP47987	1/N/PE~230 V	-	-	Non	4 kW	Relais de surcharge	Non
HIGHLOGO 1-00	JP47988	3/N/PE~400 V	-	-	Non	4 kW	Relais de surcharge	Non
HIGHLOGO 1-25	JP47989	3/N/PE~400 V	2,4 ... 4 A	16 A	Non	4 kW	Relais de surcharge	Non
HIGHLOGO 1-46	JP47990	3/N/PE~400 V	4 ... 6 A	16 A	Non	4 kW	Relais de surcharge	Non
HIGHLO- GO 1-610	JP47991	3/N/PE~400 V	6 ... 9 A	16 A	Non	4 kW	Relais de surcharge	Non
HIGHLO- GO 1-910	JP47992	3/N/PE~400 V	9 ... 12 A	20 A	Non	5,5 kW	Relais de surcharge	Non
Unités doubles sans capteur de niveau								
HIGHLO- GO 2-00 E	JP47996	1/N/PE~230 V	-	20 A	Oui	4 kW	Fiche de pro- tection du moteur	Oui
HIGHLOGO 2-00	JP47997	3/N/PE~400 V	-	16 A	Oui	4 kW	Fiche de pro- tection du moteur	Oui
HIGHLOGO 2-25	JP47998	3/N/PE~400 V	2,5 ... 4 A	16 A	Oui	4 kW	Fiche de pro- tection du moteur	Oui
HIGHLOGO 2-46	JP47999	3/N/PE~400 V	4 ... 6,3 A	20 A	Oui	4 kW	Fiche de pro- tection du moteur	Oui
HIGHLO- GO 2-610	JP48000	3/N/PE~400 V	6,3 ... 10 A	25 A	Oui	4 kW	Fiche de pro- tection du moteur	Oui
HIGHLO- GO 2-910	JP48001	3/N/PE~400 V	6,3 ... 10 A	25 A	Oui	5,5 kW	Fiche de pro- tection du moteur	Oui

Accessoires BmG/sonde à flotteur



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

			Art.-Nr.
	1 Tôle de fixation	pour les cloches à air (dans les puits à partir de Ø 1 m)	JP50213

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	a Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau	JP44850
	b Détection de niveau		
	Set de flotteurs A	2 commutateurs d'immersion 9,5 m et support de câble	JP16718
	Set de flotteurs AmG	2 subm. ball contact switch with 9.5 m and counterweight	JP16719
	Set de flotteurs B	3 Interrupteur 9,5 m	JP16725
	Set de flotteurs BmG	3 Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP16726
	Subm. switch pack CmG	1 subm. ball contact switch with counterweight	JP16739
	Set de flotteurs BHmG	Interrupteur 9,5 m avec contrepoids	JP24769
	Coffret auxiliaire ExH-A	pour pompes Ex (installations simples)	JP16720
	Coffret auxiliaire ExH-B	pour pompes Ex (installations doubles)	JP00295
	Sonde immergée	pour contrôle analogique du niveau (4-20 mA)	JP44808
	Contrepoids	pour stabiliser le flotteur	JP44803
	Smart Home	Transmetteur radio FTJP	JP47209
	c Détection de niveau pré-montés		
	Module de pression dynamique (10 m)	avec capteur de tension et jeu de tubes	JP26196
	Capteur de pression dynamique (10 m)	pour l'affichage analogique du niveau d'eau avec jeu de tubes	JP26187
	Sonde à flotteur (10 m)	pour indicateur de niveau analogique, agrandissement du boîtier nécessaire	JP44809
	Protection contre la marche à sec (10 m)	pour installations Ex	JP44807

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

			Art.-Nr.
	d Accessoires pré-montés		
	Interrupteur principal	15 kW, montage en usine uniquement	JP48002
	Modem GSM HighLogo	installé en usine, antenne plate incluse	JP49356
	Paramétrage du module GSM	Préréglage selon les souhaits du client	JP55202
	Module de batterie HighLogo 1 GSM	12V, pour installation individuelle, installé en usine	JP25884
	Module de batterie HighLogo 2 GSM	12V, pour installations doubles, monté en usine, y compris l'agrandissement du boîtier	JP49357
	e Accessoires (sans montage en usine)		
	Fiche CEE 16 A	Câble de 1,5 m	JP50816
	Fiche CEE 32 A	Câble de 1,5 m	JP50817
	HighLogo GSM Modem	Unité de mise à niveau, antenne GSM incl.	JP50444
	Batterie 12V avec boîtier	Unité de mise à niveau pour un fonctionnement indépendant du réseau du modem	JP50635

HIGHLOGO LC

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

- Grand écran éclairé avec affichage en texte clair
- Utilisation intuitive
- Menu de première mise en service
- Multilingue
- Forme de construction compacte
- Conforme à la norme ATEX avec protection électromécanique du moteur
- With integrated pressure switch



DESCRIPTION

Les commandes à microprocesseur HighLogo sont la solution confortable pour la surveillance et la commutation en fonction du niveau d'une ou deux pompes d'eaux usées à démarrage direct avec ou sans protection antidéflagrante. Les boîtiers compacts (IP44) des installations simples et doubles permettent une installation peu encombrante à l'intérieur du bâtiment ou dans une colonne en plein air à l'extérieur.

L'état de fonctionnement de la station de pompage est indiqué par l'écran graphique et une LED supplémentaire. Un bouton multifonctionnel et un bouton-poussoir permettent d'utiliser et de régler la commande de manière intuitive. Le menu multilingue permet d'afficher les heures de fonctionnement et les cycles de mise en marche de la ou des pompes, la consommation électrique, les éventuels messages d'erreur et un rappel d'entretien. Une mémoire d'événements intégrée offre des possibilités de diagnostic supplémentaires. Les messages d'erreur et une alarme de crue sont signalés par l'écran et un buzzer d'alarme et peuvent être transmis par des contacts sans potentiel. Il est en outre possible de raccorder directement un détecteur d'alerte de 230V.

Même en cas de panne de secteur, une alarme de crue peut être signalée au moyen d'une batterie 9V en option. De plus, il est possible d'envoyer des messages d'erreur différenciés par SMS via un modem GSM intégré en option.

Les commandes HighLogo (variante LC) sont déjà équipées en série d'un système de niveau de pression dynamique, spécialement conçu pour l'évacuation sous pression ou pour les pompes à eaux usées dans les puits de pompage jusqu'à Ø 1,5 m. Les deux pressostats intégrés sont reliés par des tuyaux d'air aux cloches de pression dynamique ouvertes suspendues dans le puits de la pompe. Ce système à deux circuits offre une sécurité supplémentaire en cas de niveau d'eau élevé. Le commutateur immergé Protection contre la marche à sec (TLS), également compris dans la livraison, répond, avec la protection mécanique du moteur et le contrôle de la durée de fonctionnement en mode pompe, aux exigences de la directive ATEX sur la protection contre les explosions. (Mode ATEX sélectionnable via le menu)

HIGHLOGO LC

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

DONNÉES MÉCANIQUES

HxWxL[mm]	275 x 250 x 155		
-----------	-----------------	--	--

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Tension pompe	3/N/PE~400 V	Contacts de signaux digitaux	En option
Indice de protection	IP 44	Entrée AUX	Oui
Alarm buzzer	Oui	Entrée contrôle du niveau	digital and analog
Connexion batterie 9V	Oui	Retard à l'enclenchement	Oui
Connexion des ther- mocontacts	Oui	Mémoire d'événement	Oui
Raccordement Contact sec	Oui	Modem GSM intégré	En option
Affichage nombre d'heures fonction/commutations	Oui	Contrôle de l'exécution	Oui
Courant absorbé	Oui	Max. pouvoir de coupure	4 kW
Essai automatique	Oui	Temps d'arrêt pompe	Oui
		Démarrage	direct
		Contact de port d'alarme free	2 inverseurs, 5 A

HIGHLOGO LC

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

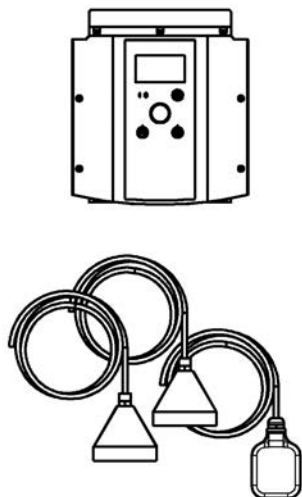
HIGHLOGO LC

Type	Art.-Nr.	Protection moteur	Fusible	Commutation automatique	Type protection moteur	Opération de charge de pointe	Poids	Interrupteur général
Unités individuelles avec pressostats et kit de cloche à air (10 m) et PMC								
HIGHLOGO 1-25 LC	JP47984	2,4 ... 4 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	4,0 kg	Non
HIGHLOGO 1-46 LC	JP47985	4 ... 6 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	4,0 kg	Non
HIGHLOGO 1-610 LC	JP47986	6 ... 9 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	4,0 kg	Non
Unités individuelles avec pressostats, kit de cloche à air (10 m), PMC, avec interrupteur principal								
HIGHLOGO 1-25 LCS	JP50820	2,4 ... 4 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	6,3 kg	Oui
HIGHLOGO 1-46 LCS	JP50821	4 ... 6 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	6,3 kg	Oui
HIGHLOGO 1-610 LCS	JP50822	6 ... 9 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	6,3 kg	Oui
Unités individuelles avec pressostats, sans kit de cloche à air et PMC								
HIGHLOGO 1-25 LCX	JP48286	2,4 ... 4 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	4,0 kg	Non
HIGHLOGO 1-46 LCX	JP48287	4 ... 6 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	4,0 kg	Non
HIGHLOGO 1-610 LCX	JP48288	6 ... 9 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	4,0 kg	Non
Unités individuelles avec pressostats, sans kit de cloche à air et PMC, avec interrupteur principal								
HIGHLOGO 1-25 LCSX	JP48292	2,4 ... 4 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	4,0 kg	Oui
HIGHLOGO 1-46 LCSX	JP48293	4 ... 6 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	4,0 kg	Oui
HIGHLOGO 1-610 LCSX	JP48294	6 ... 9 A	16 A	Non	Relais de surcharge	Non	4,0 kg	Oui
Unités duplex avec pressostats et kit de cloche à air (10 m) et PMC								
HIGHLOGO 2-25 LC	JP47993	2,5 ... 4 A	16 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	4,0 kg	Non
HIGHLOGO 2-46 LC	JP47994	4 ... 6,3 A	20 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	4,0 kg	Non
HIGHLOGO 2-610 LC	JP47995	6,3 ... 10 A	25 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	4,0 kg	Non
Unités duplex avec pressostats, kit de cloche à air (10 m), PMC, avec interrupteur principal								
HIGHLOGO 2-25 LCS	JP50823	2,5 ... 4 A	16 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	8,3 kg	Oui
HIGHLOGO 2-46 LCS	JP50824	4 ... 6,3 A	20 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	8,3 kg	Oui
HIGHLOGO 2-610 LCS	JP50825	6,3 ... 10 A	25 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	8,3 kg	Oui
Unités duplex avec pressostats, sans kit de cloche à air et PMC								
HIGHLOGO 2-25 LCX	JP48289	2,5 ... 4 A	16 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	4,0 kg	Non
HIGHLOGO 2-46 LCX	JP48290	4 ... 6,3 A	20 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	4,0 kg	Non
HIGHLOGO 2-610 LCX	JP48291	6,3 ... 10 A	25 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	4,0 kg	Non
Unités duplex avec pressostats, sans kit de cloche à air et PMC, avec interrupteur principal								
HIGHLOGO 2-25 LCSX	JP48295	2,5 ... 4 A	16 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	4,0 kg	Oui
HIGHLOGO 2-46 LCSX	JP48296	4 ... 6,3 A	20 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	4,0 kg	Oui
HIGHLOGO 2-610 LCSX	JP48297	6,3 ... 10 A	25 A	Oui	Fiche de protection du moteur	Oui	4,0 kg	Oui

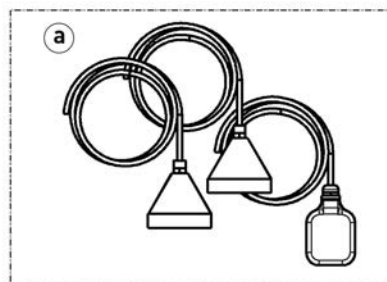
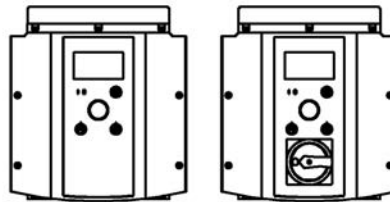
HIGHLOGO LC

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

Equipment HighLogo LC



Equipment HighLogo LCX/LCSX



ACCESSOIRES MÉCANIQUES

		Art.-Nr.
	1 Tôle de fixation	pour les cloches à air (dans les puits à partir de Ø 1 m) JP50213

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

		Art.-Nr.
	a Tube set	10 m, DRP-pressostat et jeu de tuyaux 15 m, DRP-pressostat et jeu de tuyaux 20 m, DRP-pressostat et jeu de tuyaux JP48301 JP48302 JP48303
	b Détection de niveau	Contrepoids pour stabiliser le flotteur JP44803
	c Batterie	9 V, pour alarme indépendante du réseau JP44850
	d Accessoires pré-montés	Modem GSM HighLogo installé en usine, antenne plate incluse JP49356 Paramétrage du module GSM Préréglage selon les souhaits du client JP55202 Module de batterie HighLogo 1 GSM 12V, pour installation individuelle, installé en usine JP25884 Module de batterie HighLogo 2 GSM 12V, pour installations doubles, monté en usine, y compris l'agrandissement du boîtier JP49357
	e Accessoires (sans montage en usine)	Fiche CEE 16 A Câble de 1,5 m JP50816 Fiche CEE 32 A Câble de 1,5 m JP50817 HighLogo GSM Modem Unité de mise à niveau, antenne GSM incl. JP50444 Batterie 12V avec boîtier Unité de mise à niveau pour un fonctionnement indépendant du réseau du modem JP50635

BASICLOGO AD/BD

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

- Une technique de commande éprouvée et solide
- Manipulation conviviale
- Possibilité d'élargir l'étendue des fonctions
- Grand choix de détections de niveau
- Coffret utilisable sans chauffage jusqu'à - 20°C



DESCRIPTION

Coffrets de commande électronique pour mise en marche et arrêt en fonction du niveau d'une (AD) ou deux (BD) pompe(s) à moteur submersible à démarrage direct.

BasicLogo remplit toutes les conditions, dans son équipement de base, pour une commande des pompes pour eaux usées en toute sécurité. Il est possible de l'adapter aux souhaits de chacun et convient pour les pompes antidéflagrantes ou non (types Ex...AD/BD).

Il est possible de combiner le coffret de commande avec un choix important de détecteurs de niveau selon la zone d'intervention. Le coffret de commande possède, en version standard, un dispositif d'alarme qui fonctionne, en option, indépendamment du réseau.

Toutes les versions BD (pour deux pompes) enclenchent automatiquement les pompes à tour de rôle. En cas de fonctionnement d'appoint ou de secours, la pompe au repos est activée. Il est possible, au choix, de faire fonctionner le poste sans fonction d'appoint, le basculement automatique vers la pompe de secours étant toujours assuré. Après une panne de courant, un démarrage échelonné des pompes permet d'éviter les pics de démarrage.

Grâce à la construction simple et robuste du coffret, il est possible de l'utiliser dans une armoire pour un usage extérieur jusqu'à -20°C sans avoir besoin de chauffage.

D'autres accessoires sont disponibles sur demande

BASICLOGO AD/BD

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Indice de protection	IP 44
----------------------	-------

BASICLOGO AD/BD

Type	Art.-Nr.	Tension	Protection moteur	Fusible	HxWxL[mm]
Commande pour 1 pompe					
AD 00 E	JP00289	1/N/PE~230 V	-	16 A	270 x 250 x 155
AD 00	JP00311	3/PE~230/400 V	-	16 A	270 x 250 x 155
AD 25	JP00310	3/N/PE~230/400 V	2,4 ... 4 A	16 A	270 x 250 x 155
AD 46	JP14353	3/N/PE~230/400 V	4 ... 6 A	16 A	270 x 250 x 155
AD 610	JP14354	3/N/PE~230/400 V	6 ... 9 A	16 A	270 x 250 x 155
AD 910	JP47263	3/N/PE~230/400 V	9 ... 12 A	20 A	270 x 250 x 155
Commande pour 1 pompe avec ex-proof					
AD 4 XE	JP25901	1/N/PE~230 V	4 A	16 A	430 x 250 x 155
AD 8 XE	JP25902	1/N/PE~230 V	8 A	16 A	430 x 250 x 155
AD 23 X	JP09754	3/N/PE~230/400 V	1 ... 1,6 A	16 A	250 x 250 x 155
AD 25 X	JP09683	3/N/PE~230/400 V	2,4 ... 4 A	16 A	250 x 250 x 155
AD 46 X	JP14355	3/N/PE~230/400 V	4 ... 6 A	16 A	250 x 250 x 155
AD 610 X	JP14356	3/N/PE~230/400 V	6 ... 9 A	16 A	250 x 250 x 155
AD 910 X	JP47265	3/N/PE~230/400 V	9 ... 12 A	20 A	250 x 250 x 155
Commande pour 2 pompe					
BD 00 E	JP45735	1/N/PE~230 V	10 A	20 A	430 x 250 x 155
BD 610 EC	JP45743	1/N/PE~230 V	6,3 ... 10 A	20 A	430 x 250 x 155
BD 00	JP45993	3/N/PE~230/400 V	4 ... 6,3 A	16 A	430 x 250 x 155
BD 25	JP45737	3/N/PE~230/400 V	2,5 ... 4 A	16 A	430 x 250 x 155
BD 46	JP45739	3/N/PE~230/400 V	4 ... 6,3 A	20 A	430 x 250 x 155
BD 610	JP45741	3/N/PE~230/400 V	6,3 ... 10 A	25 A	430 x 250 x 155
BD 910	JP47264	3/N/PE~230/400 V	6,3 ... 10 A	25 A	430 x 250 x 155
Commande pour 2 pompes avec ex-proof					
BD 23 X	JP09755	3/N/PE~230/400 V	1 ... 1,6 A	16 A	430 x 250 x 155
BD 25 X	JP09681	3/N/PE~230/400 V	2,5 ... 4 A	16 A	430 x 250 x 155
BD 46 X	JP14360	3/N/PE~230/400 V	4 ... 6,3 A	20 A	430 x 250 x 155
BD 610 X	JP14361	3/N/PE~230/400 V	6,3 ... 10 A	25 A	430 x 250 x 155
BD 910 X	JP47266	3/N/PE~230/400 V	6,3 ... 10 A	25 A	430 x 250 x 155

BASICLOGO AD/BD

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

	Poste simple					Poste double			
	AD 00 E	AD 00	AD 25, 46, 610, 910	AD 4 XE, 8 XE	AD 23 X, 25 X, 46 X, 610 X, 910 X	BD 00 E	BD 610 EC	BD 00, 25, 46, 610, 910	BD 23 X, 25 X, 46 X, 610 X, 910 X
Equipment									
Type de démarrage	di-rect	di-rect	di-rect	di-rect	direct	di-rect	di-rect	direct	direct
Contacteur moteur	1	1	1	1	1	2	2	2	2
Relais de surintensité			1		1				
Disjoncteur-moteur				1			2	2	2
Fusible moteur Neozed						2			
Condensateur de moteur				1			2		
Alimentation courant monophasé 230 V/2 A	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Commutateur manuel-0-automatique	1	1	1	1	1	2	2	2	2
Vibreux sonore	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bouton d'acquiescement pour vibreur					1				1
Reset					1				1
Voyant lumineux marche de la pompe	1	1	1	1	1	2	2	2	2
Voyant lumineux contrôle du sens de rotation			1	1	1			1	1
Voyant lumineux alarme niveau haut	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Voyant lumineux défaut pompe			1	1	1		2	2	2
Voyant lumineux échauffement				1	1				2
Voyant lumineux niveau bas					1				1
Contact sec à fermeture pour synthèse défaut	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Surveillance temps de marche 8,9 - 50,7 Min.					1				1
Contact sec à fermeture comme ci-dessus, au choix à impulsions					1				1

Art.-Nr.		Poste simple			Poste double	
		AD 00 E	AD 00, 25, 46, 610, 910	AD 4 XE, 8 XE, 23 X, 25 X, 46 X, 610 X, 910 X	BD 00 E, 610 EC, 00, 25, 46, 610, 910	BD 23 X, 25 X, 46 X, 610 X, 910 X
Détecteur de niveau						
Set de flotteurs A	JP16718	1	1	1		
Set de flotteurs AmG	JP16719	2	1	1		
Set de flotteurs B	JP16725				1	1
Set de flotteurs BmG	JP16726				1	1
Coffret auxiliaire ExH-A	JP16720			1		
Coffret auxiliaire ExH-B	JP00295					1
Commande à dia-phragme d'air	JP01080	1	1	1	1	1
Détecteur de niveau hydrostatiques HD 04	JP44547	1	1		1	
Détecteur de niveau hydrostatiques HD 04 Ex	JP44548			1		1

BASICLOGO AD/BD

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

	Art.-Nr.	Poste simple						Poste double			
		AD 00 E, 00	AD 25, 46, 610, 910	AD 4 XE	AD 8 XE, 23 X	AD 25 X	AD 46 X, 610 X, 910 X	BD 00 E, 610 EC, 00, 25, 46, 610, 910	BD 23 X	BD 25 X	BD 46 X, 610 X, 910 X
Accessoire											
Protection marche à sec non monté	JP41463					1	1		1	1	1
Protection marche à sec US_Ex	JP44603			1	1	1			1	1	
Batterie	JP44850	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
LCD compteur d'heures de fonctionnement	JP50922	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2
Tôle de fixation	JP50213	1	1		1	1	1	1	1	1	1
Accessoires montés en usine											
Protection contre la marche à sec	JP41881					1	1			1	1

BASICLOGO EXM

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

- Une technique de commande éprouvée et solide
- Manipulation conviviale
- Possibilité d'élargir l'étendue des fonctions
- Grand choix de détections de niveau
- Optimisation des fonctions pour l'assainissement sous pression
- Coffret utilisable sans chauffage jusqu'à - 20°C



DESCRIPTION

Coffrets de commande électronique pour l'enclenchement en fonction du niveau et l'arrêt en fonction du temps d'une (AD) ou de deux (BD) pompe(s) antidéflagrante(s) à moteur submersible.

Elle peut être adaptée aux souhaits individuels et convient aussi bien aux pompes submersibles non antidéflagrantes qu'aux pompes submersibles antidéflagrantes (types AD/BD... Ex).

La commande peut être combinée, selon le domaine d'application, avec un grand choix de différents contacteurs de niveau et dispose d'un système d'alarme de série. Ce système d'alarme peut être alimenté indépendamment du réseau par une batterie optionnelle (accessoire).

Toutes les commandes AD/BD...ExM sont équipées d'une protection contre la marche à sec (TLS) et d'une commande de niveau de pression dynamique intégrée qui, grâce à deux contacteurs de niveau fonctionnant indépendamment l'un de l'autre, assure une grande sécurité de fonctionnement tout en réduisant les frais d'entretien et donc les coûts. En outre, pour optimiser le fonctionnement des pompes dans les systèmes de drainage sous pression, les commandes disposent de la possibilité de régler le temps d'arrêt des pompes et le délai de démarrage après une panne de réseau.

Toutes les commandes BD (pour deux pompes) mettent automatiquement en marche les groupes en alternance. En cas de charge de pointe ou de panne, la pompe au repos est activée. Au choix, l'installation peut fonctionner sans fonction de charge de pointe, une commutation automatique sur la pompe de réserve reste alors garantie. Pour éviter les pics de courant de démarrage élevés, les pompes démarrent de manière échelonnée après une panne de réseau.

Grâce à la construction simple et robuste du coffret, il est possible de l'utiliser dans une armoire pour un usage extérieur jusqu'à -20°C sans avoir besoin de chauffage.

D'autres accessoires sont disponibles sur demande

BASICLOGO EXM

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Indice de protection	IP 44
----------------------	-------

BASICLOGO EXM

Type	Art.-Nr.	Tension	Protection moteur	Fusible	HxWxL[mm]
Commande pour 1 MultiCut, avec commande de pression dynamique (10 m)					
AD 8 ExME, TLS	JP43162	1/N/PE~230 V	8 A	16 A	430 x 250 x 155
AD 12 ExME, TLS	JP43163	1/N/PE~230 V	12 A	16 A	430 x 250 x 155
AD 25 ExM, TLS	JP43159	3/N/PE~230/400 V	2,4 ... 4 A	16 A	270 x 250 x 155
AD 46 ExM, TLS	JP43160	3/N/PE~230/400 V	4 ... 6 A	16 A	270 x 250 x 155
AD 610 ExM, TLS	JP43161	3/N/PE~230/400 V	6 ... 9 A	16 A	270 x 250 x 155
Commande pour 2 MultiCut, avec commande de pression dynamique (10 m)					
BD 25 ExM, TLS	JP43165	3/N/PE~230/400 V	2,5 ... 4 A	16 A	430 x 250 x 155
BD 46 ExM, TLS	JP43166	3/N/PE~230/400 V	4 ... 6,3 A	20 A	430 x 250 x 155
BD 610 ExM, TLS	JP43167	3/N/PE~230/400 V	6,3 ... 10 A	25 A	430 x 250 x 155

	Poste simple	Poste double	
	AD 8 ExME, TLS, 12 ExME, TLS	AD 25 ExM, TLS, 46 ExM, TLS, 610 ExM, TLS	BD 25 ExM, TLS, 46 ExM, TLS, 610 ExM, TLS
Equipment			
Type de démarrage	direct	direct	direct
Contacteur moteur	1	1	2
Relais de surintensité		1	
Disjoncteur-moteur			2
Protection moteur fixe	1		
Condensateur de moteur	1		
Commutateur manuel-0-automatique	1	1	2
Vibreux sonore	1	1	1
Voyant lumineux marche de la pompe	1	1	2
Voyant lumineux contrôle du sens de rotation		1	1
Voyant lumineux alarme niveau haut	1	1	1
Voyant lumineux défaut pompe	1	1	2
Voyant lumineux échauffement	1	1	2
Voyant lumineux niveau bas	1	1	1
Voyant lumineux durée dépassée	1	1	1
Contact sec à fermeture pour synthèse défaut 5A/250 V AC1	1	1	1
Contact sec à fermeture comme ci-dessus, au choix à impulsions	1	1	1
Délai d'arrêt complet de la pompe, ajustable de :	1 ... 60 s	1 ... 60 s	1 ... 130 s
Surveillance de la durée de marche, ajustable de :	543 ... 3042 s	543 ... 3042 s	543 ... 3042 s
Temporisation de démarrage, en fonction du réglage du délai d'arrêt complet	1 ... 10 s	1 ... 10 s	
Pressostat de marche, résistant jusqu'à 3 mCE Point d'enclenchement 100 mm CE, point d'arrêt 50 mm CE	1	1	1
Pressostat supplémentaire pour secours et alarme	1	1	1
Cloche avec flexible long 10 m	2	2	2
Indicateur de niveau ADF de protection de marche à sec TLS / Ex	1	1	1

BASICLOGO EXM

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

	Art.-Nr.	Poste simple				Poste double
		AD 8 ExME, TLS	AD 12 ExME, TLS	AD 25 ExM, TLS, 46 ExM, TLS	AD 610 ExM, TLS	BD 25 ExM, TLS, 46 ExM, TLS, 610 ExM, TLS
Accessoire						
+ démarreur progressif	JP24138		1			
Alarm-Signalgeber	JP27402	1	1	1	1	1
Batterie	JP44850	1	1	1	1	1
LCD compteur d'heures de fonctionnement	JP50922	1	1	1	1	2

BASICLOGO EXM

COFFRETS DE COMMANDE ET COMPOSANTS

JUNG PUMPEN

DÉTECTION DE NIVEAU

UTILISATION

Les interrupteurs à flotteur à billes servent à l'enclenchement et à l'arrêt direct en fonction du niveau de pompes à courant monophasé ainsi qu'à la régulation de niveau de pompes à courant triphasé via un coffret de commande électronique.

La mise en marche et l'arrêt peut être réglée dans un intervalle de 100-500 mm grâce à la modification de la longueur de câble efficace. Des supports de câbles pour la fixation des flotteurs dans la cuve sont contenus dans l'ensemble de livraison; il est possible de fixer des contrepoids sur le câble du flotteur pour le montage suspendu.

Afin de pouvoir utiliser les interrupteurs à flotteur dans des zones présentant un risque d'explosion, il est nécessaire de réaliser une isolation galvanique entre

l'interrupteur à flotteur et l'unité de commande. Cette isolation en « circuits à sécurité intrinsèque » se fait avec le coffret auxiliaire Ex (correspond à EN 50014 et 50020).

Les coffrets auxiliaires peuvent être équipés d'une batterie rechargeable afin de transmettre un signal de commutation à l'unité de commande connectée en cas d'une panne d'alimentation. Un dispositif de recharge est présent en série dans le coffret.



Interrupteur à flotteur à billes



ExH-A/B

Interrupteur à flotteur à billes (KT)

Type	Type de câbles	Longueur de câbles	Art.-Nr.
Unité			
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	1,0 m	JP44802
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	3,0 m	JP44800
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	5,0 m	JP44804
Interrupteur KT, câble noir	H07RN-F-3G1,0	9,5 m	JP44801
Interrupteur KT, câble rouge (jusqu'à 95°C)	SiH-F-3G1,0	9,5 m	JP44805
En set			
A : 2 flotteurs avec supports pour câble	H07RN-F-3G1,0	2 x 9,5 m	JP16718
CmG : 1 flotteur avec contrepoids	H07RN-F-3G1,0	1 x 9,5 m	JP16739
AmG : 2 flotteurs avec contrepoids	H07RN-F-3G1,0	2 x 9,5 m	JP16719
B : 3 flotteurs avec supports pour câble	H07RN-F-3G1,0	3 x 9,5 m	JP16725
BmG : 3 flotteurs avec contrepoids	H07RN-F-3G1,0	3 x 9,5 m	JP16726
BHmG : 3 flotteurs avec contrepoids	SiH-F-3G1,0	3 x 9,5 m	JP24769

Appareils auxiliaires antidéflagrants

Type	Art.-Nr.
ExH-A pour unité de commande A...Ex en combinaison avec des interrupteurs à flotteur	JP16720
ExH-B pour unité de commande B...Ex en combinaison avec des interrupteurs à flotteur	JP00295

Équipement du contenu standard :	KT	KT Eau chaude
Résistance à la température en permanence / pour courte durée en °C	60/90	95/95
Puissance de coupure 250 VAC	10 A (8 A)	10 A (8 A)
Puissance de coupure 400 VAC	10 A (4 A)	10 A (4 A)
Type de contact à la montée de l'eau*	contact à ouverture	contact à ouverture
Indice de protection (jusqu'à 4 bar)	IP 68	IP 68
Classe d'isolation (avec borne de mise à la terre)	I	I
Accessoires optionnels :		
Support de câble pour un montage fixe	JP44799	•
Contrepoids pour un montage suspendu	JP44803	•

* Versions spéciales à effet inverse ou avec contact à permutation sur demande

Équipement du contenu standard :	ExH-A	ExH-B
Boîtier ISO IP 54, profondeur 100 mm, H x l en mm	180x130	180x130
Tension de service 50 Hzp	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Nombre de circuits à sécurité intrinsèque	2	3
Accessoires optionnels :		
Accumulateur pour dispositif d'alarme indépendant du réseau	JP44850	1

JUNG PUMPEN

DÉTECTION DE NIVEAU

UTILISATION

Les contacteurs de niveau servent à la détection du niveau d'eau et à la commande dans les puits ou cuves. Si les niveaux d'eaux programmés sont atteints, des signaux sont envoyés via des contacts au coffret de commande amont (BasicLogo AD/BD...) qui enclenche les pompes et donne l'alarme en cas de haut niveau des eaux.

Les contacteurs de niveau pneumatiques M et LM sont essentiellement utilisés dans une zone avec protection antidéflagrante.

Le type LM travaille selon le procédé d'injection de bulles d'air. Le points d'enclenchement et d'arrêt sont signalisés à partir d'un pressostat. La cloche d'air pour le point d'arrêt reste toujours sous l'eau. Une pompe de ventilation assure l'aération nécessaire de ce système à intervalles de temps définis.

La série HD04 travaille avec une sonde de pression hydrostatique et électronique qui se situe en permanence sous l'eau. Elle transmet un signal analogique et électronique à une unité centrale qui peut être programmé pour des niveaux limites. Le procédé peut reconnaître les moindres différences de niveau et il est utilisable dans tous les domaines.



M/LM



HD 04

Détecteur de niveau pneumatique

Type	Art.-Nr.
Pressostat (M) pour postes simples et doubles	JP17101
Commande à diaphragme d'air (LM) pour postes simples et doubles	JP01080

Détecteur de niveau hydrostatiques

Type	Art.-Nr.
HD 04	JP44547
HD 04 Ex avec protection antidéflagrante (Zone 1/2)	JP44548

Équipement du contenu standard :	M	LM
Boîtier ISO IP44, profondeur 155 mm, H x l en mm	275x250	275x250
Tension de service 50 Hzp	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Câble d'alimentation avec fiche mise à terre	—	1,5 m
Pompe de ventilation et électrovalve	—	•
Détecteur de niveau	Pression dynamique	Système de boullage d'air
Pressostat pour fonctionnement, résistant jusqu'à 3 m CE, Point d'enclenchement 100 mm CE	1	1
Point d'arrêt 50 mm CE	1	1
Deuxième pressostat pour déclenchement de secours et alarme	2	2
Cloche avec tuyau lg 10 m	—	—
Temporisation arrêt différé ajustable de 1 à 120 s	•	—
Temporisation de démarrage, réglable de 10 - 180 s	•	—
Temporisation de l'alarme, ajustable de 15 à 240 s	—	•
Contact sec à fermeture pour charge de base, charge de pointe et alarme	3	3
Accessoires optionnels :		
Accumulateur pour alarme indépendamment du réseau	JP44850	1
Plaque de fixation pour les tuyaux d'air	JP23100	1

Équipement du contenu standard :	HD 04	HD 04 Ex
Boîtier ISO IP44, profondeur 155 mm, H x l	275x250	275x250
Tension de service 50 Hzp	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Points d'enclenchement et d'arrêt librement programmables	•	•
Plus petite différence de niveau programmable	1 cm	1 cm
Sonde submersible en acier inox 1.4571	•	•
Câble PUR avec tuyau d'air intégré pour compensation de la pression 10 m	•	•
Matériau de la membrane de séparation	Céramique	Céramique
Résistance à la pression	10 mWS	10 mWS
Étendue de mesure en mCE	0-4	0-4
Signal de la valeur mesurée en technique à 2 conducteurs, Compensé en température	4-20 mA	4-20 mA
Points d'enclenchement programmables, Points d'arrêt programmables	4	4
Contacts libres de potentiel	4	4
Barrière Zener Ex ia II C	—	•
Accessoires optionnels :		
Sortie analogique 4-20 mA*	JP24206	•
idem, alternative en 0-10 V*	JP24207	•
Tuyau de protection PKS-B, DKS **	JP45897	•
Tuyau de protection PKS-D 40/D40**	JP45899	•
Tuyau de protection PKS-D D65/D80***	JP45900	•

* uniquement 1 sortie analogique possible par appareil

** pour fixation à une paroi de cuve en béton.

Autres fixations sur demande. Longueur = 0,6 m.

*** Fixation à la traverse

JUNG PUMPEN

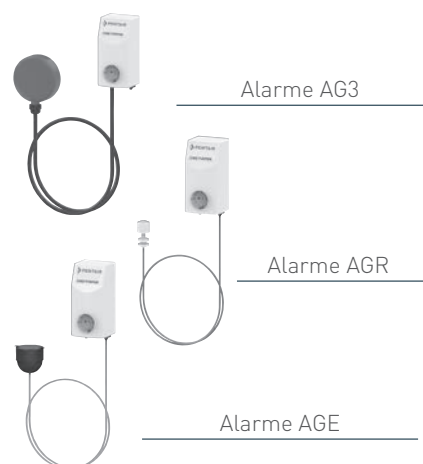
DISPOSITIFS D'ALARME

UTILISATION

Les dispositifs d'alarme servent à reconnaître un niveau d'eau non autorisé à l'aide de flotteur à billes, électrode ou système de pression dynamique. Leur utilisation est judicieuse là où les pompes fonctionnent directement sur le secteur dans un puisard ou une cuve sans unité de commande ni contacteur de niveau. Tous les dispositifs d'alarme émettent une alarme sonore et possèdent un contact sec pour le report à distance des alarmes (pas pour AW ...). Il est possible de les adapter à un fonctionnement indépendant du réseau à l'aide d'une batterie rechargeable afin d'offrir, en cas de panne d'alimentation, une sécurité contre une inondation inaperçue du puisard.

Les dispositifs d'alarme avec arrêt de la machine à laver contiennent en plus une prise 230 V dans laquelle il est possible de brancher la machine à laver ou le lave-vaisselle. Si un niveau haut est reconnu, une alarme sonore retentit et la machine déconnectée.

Les capteurs avec connecteur du type AWO permettent une extension si plusieurs machines sont raccordées et doivent être déconnectées.



Alarme

Type	Art.-Nr.
AG3 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 3 m	JP44891
AG10 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 9,5 m	JP44892
AG20 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 20 m	JP48851
AGR avec flotteur à contact Reed et câble de 3 m	JP44893
AGE avec électrode spéciale et câble de 1,5 m	JP44894

Alarme avec arrêt de la machine

Type	Art.-Nr.
AW3 avec interrupteur à flotteur à billes et câble de 3 m	JP44895
AWR avec flotteur à contact Reed et câble de 3 m	JP44897
AWE avec électrode spéciale et câble de 1,5 m	JP44898
AWO sans indicateur de niveau, pour autres machines	JP44899

Équipement du contenu standard :	AG3/10	AGR	AGE	Staudruck
Boîtier IP 44, profondeur 125 mm, HxL mm	–	–	–	160x160
Boîtier de connexion IP20, profondeur 85 mm, H x L	147x71	147x71	147x71	–
Tension de service 50 Hz~	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Câble d'alimentation avec fiche avec mise à terre	–	–	–	0,5 m
Puissance par la prise du boîtier	4000 VA	4000 VA	4000 VA	4000 VA
Détecteur de niveau	KT-	Reed-	électrode	Pression dynamique
Résistance à la température en permanence / pour courte durée en °C	60/90	100/100	40/60	40/60
Support pour câble	1	–	–	–
Pressostat pour alarme résistant à la pression jusqu'à 3 mCE	–	–	–	1
Cloche avec tuyau lg 10 m	–	–	–	1
Bouton de test	–	–	–	1
Contact sec à fermeture 5A/250VAC1	1	1	1	–
Inverseur contact sec 5A/250VAC1	–	–	–	2
Vibreur sonore électronique	1	1	1	1
Accessoires optionnels :				
Accumulateur pour alarme indépendant du réseau	JP44850	1	1	1

Équipement du contenu standard :	AW3	AWR	AWO
Boîtier de connexion, IP 20, profondeur 70 mm tief, HxL mm	147x71	147x71	147x71
Tension de service 50 Hz~	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V	1/N/PE 230 V
Détecteur de niveau	Interrupteur à flotteur	Ree-contact	–
Résistance à la température en permanence / pour courte durée en °C	60/90	100/100	–
Support pour câble	1	–	–
Puissance de coupure de la prise du boîtier Schuko 230 V, mise hors circuit en cas d'alarme	4000 VA	4000 VA	4000 VA
Vibreur sonore électronique	1	1	1
Accessoires optionnels :			
Accumulateur pour alarme indépendant du réseau	JP44850	1	1

JUNG PUMPEN ACCESSOIRES

UTILISATION

Les composants résumés sur cette page servent à la sécurité de fonctionnement des pompes ou postes de relevage.

Le boîtier de protection moteur protège la pompe connectée en démarrage direct de toute surcharge électrique, mécanique et thermique jusqu'à une puissance de raccordement de 4 kW. Le dispositif de sécurité se situe dans un boîtier isolant et contient, en plus d'un disjoncteur magnéto-thermique, un raccordement pour l'isotherme de l'enroulement du moteur. Dans le modèle avec la détection du niveau, la pompe démarre et s'arrête à partir des flotteurs à billes connectés.

Le contrôleur d'étanchéité permet de contrôler l'étanchéité de la chambre à huile disposée entre le moteur et l'hydraulique de la pompe des pompes à moteur submersibles des séries US et MultiCut, MultiStream et MultiFree. Lorsque l'eau pénètre dans la chambre à huile, un vibreur intégré est activé. L'appareil doit être monté à un endroit facilement contrôlable dans une pièce bien aérée.

Le test journalier pour stations de pompage sujettes à de longues phases de temps sec ou des arrêts prolongés, évite que la garniture d'étanchéité de l'arbre ne se grippe dans la pompe grâce au déclenchement automatique d'un test de marche de courte durée. Le StP est un

dispositif complémentaire prêt à être brancher pour raccorder les coffrets de commande des séries AD/BD et ND.

Les postes de relevage, les stations de pompage ainsi que les dispositifs d'alarme disposant d'une sortie libre de potentiel peuvent être intégrés à une infrastructure intelligente via le transmetteur radio FTJP. Les passerelles soutenant le protocole radio EnOcean sont adaptées pour la communication avec le FTJP. Il est possible de programmer le FTJP via l'application correspondante du fournisseur de la passerelle.



Boîtier CEE de protection du moteur



Contrôleur d'étanchéité



Émetteur radio FTJP

Équipement, boîtier CEE de protection du moteur

Tension de service 3/N/PE 230/400 V
Indice de protection IP 44, presse-étoupe M 25 + 16
Plage de température -25° à +50° C
Puissance de coupure max. 4 kW AC3
Fréquence d'enclenchements, max. 30 enclenchements/h

Équipement :

1 Fiche CEE 16 A / 400 V, à 5 pôles avec inverseur de phases
270 x 120 x 100 mm (H x l x P)

1 Contacteur 4 KW

1 Disjoncteur magnéto-thermique de protection du moteur (bouton de réenclenchement extérieur)

1 interrupteur MARCHE/ARRÊT

1 voyant lumineux, rouge, pour contrôle du champ tournant

1 voyant lumineux, blanc, pour indicateur de fonctionnement

Pour les appareils avec régulation du niveau :

1 flotteur à billes avec câble 9,5 m H07RN-F-3G1

La liaison électrique pompe-boîtier de protection du moteur est à réaliser par le client.

Équipement du contrôleur d'étanchéité

Tension du réseau : 1/N/PE-230 V Boîtier de connexion Indice de protection IP 20 (DKG)
200 x 130 x 102 mm (H x l x P)

1 électronique avec transformateur et voyant lumineux

1 barrière Zener Ex pour type DKG-Ex

1 électrode spéciale avec câble de 10 m

1 contact sec à fermeture pour report d'alarme 1 alarme sonore

(2 pièces nécessaires pour postes 2 pompes)

Équipement du test journalier

Tension du réseau : 1/N/PE-230 V

1 Boîtier en isolant avec couvercle transparent, dimensions incl. raccords à vis 205 x 130 x 100 mm (H x l x P) avec presse étoupe H 220 mm, IP 54

1 Conduite d'alimentation 0,5 m et fiche

1 Horloge programmable numérique avec réglage journalier ou hebdomadaire, temps de mise en route le plus court : 1 seconde, réserve de marche : env. 20 heures

Accessoires pompes

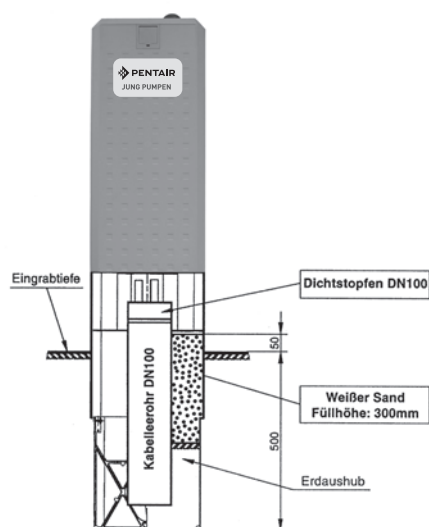
Type		Protec- tion mo- teur A	pour type de pompe	Art.-Nr.
Fiche sécurité de protection du moteur	sans régulation de niveau	8	US 151 E	JP40264
Fiche sécurité de protection du moteur	sans régulation de niveau	8	US 152 E/153 E/155 E	JP44753
Boîtier CEE de protection du moteur	sans régulation de niveau	2,5-4,0	US 152 D/153 D/155 D	JP44754
Boîtier CEE de protection du moteur	sans régulation de niveau	2,9-4,0	US 151 D	JP44750
Boîtier CEE de protection du moteur	sans régulation de niveau	4,5-6,3	US 251 D, Multidrain UV 600	JP44751
Boîtier CEE de protection du moteur	avec régulation de niveau	2,9-4,0	US 151 D/US 152 E/153 E/155 E	JP09725
Boîtier CEE de protection du moteur	avec régulation de niveau	4,5-6,3	US 251 D, Multidrain UV 600	JP09726
Le courant nominal du type de pompe souhaité doit convenir à la zone de déclenchement de la fiche de protection du moteur.				
DKG - Contrôleur d'étanchéité				JP44900

Émetteur radio FTJP

Type	Art.-Nr.
FTJP pour ENOCEAN	JP47209

JUNG PUMPEN

BOÎTIER VIDE ET MATÉRIEL D'INSTALLATION



Boîtier vide	Classe de protection	Surface de montage utile		Profondeur de montage de l'appareil		Dimensions extérieures			Dimensions des trous		Référence.	Référence.
		H	L	Surface	Zone de la serrure	H	B	T	B	T	Socle	
Taille 0	IP 44	700	545	240	200	862	596	322	495	160	JP24854	JP12710
Taille 1	IP 43	915	675	260	225	1100	785	327	690	160	JP24855	JP12711
Taille 2*	IP 43	915	1000	255	205	1125	1115	320	1020	160	JP24856	JP12712
Taille 3*	IP 44	955	1340	255	205	1125	1445	320	1350	160	JP24857	JP12713
Taille 3G*	IP 44	1185	1350	270	240	1350	1450	350	1350	160	JP24857	JP20864
Type A	IP 44	700	250	194	168	1415	316	224	intégré		intégré	JP23735
Type B	IP 44	650	400	195	180	1620	440	240	intégré		intégré	JP19024
Type C	IP 43	840	400	190	140	1895	425	240	intégré		intégré	JP19026

* pré-équipé pour une double fermeture

Socle en plastique en kit avec trous filetés M 12 pour la fixation de l'armoire. Montage et démontage sur place.

Pour éviter toute formation d'eau de condensation, le fond du socle du boîtier vide doit être rempli de sable blanc jusqu'à environ 5 cm au-dessus du niveau du sol ! Il est également possible d'utiliser du mastic de remplissage pour socle.

Matériel d'installation	Référence.
Demi-cylindre en profilé à 3 clés	JP22408
Chauffage de l'armoire électrique 230 V / 55 W	JP01918
Thermostat pour chauffage d'armoire électrique	JP24531
Lampe d'avertissement, non montée	JP22375
Gyrophare non monté	JP50807
Avertisseur, non monté	JP17591
Manchon en résine moulée 7 à 16 mm Ø	JP48333
Manchon en résine moulée 8 à 24 mm Ø	JP48334
Manchon en résine moulée 15 à 30 mm Ø	JP50777
Bouchon d'étanchéité DN 100, étanche aux vapeurs de gaz	JP44843
Bouchon d'étanchéité DN 100, étanche à la pression	JP44848
Tube de ventilation DN 100 en acier inoxydable	JP44858

Textes de fonction et d'appel d'offres

Feu d'avertissement

orange, résistant aux chocs selon EN 50014, antivol, indice de protection IP 65, pour éclairage permanent, avec lampe à incandescence 7 W / 230 V

Feu à éclats

orange, résistant aux chocs selon EN 50014, antivol, indice de protection IP 65, pour éclats lumineux courts mais très puissants 230 V / 15 mA.

Avertisseur sonore

Thermoplastique (ABS) résistant aux chocs, gris 88 dB(A) / 1 m pour montage intérieur dans un boîtier vide. Dimensions : 170 x 80 x 78 (H x B x T), indice de protection IP 33, 230 V, 15 mA.

Connecteur de ligne

Manchon en résine de coulée complet avec entonnoir de remplissage et résine de coulée.

Utilisable dans les locaux à risque d'explosion.

Bouchon d'étanchéité

Pour la séparation des locaux à risque d'explosion (puits de pompe) et des locaux ventilés au-dessus ou en dessous du niveau de refoulement avec des appareils électriques sans protection contre les explosions (par ex. boîtier vide pour installation extérieure).

Au-dessus du niveau de refoulement [art. n° JP44843] :

Bouchon d'étanchéité certifié par le TÜV et résistant aux buées (pas d'étanchéité à l'eau sous pression) pour les gaines de câbles DN 100 conformément à la norme VDE 0165.

Équipé des trous suivants :

- 2 trous de 20 mm
- 2 trous de 14 mm
- 5 trous de 7 mm

En dessous du niveau de refoulement [art. n° JP44848] :

Bouchon d'étanchéité pour tube de câbles DN 100. En cas de refoulement éventuel du bouchon de canalisation

le bouchon d'étanchéité empêche les eaux usées de pénétrer dans le bâtiment raccordé. Équipé des trous suivants :

- 2 trous de 15 mm (dont 1 trou bouché)
- 4 trous de 8 mm (dont 2 trous bouchés)

Tube de ventilation

Pour l'aération et la ventilation des puits. Pour la fermeture d'une conduite d'aération et de ventilation jusqu'à environ 400 mm en dehors du sol.

Matériau 1.4301. Dimensions : d = 108/168 x h = 700 mm

JUNG PUMPEN STEUERUNGEN